



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 31st MARCH, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1222.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 57, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 201 of 1920, dated the 22nd day of November, 1920, and published in the *Union Government Gazette* of the 26th November, 1920, certain two portions of the town lands of Schweizer Reneke, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, known as numbers 1 and 2 in extent approximately 170 morgen and 150 morgen, respectively, registered in the name of the Schweizer Reneke Municipality, were proclaimed an Alluvial Digging for Precious Stones in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903);

And whereas it has now been found expedient to withdraw a portion of the ground thus proclaimed from the operation of the said Proclamation;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested I do hereby declare, proclaim and make known that a portion of the said town lands of Schweizer Reneke, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, namely, Portion number 1, in extent approximately 170 morgen, according to a sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1325, shall be and is hereby withdrawn from the operations of the said Proclamation No. 201 of 1920, as from the 1st day of April One thousand Nine hundred and Twenty-two.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventeenth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 2721/19.

* No. 58, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections fourteen and forty of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907) and section five of the Precious Stones Act Amendment Act (Act No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown land situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventeenth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 2943/21.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 57, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 201 van 1920, gedateerd de 22ste dag van November 1920 en gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van de 26ste November 1920, zekere twee gedeelten van de Dorpsgronden van Schweizer Reneke, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, bekend als Nos. 1 en 2, groot ongeveer 170 morgen en 150 morgen, respectievelijk, geregistreerd ten name van de Schweizer Reneke Municipaliteit, een Alluviale Delverij geproklameerd werden overeenkomstig artikel vijftien van de Edelgesteenten Ordonantie, 1903, van Transvaal (Ordonantie No. 66 van 1903);

En nademaal het nu raadzaam gevonden is gedeelte van de grond aldus geproklameerd te onttrekken aan de werking van gemelde Proklamatie;

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de macht mij verleend, hierdoor verklaar, proklameer en bekendmaak dat een gedeelte van de gemelde Dorpsgronden van Schweizer Reneke, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, namelijk, Gedeelte No. 1, groot ongeveer 170 morgen, volgens een schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg en ten Kantore van de Mijnskommissaris, Klerksdorp, onder No. 1325, zal zijn en wordt hierdoor onttrokken aan de werking van gemelde Proklamatie No. 201 van 1920 als vanaf de 1ste dag van April Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zeventiende dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 58, 1922.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij artikels veertien en veertig van de Minerale Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 16 van 1907), en artikel vijf van de Edelgesteenten Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 27 van 1907), van de Kaap de Goede Hoop, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat prospekteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongronden gelegen in de Provincie Kaap de Goede Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zeventiende dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.

DIVISION OF BARKLY WEST.

1. Farm H.V. 26.
2. Farm H.V. 62.
3. Farm H.V. 67.
4. Farm H.V. 68.
5. Farm H.V. 73.
6. Farm H.V. 75.
7. Farm H.V. 77.

CAPE DIVISION.

Lots Nos. 1 to 9, a sub-divided portion of Lots L, M, and N, situate on Wynberg Flats, measuring 11 morgen 517 square roods 137 square feet.

DIVISION OF CERES.

1. Lot No. 19, Wagenbooms Rivier, measuring 11 morgen 455.0526 square roods.
2. Lot No. 20, Wagenbooms Rivier, measuring 11 morgen 455.0526 square roods.

DIVISION OF PAARL.

1. Lot EKS, part of Lot H, of the place La Motte, situate at Fransch Hoek, measuring 596 square roods 138 square feet of redeemed quitrent land.
2. The remaining extent of Lot B.1 of portion "B" of the place La Motte, situate at Fransch Hoek, comprising 6 morgen 104 square roods 27 square feet of freehold and 515 square roods 124 square feet of redeemed quitrent land.

DIVISION OF SWELLENDAM.

1. Lot No. 1, part of the farm Bosjesman's Drift (now called Bonnie Vale), measuring 4 morgen 552 square roods 17 square feet.
2. Lots B1 and B1a, part of the farm Bosjesman's Drift (now called Bonnie Vale), measuring 1 morgen 13 square roods 130 square feet.
3. Lots Nos. 19, 29, and 52, part of the farm Bosjesman's Drift (now called Bonnie Vale), measuring 5 morgen 220 square roods.

* No. 59, 1922.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects for believing that precious stones exist in payable quantities on certain four portions herein after described, together in extent 3250 morgen 591 square roods, of the farm Olievenfontein No. 376, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, namely:—

- (a) Portion "A" in extent 1004 morgen 135 square roods, registered in the name of Pieter Johannes Jacobus Visagie;
- (b) Portion "B" in extent 365 morgen 59 square roods, registered in the names of Pieter Johannes Jacobus Visagie and Gerhardus Jacobus Visagie;
- (c) Portion "C" in extent 1403 morgen 497 square roods, registered in the names of Marthinus Johannes van Dijk, sen., Marthinus Johannes van Dijk, jun., Matthys Johannes van Dijk, Johannes Hendrik van Dijk, Andries Adriaan van Dijk;
- (d) Remaining Extent of farm in extent 477 morgen 500 square roods, registered in the name of Graspan Ranching Syndicate Limited;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portions of the farm Olievenfontein No. 376, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, together in extent 3250 morgen 591 square roods according to a sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1285 shall be an alluvial digging for precious stones on and after 10 a.m. on the 11th day of April 1922;

And I do hereby further declare, proclaim, and make known that the said four portions of the farm Olievenfontein No. 376, proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid be open to the public for the pegging of alluvial claims or portions of claims in accordance with the provisions of the aforesaid Ordinance, as amended by the Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919 (Act No. 15 of 1919) on and after 10 a.m. on the said 11th day of April 1922;

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as "Olievenfontein Alluvial Diggings," and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp;

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventeenth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 3138/21.

* No. 60, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested under sub-section (c) of section six of the Customs Tariff Act, 1914, I do hereby declare, proclaim and make known that there shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund to the South African Railways and Harbours Administration the sum of five thousand pounds sterling in each financial year in lieu of a refund or rebate of the duty paid on goods purchased in the Union from open stocks by that Administration as from the 1st April, 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Twentieth day of March, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

BIJLAGE.

AFDELING BARKLY WEST.

1. Plaats H.V. 26.
2. Plaats H.V. 62.
3. Plaats H.V. 67.
4. Plaats H.V. 68.
5. Plaats H.V. 73.
6. Plaats H.V. 75.
7. Plaats H.V. 77.

AFDELING KAAP.

Percelen Nos. 1 tot 9, een subafdeling van Percelen L, M en N, gelegen te "Wijnberg Flats," groot 11 morgen 517 vierkante roeden 137 vierkante voet.

AFDELING CERES.

1. Perceel No. 19, Wagenboomsrivier, groot 11 morgen 455.0526 vierkante roeden.
2. Perceel No. 20, Wagenboomsrivier, groot 11 morgen 455.0526 vierkante roeden.

AFDELING PAARL.

1. Perceel EKS, gedeelte van Perceel H van de plaats La Motte, gelegen te Fransch Hoek, groot 596 vierkante roeden 138 vierkante voet van bevrijde rekognitiegrond.
2. Het overgedeelte van Perceel B.1 van gedeelte "B" van de plaats La Motte, gelegen te Fransch Hoek, bevattende 6 morgen 104 vierkante roeden 27 vierkante voet van vrije erfpacht en 515 vierkante roeden 124 vierkante voet van bevrijde rekognitiegrond.

AFDELING SWELLENDAM.

1. Perceel No. 1, gedeelte van de plaats Bosjesmansdrift (tans genoemd Bonnie Vale), groot 4 morgen 552 vierkante roeden 17 vierkante voet.
2. Percelen B.1 en B.1a., gedeelte van de plaats Bosjesmansdrift (tans genoemd Bonnie Vale), groot 1 morgen 13 vierkante roeden 130 vierkante voet.
3. Percelen 19, 29 en 52, gedeelte van de plaats Bosjesmansdrift (tans genoemd Bonnie Vale), groot 5 morgen 220 vierkante roeden.

* No. 59, 1922.]

Nademaal het naar mijn genoegen geweest is om te geloven dat er redelijke vooruitzichten zijn dat edelgesteenten in betaalbare hoeveelheden bestaan op zeker vier gedeelten, hierna omschreven, tezamen groot 3250 morgen 591 vierkante roeden, van de plaats Olievenfontein No. 376, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, namelijk:—

- (a) Gedeelte "A," groot 1004 morgen 135 vierkante roeden, geregistreerd ten name van Pieter Johannes Jacobus Visagie;
- (b) Gedeelte "B," groot 365 morgen 59 vierkante roeden, geregistreerd ten namen van Pieter Johannes Jacobus Visagie en Gerhardus Jacobus Visagie;
- (c) Gedeelte "C," groot 1403 morgen 497 vierkante roeden, geregistreerd ten namen van Marthinus Johannes van Dijk, sen., Marthinus Johannes van Dijk, jun., Matthijs Johannes van Dijk, Johannes Hendrik van Dijk, Andries Adriaan van Dijk;
- (d) Resterende Gedeelte van plaats, groot 477 morgen 500 vierkante roeden, geregistreerd ten name van de Graspan Ranching Syndicate, Limited;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend door artikel vijftien van de Edelgesteenten Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 66 van 1903), verklaar, proklameer en bekendmaak dat gemelde gedeelten van de plaats Olievenfontein No. 376, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, tezamen groot 3250 morgen 591 vierkante roeden, volgens een schetskaart geregistreerd ten Kantore van Mijntitels, Johannesburg, en ten Kantore van de Mynkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1285, een alluviale delverij voor edelgesteenten zal zijn op en na 10 uur v.m. op de 11de dag van April 1922;

En verder verklaar, proklameer en maak ik bekend, dat gemelde vier gedeelten van de plaats Olievenfontein No. 376 een alluviale delverij voor edelgesteenten geproklameerd als voorge meld open zal zijn tot het publiek voor het afpennen van alluviale claims of gedeelten van claims overeenkomstig de voorzieningen van voorge melde ordonantie, als gewijzigd door de Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919 (Wet No. 15 van 1919) op en na 10 uur v.m. op gemelde 11de dag van April 1922;

En de gronden aldus een alluviale delverij geproklameerd zullen bekend zijn als "Olievenfontein Alluviale Delverijen," en zullen onder het bestuur zijn van de Mynkommissaris voor het Mijndistrikt Klerksdorp.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zeventiende dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 60, 1922.]

Ingevolge en krachtens de machten aan mij verleend onder sub-artikel (c) van artikel zes van de Doeane Tarieven Wet, 1914, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat er uit het Gekonsolideerde Inkomstefonds zal uitbetaald worden aan de Zuidafrikaanse Spoorwegen en Havens Administratie de som van vijf duizend pond sterling in elk financiële jaar in plaats van een terugbetaling of korting van rechten betaald op goederen in de Unie gekocht, door de Administratie, uit voorraden waarop invoerrechten reeds betaald zijn, vanaf 1 April 1922.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

* No. 61, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *nineteen* and *twenty* of the Administration of Justice Ordinance, No. 4 of 1902, of the Province of the Orange Free State, I do hereby proclaim, declare and make known that for the purpose of holding Circuit Courts, the said Province shall be divided into the following Circuit Districts:—

The District of Fauresmith together with the Districts of Philippolis and Bethulie.

The District of Rouxville together with the District of Smithfield.

The District of Ficksburg together with the District of Ladybrand.

The District of Boshof together with the Districts of Jacobsdal and Hoopstad.

And I do further proclaim, declare and make known that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days set forth in the Schedule hereto at 9 o'clock in the forenoon of each day.

And it is further notified that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause of delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or so soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-third day of March One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

Fauresmith, Wednesday, 19th April, 1922.

Rouxville, Thursday, 27th April, 1922.

Ficksburg, Wednesday, 3rd May, 1922.

Boshof, Tuesday, 9th May, 1922.

* No. 62, 1922.]

Whereas sub-section (3), section *three*, of the Police Offences Act, 1882 (Cape of Good Hope), empowers the Governor to apply, by Proclamation, Part I of the said Act to any city, town or village, or other place in which the said part is not in operation by virtue of sub-section (1) or sub-section (2) of section *three*, aforesaid, or any other law;

And whereas it has been made to appear to me desirable that the provisions of Part I of the Act aforesaid shall be made to apply to Taung Village and Taung Station in the District of Taung;

Now, therefore, I, under and by virtue of the powers and authority vested in me by section *sixteen* of the South Africa Act, 1909, do hereby declare that the provisions of Part I of the Police Offences Act 1882 (Cape of Good Hope) shall apply to Taung Village and Taung Station in the District of Taung, and be in force within the boundaries set out in the accompanying Schedule, as from the 1st May, 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-third day of March One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

Boundary of Taung Station Village (Amended)—

From the southern end of the railway bridge south of Taung Railway Station; thence along the railway line to the boundary of the property of the Railway Administration at Taung Station; thence along the boundary of this property and the boundary of Conolly's Grant, now occupied by L. Senderowitz; thence continuing along this property to its north-western beacon; thence in a straight line to a point north of Taung Station, opposite the northern boundary of the ground leased to A. Wilson; thence in an easterly direction along the northern boundary of that property to and along the northern boundary of the land leased to J. Adams to its most easterly beacon; thence in a straight line in a south-easterly direction to the ground leased to M. L. Weinreich as a slaughter site, so as to include that ground to its south-eastern beacon; thence in a straight line to the point first named.

Boundary of Taung Village (Amended)—

From the north-westerly beacon of Erf No. 1 in a straight line to the north-westerly beacon of the leasehold ground of Mrs. Peach; thence along the northern boundary of that property and the property known as Brophy's Boarding-house, so as to include them, to its north-eastern beacon; thence in a straight line to the north-eastern beacon of the Roman Catholic Mission Ground; thence along the eastern boundary of that property to its south-eastern beacon; thence in a straight line due south to a point on the southern bank of the Harts River; thence along that bank to a point due east of the trigonometrical beacon below Taung Police Camp; thence to that beacon and along the south-western boundary of the Police Camp to the most westerly beacon of the same; thence in a straight line to the point first named.

* No. 61, 1922.]

Onder en krachtens de machten in mij gevestigd door artikels *negentien* en *twintig* van de Administratie van Justitie Ordonantie, No. 4 van 1902, van de Provincie Oranje Vrijstaat, proklameer, verklaar en maak ik bekend dat voor het houden van Rondgaande Hoven de gezegde Provincie in de volgende Rondgangsdistrikten verdeeld zal worden:—

Het Distrikt Fauresmith, tezamen met de Distrikten Philippolis en Bethulie.

Het Distrikt Rouxville, tezamen met het Distrikt Smithfield.

Het Distrikt Ficksburg, tezamen met het Distrikt Ladybrand.

Het Distrikt Boshof, tezamen met de Distrikten Jacobsdal en Hoopstad.

En ik proklameer, verklaar en maak verder bekend dat gezegde Rondgaande Hoven in de steden en op de dagen vermeld in de hieraangehechte bijlage gehouden zullen worden te 9 ure in de voormiddag van iedere dag.

En het wordt verder bekendgemaakt dat, voor het geval dat de Rechter door enige onvoorziene oorzaak van oponthoud zal worden verhinderd het Rondgaand Hof op enige van de gezegde plaatsen op de dag voor dat doel vastgesteld te openen, zodanig Hof op de dag waarop de Rechter in zodanige stad zal aankomen of zo spoedig daarna als gevoeglijk mocht zijn, zal worden geopend.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Drie en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

BIJLAGE.

Fauresmith, Woensdag, 19 April 1922.

Rouxville, Donderdag, 27 April 1922.

Ficksburg, Woensdag, 3 Mei 1922.

Boshof, Dinsdag, 9 Mei 1922.

* No. 62, 1922.]

Nademaal subartikel (3), artikel *drie*, van de Politie Overtredingen Wet, 1882 (Kaap de Goede Hoop), de Gouverneur machtigt om bij Proklamatie Deel I van de gezegde wet toe te passen op een stad of dorp of andere plek waarin het gezegde deel niet in werking is krachtens subartikel (1) of subartikel (2) van het voorzegde artikel *drie*, of een andere wet;

En nademaal het mij is aangetoond dat het wenselijk is dat de bepalingen van Deel I van de gezegde wet op het dorp Taung en het station Taung, in het Distrikt Taung, van toepassing gemaakt worden;

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de bevoegdheden en machten mij verleend door artikel *zestien* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, hiermede verklaar dat de bepalingen van Deel I van de Politie Overtredingen Wet, 1882 (Kaap de Goede Hoop), van toepassing zullen zijn op het dorp Taung en het station Taung, in het Distrikt Taung, en van kracht zullen zijn binnen de grenzen genoemd in de bijlage hiervan vanaf 1 Mei 1922.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Drie en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

BIJLAGE.

Grens van het Dorp Station Taung (gewijzigd)—

Van het zuidelijke einde van de spoorbrug ten zuiden van het station Taung; van daar langs de spoorlijn naar de grens van de terreinen van de Spoorweg Administratie op het station Taung; van daar langs de grens van deze terreinen en de grens van Conolly's Toekenning, nu bewoond door L. Senderowitz; van daar voortgaande langs de grens van dit eigendom naar het noordwestelijke baken daarvan; van daar in een rechte lijn naar een punt ten noorden van het station Taung, tegenover de noordelijke grens van de grond verhuurd aan A. Wilson; van daar in een oostelijke richting langs de noordelijke grens van dat eigendom naar en langs de noordelijke grens van de grond verhuurd aan J. Adams tot aan het meest oostelijke baken daarvan; van daar in een rechte lijn in een zuidoostelijke richting naar de grond verhuurd aan M. L. Weinreich als slachtplaats, zodat deze grond tot aan zijn zuidoostelijk baken inbegrepen wordt; van daar in een rechte lijn naar het eerstgenoemde punt.

Grens van het Dorp Taung (gewijzigd)—

Van het noordwestelijke baken van Erf No. 1 in een rechte lijn naar het noordwestelijke baken van de pachtgrond van Mey. Peach; van daar langs de noordelijke grens van dat eigendom en van het eigendom bekend onder de naam van Brophy's Logieshuis, zodat zij worden inbegrepen, naar het noordoostelijke baken ervan; van daar in een rechte lijn naar het noordoostelijke baken van de grond van de Rooms-Katholieke Zending; van daar langs de oostelijke grens van dat eigendom naar het zuidoostelijke baken ervan; van daar in een rechte lijn pal naar het zuiden naar een punt op de zuidelijke oever van de Hartsrivier; van daar langs die oever naar een punt pal ten oosten van het trigonometries baken beneden het Politiekamp van Taung; van daar naar dat baken en langs de zuidwestelijke grens van het Politiekamp naar het meest westelijke baken daarvan; van daar in een rechte lijn naar het eerstgenoemde punt.

★ No. 63, 1922.]

Whereas a petition has under sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition, and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act, relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the Powers in me vested by sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, I do hereby declare, make known, and proclaim that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purposes of the said Act, and shall not be divided into sub-districts;

And, under and by virtue of the powers vested in me by sections eighty-three and eighty-four of the said Act, I do hereby further declare, proclaim, and make known, that the Irrigation Board for the said district shall consist of six members, and shall be styled the "Baverspoort Beervlei Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this 17th day of March One Thousand Nine Hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT

ANNEXURE.

PROPOSED BAVERSPOORT-BEERVLEI IRRIGATION DISTRICT, DIVISIONS OF HOPETOWN AND BRITSTOWN.—BOUNDARIES OF.

To comprise an area bounded as follows:—

From the most westerly beacon of the farm known as Achterplaats being the remainder of the farm Barends Fontein transferred to H. J. v. d. Merwe on the 1st May 1894, as shown on plan No. 5 RR filed in the Surveyor-General's Office, Capetown; thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this area:—Amended title Boschduiven Kuil granted to J. R. Liebenberg on the 20th May 1912, remainder of the farm Baverspoort (amended title) granted to M. C. du Raan on the 20th May 1912, portion of the farm Pretorius Baken called "Bulberg" transferred to M. S. Lipschitz on the 5th June 1911, portion of Part A of the farm Paarde Kraal called "Springbok Rug No. 2" transferred to M. S. Lipschitz and National Bank of South Africa Ltd. in undivided half shares on the 5th June 1911 and 18th October 1916, portion of Part A of the farm Paarde Kraal called "Vogelstruis Vlake" transferred to P. J. J. S. Lategan on the 25th April 1914, portion of Part A of the farm Paarde Kraal called "Annex Springbok Rug" transferred to P. J. J. S. Lategan on the 25th April 1914, portion of the farm Paarde Kraal called "Oude Paarde Kraal" transferred to P. J. J. S. Lategan on the 10th March, 1913, "Bidouws Kuil" transferred to P. J. J. S. Lategan on the 16th May 1905, remainder of the farm Commandants Kraal transferred to W. Duraan on the 21st January 1882, portion of the farm Commandants Kraal transferred to F. A. Venter on the 25th June 1907, remaining extent of the farm Meide Kraal transferred to F. A. Venter on the 29th November 1906, portion of the farm Melk Kraal called "Lot B1" transferred to F. A. Venter on the 3rd December 1900, remainder of the farm Melk Kraal called "Koppjesdam" transferred to F. A. Venter on the 17th September 1904, portion of the farm Melk Kraal called "Lot C" transferred to F. A. Venter on the 17th September 1904, remainder of the farm Zwavel Staart transferred to G. A. Duraan jnr. on the 25th September 1912, portion of the farm Zwavel Staart called "Haak Doorn Plaat" transferred to J. H. H. Duraan on the 25th September 1912, portion of the farm Kalk Kraal called "Lot C" held in undivided shares by M. S. Lipschitz and National Bank of South Africa Ltd. respectively on the 5th June 1911 and 13th October 1916, remainder of the farm Kalk Kraal transferred to H. C. Venter snr. on the 30th October 1906, and 5th June 1907, remainder of the farm Kalk Punt transferred to W. Duraan on the 29th September 1894, remainder of the farm Wonder Put (portion of the farm Vilets Kuil) transferred to W. Steenkamp on the 6th March 1900, portion of the farm Vilets Kuil called Karee Laagte transferred to A. J. N. v. Wyk on the 6th March 1900, portion of the farm called "Das Kop" being subdivision of Vilets Kuil transferred to A. W. v. Wyk on the 2nd November 1900, remainder of the farm Knapdaar (amended title) transferred to P. J. J. S. Lategan on the 31st July 1913, remainder of the farm Pretorius Baken held in undivided shares by M. S. Lipschitz and National Bank of South Africa Ltd. by transfers dated 5th June 1911 and 13th October 1916, portion of the farm Pretorius Baken called "Lot B" transferred to H. C. A. Venter on the 15th August 1911, remainder of the farm Barendsfontein called "Simons Kloof" held in undivided shares by J. C. M. Venter and J. A. Venter by transfer dated 28th December 1908, and portion of the farm Barendsfontein known as "Achterplaats" to the beacon first named.

★ No. 63, 1922.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel tachtig van de Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, bij de Minister van Landbouw een verzoekschrift is ingediend, meldende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselijk is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze proklamatie beschreven, en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij sub-artikel (1) van artikel een en tachtig van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven een besproeiingsdistrict zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet, en niet zullen verdeeld worden in onder-districten;

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikel drie en tachtig en vier en tachtig van genoemde wet verklaar Proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd district bestaan zal uit zes leden en genoemd zal worden de "Baverspoort Beervlei Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad op deze 17de dag van Maart Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op Last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

VOORGESTELD BAVERSPOORT-BEERVLEI BESPROEIINGSDISTRIKT, AFDELINGEN VAN HOPETOWN EN BRITSTOWN.—GRENZEN VAN.

Te bevatten een oppervlakte begrensd als volgt:—

Van het meest westelijke baken van de plaats bekend als Achterplaats, zijnde het overige van de plaats Barendsfontein, getransporteerd aan H. J. v. d. Merwe op 1 Mei 1894, zoals aangegeven op kaart No. 5 RR, ingediend ten kantore van de Landmeter-generaal, Kaapstad; van daar langs de grenzen van de volgende eigendommen, zodat zij inbegrepen worden binnen dit distrikt: Gewijzigde titel Boschduiven Kuil, toegekend aan J. R. Liebenberg op 20 Mei 1912; het overige van de plaats Baverspoort (gewijzigde titel), toegekend aan M. C. du Raan op 20 Mei 1912; gedeelte van de plaats Pretorius Baken, genaamd "Bulberg," getransporteerd aan M. S. Lipschitz op 5 Junie 1911; gedeelte van deel "A" van de plaats Paarde Kraal, genaamd "Springbok Rug No. 2," getransporteerd aan M. S. Lipschitz en Nationale Bank van Zuid-Afrika, Beperkt, in onverdeeld halve aandelen op 5 Junie 1911 en 18 Oktober 1916; gedeelte van deel A van de plaats Paarde Kraal, genaamd "Vogelstruis Vlake," getransporteerd aan P. J. J. S. Lategan op 25 April 1914; gedeelte van deel A van de plaats Paarde Kraal, genaamd "Annex Springbok Rug," getransporteerd aan P. J. J. S. Lategan op 25 April 1914; gedeelte van de plaats Paarde Kraal, genaamd "Oude Paarde Kraal," getransporteerd aan P. J. J. S. Lategan op 10 Maart 1913; "Bidouws Kuil," getransporteerd aan P. J. J. S. Lategan op 16 Mei 1905; het overige van de plaats Commandants Kraal, getransporteerd aan W. Duraan op 21 Januarie 1882; gedeelte van de plaats Commandants Kraal, getransporteerd aan F. A. Venter op 25 Junie 1907; resterende gedeelte van de plaats Meide Kraal, getransporteerd aan F. A. Venter op 29 November 1906; gedeelte van de plaats Melk Kraal, genaamd "Lot B1," getransporteerd aan F. A. Venter op 3 Desember 1900; het overige van de plaats Melk Kraal, genaamd "Koppjesdam," getransporteerd aan F. A. Venter op 17 September 1904; gedeelte van de plaats Melk Kraal, genaamd "Lot C," getransporteerd aan F. A. Venter op 17 September 1904; het overige van de plaats Zwavel Staart, getransporteerd aan G. A. Duraan, jun., op 25 September 1912; gedeelte van de plaats Zwavel Staart, genaamd "Haak Doorn Plaat," getransporteerd aan J. H. H. Duraan op 25 September 1912; gedeelte van de plaats Kalk Kraal, genaamd "Lot C," gehouden in onverdeelde aandelen door M. S. Lipschitz en Nationale Bank van Zuid-Afrika, Beperkt, respectievelijk op 5 Junie 1911 en 13 Oktober 1916; het overige van de plaats Kalk Kraal, getransporteerd aan H. C. Venter, snr., op 30 Oktober 1906 en 5 Junie 1907; het overige van de plaats Kalk Punt, getransporteerd aan W. Duraan op 29 September 1894; het overige van de plaats Wonder Put (gedeelte van de plaats Vilets Kuil), getransporteerd aan W. Steenkamp op 6 Maart 1900; gedeelte van de plaats Vilets Kuil, genaamd Karee Laagte, getransporteerd aan A. J. N. van Wyk op 6 Maart 1900; gedeelte van de plaats genaamd "Das Kop," zijnde onderverdeling van "Vilets Kuil," getransporteerd aan A. W. van Wyk op 2 November 1900; het overige van de plaats Knapdaar (gewijzigde titel), getransporteerd aan P. J. J. S. Lategan op 31 Julie 1913; het overige van de plaats Pretorius Baken, gehouden in onverdeelde aandelen door M. S. Lipschitz en Nationale Bank van Zuid-Afrika, Beperkt, bij transporten gedateerd 5 Junie 1911 en 13 Oktober 1916; gedeelte van de plaats Pretorius Baken, genaamd "Lot B," getransporteerd aan H. C. A. Venter op 15 Augustus 1911; het overige van de plaats Barendsfontein, genaamd "Simons Kloof," gehouden in onverdeelde aandelen door J. C. M. Venter en J. A. Venter, bij transport gedateerd 28 Desember 1908; en gedeelte van de plaats Barendsfontein, bekend als Achterplaats, naar het eerstgenoemde baken.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 498.]

[25th March, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *thirty-seven* of Ordinance No. 58 of 1903 (Transvaal), as amended by section *twenty-one* of Ordinance No. 41 of 1904 (Transvaal), the accompanying tariff of charges for the native location at Ventersdorp in substitution for the tariff at present in force:—

Tariff of Charges.

The charge payable by the occupier of each stand in the native location is hereby fixed at 4s. per month, to include rent and charges for water and sanitary services.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 516.]

[28th March, 1922.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *four* of Act No. 43 of 1916, to revoke the authority to solemnize marriages held by the following persons in the Provinces stated, with effect from the dates mentioned:—

Reverend Henry George Wood, for the Province of the Transvaal, with effect from the 29th November, 1921.

Reverend William Webster Skweyiya, for the Province of the Cape of Good Hope, with effect from the 22nd December, 1921.

* No. 517.]

[28th March, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the following regulations in connection with examinations qualifying persons for appointment as interpreters in native and Indian languages in the Public Service:—

1. Examinations in native and Indian languages shall be controlled by the Public Service Commission, who may nominate examiners when necessary, and who shall have power to decide whether any candidate has duly and satisfactorily complied with the provisions of these regulations.

2. No candidate, not being already employed in the Public Service, shall be accepted for examination unless he is—

- (1) of good character and temperate habits;
- (2) not an unrehabilitated insolvent;
- (3) a person who has not at any time been sentenced to imprisonment without the option of a fine;
- (4) free from physical and mental defect or disease which would be likely to interfere with the proper discharge of his duties;
- (5) suitable for employment in the Public Service.

3. The examination shall be held, if required, in December of each year and at such other times and at such places as the Commission may from time to time determine.

The last day of entry to the December examination shall, unless otherwise prescribed, be the 30th day of September.

4. Intending candidates must apply on the form prescribed.

Applications must be forwarded to the Secretary, Public Service Commission, Pretoria, and must be accompanied where required by certificates of character, health, and freedom from legal disability, except in the case of re-examination.

5. Health and freedom from physical or mental defect or disease which is likely to interfere with the proper discharge of duties must be established by a confidential certificate on the prescribed form, signed by a duly qualified medical practitioner approved by the Commission.

6. Freedom from legal disability should be established by a certificate on the form prescribed, signed by a magistrate, justice of the peace, minister of the gospel, parent, guardian, or other person approved by the Commission.

7. The age of admission to the Public Service of a passed candidate not already permanently employed therein will be governed by Regulation 13, Chapter II, of the Public Service Regulations. Such candidate will be required to furnish a certificate of birth before appointment.

8. Every candidate entering for the examination shall pay the following fees:—

For registration, 5s.

For examination, 5s. for the first language selected under paragraph 10, and 2s. 6d. for each additional language.

9. In the case of any candidate who is absent from the whole of the examination, the fee for examination will be refunded as soon as practicable after the conclusion of the examination.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 498.]

[25 Maart 1922.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, overeenkomstig artikel *zeven en dertig* van Ordonantie No. 58 van 1903 (Transvaal), zoals gewijzigd door artikel *een en twintig* van Ordonantie No. 41 van 1904 (Transvaal), het nevensgaande tarief van kosten voor de Naturellelokatie te Ventersdorp goed te keuren in plaats van het tarief tans van kracht.

Tarief van Kosten.

Het tarief betaalbaar door de bewoner van elke woonplaats in de naturellelokatie wordt hierbij vastgesteld op 4s. per maand, insluitende huur en kosten voor water en sanitaire diensten.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnenlandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 516.]

[28 Maart 1922.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *vier* van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van die volgende persone om huwelike in die aangehaalde Provinsie in te seën te herroep, met ingang vanaf die aangegewe datum:—

Eerwaarde Henry George Wood, vir die Provinsie Transvaal, met ingang vanaf 29 November 1921.

Eerwaarde William Webster Skweyiya, vir die Provinsie Kaap die Goede Hoop, met ingang vanaf 29 Desember 1921.

* No. 517.]

[28 Maart 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te skenk aan die volgende regulasies in verband met eksamens van bevoegdheid vir aanstelling as tolke in naturelle- en Indiese tale in die Staatsdiens:—

1. Eksamens in naturelle- en Indiese tale sal bestuur word deur die Staatsdienskommissie, wat eksaminatore sal kan benoem waar dit nodig is en wat die mag sal besit om te beslis of 'n kandidaat op 'n behoorlike en bevredigende wyse voldoen het aan die bepalings van hierdie regulasies.

2. Geen kandidaat wat nie reeds in die Staatsdiens is nie sal vir die eksamen aangeneem word nie, tensy hy—

- (1) van goeie karakter en matig in sy lewenswyse is;
- (2) geen ongerehabiliteerde insolvent is nie;
- (3) nooit veroordeeld was nie tot tronkstraf sonder die keuse van boete;
- (4) vry is van liggaamlike of geestelike gebreke of siektes wat bereken is om behoorlike diensvervulling te belemmer;
- (5) geskik is vir opneming in die Staatsdiens.

3. Die eksamen geskied as dit nodig is in Desember van elk jaar en op sodanige ander tye en sodanige plekke as die Kommissie van tyd tot tyd mag vasstel.

Die laaste datum vir inskrywing vir die Desember-eksamen sal die 30ste dag van September wees, tensy anders bepaal.

4. Aanstaaende kandidate moet op die voorgeskrywe vorm applikasie maak.

Applikasies moet gestuur word aan die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria, en moet, waar dit vereis word, vergesel wees deur sertifikate van goeie karakter, gesondheid en vryheid van wettelike onbevoegdheid, behalwe in die geval waar applikant hom opnuut vir die eksamen aanmeld.

5. Gesondheid en vryheid van liggaamlike of geestelike gebreke of siektes wat bereken is om behoorlike diensvervulling te belemmer moet bevestig word deur 'n konfidensieel sertifikaat (op die voorgeskrywe vorm), onderteken deur 'n behoorlik gekwalifiseerde geneeskundige praktisyn deur die Kommissie goedgekeur.

6. Vryheid van wettelike onbevoegdheid moet bevestig word deur 'n sertifikaat (op die voorgeskrywe vorm), onderteken deur 'n magistraat, vrederegter, godsdienstleraar, oner, voog of ander persoon wat die Kommissie goedkeur.

7. Die ouderdom vir opneming in die Staatsdiens van 'n geslaagde kandidaat wat nie reeds daarin 'n vaste betrekking beklee nie word beheer deur Regulasie No. 13, Hoofstuk II, van die Staatsdiensregulasies. So 'n kandidaat sal 'n geboortesertifikaat moet lewer voordat hy aangestel word.

8. Een kandidaat wat hom vir die eksamen laat inskryf moet die volgende fooie betaal:—

Registrasiefooie, 5s.

Eksamenfooie, 5s. vir die eerste taal gekies onder paragraaf 10, en 2s. 6d. vir elk addisionele taal.

9. In die geval van 'n kandidaat wat gedurende die hele eksamen afwesig is, word die eksamenfooie terugbetaal so spoedig moontlik na afloop van die eksamen.

10. Candidates may select as subjects of the examination one or more of the following languages:—

Sechuana,
Sepedi,
Sesuto,
Thonga (Shangaan),
Xosa,
Zulu,
Hindustani,
Tamil,
Telegu,
Gujerati,

and such other native or Indian languages as the Commission may approve.

11. The standard of proficiency required shall be as follows, viz.:—

The examination shall be partly written and partly oral, and every candidate shall have such knowledge of either of the official languages (to be selected by the candidate at the time of entering for the examination) and the language or languages selected under the preceding paragraph as will enable him to undertake ordinary translations and interpretations in a magistrate's court, and to take down and interpret important depositions. The written part of the examination shall be on a standard equivalent to that required in native languages in the Junior Certificate Examination of the University of South Africa.

12. The names of persons who have passed in a native language as one of the subjects in the Junior Certificate Examination, or an examination which, in the opinion of the Commission, is of a standard as high as or higher than the examination prescribed in these regulations, shall on their application and on their passing the oral test in such language be placed on the official list of candidates for the posts of interpreters. The fee chargeable in such cases shall be one-half of that charged for the full examination.

13. So long as there are passed candidates available in respect of any language no person who has not passed the examination in such language or an examination which, in the opinion of the Commission, is of a standard equivalent thereto shall be appointed permanently to an interpretership in such language.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 504.] [27th March, 1922.

With reference to Government Notice No. 1054, dated the 14th July, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Walter Bartle Stuart to act as a supernumerary member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Pretoria.

* No. 505.] [27th March, 1922.

With reference to Government Notice No. 1156 of the 27th July, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Thomas Leask a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Standerton, *vice* William Herbert Steyn, resigned.

* No. 506.] [27th March, 1922.

With reference to Government Notice No. 1156 of the 27th July, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Mrs. Catherine Wilhelmina Richards as Secretary to the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Kimberley, *vice* William James Evelyn Tonkin, transferred.

* No. 509.] [28th March, 1922.

Statement under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 25th March, 1922:—

Gold certificates issued up to 18th March, 1922	£10,205,006
Gold certificates issued during week ended 25th March, 1922	Nil.
	£10,205,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 25th March, 1922	£10,113,073
Gold held for redemption of certificates on 25th March, 1922	£10,113,073

10. Kandidate kan een of meer van die volgende tale kies as eksamenonderwerpe:—

Setsjuana,
Sepedi,
Sesootoe,
Thonga (Shangaan),
Xosa,
Soeloe,
Hindustani,
Tamil,
Telegu,
Gujerati,

en sodanig ander naturelle- of Indiese tale as die Kommissie mag goedkeur.

11. Die volgende standaard van bevoegdheid word vereis, nl.:—

Die eksamen geskied deels skriftelik en deels mondelings en ieder kandidaat moet sodanig 'n kennis besit van een van die offisiële tale (wat die kandidaat moet kies tydens sy inskrywing vir die eksamen) en die taal of tale wat hy ooreenkomstig die voorafgaande paragraaf gekies het, dat hy sal instaat wees om gewone vertalings en vertolking in die magistratshof te onderneem en om belangrike verklarings neer te skryf en te vertolk. Die skriftelike gedeelte van die eksamen sal van dieselfde gehalte wees as vereis word vir naturelletale by die Junior Sertifikaat Eksamen van die Universiteit van Suidafrika.

12. Die name van persone wat in 'n naturelletaal geslaag het as een van sy onderwerpe by die Junior Sertifikaat Eksamen of by 'n eksamen wat volgens die oordeel van die Kommissie van 'n gelyke of van 'n hoër gehalte is as die eksamen wat in hierdie regulasies voorgeskryf word, sal op hul versoek, en mits hulle die mondelinge toets in sodanige taal met goed gevolg deurmaak, geplaas word op die offisiële lys van kandidate vir die poste van tolke. Die fooi wat in dergelike gevalle gehef word sal die helfte wees van die wat vir die volle eksamen moet betaal word.

13. Solank as daar geslaagde kandidate beskikbaar is ten aansien van enig besonder taal, sal niemand wat nie die eksamen in daardie taal of 'n eksamen wat volgens die oordeel van die Kommissie van gelyke gehalte is met goed gevolg afgelê het nie, aangestel word tot 'n permanente betrekking as tolk in sodanige taal.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 504.] [27 Maart 1922.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1054 van 14 Julie 1921, wordt hiermede bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Walter Bartle Stuart aan te stellen als surnumerair lid van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt van Pretoria.

* No. 505.] [27 Maart 1922.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1156 van 27 Julie 1921 wordt hiermede bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Thomas Leask aan te stellen als lid van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt van Standerton, in plaats van William Herbert Steyn, die bedankt heeft, goed te keuren.

* No. 506.] [27 Maart 1922.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1156 van 27 Julie 1921 wordt hiermede bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Mevrouw Catherine Wilhelmina Richards aan te stellen als Sekretaress van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt van Kimberley, in plaats van William James Evelyn Tonkin, verplaatst, goed te keuren.

* No. 509.] [28 Maart 1922.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de sertifikaten op Zaterdag, 25 Maart 1922:

Goudcertifikaten uitgegeven tot 18 Maart 1922	£10,205,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 25 Maart 1922	Nil.
	£10,205,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 25 Maart 1922	£10,113,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 25 Maart 1922	£10,113,073

★ No. 514.]

[28th March, 1922.

BANK STATEMENT, 28TH FEBRUARY, 1922, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.
 BANKSTATEN, 28 FEBRUARIE 1922, INGEVOLGE ARTIKEL EEN EN DERTIG VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.</i>					Cash Reserves in the Union. <i>Kassareserven in de Unie.</i>				
	Notes. <i>Banknoten.</i>		Deposits, etc. <i>Deposito's, enz.</i>		Total. <i>Totaal.</i>	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunt en Ongemunt Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pasmunt.</i>	Gold Certificates held in the Union. <i>Goudcertifikaten in de Unie gehouden.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reservebank's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.</i>	Total. <i>Totaal.</i>
	Legal Tender. <i>Wettelijke Uitgifte.</i>	Other. <i>Anderen.</i>	D mand. <i>Oprorderbare.</i>	Time. <i>Tijd.</i>						
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	%
1. Colonial Banking and Trust Company, Limited	—	—	42,138	122,766	164,904	1,032	651	306	10,000	11,989 7.2
2. National Bank of South Africa, Limited	313,495	4,091,726	21,713,370	11,746,934	37,8 5,525	217,882	519,825	1,608,370	3,244,739	5,690,816 15.02
3. Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika	—	61,523	530,006	294,984	886,513	6,411	16,814	17,856	108,708	149,789 16.9
4. Ons Eerste Volksbank	—	—	11,681	14,660	26,341	11	12	—	1,750	1,773 6.6
5. Standard Bank of South Africa, Limited	1,190 278	2,467,529	21,985,057	14,561,350	40,204,214	248,051	791,424	3,445 323	3,974,724	8,459,522 21.3
6. Stellenbosch District Bank, Limited	—	185	126 254	146,801	273,240	608	1,505	5,000	18,053	25,166 9.3
TOTALS ...	£ 1,503,773	6,620,963	44,408,506	26,887,495	79,420,737	473,995	1,430,231	5,076,855	7,357,974	14,339,055 18.05

The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 28th February, 1922, was 69.4 per cent.

De Zuidafrikaanse Reservebank verhouding van speciereserves tot verplichtingen tegenover het publiek op 28 Februarie 1922 was 69.4 percent.

★ No. 518.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[29th March, 1922.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 25th day of March, 1922.

LIABILITIES.					ASSETS.				
			£	s. d.			£	s. d.	
Capital ...	...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	...	66,500	0 0	
Reserve ...	...	...	—	—	Gold Certificates ...	...	5,092,031	0 0	
Notes in Circulation ...	...	...	—	—	Subsidiary Coin... ..	...	17 9 9		
Deposits:—					Bills Discounted:—				
(a) Government ...	...	...	—	—	(a) Domestic	...	—		
(b) Bankers	...	...	7,416,303	10 1	(b) Foreign	...	—		
(c) Other	...	...	—	—	Loans and Advances to the Government ...	...	2,200,000	0 0	
Bills Payable	...	...	—	—	Other Loans and Advances	...	—		
Other Liabilities	...	...	88,566	3 0	Investments	...	1,100,000	0 0	
					Other Assets	...	46,321	3 4	
			£8,504,869	13 1			£8,504,869	13 1	

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 69.5 per cent.

Dated this 25th day of March, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 518.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[29 Maart 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 25ste dag van Maart 1922.

VERPLICHTINGEN					BATEN.				
			£	s. d.			£	s. d.	
Kapitaal Gestort ...	...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	...	66,500	0 0	
Reserve	...	...	—	—	Goudcertifikaten	...	5,092,031	0 0	
Banknoten in Omloop ...	...	...	—	—	Pasmunt... ..	...	17 9 9		
Deposito's van:—					Gediskonteerde Wissels:—				
(a) Regering	...	...	—	—	(a) Binnenlandse	...	—		
(b) Bankiers	...	...	7,416,303	10 1	(b) Buitenlandse	...	—		
(c) Anderen	...	...	—	—	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	2,200,000	0 0	
Te betalen Wissels	...	...	—	—	Andere Leningen en Voorschotten	...	—		
Andere Verplichtingen	...	...	88,566	3 0	Beleggingen	...	1,100,000	0 0	
			£8,504,869	13 1	Andere Baten	...	46,321	3 4	
							£8,504,869	13 1	

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 69.5 percent.

Gedateerd de 25ste dag van Maart 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 519.]

CUSTOMS NOTICE.

[29th March, 1922.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate on Sub-divisions C and D, Erf No. 4, Block F, Scott Street, off Point Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 103 of 17th January, 1922, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Successors to the African Boating Company (1918), Limited, of Durban;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse as from the 26th January, 1922.

★ No. 519.]

DOEANE KENNISGEVING.

[29 Maart 1922.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen op subdivisies "C" en "D," Erf No. 4, Blok F, Scottstraat, van uit Pointweg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 103 van 17 Januarije 1922, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren de opvolgers van de African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft, van af 26 Januarije 1922.

* No. 520.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. African Associated Agency and Stevedoring, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building, under iron roof, containing one floor, measuring 5088 square feet, situated on Subdivisions C and D, Erf No. 4, Block F, Scott Street, off Point Road, Durban, the property of Mr. William Wood;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed, as from the 27th January, 1922, the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 521.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at 86, 88, and 90, Block 69, Lots Nos. 4 and 5, Point Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 101 of 17th January, 1922, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Successors to the African Boating Company (1918), Limited, of Durban;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse as from the 26th January, 1922.

* No. 522.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. African Associated Agency and Stevedoring, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building, under iron roof, containing two floors, measuring 7285 and 1632 superficial square feet, situated at 86, 88, and 90, Block 69, Lots Nos. 4 and 5, Point Road, Durban, the property of the firm.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed, as from the 27th January, 1922, the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 523.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at Erf No. 37, Milne Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1931 of 30th November, 1921, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Henderson & Scott, Limited, of Durban;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse as from the 29th January, 1922.

* No. 524.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Henderson & Scott (Natal), Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building, under wood and iron roof, containing one floor, measuring 65 feet by 48 feet, situated at Erf No. 37, Milne Street, Durban, the property of Mr. James MacIntosh;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed, as from the 30th January, 1922, the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 525.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at Block AE, Lots Nos. 38 and 39, Milne Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 630 of 19th April, 1921, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Henderson & Scott, Limited, of Durban;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse as from the 29th January, 1922.

* No. 520.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren de African Associated Agency en Stevedoring, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping metende 5088 vierkante voet, gelegen op subdivisies "C" en "D," Erf No. 4, Blok F, Scottstraat, van uit Pointweg, Durban, zijnde eigendom van de heer William Wood;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd van af 27 Januari 1922, om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inklaring.

* No. 521.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 86, 88 en 90, Blok 69, Percelen Nos. 4 en 5, Pointweg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 101 van 17 Januari 1922, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen, op naam van de heren de opvolgers van de African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft, van af 26 Januari 1922.

* No. 522.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren de African Associated Agency en Stevedoring, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende twee verdiepingen metende 7285 en 1632 oppervlakkig vierkante voet, gelegen te 86, 88 en 90, Blok 69, Percelen Nos. 4 en 5, Pointweg, Durban, zijnde eigendom van de firma;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd van af 27 Januari 1922, om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inklaring.

* No. 523.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Erf No. 37, Milnestraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1931 van 30 November 1921, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen, op naam van de heren Henderson en Scott, Beperkt, van Durban;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft, van af 29 Januari 1922.

* No. 524.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Henderson en Scott (Natal), Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping metende 65 voet bij 48 voet, gelegen te Erf No. 37, Milnestraat, Durban;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd van af 30 Januari 1922, om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inklaring.

* No. 525.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Blok A E, Percelen 38 en 39, Milnestraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 630 van 19 April 1921, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen, op naam van de heren Henderson en Scott, Beperkt, van Durban;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft, van af 29 Januari 1922.

★ No. 526.]

[29th March, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Henderson & Scott (Natal), Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building, under iron roof, containing one floor, measuring 74 feet 6 inches by 111 feet, situated at Block AE, Lots Nos. 38 and 39, Milne Street, Durban, the property of Mr. James Scott;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed, as from the 30th January, 1922, the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 537.]

[29th March, 1922.]

REGULATIONS FRAMED UNDER THE CUSTOMS MANAGEMENT ACT, 1913, FOR THE CARRYING OUT OF THE OBJECTS AND PURPOSES OF THAT ACT.—AMENDMENT OF.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by the Customs Management Act, No. 9 of 1913, to approve of the following amendments to the regulations promulgated under Government Notice No. 1094 of the 15th July, 1913, as amended by Government Notice No. 1508 of 19th September, 1921:—

Regulations Nos. 39 and 67 are amended by the deletion of the name of the town of "Middelburg."

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

★ No. 532.]

[29th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Mounted Rifles Branch—

As Captain.—Daniel Petrus Wolfaardt, late Lieutenant (temporary Captain), 15th Mounted Rifles, attached 2nd Regiment, Military Constabulary, 9th February, 1922.

As Lieutenant.—Martinus Johannes Jordaan, M.C., late Lieutenant, 13th Mounted Rifles (Noordelike Transvaal Bereden Skutters), 9th February, 1922.

Signalling Branch—

As Captain.—Walter James Perkins, late temporary Captain, Signal Company, King's African Rifles, 16th February, 1922.

Infantry Branch—

As Lieutenant.—Thomas Patrick Murphy, late Lieutenant, 11th South African Infantry, East Africa, 13th July, 1920.

As Second Lieutenant.—Arthur Stanley Parsons, late Second Lieutenant, South African Infantry (Oversea), 13th February, 1922.

Medical Branch—

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant—

Andrew Hutton Scott Taylor, late Lieutenant and Quartermaster, South African Medical Service, East Africa, 9th February, 1922.

Dental Branch—

As Captain.—Harold Ridges Rowe, L.D.S. (Eng.), late temporary Captain, Supernumerary List, Citizen Force Section, South African Medical Corps, 16th February, 1922.

Chaplains Branch—

As Chaplains, 4th Class (in alphabetical order).—Rev. Frank Jones, 16th February, 1922; Rev. Gerrit Coenraad van Schouwenburg, 11th February, 1922.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Martin John de Beer, D.T.D., D.S.O., Senior Commandant, Volksrust Commando, Citizen Force Reserve, 20th February, 1922.

Section III.

Medical Branch—

As Captain.—William Roger Chew, M.B., C.M. (Edin.), late temporary Captain, Supernumerary List, Citizen Force Section, South African Medical Corps, 9th February, 1922.

★ No. 533.]

[29th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenants Alfred Pinnock, Aidan Wall Herley, and Francis William Riggs, Permanent Force (South African Mounted Riflemen), dated 1st January, 1922.

★ No. 526.]

[29 Maart 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Henderson en Scott (Natal), Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping metende 74 voet 6 duim bij 111 voet, gelegen te Blok A E, Percelen 38 en 39, Milnestraat, Durban, zijnde eigendom van de heer James Scott;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd van af 30 Januarie 1922, om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inkleding.

★ No. 537.]

[29 Maart 1922.]

REGULATIES OPGETROKKEN ONDER DE WET OP HET BEHEER VAN DE DOEANE VAN 1913, VOOR DE UITVOERING VAN DE BEDOELINGEN EN DE DOELEINDEN VAN DE WET.—WIJZIGING VAN.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, krachtens de machten hem verleend door de Wet No. 9 van 1913, op het Doeane Beheer, om de volgende wijzigingen goed te keuren van de regulaties uitgevaardigd onder Goevernements Kennisgeving No. 1094 van 15 Julie 1913, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1508 van 19 September 1921:—

Regulaties Nos. 39 en 67 zijn gewijzigd bij doorhaling van het woord "Middelburg."

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 532.]

[29 Maart 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-twintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

RESERWE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Berede Skutters—

As Kaptein.—Daniel Petrus Wolfaardt, voorheen Luitenant (tydelike Kaptein), 15de Berede Skutters, toegevoeg aan 2de Regiment, Militêre Poliesiemag, 9 Februarie 1922.

As Luitenant.—Martinus Johannes Jordaan, M.C., voorheen Luitenant, 13de Berede Skutters (Noordelike Transvaal Berede Skutters), 9 Februarie 1922.

Seindiens—

As Kaptein.—Walter James Perkins, voorheen tydelike Kaptein, Seinkompanjie, King's African Rifles, 16 Februarie 1922.

Infanterie—

As Luitenant.—Thomas Patrick Murphy, voorheen Luitenant, 11de Suidafrikaanse Infanterie, Oosafrika, 13 Julie 1920.

As Tweede Luitenant.—Arthur Stanley Parsons, voorheen Tweede Luitenant, Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 13 Februarie 1922.

Geneeskundige Diens—

As Kwartiermeester met die rang van Luitenant.—Andrew Hutton Scott Taylor, voorheen Luitenant-kwartiermeester, Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, Oosafrika, 9 Februarie 1922.

Tandheelkundige Diens—

As Kaptein.—Harold Ridges Rowe, L.D.S. (Eng.), voorheen tydelike Kaptein, Supernumerêre Lys, Burgermagafdeling, Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, 16 Februarie 1922.

Veldpredikers—

As Veldprediker Ade Klas (in alfabetiese volgorde).—Eerw. Frank Jones, 16 Februarie 1922; Eerw. Gerrit Coenraad van Schouwenburg, 11 Februarie 1922.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Luitenant-kolonel.—Martin John de Beer, D.T.D., D.S.O., Senior Kommandant, Volksrust-kommando, Burgermagreserwe, 20 Februarie 1922.

Afdeling III.

Geneeskundige Diens—

As Kaptein.—William Roger Chew, M.B., C.M. (Edin.), voorheen tydelike Kaptein, Supernumerêre Lys, Burgermagafdeling, Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, 9 Februarie 1922.

★ No. 533.]

[29 Maart 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel vier-entertig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenants Alfred Pinnock, Aidan Wall Herley en Francis William Riggs, Staande Mag (Suidafrikaanse Berede Skutters), 1 Januarie 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

* No. 502.] [25th March, 1922.

It is notified for general information that Herbert Rees has been appointed Mining Commissioner for the Mining District of Boksburg and Acting Mining Commissioner for the Mining District of Heidelberg, and with effect from the 1st April, 1922. M.M.1345/15.

* No. 503.] [25th March, 1922.

It is notified for general information that Charles Maclean Jack has been appointed Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp, and with effect from the 1st April, 1922. M.M.1239/15.

* No. 508.] [25th March, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Premier Whaling Co., Ltd., The Bluff, Durban	Whaling	238	1/5/22 to 31/1/23
Sir J. L. Hulett & Sons, Tinley Manor	Sugar Milling	225	1/5/22 to 31/1/23
African Canning Co., Ltd., Paarden Island	Crayfish Canning	55	16/3/22 to 14/5/22
S. A. Sugar Refineries, Ltd., South Coast Junction	Sugar Refinery	594	1/5/22 to 31/1/23
Sir J. L. Hulett & Sons, South Coast Junction	Sugar Refinery	431	1/5/22 to 31/1/23
Ottawa Sugar Estate, Ottawa	Sugar Mill	202	1/5/22 to 31/1/23
Crookes Bros., Ltd., Renishan Estate	Sugar Mill	127	1/5/22 to 31/1/23

M.M.F. 9/22.

* No. 511.] [28th March, 1922.

It is notified for general information that Andries François Preiss has been appointed Acting Responsible Clerk for the Mining District of Pilgrims Rest, *vice* Howard Eustace Stevens, Responsible Clerk, on leave, and with effect from the 29th March, 1922. M.M. 1341/15.

* No. 512.] [28th March, 1922.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mrs. Violet Georgina MacKillicuddy has been appointed a member of the East London Wages Board, established under Government Notice No. 1303 of 1919, *vice* Mrs. S. M. Franklin, resigned. W.L. 261/19.

* No. 515.] [25th March, 1922.

It is notified for general information that His Royal Highness the Governor-General, under the powers vested in him in terms of section three of the Explosives Act of 1911 (Act No. 8 of 1911), has been pleased to approve of the appointment of William Bramley Jackson, Inspector of Explosives, as Acting Chief Inspector of Explosives for the Union of South Africa during the absence on leave of Major Alured Barkley Denne, Chief Inspector of Explosives, and with effect from the 1st March, 1922.

This cancels Government Notice No. 361, dated the 27th February, 1922.

M.M. 1240/15.

* No. 534.] [29th March, 1922.

It is hereby notified that under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), His Royal Highness the Governor-General has been pleased to exempt the land, situated in the Province of Natal, as set out in the subjoined Schedule from the operation of the said Act.

No prospecting, pegging, or digging may, therefore, take place thereon so long as the said land remains Crown land in terms of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899).

M.M. 1457/22.

SCHEDULE.

COUNTY OF IXOPO.

- (1) Lot No. 9A, Umhalabatyan, in extent 400 acres 14 perches.
- (2) The farm Harper No. 9778, in extent 359 acres 3 roods 2 perches.

COUNTY OF LOWER UMZIMKULU.

The farm Riverside Remainder (now known as "Ezansi").

COUNTY OF UTRECHT.

- (1) Lot No. 3 of "A" of the farm Jachtdrift No. 41, in extent 595 acres 2 roods 17 perches.
- (2) Lot No. 4 of "A" of the farm Jachtdrift No. 41, in extent 405 acres 3 roods 24 perches.
- (3) Lot No. 5 of "A" of the farm Jachtdrift No. 41, in extent 445 acres 2 roods 2 perches.
- (4) Lot No. 6 of "A" of the farm Jachtdrift No. 41, in extent 396 acres 3 roods 20 perches.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

* No. 502.] [25 Maart 1922.

Ter algemene informasie word bekendgemaak dat Herbert Rees aangestel is as Mynkommissaris vir die Myndistrik Boksburg en Waarnemende Mynkommissaris vir die Myndistrik Heidelberg vanaf 1 April 1922.

* No. 503.] [25 Maart 1922.

Ter algemene informasie word bekendgemaak dat Charles Maclean Jack aangestel is as Mynkommissaris vir die Myndistrik Klerksdorp, vanaf 1 April 1922.

* No. 508.] [25 Maart 1922.

Kennis wordt gegee dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Premier Whaling Co., Ltd., The Bluff, Durban	Walvisvangst	238	1/5/22 tot 31/1/23
Sir J. L. Hulett & Sons, Tinley Manor	Suikerfabriek	225	1/5/22 tot 31/1/23
African Canning Co., Ltd., Paarden Island	Kreeft-inleggen	55	16/3/22 tot 14/5/22
S. A. Sugar Refineries, Ltd., South Coast Junction	Suiker-raffinaderij	594	1/5/22 tot 31/1/23
Sir J. L. Hulett & Sons, South Coast Junction	Suiker-raffinaderij	431	1/5/22 tot 31/1/23
Ottawa Sugar Estate, Ottawa	Suikerfabriek	202	1/5/22 tot 31/1/23
Crookes Bros., Ltd., Renishan Estate	Suikerfabriek	127	1/5/22 tot 31/1/23

M.M.F. 9/22.

* No. 511.] [28 Maart 1922.

Ter algemene informasie word bekendgemaak, dat Andries François Preiss aangestel is as Waarnemende Verantwoordelike Klerk vir die Myndistrik Pelgrimsrust, in die plek van Howard Eustace Stevens, Verantwoordelike Klerk, die op verlof is, en wel vanaf 29 Maart 1922. M.M. 1341/15.

* No. 512.] [28 Maart 1922.

Kennis wordt mits deze gegee dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), Mevr. Violet Georgina MacKillicuddy benoemd is als lid van de Oost-Londen Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1303 van 1919, in de plaats van Mevr. S. M. Franklin, die bedankt heeft. W.L. 261/19.

* No. 515.] [25 Maart 1922.

Ter algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag het, kragtens artikel drie van die Wet op Ontploffbare Stoffe, 1911 (Wet No. 8 van 1911), die aanstelling goed te keur van William Bramley Jackson, Inspekteur van Ontploffbare Stoffe, as Waarnemende Hoof-inspekteur van Ontploffbare Stoffe vir die Unie van Suid-Afrika, gedurende die afwesigheid van Majoor Alured Barkley Denne, Hoofinspekteur van Ontploffbare Stoffe vanaf 1 Maart 1922.

Goewernement Kennisgewing No. 361, gedateer 27 Februarie 1922, word hiermee gekanseleer.

M.M. 1240/15.

* No. 534.] [29 Maart 1922.

Hiermede word bekendgemaak dat, ingevolge en krachtens de bevoegdheid hem verleend bij artikel vier van de Natal Mijnwet, 1899 (Wet No. 43 van 1899), het Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal behaagd heeft de gronden, gelegen in de Provincie Natal, zoals in de aangehechte bijlage uiteengezet, vrij te stellen van de werking van de genoemde wet.

Geen prospekteren, afpennen of delven mogen derhalve daarop plaats vinden zolang als de gezegde gronden Kroongronden blijven in termen van de Natal Mijnwet, 1899 (Wet No. 43 van 1899).

BIJLAGE.

DISTRIKT IXOPO.

- (1) Perceel 9A, Umhalabatyan, groot 400 akkers 14 "perches."
- (2) De plaats Harper No. 9778, groot 359 akkers 3 roeden 2 "perches."

DISTRIKT ONDER UMZIMKULU.

De plaats Riverside Remainder (tans bekend als "Ezansi").

DISTRIKT UTRECHT.

- (1) Perceel No. 3 van "A" van de plaats Jachtdrift No. 41, groot 595 akkers 2 roeden 17 "perches."
- (2) Perceel No. 4 van "A" van de plaats Jachtdrift No. 41, groot 405 akkers 3 roeden 24 "perches."
- (3) Perceel No. 5 van "A" van de plaats Jachtdrift No. 41, groot 445 akkers 2 roeden 2 "perches."
- (4) Perceel No. 6 van "A" van de plaats Jachtdrift No. 41, groot 396 akkers 3 roeden 20 "perches."

★ No. 535.]

[29th March, 1922.]

In accordance with the provisions of section seven of the Power Act, 1910, of the Transvaal (Act No. 15 of 1910), it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased further to amend the licence granted to the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, published under Government Notice No. 1008 of 1910, and subsequently amended by Government Notices Nos. 787 of 1913, 1612 of 1914, 91 of 1916, 417 of 1917, 798 of 1917, and 1239 of 1917, in the following manner: Section 2, sub-section (2):—

The first paragraph of this sub-section to be deleted and the following substituted therefor:—

“The area within which the licensee may sell power in the Transvaal Province shall be the areas marked on the plans O, P, T, U, and X of the deposited plans and comprising the farms and/or portions of the farms enumerated below:—”

The following portion of a farm to be added to the list of farms enumerated in the second paragraph of this sub-section, namely:—

“Portion of Bultfontein No. 28, as shown on plan X referred to above.”

Section 3, sub-sections (9), (10), and (11)—

These sub-sections to be deleted and the following substituted therefor:—

“(9) A transmission line, consisting of a line of poles commencing at Simmer Pan Generating Station and ending at a point half-way between that station and Rosherville Generating Station.

(10) A transmission line, consisting of a line of poles commencing at Rosherville Generating Station and ending at a point half-way between that station and Simmer Pan Generating Station. The poles will be owned jointly by the licensee and the Rand Mines Power Supply Company, Limited, and one set of three-phase lines belonging to the licensee and one set belonging to the Rand Mines Power Supply Company, Limited, will be carried thereon.

(11) A transmission line, consisting of a line of poles commencing at Rosherville Generating Station and ending at Robinson Central Deep Distribution Station. The poles will be owned jointly by the licensee and the Rand Mines Power Supply Company, Limited, and one set of three-phase lines belonging to the licensee, and one set belonging to the Rand Mines Power Supply Company, Limited, will be carried thereon.”

Section 15—

This section to be deleted and the following substituted therefor:—
“The area within which the licensee may break up streets under section eight of the Power Act, 1910, shall be the areas shown on Plans Q, R, S, V, and Y of the deposited plans and bordered red thereon.”

M.M. 1612/22.

★ No. 536.]

[29th March, 1922.]

In accordance with the provisions of section seven of the Power Act, 1910, of the Transvaal (Act No. 15 of 1910), it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased further to amend the licence granted to the Rand Mines Power Supply Company, Limited, published under Government Notice No. 1007 of 1910, and subsequently amended by Government Notices Nos. 786 of 1913, 92 of 1916, and 2108 of 1920, in the following manner:—

Section 3, sub-section (6)—

The following new sub-section (6) to be inserted:—

“(6) West Springs Distribution Station.

A distribution station situate on the farm Rietfontein No. 8 (formerly No. 14), in the District of Boksburg, and herein after called the West Springs Distribution Station, on Claims Nos. 843, 844, 845, 846, 904, 905, and 906, in extent 2 morgen 20 square rods.”

Section 3, sub-sections (6) and (7) to be renumbered (7) and (8) respectively.

Section 3, sub-sections (8) and (9)—

These sub-sections to be deleted and the following substituted therefor:—

“(9) A transmission line, consisting of a line of poles, commencing at Rosherville Generating Station and ending at Robinson Central Deep Distribution Station. The poles will be owned jointly by the licensee and The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, and one set of three-phase lines belonging to the licensee, and one set belonging to the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, will be carried thereon.

(10) A transmission line, consisting of a line of poles, commencing at Rosherville Generating Station and ending at a point half-way between that station and Simmer Pan Generating Station. The poles will be owned jointly by the licensee and the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, and one set of three-phase lines belonging to the licensee, and one set belonging to the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, will be carried thereon.”

Section 3, sub-section (11)—

The following new sub-section (11) to be inserted:—

“(11) A transmission line, consisting of a line of poles, commencing at a point approximately 333 yards south of the Robinson Central Deep Distribution Station, where it will join the transmission line referred to in sub-section (8) hereof, and ending at the West Springs Distribution Station, on which will be carried one set of three-phase lines.”

M.M. 1611/22.

★ No. 535.]

[29 Maart 1922.]

Overeenkomstig de bepalingen van artikel zeven van de Kracht Wet, 1910, van de Transvaal (Wet No. 15 van 1910), wordt hiermede bekendgemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft de onderstaande verdere wijzigingen aan te brengen in de licentie uitgereikt aan de Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 1008 van 1910 en later gewijzigd door Goevernements Kennisgevingen Nos. 787 van 1913, 1612 van 1914, 91 van 1916, 417 van 1917, 798 van 1917 en 1239 van 1917, als volgt:—

Artikel 2, subartikel (2):—

De eerste paragraaf van dit subartikel te worden geschrapt en het volgende in plaats daarvan gesteld:—

“Het terrein waarin de licentiehouders kracht in de Provincie Transvaal verkopen mag zal zijn de streken gemerkt op de plannen O, P, T, U en X van de gedeponeerde plannen, en insluitende de plaatsen en/of gedeelten van de plaatsen hieronder aangegeven:—”

Het volgende gedeelte van een plaats bijgevoegd te worden tot de lijst van plaatsen aangegeven in de tweede paragraaf van dit subartikel, namelijk:—

“Gedeelte van Bultfontein No. 28, zoals aangetoond op plan X hierboven naar gerefereerd.”

Artikel 3, subartikels (9), (10) en (11)—

Deze subartikels te worden geschrapt en de volgende in plaats daarvan gesteld:—

“(9) Een overbrenggeleiding bestaande uit een lijn palen aanvangende aan Simmer Pan Krachtcentrale en eindigende op een punt halfweg tussen die centrale en Rosherville Krachtcentrale.

(10) Een overbrenggeleiding bestaande uit een lijn palen aanvangende aan Rosherville Krachtcentrale en eindigende op een punt halfweg tussen die centrale en Simmer Pan Krachtcentrale. De palen zullen behoren gezamenlijk tot de licentiehouders en de Rand Mines Power Supply Company, Limited, en één stel drie-stadium lijnen, behorende tot de licentiehouders en één stel behorende tot de Rand Mines Power Supply Company, Limited, zullen daarop gedragen worden.

(11) Een overbrenggeleiding bestaande uit een lijn palen aanvangende aan Rosherville Krachtcentrale en eindigende bij Robinson Central Deep Centrale. De palen zullen behoren gezamenlijk tot de licentiehouders en de Rand Mines Power Supply Company, Limited, en één stel drie-stadium lijnen behorende tot de licentiehouders en één stel, behorende tot de Rand Mines Power Supply Company, Limited, zullen daarop gedragen worden.”

Artikel 15—

Dit artikel te worden geschrapt en het volgende in plaats daarvan gesteld:—

“Het terrein waarin de licentiehouders straten mag opbreken onder artikel acht van de Kracht Wet, 1910, zal de terreinen zijn die aangewezen zijn op plannen Q, R, S, V en Y van de gedeponeerde plannen en daarop met een rode grenslijn aangewezen.”

★ No. 536.]

[29 Maart 1922.]

Overeenkomstig de bepalingen van artikel zeven van de Kracht Wet, 1910, van de Transvaal (Wet No. 15 van 1910), wordt hiermede bekendgemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft de onderstaande verdere wijzigingen aan te brengen in de licentie uitgereikt aan de Rand Mines Power Supply Company, Limited, gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 1007 van 1910 en later gewijzigd door Goevernements Kennisgevingen Nos. 786 van 1913, 92 van 1916 en 2108 van 1920, als volgt:—

Artikel 3, subartikel (6)—

Het volgende nieuwe subartikel (6) te worden inbegrepen:—

“West Springs Centrale.”

Een centrale gelegen op de plaats Rietfontein No. 8 (vroeger No. 14), in het Distrikt Boksburg, en hierin later genoemd de West Springs Centrale, op Claims Nos. 843, 844, 845, 846, 904, 905 en 906, groot 2 morgen 20 vierkante roeden.”

Artikel 3, subartikels (6) en (7) te worden hernoemd (7) en (8) respectievelijk.

Artikel 3, subartikels (8) en (9)—

Deze subartikels te worden geschrapt en de volgende in plaats daarvan gesteld:—

“(9) Een overbrenggeleiding bestaande uit een lijn palen aanvangende bij Rosherville Krachtcentrale en eindigende bij Robinson Central Deep Centrale. De palen zullen behoren gezamenlijk tot de licentiehouders en de Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, en één stel drie-stadium lijnen behorende tot de licentiehouders en één stel behorende tot de Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, zullen daarop gedragen worden.

(10) Een overbrenggeleiding bestaande uit een lijn palen aanvangende aan Rosherville Krachtcentrale en eindigende op een punt halfweg tussen die Centrale en Simmer Pan Krachtcentrale. De palen zullen behoren gezamenlijk tot de licentiehouders en de Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, en één stel drie-stadium lijnen behorende tot de licentiehouders en één stel behorende tot de Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, zullen daarop gedragen worden.”

Artikel 3, subartikel (11):—

Het volgende nieuwe subartikel (11) te worden inbegrepen:—

“(11) Een overbrenggeleiding, bestaande uit een lijn palen aanvangende aan een punt ongeveer 333 treden zuid van de Robinson Central Deep Centrale alwaar het aansluiten zal bij de overbrenggeleiding naar gerefereerd in subartikel (8) hiervan en eindigende bij de West Springs Centrale, waarop één stel drie-stadium lijnen gedragen zal worden.”

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 357.]

[25th February, 1922.]

**PROPOSED DEMARCATION OF CERTAIN PORTIONS OF
RESERVE No. 1, MOUNT FRERE WESTERN RESERVE,
DISTRICT OF MOUNT FRERE.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the District of Mount Frere, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Umtata, and temporarily in the Office of the Magistrate, Mount Frere, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Approximate Extent in Morgen.
I	Mount Frere Western Reserve: the following portions of:—	
	(a) Amanzamyana }	1,046
	(a1) Ncelwana }	
	(b) Isidwadweni	201
	(c) Nyushweni	165
	(d) Trinity or Cancele Group	
	1 Madadasa	
	2 Hutyana	
	3 Lidana	
	4 Siqetini	
	5 Ntshontsho	862
	(e) Ntswale	82
	(f) Ntsoyi	61
	(g) Putsane	384
	(h) Buffalo Nek	160
	(ac) Mnama	69
	(af) Mncuza	14
	(ag) Hlabangula	36
	(ah) Hala	6
	(aj) Hali	11
	(ak) Mfulamnde	10
	(al) Xokonxa	27
	(am) Makoti	19
	(an) Lelanga	66
	(ao) Bohlobohlo	90
	(ap) Matambo Group	82

On publication of the final Demarcation Notice, Government Notice No. 729 of 1903 will be cancelled in so far as Amanzamyana, Isidwadweni, Nyushweni, Madadasa, Ntshontsho, Ntswale, Ntsoyi, Putsane, and Buffalo Nek are concerned; and Government Notice No. 1420 of 1909 will be cancelled in so far as Ncelwana, Hutyana, Lidana, Siqetini, Buffalo Nek Extension, and Mnama are concerned. [M.3-31-A.28]

* No. 497.]

[25th March, 1922.]

**PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a.r.)
NQUBUSENI, BEING PORTION OF RESERVE I, MOUNT
AYLIFF MAIN FOREST RESERVE, DISTRICT OF
MOUNT AYLIFF.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Mount Ayliff, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Umtata, and temporarily in the office of the Magistrate, Mount Ayliff, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Mount Ayliff Main Forest Reserve. The following portion of: (a.r.) Nqubuseni	17 (approx.)	

[M.31-A.28-M.26]

* No. 499.]

[25th March, 1922.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen, sub-section (a), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the area mentioned in the Schedule to this notice be declared a semi-protected area, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such area be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to semi-protected areas.

SCHEDULE.

Albert (Burghersdorp), excluding the portions mentioned in paragraphs (4) and (5) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,

Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 357.]

[25 Februarie 1922.]

**VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN ZEKERE GEDEELTEN
VAN RESERVAAT No. 1, MOUNT FRERE WESTELIKE
RESERVAAT, DISTRIKT MOUNT FRERE.**

Overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Mount Frere, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, en Bosbewaarder te Umtata, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Mount Frere, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	B. naderde Grootte in Morgen.
I	Mount Frere Westelike Reservaat: de ondergenoemde delen van:—	
	(a) Amanzamyana }	1,046
	(a1) Ncelwana }	
	(b) Isidwadweni	201
	(c) Nyushweni	165
	(d) Trinity of Cancele Groep	
	1 Madadasa	
	2 Hutyana	
	3 Lidana	
	4 Siqetini	
	5 Ntshontsho	862
	(e) Ntswale	82
	(f) Ntsoyi	61
	(g) Putsane	384
	(h) Buffalo Nek	160
	(ac) Mnama	69
	(af) Mncuza	14
	(ag) Hlabangula	36
	(ah) Hala	6
	(aj) Hali	11
	(ak) Mfulamnde	10
	(al) Xokonxa	27
	(am) Makoti	19
	(an) Lelanga	66
	(ao) Bohlobohlo	90
	(ap) Matambo Groep	82

Bij publikatie van de finale demarkatiekennisgeving, zal Goevernements Kennisgeving No. 729 van 1903 ingetrokken worden wat betreft Amanzamyana, Isidwadweni, Nyushweni, Madadasa, Ntshontsho, Ntswale, Ntsoyi, Putsane en Buffalo Nek; en Goevernements Kennisgeving No. 1420 van 1909 zal ingetrokken worden wat betreft Ncelwana, Hutyana, Lidana, Siqetini, Buffalo Nek Uitbreiding en Mnama

* No. 497.]

[25 Maart 1922.]

**VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUB-RESERVAAT
(a.r.) NQUBUSENI, ZIJNDE GEDEELTE VAN RESER-
VAAT No. 1, MOUNT AYLIFF HOOFD BOSRESERVAAT,
DISTRIKT MOUNT AYLIFF.**

Overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Mount Ayliff, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Umtata, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Mount Ayliff, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
I	Mount Ayliff Hoofd Bosreservaat. Het ondergenoemde gedeelte van: (a.r.) Nqubuseni	17 (ongeveer).	

* No. 499.]

[25 Maart 1922.]

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel zestien, subartikel (a), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de bijlage tot deze kennisgeving genoemde streken halfbeschermd streken verklaard worden, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op halfbeschermd streken.

BIJLAGE.

Albert (Burghersdorp) niet in begrepen het gedeelte genoemd in paragraaf (4) en (5) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.

* No. 500.]

[25th March, 1922.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen*, sub-section (a), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that paragraph (13) of the Schedule to Government Notice No. 1961 of 6th December, 1921, having reference to the protected area of Rouxville be amended by the deletion of the "whole paragraph" and the substitution thereof of the "District Rouxville."

Paragraph (9) of the Schedule of Government Notice No. 1962 of 1921 is hereby cancelled.

* No. 501.]

[25th March, 1922.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Mpofana and Weenen (magisterial area), Natal, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 15th April, 1922, and shall be completed on the 31st August, 1922.

* No. 507.]

[27th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *seven* of the Fertilisers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act, 1917 (Act No. 21 of 1917), to make the regulations set forth in the Schedule to this notice, regulating the sale of pest remedies, other than registered stock dips, throughout the Union of South Africa, the said regulations to come into force and be operative as and from the first day of July, 1922.

SCHEDULE.

PEST REMEDY (OTHER THAN REGISTERED STOCK DIPS) REGULATIONS.

1. No person shall sell any pest remedy unless the container is prominently, legibly, and durably labelled to show—

- The minimum net weight or volume, in imperial measure, of the pest remedy contained therein: such weight or volume to be expressed, whenever practicable, in pounds or gallons as the case may be;
- the composition of the contained pest remedy expressed in the correct name, and minimum percentage amount of each and every ingredient for which efficacy is claimed, and under the term "inert ingredients" or equally distinctive designation, the maximum percentage amount of water (whether present as free water, as water of crystallization, or in the form of an emulsion), and other inert ingredients collectively or separately when such exceed five per centum.

Except as otherwise provided in these regulations, the statement of the percentage amount shall be by weight in the case of solid pest remedies, and shall be in grammes per 100 cubic centimetres in the case of liquid pest remedies. A semi-fluid pest remedy shall be regarded as a liquid if recommended for use on a volumetric basis, but as a solid if recommended for use on a gravimetric basis.

2. No person shall sell any pest remedy concerning which any false or misleading statement in respect of weight, quality, quantity, composition, utility, or other material particular is made on any label, circular, leaflet, or other printed or written publication attached to or accompanying the container of the said pest remedy; and no person shall make use of any false or misleading statement, design, or device in any notice or advertisement of any pest remedy. Any false or misleading statement attributed by quotation or otherwise to an expert or other person shall be regarded as a contravention of this regulation.

3. No person shall sell any pest remedy in which arsenic in any form is an ingredient, unless the container thereof is prominently, legibly, and durably labelled to show—

- the form of combination of the arsenic with any metal or other base and the percentage amount of each of such compounds;
- the minimum percentage amount of total arsenic expressed in terms of the element arsenic;
- the maximum percentage amount of water-soluble arsenic in the preparation, expressed in terms of the element arsenic.

4. No person shall sell, as paris green, any pest remedy—

- which is other than that chemically known as aceto-arsenite of copper;
- which, in respect of the preparation on a water-free basis, does not contain, in the form of arsenic trioxide, the equivalent of thirty-seven and one-half per centum of the element arsenic;
- which, in respect of the preparation on a water-free basis, contains water-soluble arsenic to the extent of more than two and one-half per centum, expressed in terms of the element arsenic.

5. No person shall sell as lead arsenate, plumbic arsenate, or arsenate of lead, or under any such term, however modified, any pest remedy—

- which is not a chemical combination derived from arsenic acid by replacing one or more hydrogen atoms by lead;
- which, in respect of the preparation on a water-free basis, does not contain, in the form of arsenic pentoxide, the equivalent of sixteen per centum of the element arsenic;
- which, in respect of the preparation on a water-free basis, contains water-soluble arsenic to the extent of more than one per centum, expressed in terms of the element arsenic.

* No. 500.]

[25 Maart 1922.]

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* (a) van de Veeziekte Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat paragraaf (13) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1961 van 6 Desember 1921 betrekking hebbende op de beschermde streek Rouxville gewijzigd wordt door het "uitlaten van de gehele paragraaf" en in plaats daarvan te voegen "Distrikt Rouxville."

Paragraaf (9) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1962 van 1921 wordt hiermede gekanseleerd.

* No. 501.]

[25 Maart 1922.]

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de Distrikten Mpofana en Weenen (Magistraats-distrikt), Natal, dezelve moet laten dippen op de wijze voorgeschreven bij de regulaties, opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van de genoemde wet en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919 en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt op 15 April 1922 en voleindigd dient te zijn op 31 Augustus 1922.

* No. 507.]

[27 Maart 1922.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, ingevolge artikel *zeven* van de Kunstmesten, Veevoedsels, Zaden en Plaagmiddelen Wet, 1917 (Wet No. 21 van 1917), de regulaties te maken, vermeld in de bijlage tot deze kennisgeving, regerende de verkoop van plaagmiddelen, geregistreerde veedipstoffen uitgezonderd, voor de gehele Unie van Zuid-Afrika. Genoemde regulaties van kracht en werking te zijn van af en na de eerste dag van Julie 1922.

BIJLAGE.

PLAAGMIDDELREGULATIES (GEREGISTREERDE VEEDIPSTOFFEN UITGEZONDERD)

1. Niemand mag een plaagmiddel verkopen tenzij de verpakking duidelijk voorzien is van een leesbaar en duurzaam etiket, aantoonende—

- het minimum netto gewicht of volume, in imperiale maat, van het daarin bevatte plaagmiddel, zodanig gewicht of volume te worden uitgedrukt, wanneer mogelijk, in ponden of gallons, al naar het geval moge zijn;
- de samenstelling van het daarin bevatte plaagmiddel uitgedrukt in de juiste naam en het minimum percentage van iedere en enige stof waaraan werkende kracht toegekend wordt en, onder de naam "niet werkende bestanddelen," of een andere even duidelijke benaming, het maximum percentage water (hetzij aanwezig als vrij water of in gekristalliseerde of melkachtige vorm), en andere niet werkzame bestanddelen, kollektief of afzonderlijk, wanneer die meer dan 5 percent bedragen.

Behoudens het in deze regulaties anderszins bepaalde moet de opgave van het percentage in gewicht zijn, waar het betref vaste plaagmiddelen, en in grammes per 100 kubieke centimeters, waar het betref vloeibare plaagmiddelen. Een halfvloeibaar plaagmiddel moet als vloeibaar beschouwd worden, indien voor gebruik aanbevolen bij volume, maar als een vaste stof indien voor gebruik aanbevolen bij gewicht.

2. Niemand zal een plaagmiddel verkopen in verband waarmee een valse of misleidende opgave in verband met gewicht, hoedanigheid, hoeveelheid, samenstelling, nuttigheid of andere werkelijke eigenschap vermeld wordt op het etiket, in een sirkulaire, blaadje of andere gedrukte of geschreven publikatie gehecht aan of vergezellende de pakking van genoemd plaagmiddel; en niemand mag gebruik maken van een valse of misleidende verklaring, schets-tekening of zinspreuk in een kennisgeving of advertentie omtrent een plaagmiddel. Enige verklaring, valselyk of misleidend toege-schreven, door aanhaling of anderszins, aan een deskundige of ander persoon, zal beschouwd worden als een overtreding van deze regulatie.

3. Niemand mag een plaagmiddel verkopen waarvan in enige vorm arsenikum een bestanddeel uitmaakt, tenzij de pakking daarvan van een duidelijk leesbaar en duurzaam etiket voorzien is om aan te tonen—

- de verbindingsvorm van het arsenikum met een metaal of andere basis en het percentage van ieder van deze samenstellingen;
- het minimum percentage totaal arsenikum, berekend als het element arsenikum;
- het maximum percentage in water oplosbaar arsenikum in het preparaat, berekend als het element arsenikum.

4. Niemand mag parijsgroen als een plaagmiddel verkopen—

- dat iets anders is als wat scheikundig bekend is als aceto-arseniet van koper;
- dat, in verband met de bereiding op een watervrije basis, niet, in de vorm van arsenikumtrioxyd, gelijkwaardig is aan zeven en dertig en een half percent van het element arsenikum;
- dat, in verband met de bereiding op een watervrije basis, in water oplosbare arsenikum bevat, bedragende meer dan twee en een half percent, berekend als het element arsenikum.

5. Niemand mag als loodarsenaat, loodhoudend arsenaat of arsenaat van lood, of onder een dergelijke naam, hoe ook gewijzigd, een plaagmiddel verkopen—

- dat geen scheikundige verbinding is, verkregen van arsenikumzuur door vervanging van een of meer waterstofatomen door lood;
- dat, in verband met de bereiding op een watervrije basis, niet, in de vorm van arsenikumpentoxyd, gelijkwaardig is aan zestien percent van het element arsenikum;
- dat, in verband met de bereiding op een watervrije basis, in water oplosbaar arsenikum bevat in een grotere verhouding dan een percent, berekend als het element arsenikum.

6. No person shall sell sulphur as a pest remedy unless it is in a finely divided state, and the container thereof is prominently, legibly, and durably labelled to show—

- (a) whether the article is ground sulphur, flowers of sulphur, or milk of sulphur;
- (b) the minimum degree of fineness by Chancel's test.

7. No person shall sell as copper sulphate, cupric sulphate, sulphate of copper, bluestone, blue vitriol, or blue copperas, or under any name of like significance, any pest remedy containing less than sixty per centum of anhydrous copper sulphate.

8. No person shall sell any pest remedy in which sulphur is combined with calcium, sodium, potassium, or other basic element, forming therewith a water-soluble sulphide, unless the container thereof is prominently, legibly, and durably labelled to show—

- (a) the minimum percentage amount of sulphur present in the form of water-soluble sulphide;
- (b) the maximum percentage amount of each basic element with which sulphur in the form of water-soluble sulphide is combined.

9. No person shall sell, as a pest remedy, any tobacco extract or other preparation in which nicotine is an ingredient, unless the container thereof is prominently, legibly, and durably labelled to show the minimum percentage amount of contained nicotine. The percentage amount may be stated in either one or both ways provided for in section I of these regulations, but its basis must be clearly shown. If the statement is by weight, the minimum net weight of the pest remedy shall also be given, and, in addition, also the minimum net volume of the pest remedy should it be recommended for use on a volumetric basis; while if the statement is by grammes per 100 cubic centimetres, the minimum net volume of the pest remedy shall also be given, and, in addition, also the minimum net weight of the pest remedy should it be recommended for use on a gravimetric basis.

10. No person shall sell any cyanide as a pest remedy unless the container thereof is prominently, legibly, and durably labelled to show—

- (a) the total percentage of cyanogen contained in the cyanide;
- (b) the form or forms of combination in which the cyanogen is present, and the minimum percentage of each form.

11. For the purposes of these regulations the percentage of arsenic in water-soluble condition in a pest remedy shall be that ascertained by determining the amount present in solution after a sample of the preparation has been digested for twenty-four hours at a temperature of 32 degrees centigrade in a quantity of water five hundred times the water-free weight of the sample.

12. Notwithstanding any provision in these regulations to the contrary, a person may sell any pest remedy that has undergone physical or chemical alteration through exposure to unfavourable temperature, loss or acquirement of moisture, or through any other cause, and has thereby become impaired for use as originally intended, provided he offers the article as damaged, and without representation of the deterioration as less than has actually occurred, and provided further that he has the word "damaged" inscribed prominently, legibly, and durably on the label of each container of the said pest remedy.

13. In respect of any article purchased subsequent to its importation into or manufacture within the Union, it shall not, anything to the contrary in these regulations notwithstanding, be an offence for any person—

- (1) to sell any such article in the same container and labelled as he purchased it, if (a) he sells the article in the same state, and if (b) the container is prominently, legibly, and durably labelled with the information purporting to satisfy the provisions of these regulations, and if (c) to the best of his knowledge and belief such information, and any other information given in any publication accompanying the container, does not contravene the said provisions, and if (d) he furnishes all necessary particulars of his purchase, including the name and address of the person from whom he purchased it, to any duly authorized officer on demand;
- (2) to sell any such article on a written warranty of the importer or manufacturer, if (a) he sells the article in the same state, and if (b) the container is prominently, legibly, and durably labelled with information purporting to satisfy the provisions of these regulations, and if (c) any such information in extension of what is covered by the warranty, and also any other information given in any publication accompanying the container, does not contravene the said provisions, and if (d) to the best of his knowledge and belief the information covered by the warranty does not contravene the said provisions, and if (e) he produces such written warranty and furnishes all necessary particulars of his purchase, including the name and address of the person from whom he purchased it, to any duly authorized officer on demand.

14. Any person contravening any of these regulations shall be liable to a fine not exceeding £10.

15. The prescribed tariff for the analysis of pest remedies referred to in section twenty-four of the Act shall be £1. 1s. for a determination of any constituent with a maximum of £5. 5s. per sample.

6. Niemand mag zwavel als een plaagmiddel verkopen, tenzij dit in fijn verdeelde toestand is, en de pakking daarvan voorzien is van een duidelijk leesbaar en duurzaam etiket om aan te tonen—

- (a) of het artikel bestaat uit gemalen zwavel, bloem van zwavel of zwavelmelk;
- (b) de minimum graad van fijnheid volgens Chancels proef.

7. Niemand mag verkopen als kopersulfaat, koperhoudend sulfaat, sulfaat van koper, blauwsteen, kopervitriool of blauw zwavelzuur, of onder een andere naam van gelijke betekenis, een plaagmiddel bevattende minder dan zestig percent watervrij koper-sulfaat.

8. Niemand mag een plaagmiddel verkopen waarin zwavel verbonden is met kalk, natrium, potas of 'n ander basies element, daarmede een in water oplosbaar sulfide vormende, tenzij de pakking daarvan voorzien is van een duidelijk leesbaar en duurzaam etiket om aan te tonen—

- (a) het minimum percentage aanwezige zwavel in de vorm van in water oplosbaar sulfid;
- (b) het maximum percentage van ieder basies element waarmede zwavel in de vorm van in water oplosbaar sulfid verbonden is.

9. Niemand mag verkopen als een plaagmiddel, behalve dan als een geregistreerd veedip, een tabakekstrakt of ander preparaat waarvan nikotine een bestanddeel is, tenzij de pakking daarvan van een duidelijk leesbaar en duurzaam etiket voorzien is om het minimum percentage nikotine daarin bevat aan te tonen. Het percentage moet op een van de in artikel 1 van deze regulaties bepaalde beide wijzen vermeld worden, maar zijn basis moet duidelijk gegeven worden. Indien het volgens gewicht vermeld wordt, moet het minimum netto gewicht van het plaagmiddel eveneens gegeven worden, alsook het minimum netto volume van het plaagmiddel, zo het ten gebruike volgens een volumetrische basis aanbevolen wordt; terwijl wanneer de vermelding volgens grammen per 100 kubieke centimeters geschiedt, het minimum netto volume van het plaagmiddel dan eveneens gegeven moet worden, alsook het minimum netto gewicht van het plaagmiddel zo het ten gebruike volgens een gravimetrische basis aanbevolen wordt.

10. Niemand mag cyanide als een plaagmiddel verkopen, tenzij de pakking daarvan een duidelijk leesbaar en duurzaam etiket bevat om aan te tonen—

- (a) het totale percentage blauwzuur in de cyanide bevat;
- (b) de verbindingwijze of wijzen waarin het blauwzuur aanwezig is, en het minimum percentage van iedere verbinding.

11. Voor de doeleinden van deze regulaties zal het percentage arsenikum in water oplosbare toestand in een plaagmiddel dat zijn, hetwelk vastgesteld wordt door bepaling van de hoeveelheid in oplossing aanwezig, nadat een monster van het preparaat gedurende vier en twintig uur op een temperatuur van 32 centigrad in een hoeveelheid water, vijf honderd maal het gewicht van het watervrij monster, in oplossing geweest is.

12. Niettegenstaande enige tegenstrijdige bepaling in deze regulaties, mag een ieder enig plaagmiddel verkopen dat fysiologische of scheikundige verandering ondergaan heeft door blootstelling aan een nadelige temperatuur, verlies of opname van vocht, of door enige andere oorzaak waardoor het niet meer geschikt is om gebruikt te worden waarvoor het oorspronkelijk bestemd was, mits hij het artikel als beschadigd aanbiedt en zonder voor te geven dat het minder beschadigd is dan werkelijk het geval is, en mits hij verder het woord "beschadigd" duidelijk leesbaar en duurzaam op het etiket van iedere pakking, waarin zich het genoemde plaagmiddel bevindt, doet drukken.

13. In verband met enig artikel gekocht na invoer of vervaardiging in de Unie, zal het voor niemand een overtreding zijn, niettegenstaande iets tegenstrijdigs daarmede in deze regulaties bevat—

- (1) zodanig artikel in dezelfde verpakking en met hetzelfde etiket, waarin hij dit kocht, te verkopen. Indien (a) hij het artikel in dezelfde toestand verkoopt en indien (b) de verpakking duidelijk leesbaar en duurzaam gemerkt is met de informatie ten doel hebbende aan de bepalingen van deze regulaties te voldoen, en indien (c) naar zijn beste weten en geloven zodanige informatie, en enig andere informatie gegeven in enige publikatie de verpakking vergezellende niet in strijd is met genoemde bepalingen, en indien (d) hij op verzoek van een behoorlijk gemachtigd ambtenaar alle nodige bijzonderheden omtrent de aankoop verschaft, insluitende de naam en het adres van de persoon van wie hij het artikel gekocht heeft;
- (2) om enig dusdanig artikel op een schriftelijke waarborg van de invoerder of fabrikant te verkopen, indien (a) hij het artikel in dezelfde toestand verkoopt, en indien (b) de verpakking duidelijk leesbaar en duurzaam gemerkt is met de informatie ten doel hebbende aan de bepalingen van deze regulaties te voldoen, en indien (c) enig zodanige informatie, behalve die reeds gedekt is door de waarborg, en ook enige andere informatie gegeven in enige de verpakking vergezellende publikatie, niet in strijd is met de genoemde bepalingen, en indien (d) volgens zijn beste weten en geloven de informatie door de waarborg gedekt niet in strijd is met de genoemde bepalingen, en indien (e) hij op verzoek van een behoorlijk gemachtigde ambtenaar zodanig geschreven waarborg verstrekt en alle nodige bijzonderheden van zijn aankoop, insluitende de naam en het adres van de persoon van wie hij het artikel gekocht heeft.

14. Een ieder, die deze regulaties overtreedt, zal gestraft kunnen worden met een boete £10 niet te boven gaande.

15. Het voorgeschreven tarief voor het analyseren van plaagmiddelen, waarnaar verwezen in artikel vier en twintig van de Wet, zal £1. 1s. bedragen voor de bepaling van enig bestanddeel, met een maximum van £5. 5s. per monster.

★ No. 513.

[28th March, 1922.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 23rd March, 1922:—

★ No. 513].

[28 Maart 1922.]

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 23 Maart 1922, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.— <i>Provincie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Minnideal	Frankfort.
" " " "	" " " "	Nooitgedacht	Kroonstad.
" " " "	" " " "	Erf Clocolan	Ladybrand.
" " " "	" " " "	Langlaagte	Senekal.
" " " "	" " " "	Kopjes Settlement	Vredefort.
" " " "	" " " "	Klippan	Winburg.
Transkei	" " " "	Golombana Location—Lokatie	Tsolo.
" " " "	" " " "	Cameron Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Ntongana Location—Lokatie	Nqamakwe.
" " " "	" " " "	Ezolo	"
" " " "	" " " "	Nota Location—Lokatie	Mount Ayliff.
" " " "	" " " "	Muikwa Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Bangiso Location—Lokatie	Idutywa.
" " " "	" " " "	Siwali Location—Lokatie	Lusikisiki.
" " " "	" " " "	Fodo Ngendise Location—Lokatie	Umtata.
" " " "	" " " "	Dabulanianzi Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Cwebe Store	Elliotdale.
" " " "	" " " "	Uitspan	Umzimkulu.
" " " "	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Expectation	"
" " " "	" " " "	Bonte Rand (Reed's portion—gedeelte)	"
" " " "	" " " "	William Masingosant'sis Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Cengani Location—Lokatie	Kentani.
Cape—Kaap	Anthrax—Miltziekte	Lady Frere	Glen Grey.
" " " "	" " " "	Mkanyani Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Bengu Location—Lokatie	"
" " " "	" " " "	Msindo Location—Lokatie	Herschel.
" " " "	" " " "	Hoekspruit	"
" " " "	" " " "	Milford	Indwe.
" " " "	" " " "	Mpofts Location—Lokatie	Kingwilliamstown
" " " "	" " " "	Blackwoods	Queenstown.
" " " "	" " " "	Oudekraal	Barkly West.
" " " "	Dourine—Slapziekte	Graham Street, Bedford	Bedford.
" " " "	Mange—Schurft	Vanderplank Estate	Camperdown.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Onverwacht	Weenen.
" " " "	" " " "	Elandspruit	New Hanover.
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Vlaklaagte No. 284	Pretoria.
" " " "	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Uitspanning No. 9	"
" " " "	" " " "	Willemsdal Township—Stadsgebied	Heidelberg.
" " " "	Mange—Schurft	Balfour	"
" " " "	Anthrax—Miltziekte	Rietspruit No. 668	"
" " " "	" " " "	Vlakfontein No. 287	"
" " " "	" " " "	Langseekoegat No. 5	"
" " " "	" " " "	Hutchinson (portion of—gedeelte van No. 197)	"
" " " "	" " " "	Onverwacht No. 29	Bethal.
" " " "	" " " "	Vlaklaagte No. 30	"
" " " "	" " " "	Kalbasfontein	"
" " " "	" " " "	Rietkuil No. 53	"
" " " "	" " " "	Elandspruit	Middelburg.
" " " "	" " " "	Blesboklaagte No. 311	"
" " " "	" " " "	Katdoornbosch	Potchefstroom.
" " " "	" " " "	Kromdraai	"
" " " "	" " " "	Buffelsvlei	"
" " " "	" " " "	Driefontein No. 614	"
" " " "	" " " "	Kaallaagte No. 334	Pretoria.
" " " "	" " " "	Roodepoort No. 314	"
" " " "	" " " "	Walmanshal No. 280	"
" " " "	" " " "	Rietfontein No. 280	"
" " " "	" " " "	Kafferskraal No. 323	"
" " " "	" " " "	Doornkraal No. 4	"
" " " "	" " " "	Benoni Location—Lokatie	Benoni.
" " " "	" " " "	Bothasvlei No. 1187	Waterberg.
" " " "	" " " "	Grootpoort No. 148	Bloemhof.

★ No. 527.]

[29th March, 1922.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section sixteen, sub-section (a), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered (1) to (4) in the Schedule to this notice be declared protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to protected areas.

SCHEDULE.

The District of—

- (1) Heilbron;
- (2) Frankfort;
- (3) Bethlehem;
- (4) the north-western portion of the Harrismith District adjoining Bethlehem, bounded in the east by the Wilge River, and on the south by and including the farms Waaiwater No. 678, Draaihoek No. 109, Manlik No. 809, Honing Klip No. 445, Vinknest No. 807, De Bult No. 1134, Nebe No. 804, and Driekuul No. 410.

Paragraphs 3, 5, and 6 of the Schedule to Government Notice No. 1962 of 1921 are hereby cancelled.

★ No. 528.]

[29th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers in him vested by section twenty-three of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911) to approve of the subjoined regulation amending and superseding section 35 (ii) of Government Notice No. 638 of 1915:—

"35. (ii) Whenever any such Minister's order is issued requiring the regular compulsory dipping or spraying of cattle in any

★ No. 527.]

MINISTERS BEVEL.

[29 Maart 1922.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel zestien, subartikel (a) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de streken vermeld in de Bijlage tot deze kennisgeving genummerd (1) tot (4) beschermde streken verklaard worden en dat het vervoeren van schapen en bokken binnen, in en uit zodanige streken geregeld worde door het gedeelte van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op beschermde streken.

BIJLAGE.

De Distrikten—

- (1) Heilbron;
- (2) Frankfort;
- (3) Bethlehem;
- (4) het noordwestelike gedeelte van het Harrismith Distrikt grenzende aan Bethlehem, begrensde ten oosten door de Wilgerivier en ten zuiden door en insluitende de plaatsen Waaiwater No. 678, Draaihoek No. 109, Manlik No. 809, Honingklip No. 445, Vinknest No. 807, De Bult No. 1134, Nebe No. 804 en Driekuul No. 410.

Paragrafen 3, 5 en 6 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1962 van 1921 worden hierdoor gekanseleerd.

★ No. 528.]

[29 Maart 1922.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel drie en twintig van de Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), de bijgevoegde regulatie goed te keuren, wijzigende en vervangende artikel 35 (ii) van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915:—

"35. (ii) Wanneer een zodanig Ministers bevel wordt uitgevaardigd, gelastende het geregeld verplicht dippen of spuiten van

specified area as aforesaid in or with a thirty-, fourteen-, ten-, seven-, five-, or three-day dip, the cattle within the said area shall be dipped or sprayed every thirty-first, fifteenth, eleventh, eighth, sixth, or fourth day, including the day of the first dipping or spraying, as the case may require, in a dip or spray of a strength not less than that prescribed in the last preceding regulation.

"For example, in the case of a thirty-day dip, cattle dipped on the 1st of the month shall again be dipped on the 31st of the same month—a fourteen-day dip on the 1st and the 15th—a ten-day dip on the 1st and 11th—a seven-day dip on the 1st and 8th—a five-day dip on the 1st and 6th—and a three-day dip on the 1st and 4th."

* No. 529.]

[29th March, 1922.]

It is notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council, under the provisions of section thirteen of the Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pests Remedies Act (No. 21 of 1917), has been pleased to designate the undermentioned officers as analysts of fertilizers, farm foods, and pest remedies, in addition to the officers already designated under Government Notice No. 459 of the 27th March, 1919, to take effect from and after the 7th March, 1922:—

Charles Frederick Juritz, M.A., D.Sc., F.I.C.;
Daniel Jacobus Roselt van Wijk, B.A.;
Christiaan Rudolph van der Merwe, M.A.;
Philip Robert van der Riet Copeman, B.A., B.Sc.;
Douglas James Trower Cuthbert, B.Sc.;
Verey Alfred Beckley, B.A., F.C.S.;
Isaak Petrus Johannes du Plessis, B.A., M.Sc.;
Harold Henry Cornell, M.Sc.;
Friedrich Nikolaus Battenhausen, M.A.;

and has cancelled the designation and appointments made under the aforesaid notice of the following persons:—

Eugene Maximilian Karl Geiling, B.A., Ph.D.;
Johan Carl Ross, B.A., Ph.D.;
George Manley Hay, B.A.;
Marshall Lundie;

they having severed their connection with the Public Service.

* No. 530.]

[29th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section seven of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, to amend paragraph 12 (i) of Government Notice No. 260 of the 6th February, 1920, by the addition thereto of the undermentioned regulations:—

REGULATIONS.

ORANGES.

Maturity.—No oranges which have not attained 70 per cent. yellow or orange colour shall be exported.

Grades.—There shall be two grades of oranges, to be known as "Fancy" and "Choice."

(1) "Fancy" fruit shall be that which is practically free from all but slight blemish and from injury by insect, disease, or hail, and shall have a reasonably thin skin, this depending somewhat upon the variety.

(2) "Choice" fruit shall be in all respects similar to "Fancy," but not of such good quality or as free from blemish, injury by insects, disease, or hail, and shall have a reasonably thin skin, this depending somewhat upon the variety.

Inferior fruit in any respect, usually known as "culls," such as—

- any injured or punctured by insects, e.g. by moths, wasps, flies, etc.; damaged by caterpillars (rispers), curculio, thrips, scale, or any other insects;
- diseased owing to the presence of anthracnose, melanose, stem-end rot, or any of the diseases that attack oranges;
- having hail marks, leaf-brush, thorn pricks, sand and earth marks, or being deformed and longitudinally or latitudinally split;
- any rendered uninviting or of an unappetising appearance from any cause whatsoever,

shall not be exported.

Size.—The size shall not determine the grade.

Marking of Boxes.—All boxes shall bear the grade of their respective contents on the left-hand top corner of the box, beneath the variety name.

Minimum Weight.—The minimum weight shall not be less than 75 lb. (per packed box) at railway station.

His Royal Highness has further been pleased to approve of the following addition to paragraph 9 of the said Government Notice:—

This paragraph shall not apply to grapes in regard to the degree of maturity.

* No. 531.]

[29th March, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has, under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), been pleased to approve of the regulations as set out in the annexure hereto.

ANNEXURE.

1. Lucerne seed intended for export overseas shall be accepted for inspection at the port of Capetown, or such other place as may from time to time be determined by the Minister of Agriculture.

2. No lucerne seed shall be exported unless it is sound, well cleaned, and free from dodder. It shall not contain more than 2 per cent. of impurities, including other seeds, and shall have a germination capacity of at least 95 per cent.

3. Any lucerne seed offered for export and, on inspection, rejected for export on the ground of non-compliance with the conditions prescribed by section 2 of these regulations, may again

beesten in een bepaalde streek zoals voornoemd in of met een dertig-, veertien-, tien-, zeven-, vijf- of driedaagse dipstof dan moeten de beesten binnen genoemd streek gedipt of bespoten worden iedere een en dertigste, vijftiende, elfde, achtste, zesde of vierde dag insluitende de dag van de eerste dipping of spuiting, al naar het geval moge vereisen, in een dip- of spuitstof van een sterkte van niet minder dan die voorgeschreven in de laatstvoorafgaande regulatie. Bijvoorbeeld, in geval van een dertigdaagse dipping, moeten beesten op de 1ste van de maand gedipt, opnieuw gedipt worden op de 31ste van dezelfde maand—bij een veertien-daagse dipping op de 1ste en 15de—bij een tiendaagse dipping op de 1ste en 11de—bij een zevendaagse dipping op de 1ste en 8ste—bij een vijfdaagse dipping op de 1ste en 6de—en bij een driedaagse dipping op de 1ste en 4de."

* No. 529.]

[29 Maart 1922.]

Ter algemene kennis wordt gebracht dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft, ingevolge de bepalingen van artikel dertien van de Meststoffen, Veevoedsels, Zaden en Plaagmiddelen Wet, No. 21 van 1917, de ondergenoemde ambtenaren aan te wijzen als onderzoekers van meststoffen, veevoedsels en plaagmiddelen, in toevoeging aan de ambtenaren reeds benoemd met Gouvernements Kennisgeving No. 459 van 27 Maart 1919, van af en na 7 Maart 1922:—

Charles Frederick Juritz, M.A., D.Sc., F.I.C.;
Daniel Jacobus Roselt van Wijk, B.A.;
Christiaan Rudolph van der Merwe, M.A.;
Philip Robert van der Riet Copeman, B.A., B.Sc.;
Douglas James Trower Cuthbert, B.Sc.;
Verey Alfred Beckley, B.A., F.C.S.;
Isaak Petrus Johannes du Plessis, B.A., M.Sc.;
Harold Henry Cornell, M.Sc.;
Friedrich Nikolaus Battenhausen, M.A.;

en om de aanwijzing en aanstellingen met bovengenoemde kennisgeving gedaan van de volgende personen;

Eugene Maximilian Karl Geiling, B.A., Ph.D.;
Johan Carl Ross, B.A., Ph.D.;
George Manley Hay, B.A.;
Marshall Lundie;

te doen vervallen, omdat zij uit de Publieke dienst getreden zijn.

* No. 530.]

[29 Maart 1922.]

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid, de Gouverneur-generaal behaagd, ingevolge artikel zeven van de Vruchten Uitvoer Wet, No. 17 van 1914, paragraaf twaalf (i) van Gouvernements Kennisgeving No. 260 van 6 Februarie 1920 te wijzigen, door toevoeging daaraan van de hieronder vermelde regulaties:—

REGULATIES.

LEMOENEN.

Rijpheid.—Geen lemoenen die niet voor 70 percent geel of oranjeleurig zijn mogen worden uitgevoerd.

Graden.—Er zullen twee graden van lemoenen zijn, bekend als "Beste" en "Uitgezochte."

(1) "Beste" vruchten zullen die zijn welke feitelijk vrij zijn van alle behalve lichte beschadiging en verwonding door insecten, ziekten of hagel; en die een redelijk dunne schil hebben, hetgeen enigszins afhankelijk is van de soort.

(2) "Uitgezochte" vruchten zullen in alle opzichten gelijken op "Beste" vruchten, maar niet van even goede kwaliteit zijn en niet zo vrij van beschadiging, verwonding door insecten, ziekten of hagel; en die een redelijk dunne schil hebben, hetgeen enigszins afhankelijk is van de soort.

In enig opzicht minderwaardige of afgekeurde vruchten, zoals—

- die verwond of doorboord zijn door insecten, b.v. door motten, wespen, vliegen, enz.; beschadigd door rupsen, curculio, blaaspoten, schaal, of andere insecten;
- die ziek zijn, wegens de aanwezigheid van zwarte roest, melanose, stameindrot of enigene van de ziekten die lemoenen aantasten;
- die, welke hagelmerken, bladwrijvingsmerken, doornprikken, zand- of aardemerken hebben, of welke misvormd en in de breedte of lengte gesplitst zijn;
- die welke niet aantrekkelijk zijn of er niet smakelijk uitzien, door welke oorzaak dan ook;

mogen niet worden uitgevoerd

Afmeting.—De afmeting zal de graad niet bepalen.

Merken der Kisten.—Alle kisten moeten de graad van hun respektieve inhoud aan de linker bovenhoek van de kist vermelden, onder de soortnaam.

Minimumgewicht.—Het minimumgewicht mag niet minder bedragen dan 75 pond (per verpakte kist) aan het spoorwegstation.

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid verder behaagd de volgende bijvoeging tot paragraaf negen van de genoemde Gouvernements Kennisgeving goed te keuren:—

Deze paragraaf zal niet van toepassing zijn op druiven wat betreft de mate van rijpheid.

* No. 531.]

[29 Maart 1922.]

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd, krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel zes van de Landbouwprodukten Uitvoer Wet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), de regulaties goed te keuren zoals vermeld in de bijlage hiervan.

BIJLAGE.

1. Lucerne zaad bestemd voor uitvoer overzees zal in de haven van Kaapstad voor onderzoek worden aangenomen of in zodanige andere plaats als van tijd tot tijd door de Minister van Landbouw bepaald wordt.

2. Geen lucerne zaad mag uitgevoerd worden tenzij het gezond is, goed gezuiverd en vrij van warkruid. Het mag niet meer dan 2 percent onzuiverheden bevatten, insluitende ander zaad, en moet minstens 95 percent kiemkracht bezitten.

3. Lucerne zaad voor uitvoer aangeboden en dat bij onderzoek afgekeurd wordt omdat het niet aan de voorwaarden genoemd in artikel 2 van deze regulaties voldoet kan na gezuiverd te zijn op

be submitted for inspection after being cleaned, on condition that the screenings from such cleaning shall be at the same time separately forwarded to the inspector for destruction or other method of disposal as the Minister may decide.

4. No lucerne seed shall be exported unless it is contained in double bags of either new "A" quality twill bags, 2½ lb. weight (eight porter eight shot), or new 2½ lb. "B" twill 8 by 6 bags, in good condition and double sewn. Each bag shall contain 200 lb. net weight of lucerne seed.

5. All lucerne seed rejected by the inspector shall be removed from the wharf sheds not later than the fourth day after such rejection.

6. Each bag of lucerne seed in a consignment shall be examined before a certificate of inspection is granted in respect of such consignment.

7. The certificate of inspection shall be delivered to the shipper only on production of the bill of lading, in order that it may be ascertained that the dates agree.

8. A charge shall be made by the inspector and paid by the exporter of three pence (3d.) per bag for all lucerne seed submitted for inspection under these regulations, such charge to be inclusive of the cost of determination of germination capacity and purity of the seed.

9. The Government shall not be held responsible for any loss which may be sustained in connection with lucerne seed forwarded for export, and shall not undertake any responsibility in respect of any certificate which may be issued under these regulations.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 263.]

[17th February, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of *excussion* and *division*.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person, in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of the sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month, after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

nieuw voor onderzoek aangeboden worden, op voorwaarde dat het zeefsel van zodanige zuivering gelijktijdig afzonderlijk aan de inspekteur voor vernietiging of beschikking daarover op een andere wijze wordt toegezonden al naar de Minister moge besluiten.

4. Geen lucerne zaad mag worden uitgevoerd tenzij bevat in dubbele zakken hetzij van nieuwe "A" kwaliteit keper zakken, van 2½ pond gewicht (acht lengte acht dwarsdraden) of nieuwe 2½ pond "B" keper 8 bij 6 zakken, in goede konditie te zijn en dubbel genaaid. Iedere zak moet netto gewicht 200 pond lucerne zaad bevatten.

5. Alle door de inspekteur afgekeurde lucerne zaad moet niet later dan de vierde dag na zodanige afkeuring uit de werfloosden verwijderd worden.

6. Iedere zak lucerne zaad tot een zending behorende moet afzonderlijk onderzocht worden, voordat een certificaat van inspeksie voor zodanige zending verleend wordt.

7. Het onderzoekcertificaat mag slechts aan de schipper worden afgeleverd tegen overlegging van het kognossement, om zeker te maken dat de datums overeenstemmen.

8. De inspekteur zal berekenen en de uitvoerder moet betalen een fooi van drie pence (3d.) per zak voor alle lucerne zaad voor onderzoek ingevolge deze regulaties aangeboden, deze fooi zal insluiten de kosten van het bepalen van de kiemkracht en zuiverheid van het zaad.

9. Het Goevernement zal niet verantwoordelijk zijn voor enig verlies dat ontstaat in verband met lucerne zaad voor uitvoer toegezonden, en neemt geen verantwoordelijkheid op zich in verband met een certificaat, dat ingevolge deze regulaties wordt uitgereikt.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 263.

[17 Februarie 1922.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende schedulen vermeld, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moeten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.), moeten aan de magistraat of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan een-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MOLTENO.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office, Molteno, at 11 a.m., on Saturday, 3rd June, 1922:—

General Lot No. 8654, called "Het Streepje," in extent 55 morgen 559 square roods, situate in the Field Cornetcy No. 3; bounded north-west by part of Lot 41A, south-west by Vrolijk's Kloof and Spitskop, north-east by Vrolijk's Kloof, south-west by Groenefontein, and west by Brakfontein (Lot A). Upset price, £28; expenses of survey, £26. 9s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s. (Lands folio 8020.)

DIVISION OF MONTAGU.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office, Montagu, at 12 noon, on Saturday, 6th May, 1922:—

General Lot No. 8645, called "Wagenboomsberg," in extent 6110 morgen 59 square roods, situate in the Field Cornetcy of Touw; adjoining the farms Sparkloof, Brakkefontein, The Highlands, Deriet Valley, Koodooskoppen, Vogelfontein, Oude Muur, Middel Voetpad, and Patattasfontein. Upset price, £306; expenses of survey, £194. 5s. 11d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s. (Lands folio 4756.)

DIVISION OF ALBANY.

Land to be offered for sale in front of the Office of the Magistrate, Grahamstown, at 11 a.m., on Tuesday, 2nd May, 1922:—

General Lot No. 8681, called "Fort Brown Police Reserve Lot A," in extent 287 square roods 119 square feet; bounded on all sides by the remainder of Fort Brown Police Reserve. Upset price, £1. 10s.; expenses of survey, £17. 12s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s. (Lands folio 1999/1.)

DISTRICT OF MOUNT FRERE.

In the Township of Mount Frere.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Mount Frere, at 10 a.m., on Saturday, 29th April, 1922:—

General Lot No. 13992, being "Annex Lot 2, Block G," in extent 10 square roods 4 square feet; bounded north by Lot 2, Block G, south and south-east by street. Upset price, £1; expenses of survey, £17. 11s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 13992) is sold subject to the following further special condition, viz.:—

The improvements on this lot are valued at £900, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale. (Lands folio 3215.)

No. 384.] [3rd March, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Willowmore, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Willowmore, at 10 o'clock a.m. on Tuesday, 16th May, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Willowmore.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WILLOWMORE.

Field Cornetcy of Kariëga.

General Lot No. 8688, called "Lone Hill," in extent 613 morgen 92 square roods; bounded north by Part 3 and Part 2 of Hartebeestkuil, east by Part 2 and Part 1 of Hartebeestkuil, south by part or a portion of Roode Draai and portion of Roode Draai, and north-west by portion of Roode Draai. Upset price, £460; expense of survey, £51. 4s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8688) is sold subject to the following special conditions:—

The improvements on this lot are valued at £645, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

A portion of the land, in extent about 100 morgen, indicated on the diagram as "outspan," is burdened with a servitude of outspanning.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagevoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektieerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MOLTENO.

Grond te koop te worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat, Molteno, op Zaterdag, 3 Junie 1922, des morgens om 11 uur:—

Algemeen Perceel No. 8654, genaamd "Het Streepje," groot 55 morgen 559 vierkante roeden, gelegen in Veldkornetschap No. 3; begrensd ten noordwesten door gedeelte van Perceel 41A, ten zuidoosten door Vrolijk'skloof en Spitskop, ten noordoosten door Vrolijk'skloof, ten zuidwesten door Groenefontein en ten westen door Brakfontein (Perceel A). Inzetprijs, £28; kosten van opmeting, £26. 9s.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING MONTAGU.

Grond te koop te worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat, Montagu, op Zaterdag, 6 Mei 1922, des middags om 12 uur:—

Algemeen Perceel No. 8645, genaamd "Wagenboomsberg," groot 6110 morgen 59 vierkante roeden, gelegen in het Veldkornetschap Touw; grenzende aan de plaatsen Sparkloof, Brakkefontein, The Highlands, De Riet Valley, Koodooskoppen, Vogelfontein, Oude Muur, Middel Voetpad en Patattasfontein. Inzetprijs, £306; kosten van opmeting, £194. 5s. 11d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING ALBANY.

Grond te koop te worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat, Grahamstown, op Dinsdag, 2 Mei 1922, des morgens om 11 uur:—

Algemeen Perceel No. 8681, genaamd "Fort Brown Police Reserve Lot A," groot 287 vierkante roeden 119 vierkante voeten; begrensd aan alle kanten door het resterend gedeelte van Fort Brown Politie Reservaat. Inzetprijs, £1. 10s.; kosten van opmeting, £17. 12s.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

DISTRIKT MOUNT FRERE.

In het Dorp Mount Frere.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Mount Frere, op Zaterdag, 29 April 1922, des morgens om 10 uur:—

Algemeen Perceel No. 13992, zijnde "Annex Lot 2, Block G," groot 10 vierkante roeden 4 vierkante voeten; begrensd ten noorden Perceel 2, Blok G, ten zuiden en ten zuidoosten door straat. Inzetprijs, £1; kosten van opmeting, £17. 11s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

Dit perceel (No. 13992) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende verdere speciale voorwaarde, nl.: De verbeteringen op dit perceel zijn gewaardeerd op £900, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

No. 384.] [3 Maart 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Willowmore, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het kantoor van de Magistraat, Willowmore, op Dinsdag, 16 Mei 1922, des morgens om 10 uur, onderheving aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene verkoopcondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogsteieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Willowmore.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING WILLOWMORE.

Veldkornetschap Kariëga.

Algemeen Perceel No. 8688, genaamd "Lone Hill," groot 613 morgen 92 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte 3 en gedeelte 2 van Hartebeestkuil, ten oosten door gedeelte 2 en gedeelte 1 van Hartebeestkuil, ten zuiden door gedeelte van een gedeelte van Roode Draai, en gedeelte van Roode Draai en ten noordwesten door gedeelte van Roode Draai. Inzetprijs, £460; kosten van opmeting, £51. 4s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoorfooi, 5s.

Dit perceel (No. 8688) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

De verbeteringen op dit perceel zijn gewaardeerd op £645, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

Een gedeelte van de grond, ongeveer 100 morgen groot, op de kaart aangeduid als "outspan," is bezwaard met een servituut van uitspanning.

The travelling public shall have the right to water their animals up to a certain point in the Kariaga River, marked with a cross on the diagram of the land, and have the right to pass such animals over the land, along the river, to such point.

The land shall be sold subject to all such servitudes or claims which now exist or may hereafter be established against the land, and that the purchaser and all future registered owners shall hold the Government harmless against all claims arising as a result of the sale of the land.

No. 464.]

[24th March, 1922.

It is hereby notified for general information that the special condition in respect of Lot No. 13992, being "Annex Lot 2, Block G," in the District of Mount Frere, set forth in Government Notice No. 263, dated 17th February, 1922, is hereby withdrawn, and the following condition substituted in lieu thereof:—

"General Lot No. 13992, being 'Annex Lot 2, Block G,' is sold subject to a perpetual servitude in favour of the owner of the dwelling standing on Lot 2, Block G, over the portion upon which a part of the aforesaid dwelling at present stands."

* No. 510.]

[31st March, 1922.

It is hereby notified that Hendrik Petrus Terblanche, the licensee, under Act No. 37 of 1882, of the piece of land hereunder described, has, in terms of section twelve of the said Act, applied for permission to transfer the licence thereof to Salman Hendrik Terblanche.

DIVISION OF HUMANSDORP.

Field Cornetcy of Zitzikamma.

Licence No. 1623. A piece of land, situated in the Division of Humansdorp, Field Cornetcy of Zitzikamma, being Lot No. 60, in extent 12 morgen 270 square roods; bounded north-north-east by Lot No. 59, east-south-east by a street, south-south-west by Lot No. 61, and west by Lots Nos. 26 and 27.

* No. 538.]

[31st March, 1922.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 12th May, 1922), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917 and No. 28 of 1920, and any regulations published thereunder.

After the expiry of this notice, intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Het reizend publiek zal het recht hebben om hunne dieren tot aan een zeker punt in de Kariegarivier, met een kruis gemerkt op de kaart van de grond, te laten drinken en het recht om die dieren langs de rivier tot dat punt over de grond te laten gaan.

De grond zal worden verkocht behoudens al zodanige servituten of vorderingen welke tans tegen de grond bestaan of later mochten worden vastgesteld en dat de koper en alle later geregistreerde eigenaren het Goevernement gevrijwaard zullen houden tegen alle aanspraken welke zich als een resultaat van de verkoop van de grond mochten voordoen.

[12-My.]

No. 464.]

[24 Maart 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat de speciale voorwaarde, met betrekking tot Perceel No. 13992, zijnde "Annex Lot 2, Block G," in het Distrikt Mount Frere, uitgegezet in Goevernements Kennisgeving No. 263 van 17 Februarie 1922, hierbij wordt teruggetrokken, en de volgende voorwaarde in plaats daarvan wordt gesteld:—

"Algemeen Perceel No. 13992, zijnde 'Annex Lot 2, Block G,' is verkocht behoudens een eeuwigdurend servituut ten gunste van de eigenaar van de woning staande op Perceel 2, Block G, over het gedeelte waarop nu een stuk van bedoelde woning staat."

* No. 510.]

[31 Maart 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Hendrik Petrus Terblanche, de licentiehouders, volgens Wet No. 37 van 1882, van het hieronder beschreven stuk grond, in termen van artikel twaalf van de genoemde wet, aanzoek heeft gedaan om de licentie daarvan te mogen transporteren op Salman Hendrik Terblanche.

AFDELING HUMANSDORP.

Veldkornetschap Zitzikamma.

Licentie No. 1623. Een stuk grond, gelegen in de Afdeling Humansdorp, Veldkornetschap Zitzikamma, zijnde Perceel No. 60, groot 12 morgen 270 vierkante roeden; begrensd ten noord-noord-oosten door Perceel 59, ten oost-zuidoosten door een straat, ten zuid-zuidwesten door Perceel No. 61 en ten westen door Percelen Nos. 26 en 27.

* No. 538.]

[31 Maart 1922.

Appliaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 12 Mei 1922), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te enige tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917 en 28 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. <i>HOEVEN BESCHIKBAAR.</i> <i>Geregistreerde Naam en Nummer.</i>	Area.— <i>Grootte.</i>		Purchase Price. <i>Koopprijs.</i>	Rental during lease period of 5 years. <i>Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.</i>		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. <i>Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarlijks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.</i>
	<i>Morgen.</i>	<i>Sq. Roods.</i>		<i>1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.</i>		
		<i>Morgen.</i>		<i>Vk. Roeden.</i>	<i>2nd and 3rd years, 2 percent per annum. Half-yearly Rental:—2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—</i>	
TRANSVAAL PROVINCE (<i>PROVINCIE</i>).—POTCHEFSTROOM DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).						
1.—Portion (<i>Gedeelte</i>) B. VIII and undivided $\frac{1}{8}$ th part or share of and in the northern portion of the farm (<i>en onverdeelde een achste ($\frac{1}{8}$ste) gedeelte van, of aandeel in, het noordelike gedeelte van de plaats</i>) Gerhardminnebron No. 328	472	205.75	£ s. d. 159 0 0	£ s. d. 16 11 10	£ s. d. 29 0 8	£ s. d. 60 12 11
CAROLINA DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).						
2.—Portion (<i>Gedeelte</i>) I of portion (<i>van gedeelte</i>) Arbeid Adelt, of the southern portion of the farm (<i>van het zuidelike gedeelte van de plaats</i>) Nootgedacht No. 188	412	337	£ s. d. 1284 0 0	£ s. d. 12 16 10	£ s. d. 22 9 5	£ s. d. 46 18 9
3.—Portions (<i>Gedeelten</i>) 2 and (<i>en</i>) 3 of portion (<i>van gedeelte</i>) Arbeid Adelt, of the southern portion of the farm (<i>van het zuidelike gedeelte van de plaats</i>) Nootgedacht No. 188	837	263	£ s. d. 1950 0 0	£ s. d. 19 10 0	£ s. d. 34 2 6	£ s. d. 71 5 8

Description of Holdings—

1. Suitable for agricultural and stock farming; healthy; situate on the Mooi River. Improvements consist of dwelling-house, stable, store, cottage, two wood and iron buildings, stone kraal, boys' house, Dutch oven, some fencing, and some fruit, gum, willow, and cypress trees. Situate about 4½ miles from Frederikstad and about 16 miles north of Potchefstroom. The lease of this holding shall be subject to such conditions as are contained in Government's Deed of Transfer No. 142/1904 and previous transfers.

The water supply in the Mooi River is under the jurisdiction of the Mooi River River Board, and the successful applicant must pay such river and other rates as may be or become payable to the said Board.

Beschrijving van Hoeven—

1. Geschikt voor landbouw- en veeboerderij; gezond; aan de Mooirivier gelegen. Verbeteringen bestaan uit een woonhuis, stal, pakhuis, klein woonhuis, twee gebouwen van hout en ijzer; klip kraal; kafferkamer; Afrikaanse oven; enige heiningen en enige vrucht-, gom-, wilge en sipresbomen. Ongeveer 4½ mijlen van Frederikstad en ongeveer 16 mijlen ten noorden van Potchefstroom gelegen. Aan de pacht van deze hoeve zullen zulke voorwaarden verbonden zijn als vervat in Goevernements Transport Akte No. 142/1904 en vorige transporten.

Het water in de Mooirivier is onder de jurisdictie van de Mooirivier Rivierraad en de succesvolle applikant moet alle rivier- en andere belastingen betalen welke aan de gezegde Raad betaalbaar mochten zijn of worden.

2 and 3. Suitable for all classes of stock and for kaffir corn, teff, root crops, and tobacco; several fountains with strong supplies; very healthy; some trees and bush. Situate about 18 miles east of Carolina.

Improvements—

No. 2. Stone house, 6 rooms, in disrepair; wagon-house and stable; small stone house; some internal and boundary fencing; some fruit and other trees.

No. 3. Small stone house; some trees; some boundary fencing.

NOTE.—(1) The temporary occupier of holdings Nos. 2 and 3 will have the right to tend such growing crops (and reap same at maturity) as may exist on the land at the date of allotment.

(2) Portion 2 of portion Arbeid Adelt is subject to a servitude of outspan, in extent 24 morgen 575 square roods.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions inevitably and legally arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

Holdings 2 and 3: Each holding shall have a right of access by a convenient route to a public road.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917 and 28 of 1920.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrates of Potchefstroom and Carolina, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

2 en 3. Geschikt voor alle soorten van vee, kafferkoren, teff, wortel gewassen en tabak; er zijn verscheidene fonteinen met sterke watertoevoer; zeer gezond; enige bomen en bos; ongeveer 18 mijlen ten oosten van Carolina gelegen.

Verbeteringen—

No. 2. Klip huis, 6 kamers, in slechte toestand; wagenhuis en stal; klein klip huis; enige kamp- en grensheiningen; enige vrucht- en andere bomen.

No. 3. Klein klip huis; enige bomen; enige grensheining.

NOTE.—(1) De tijdelijke okkupant van hoeven Nos. 2 en 3 zal het recht hebben om het gezaaide dat tijdens de toekenning op de grond mocht zijn te verzorgen (en het te oogsten wanneer het rijp is).

(2) Aan gedeelte 2 van gedeelte Arbeid Adelt, zal een servituut van Uitspanning verbonden zijn tot een uitgestrektheid van 24 morgen 575 vierkante roeden.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrak, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, onvermijdelijk en wettig ontstaande uit prospekteren en mijnwerkzaamheden, ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontrak, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Hoeven 2 en 3. Iedere hoeve zal een recht van toegang in een gelezene richting hebben tot een publieke weg.

Het uit te reiken huurkontrak zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917 en 28 van 1920.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrak van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrak dat zal worden uitgereikt, van de Landdrosten van Potchefstroom en Carolina, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw Pretoria.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 195 OF 1922.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section three, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,

Registrar of Co-operative Agricultural Societies.
Department of Agriculture,
Pretoria, 27th March, 1922.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect. Datum van effectieve bedanking.
No.	Naam.	Adres.	
3409	Barnard, Cornelis Hendrik, sen.	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	28/2/22
2648	Beer, de, Theunis Gert	Middelkraal, P.O. Marikana	"
999	Beer, de, Willem Hendrik	De Kroon, Brits	"
3290	Bester, Lourens Rasmus	Wijfontein, P.K. Moedwil	"
3413	Boshoff, Adam Jacobus	De Kroon, P.K. Brits	"
113	Bouwer, Barend Daniel	Welgevonden, P.O. Box 50, Rustenburg	"
1928	Breijtenbach, Wijnand Philip-pus	Teerputsfontein, Tampusstad	"
3515	Bruinette, Phillipus Johannes	Rietpoort, P.K. Vlakdrift	"
3065	Buitendag, Matthijs	Vlakfontein, P.K. Vlakhoek	"
3517	Burger, Anna Jacoba	P.K. Doornpoort	"
3520	Celliers, Zacharias Johannes, jun.	Naauwpoort, P.K. Koster	"
2780	Coetzee, Dirk Jacobus	P.K. Boschhoek	"
148	Coetzee, Paul Johannes Hartogh	Elandsdraal, Sterkstroom	"
3423	Coleman, Gilbert Samuel	Waterval, Box 5, Rustenburg	"
2385	Combrinck, Johannes Jacobus	Steenbokfontein	"
2787	Combrinck, Pieter Marthinus	Otterfontein, P.K. Koster	"
1638	Dijk, van, Joseph	Rondavelskraal, Wonderfontein, Marico	"
3070	Dodds, William Alexander	Onverwacht, P.K. Boons	"
1954	Els, Willem Johannes Jacobus	De Kroon, Brits	"
1062	Engelbrecht, Barend Jacobus	Bokfontein, Wolhuterskop	"
3741	Engelbrecht, Hermanus Nicolaas	Modderspruit, P.K. Wolhuterskop	"
3428	Erasmus, Abraham Carel	Elandsdraal, P.K. Marikana	"
1969	Fourie, Gerhardus Jacobus (G.zoon)	De Kroon	"
3825	Glas, Jan	Leeuwkloof, P.K. Scheerpoort, District Pretoria	"
3545	Grobler, Jacob Johannes (G.zoon)	Koedoesfontein, P.K. Twyfelpoort	"
3546	Grobler, Nicolaas Johannes	Doornhoek, P.K. Manhaarrand	"
1503	Hermann, Johannes Christiaan	De Kroon, Brits	"
3570	Joubert, Francois Johannes	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	"
2004	Joubert, Sarel Johannes	Driefontein, Groot Marico	"
3219	Marais, Petrus Albertus	Kaalfontein, P.K. Vlakdrift Siding	"
3598	Merwe, van der, Petrus Jacobus	Kaalfontein, P.K. Vlakdrift	"
2847	Meyer, Daniel Johannes	Doornfontein, P.K. Koperfontein	"
3351	Mullett, James	Wagenboomschop, P.K. Zwart-ruggens	"
2970	Naude, Johannes Stefanus Daniel	Hartebeestfontein, P.K. Hekpoort	"
3107	Opperman, Barend Petrus	Waterval, P.K. Koster	"
2929	Pienaar, Cornelius Ferdinand	P.K. Vlakhoek	"
571	Pieterse, Jacobus Johannes	Rhenosterhoek, P.O. Olifantshoek	"
2069	Pretorius, Daniel Pieter Jacobus	Hartebeesthoek, Scheerpoort	"
3265	Pretorius, Douw Johannes	Kaalfontein, P.K. Vlakdrift	"
3371	Pretorius, Willem Andries	Middelkraal, P.K. Marikana	"
2600	Ras, Marthinus Nicolaas (W.'s son)	De Kroon, P.O. Brits	"
1411	Ras, Willem Adriaan (W.'s son)	De Kroon, Brits	"
1557	Ras, Willem Jacobus	De Kroon, Brits	"
3870	Redelinghuys, Hendrik Frederik	Zeekoehoe, P.K. Magaliesburg	"
1562	Rensburg, van, Louis Johannes	Kafferskraal No. 915, Marikana	"
3648	Rensburg, van, Matthijs Johannes Janse	Naauwpoort, P.K. Wagenpadsspruit	"
712	Roets, Hendrik Adriaan	Boschhoek	"
3040	Roets, Lourens Stefanus Daniel	Buffelskloof, P.K. Pilandsberg	"
1250	Roos, Philippus Petrus	Krokodilpoort, Brits	"
3381	Roux, le, Andries Stefanus	Zeekoehoe, P.K. Magaliesburg	"
1425	Schalkwijk, van, Pieter	Buffelsfontein No. 205, Wolhuterskop	"
3472	Schoeman, Jan Hendrik	No. 1 Krokodildrift, P.K. Brits	"
748	Schoeman, Lambertus Nicolaas	Krokodildrift, Brits Statie	"
3236	Smit, Johannes Nicolaas Hamman	Rietfontein, P.K. Louwbard, Nijl-stroom	"
3985	Smuts, Hendrik Petrus	Zandfontein, P.K. Boons	"
2884	Snijman, Ewerd Frederik Johannes	P.K. Steenbokfontein	"
3673	Snijman, Wilhelmus Hermanus Cornelis	P.K. Steenbokfontein	"
2748	Staden, van, Jacobus Marthinus Frederik	Middelkraal, P.O. Marikana	"

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

★ KENNISGEVING No. 195 VAN 1922.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwwerengingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sekte drie, subsekte (6).

JOHS. RETIEF,

Registrateur van Koöperatieve Landbouwwerengingen.
Departement van Landbou, Pretoria, 27 Maart 1922.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect. Datum van effectieve bedanking.
No.	Naam.	Adres.	
3046	Stoffberg, Theunis Christoffel	Zeekoehoe, P.K. Magaliesburg	28/2/22
2409	Stolze Wilhelm Ludwig Nico-laus	Rooiwal, Rustenburg	"
2986	Strijdom, Josea Fransoes	Zuurfontein, P.K. Doornpoort	"
818	Stroh, Georg Jacobus	Lindleyspoort	"
3773	Swanepoel, Johannes Matthijs Adam	Koesterfontein, P.K. Magaliesburg	"
831	Swart, Petrus Johannes Jacobus	Rietfontein, Kroondal	"
3695	Tonder, van, Stephanus Johannes (F.zoon)	Kaalfontein, P.K. Vlakdrift	"
1831	Venter, Jan Adriaan (J. A. zoon)	Kosterfontein, Koster	"
3701	Verster, Giliam Johannes	Bokfontein, P.K. Millvale	"
890	Viljoen, Hendrik Stephanus	Rooikloof, Commissiedrift	"
1435	Viljoen, Jacobus Stephanus	Rodekloof No. 212, P.O. Commissiedrift	"
3049	Walt, v. d., Andries Stefanus Lourens	Maroelafontein, P.K. Ponie	"
2370	Walt, v. d., Jozef Stefanus	Hekpoort	"
2500	Wapenaar, Timon Moyet	Bokkraal, P.O. Lead Mine	"
2420	Welthagen, Petrus Cornelis	Doornpoort	"
2998	Wet, de, Jacobus Christoffel Johannes	Mount Clair, P.K. Kroondal	"
3405	Wijk, van, Cornelis Johannes	Elandsdraal, P.K. Marikana	"
962	Wijk, van, Lucas Abraham	Kosterfontein, Koster	"
3408	Wijk, van, Pieter (P.zoon)	Elandsdraal, P.K. Marikana	"

CENTRAAL-WESTELIJKE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation. Beroep.
No.	Naam.	Adres.	
1401	Berg, van den, Barend Petrus (J. G. zoon)	Blesbokfontein, P.K. Dovesdale	Farmer. Boer.

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation. Beroep.
No.	Naam.	Adres.	
409	Nel, Louis Jacobus Johannes	P.K. Uitspanning	Farmer. Boer.

HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation. Beroep.
No.	Naam.	Adres.	
399	Heever, v. d., Cornilious Johannes	Malans Kraal 73, Box 28, Balfour	Farmer. Boer.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation. Beroep.
No.	Naam.	Adres.	
2019	Esterhuysen, Frans Hendrik	Zooihuis, P.K. Biesjesvlei	Farmer. Boer.
2020	Westerman, Hendrik	Gunsteling, P.K. Ottosdal	"

LIJDENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation. Beroep.
No.	Naam.	Adres.	
632	Brits, Stephanus Johannes	Roodewalshoek, P/zak Olifantshoek	Farmer. Boer.
633	Coetser, Johannes Jacobus "R"	Klipspruit No. 1342, P.K. Klipskool	"
634	Cross, Izaak Hermanus (T.zoon)	Rietfontein No. 36, P.K. Lydenburg	"
635	Howard, Charles Lidden	Zwagershoek, P.K. Lydenburg	"
636	Merwe, van der, Carel Johannes Stephanus Petrus	Roodewal, P.K. Badfontein	"
637	Richardson, Edward Robert	Pretoria, P.K. Burgersfort	"
638	Viljoen, Frederik Johannes (Hendr.zoon)	Rietfontein No. 129, P.K. Boschfontein	"
639	Winter, Michael Ernst Gerhard	Onverwacht, P.K. Secocoeniland	"

PIETERSBURG KO-OPERATIEVE TABAK EN TARWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
36	Bezuidenhout, Frederik Cornelis	Scheiding, P.K. Molepsdrift	Farmer.
37	Kotzee, Jacobus Johannis Steva- nis Marcus	Roodepoort, P.K. Molepsdrift	"

WHITE RIVER CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
35	Andrews, Herbert William	Cloneen, P.O. White River	Farmer.
			Boer.

WOLMARANSSTAD CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
704	Martins, Jan Thomas	Drogekraal, P.K. Leeuw- doorns	Farmer.
			Boer.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

★ No. 201.]

[29th March, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land, etc.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.	Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 590/22	Blesboklaagte Railway Reserve (Spoorwegemplacement)	311	Middelburg	Government (Gouverne- ment)	12	448	H. W. Barlow
A. 321/22	Blesboklaagte, portion (gedeelte) No. 16	311	"	M. C. Pretorius	509	464	
A. 521/22	Rosettenville Extension Township (Dorp), Lot No. 859, comprising blocks H and J (Bevattende blokken H en J)	—	Johannesburg	Paul Roux	24	294	Paul Roux and (en) W. J. A. Reid
							W. J. A. Reid.

★ No. 202.]

[29th March, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owner, M. C. Pretorius, for cancellation of the diagrams of two portions of the farm Blesboklaagte No. 311, District Middelburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A. 321/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of portion 16 of Blesboklaagte No. 311, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 1st July, 1922, after which date no objections can be considered.

★ No. 203.]

[29th March, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

- (1) Blesboklaagte No. 311, portion 6, District Middelburg; owner, Mrs. Elizabeth J. Eadie;
- (2) Blesboklaagte No. 311, railway reserve, District Middelburg; owner, S.A. Railways and Harbours;

for the reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 1st July, 1922, after which date no objections can be considered.

★ No. 204.]

[29th March, 1922.

It is hereby notified that Theodor Karl Konrad Jurisch has been admitted, under the Land Surveyors' Recognition Act, No. 25 of 1917, to practise as a Land Surveyor in the Province of Transvaal.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
4124	Duvenhage, Jan Jacobus	Doornlaagte, P.K. Rustenburg	Farmer.
4125	Grobler, Coert Nicolaas	Schiet Kraal, P.K. Vaalkop	"
4126	Lothrop, Percy Dunbar	Nieuw Doornal, Postbus 13,	"
		Magaliesburg	
4127	Merwe, van der, Pieter Ger- hardus	Doornlaagte, P.K. Rustenburg	"
4128	Moister, Frank	Witfontein, Postbus 2, Maga- liesburg	"
4129	Naude, Jacobus Philippus	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	"
4130	Opperman, Jan Andries	Vrede, P.K. Tamposstad	"
4131	Plessis, du, Lambertus Nico- laas	Zanddrift, P.K. Brits	"
4132	Scheepers, Hendrik Petrus	Rietvlei, P.K. Lindleyspoort	"
4133	Taylor, William Twentymen	Oorzaak, P.K. Kroondal	"
4134	Visser, Barend Petrus (F. zoon)	Korenfontein, P.K. Zwart- ruggens	"
4135	Vreij, Willem Jacobus	Kraalkop, P.K. Vochsville, via Welverdiend	"

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

★ No. 201.]

[29 Maart 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

★ No. 202.]

[29 Maart 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, M. C. Pretorius, voor vernietiging van de landmeterskaarten van twee gedeelten van de plaats Blesboklaagte No. 311, Distrikt Middelburg, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen overeenkomstig sekte *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A. 321/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van gedeelte 16 van Blesboklaagte No. 311, welk kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave an de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 1 Julie 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 203.]

[29 Maart 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

- (1) Blesboklaagte No. 311, gedeelte 6, Distrikt Middelburg, eigenares Mevr. Elizabeth J. Eadie;
- (2) Blesboklaagte No. 311, spoorwegemplacement, Distrikt Middelburg; eigenaar Z.A. Spoorwegen en Havens;

om reden dat deze kaarten foutief zijn daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslinjen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 1 Julie 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 204.]

[29 Maart 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat Theodor Karl Konrad Jurisch toegelaten is, onder de Erkenning van Landmeters Wet, No. 25 van 1917, als landmeter te praktizeren in de Provincie Transvaal.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 151 of 1922.

The following letters are published in terms of section *twenty-two (b)* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

A. J. SHAW,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Boksburg, 6th March, 1922.

M.C.K. 837/19.

P.O. Box 208,
Boksburg, 17th November, 1921.

Registered.

I. Michaelson, Esquire,
C/o Messrs. Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
10-25 City House,
Johannesburg.

Sir,

Re Arrear Mynpacht Dues, Mynpacht No. 476,
Knoppiesfontein No. 13.

In accordance with the provisions of section *twenty-two (b)* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that mynpacht dues payable in respect of Mynpacht No. 476, on the farm Knoppiesfontein No. 13, registered in the names of Isidor Michaelson, $\frac{1}{2}$, and The Transvaal Property and Investment Company, Ltd., $\frac{1}{2}$, are more than six months in arrear, and I hereby demand payment of the amount due.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette*, and if all dues are not paid within three months from the date of first publication of this demand the Mynpacht Brief will be declared cancelled as provided in the above-mentioned section.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

P.O. Box 208,
Boksburg, 17th November, 1921.

Registered.

Messrs. The Transvaal Property and Investment Co., Ltd.,
C/o Messrs. Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
10-25 City House, Johannesburg.

Gentlemen,

Re Arrear Mynpacht Dues, Mynpacht No. 476,
Knoppiesfontein No. 13.

In accordance with the provisions of section *twenty-two (b)* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that mynpacht dues payable in respect of Mynpacht No. 476, on the farm Knoppiesfontein No. 13, registered in the names of Isidor Michaelson, $\frac{1}{2}$, and The Transvaal Property and Investment Company, Ltd., $\frac{1}{2}$, are more than six months in arrear, and I hereby demand payment of the amount due.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette*, and if all dues are not paid within three months from the date of first publication of this demand the mynpacht brief will be declared cancelled, as provided in the above-mentioned section.

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

[24-31-7]

NOTICE No. 171 of 1922.

TRADING ON MINING GROUND.

In terms of section *five*, sub-section (3), of Act No. 13 of 1910, notice is hereby given that it is my intention to select provisionally a trading site as specified in the Schedule annexed, and that I will sit in the office of the Claim Inspector at Sabie on the 25th day of April, 1922, at 11 a.m., to hear objections to the final selection of the site.

All objections should be lodged in this office in writing on or before the 18th day of April, 1922.

Dated at Pilgrims Rest, this 27th day of February, 1922.

W. DYKE POYNTER,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Pilgrims Rest.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm.	Situation.
10,000	Glynn's Pretoria Gold Mining Co., Ltd.	Grootfontein No. 1327	Near the junction of the Heather Mine Road on the Nelspruit-Sabie Main Road.

[24-31-7-14]

* NOTICE No. 192 of 1922.

OLIFANTS RIVER IRRIGATION DISTRICT.

It is hereby notified that at a public court held at Van Rhynsdorp on the 18th March, 1922, the following were duly elected members of the Olifants River Irrigation Board, Cape Province, for a period of three years from the date of the publication of their names in the *Union Gazette*, viz.:—

Jacobus Petrus Mostert.
Albertus Petrus Engelbrecht.
Jacobus Retief.

C. E. KIDGER,
Magistrate.

Office of the Magistrate,
Van Rhynsdorp, 18th March, 1922.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 151 VAN 1922.

De volgende brieven worden gepubliceerd in termen van sekte *twee en twintig (b)* van Wet No. 35 (Transvaal).

A. J. SHAW,
Waarnemende Mynkommissaris.

Kantoor van de Mynkommissaris,
Boksburg, 6 Maart 1922.

Postbus 208,
Boksburg, 17 November 1921.

Geregistreerd.

De heer I. Michaelson,

p/a Mynheren Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
10-25 City House,
Johannesburg.

Mijnheer,

Re Achterstallige Mynpachtgelden, Mynpacht No. 476,
Knoppiesfontein No. 13.

Naar gelang van de voorzieningen van afdeling *twee en twintig (b)* van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat de betaalbare mynpachtgelden met betrekking tot Mynpacht No. 476, op de plaats Knoppiesfontein No. 13, geregistreerd in de namen van Isidor Michaelson, $\frac{1}{2}$, en "The Transvaal Property and Investment Company, Ltd.", $\frac{1}{2}$, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik eis hierbij betaling van de achterstallige gelden.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* gepubliceerd worden, en indien alle gelden niet betaald worden binnen drie maanden vanaf datum van deze publikatie, zal de Mynpachtbrief gekanceleerd verklaard worden zoals voorzien is in de bovenaangenoemde akte.

Ik heb de eer te zijn, Mijnheer,
Uw. Dw. Dnr.,

H. HAMEL,
Mynkommissaris.

Postbus 208,

Geregistreerd.

The Transvaal Property and Investment Co., Ltd.,
p/a Mynheren Webber, Wentzel, Solomon & Friel,
10-25 City House, Johannesburg.

Mynheren,

Re Achterstallige Mynpachtgelden, Mynpacht No. 476,
Knoppiesfontein No. 13.

Naar gelang van de voorzieningen van afdeling *twee en twintig (b)*, van Akte No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat de betaalbare mynpachtgelden met betrekking tot Mynpacht No. 476, op de plaats Knoppiesfontein No. 13, geregistreerd in de namen van Isidor Michaelson, $\frac{1}{2}$, en "The Transvaal Property and Investment Company, Ltd.", $\frac{1}{2}$, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik eis hierbij betaling van de achterstallige gelden.

2. Deze vereising zal behoorlik in de *Unie Staatskoerant* gepubliceerd worden, en indien alle gelden niet betaald worden binnen drie maanden vanaf datum van deze publikatie, zal de mynpachtbrief gekanceleerd verklaard worden zoals voorzien is in de bovenaangenoemde Akte.

Ik heb de eer te zijn,
Mynheren,
Uw. Dw. Dnr.,

H. HAMEL,
Mynkommissaris.

KENNISGEVING No. 171 VAN 1922.

HANDELEN OP MIJNGRONDEN.

Krachtens artikel *vijf*, subartikel (3), van Wet No. 13 van 1910, wordt kennis hiermede gegeven dat dit mijn voornemen is voorlopig uit te kiezen een handelsterrein zoals uiteengezet in de bijgaande Bijlage, en dat ik zitting zal houden ten kantore van de Claim Inspekteur te Sabie op de 25ste dag van April 1922, om 11 uur v.m., om bezwaren te horen tegen het finaal uitkiezen van het terrein.

Alle bezwaren moeten schriftelik ingediend worden in dit kantoor op of vóór de 18de dag van April 1922.

Gedateerd te Pelgrimsrust, deze 27ste dag van Februarie 1922.

W. DYKE POYNTER,
Mynkommissaris.

Kantoor van de Mynkommissaris, Pelgrimsrust.

BIJLAGE.

Gro'te in Vierkante Voet.	Geregistreerde Houder van Mijntitel.	Plaats.	Ligging.
10,000	Glynn's Pretoria Gold Mining Company, Limited	Grootfontein No. 1327	Nabij de aansluiting van de Heathermijn weg tot de Nelspruit-Sabie hoofweg.

* KENNISGEVING No. 192 VAN 1922.

OLIFANTS RIVIER BESPROEIINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede dat op een publiek hof, gehouden te Van Rhynsdorp op de 18de Maart 1922, de volgende behoorlik gekozen zijn als leden van de Olifantsrivier Besproeiingsraad, Kaap Provincie, voor een termijn van drie jaren gerekend van de dag van publikatie van hun namen in de *Staatskoerant*, nl.:—

Jacobus Petrus Mostert.
Albertus Petrus Engelbrecht.
Jacobus Retief.

C. E. KIDGER,
Magistraat.

Kantoor van de Magistraat,
Van Rhynsdorp, 18 Maart 1922.

★ NOTICE No. 193 of 1922.

THE COMPANIES ACT, 1892.

Notice is hereby given that the company incorporated under the name of Southern Diamonds, Limited, on the 11th January, 1922, has this day been incorporated under the name of Northern Diamonds, Limited, in terms of the provisions of section sixty-one of the above Act.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 18th March, 1922.

★ NOTICE No. 194 of 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA—SOUTH-WEST COAST.

TABLE BAY—GREEN POINT LIGHTHOUSE.

Notice is hereby given that during April, 1922, certain structural alterations are to be made to the lighting apparatus, and as a consequence a temporary light giving a flash once in every ten seconds will be exhibited from the balcony of the lighthouse.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 22nd March, 1922.

★ NOTICE No. 196 of 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH COAST.

ALGOA BAY: ANCHORAGE LIGHTS.

Notice is hereby given that from April, 1922, two automatic lights will be erected on top of two diamond-shaped beacons in the vicinity of the Patent Slip. These lights in line are a guide to the anchorage.

The bearing of the lights will be South $11\frac{1}{2}$ degrees East true from seaward.

The distant light will have a white flash every second as follows:

.2 second light, .8 second eclipse.

The near light will have a red flash every five seconds as follows:

4 seconds light, 1 second eclipse.

The range of the lights will be 7 miles in clear weather.

The near beacon will be painted white.

The distant beacon will be painted black, with a white diamond in the centre.

W. W. HOY,

General Manager, South African Railways and Harbours.
Johannesburg, 22nd March, 1922.

★ NOTICE No. 197 of 1922.

EAST LONDON WAGES BOARD.

In terms of section nine (4) of the Regulations of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board proposes to withdraw the scales of minimum wages fixed by Notices Nos. 386 and 923 of 1920, for women and young persons employed as shop assistants, clerks, typists, shorthand-typists, dressmakers, milliners, tailors, and tearoom assistants, boot and shoe making, manufacturing of sweets and confectionery, and in the printing and bookbinding industry, and to fix the following minimum wages to become operative as from the 9th May, 1922:—

- Assisting in a shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5. 10s. per month.
- Typewriting and/or clerical work:—
(a) Young persons—
(1) Clerical assistants only: £4 per month.
(2) Typists: £5 per month.
(3) Shorthand-typists: £6 per month.
(b) Women—
Clerical assistants and/or typists: £7 per month.
- Tearoom assistants:—
Young persons and women: £4 per month, plus meals, or £7 per month without meals.
- Tailoring:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5. 10s. per month.
- Boot and shoe making:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5. 10s. per month.
- Dressmaking and millinery:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5. 10s. per month.
- The manufacture of sweets and confectionery:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5 per month.
- Printing and bookbinding:—
Young persons: £3 per month.
Women: £5. 10s. per month.

It is further notified that any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary, Wages Board, East London, within two months from the latest date of publication of this notice.

F. S. HEATON,
Chairman, East London Wages Board.

20th March, 1922. ...

★ KENNISGEVING No. 193 VAN 1922.

WET OP MAATSCHAPPIJEN, 1892.

Mits deze wordt bekendgemaakt dat de maatschappij, welke op de 11de Januarie 1922, ingelijfd is onder de naam van "Southern Diamonds, Limited," heden overeenkomstig de bepalingen van artikel een en zestig van de bovengenoemde wet ingelijfd is onder de naam van "Northern Diamonds, Limited."

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 18 Maart 1922.

★ KENNISGEVING No. 194 VAN 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VIR SEEVARENDE.

AFRIKA—SUIDWESKUS.

TAFELBAAI—GROENPUNT VUURTOREN.

Kennis word hierby gegee dat gedurende April 1922 sekere veranderinge in die samestelling van die verligtingapparaat sal gemaak word, en diensgevolge sal 'n tydelike lig wat elke tien sekonde 'n straal gooi van die balkon van die vuurtoren vertoon word.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 22 Maart 1922.

★ KENNISGEWING No. 196 VAN 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEEVARENDE LUI.

AFRIKA—SUIDKUS.

ALGOABAAI—ANKERPLAASLIGTE.

Kennis geskied mits dese, dat vanaf April 1922, twee outomatiese ligte opgerig sal word boonop die twee ruitvormige bakens in die omtrek van die gepatenteerde skeepshelling. Hierdie regstreekse ligte dien as gidse vir die ankerplaas.

Die ligging van die ligte sal wees suid $11\frac{1}{2}$ grade reguit oos van die seekant af.

Die afgeleë lig sal iedere sekonde 'n wit flikkering wys as volg:

.2 sekonde lig, .8 sekonde verduistering.

Die nabygeleë lig sal iedere vyf sekondes 'n rooi flikkering wys as volg:—

4 sekondes lig, 1 sekonde verduistering.

Die uitgestrektheid van die ligte sal 7 myl wees in mooi weer.

Die naaste baken sal wit geverf wees.

Die afgeleë baken sal swart geverf wees, met 'n wit ruit in die middel.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 22 Maart 1922.

★ KENNISGEVING No. 197 VAN 1922.

OOST-LONDEN LOONRAAD.

Overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om de minimum-loonschalen, vastgesteld door Kennisgevingen Nos. 386 en 923 van 1920, voor vrouwen en jeugdige personen geëmployeerd als winkelbedienden, klerken, machine- en snelschrijvers, vrouwekleermakers, kleermakers, modisten, helpers in teekamers en in de schoen- en laarzemakerij, het maken van lekkers en suikerwerk en in het drukkers- en boekbindersbedrijf, te herroepen en de volgende minimum-lonen vast te stellen in werking te komen vanaf 9 Mei 1922:—

- Helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5. 10s. per maand.
- Machineschrijven en/of klerkelik werk:—
(a) Jeugdige personen—
(a) Klerkelike assistenten alleenlik: £4 per maand.
(b) Machineschrijvers: £5 per maand.
(c) Machine- en snelschrijvers: £6 per maand.
(b) Vrouwen—
Klerkelike assistenten en/of machineschrijfsters: £7 per maand.
- Helpers in teekamers:—
Jeugdige personen en vrouwen: £4 per maand, plus maaltijden; of £7 per maand zonder maaltijden.
- Kleermakerij:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5. 10s. per maand.
- Schoen- en laarzemakerij:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5. 10s. per maand.
- Vrouwekleermakerij en modemakerij:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5. 10s. per maand.
- Het maken van lekkers en suikerwerk:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5 per maand.
- Drukken en boekbinden:—
Jeugdige personen: £3 per maand.
Vrouwen: £5. 10s. per maand.

Verder wordt bekendgemaakt dat enige bezwaren tegen bovenstaande voorstellen ingediend moeten worden bij de Sekretaris van de Loonraad, Oost-Londen, binnen twee maanden vanaf de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

F. S. HEATON,
Voorzitter, Oost-Londen Loonraad.

20 Maart 1922.

★ NOTICE No. 198 of 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 12, 1922,
for the week ended 25th March, 1922.

PLAGUE.

A native male who had been in contact with the three natives on the farm Granville in the Winburg District of the Orange Free State, mentioned in last week's bulletin, died on the 13th instant.

SMALLPOX.

Fresh Outbreak.—Municipal Location, Springs (Transvaal).
Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cradock, Tsomo, Wodehouse (Cape); Alfred, Lower Umfolozi (Natal); Pilgrims Rest (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Municipal Area Stutterheim, Castleton, Molteno District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Aliwal North, Burgersdorp, Butterworth, East London, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kingwilliamstown, Mqanduli, Oudtshoorn, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Xalanga (Cape); Bloemfontein, Fauresmith, Ficksburg, Ladybrand, Zastron (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Influenza.—Incidence still declining in Great Britain and Western Europe. Increasing in parts of Bombay Presidency.

Cholera in Calcutta, Rangoon, Manila, spreading in Ekaterinoslav.

Plague in Dodoma (Tanganyika); Mossamedes; Southern Russia; Alexandria, Port Said, Beyrout; Bombay, Karachi, Calcutta, Rangoon; Colombo, Singapore; Semarang, Sourabaya; Hong Kong; Kobe; Callao, Paita, Lima; Brisbane, Bundaberg, and Sydney (Australia).

Smallpox in Mbabane (Swaziland); Gutu (Rhodesia); Mozambique; Dedza, Blantyre (Nyassaland); Zanzibar; Saddleworth, Golcar, Slaithwaite, Ilkeston; Lisbon; Zurich Canton, Glarus Canton; Smyrna; Fez; Abadan; Jerusalem; Bombay, Madras, Karachi, Rangoon; Hong Kong; Formosa; San Domingo; Chicago; New Orleans, San Francisco, Oregon, Washington and California States.

Typhus Fever in Mafeteng, Leribe (Basutoland); Salonica; Croatia, Slavonia, Medjumuria, Oporto; Cairo, Tandjong Priok, Semarang, Sourabaya. Epidemic prevalence increasing in Eastern Europe.

Yellow Fever.—No reports.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 199 of 1922.

NOTICE, IN TERMS OF SECTION SEVEN OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 31st day of May, 1922, or so soon thereafter as it may be practicable, to issue a copy of amended title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of Philip Frederick Lock Strauss in respect of certain piece of land, situate in the Division of Calvinia, being the farm Bitter Puts aan Buchu Fontein, measuring fourteen thousand eight hundred and thirty-six (14,836) morgen and four hundred and two (402) square roods, bounds north-eastwards by Dwaggas West and Dwaggas Oost, south-eastwards and eastwards by Stoot Vley, south-westwards by Aan de Karree Doorn Pan, westwards by Buchu Fontein; the said Philip Frederick Lock Strauss having applied for the issue of such amended title as the registered owner of land by virtue of a deed of grant dated 30th November, 1889.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 23rd March, 1922.

★ NOTICE No. 200 of 1922.

DISCOVERERS' RIGHTS.

MINING DISTRICT OF KLERKSDORP, TRANSSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that an application has been made by Messrs. P. F. Lock and H. W. Lock to be regarded as discoverers of diamonds in alluvial on the remaining extent of the farm Maraetchesfontein No. 95, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province.

This application and any objection thereto will be heard by me at Schweizer Reneke, on Friday, 7th April, 1922, at 10 a.m.

All persons having any objections to the granting of this application are hereby requested to give me notice of the same and their reasons therefor in writing before the 6th April, 1922.

The applicants, with their witnesses (if any), and all persons having objections to the granting of this application must appear before me at the time and place above mentioned.

HERBERT REES,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Klerksdorp, 23rd March, 1922.

M.C.C. 78/1922.—M.M.

★ KENNISGEVING No. 198 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 12, 1922,
voor de week geëindigd op 25 Maart 1902.

DE PEST.

Een mannelike naturel die in aanraking gekomen was met de drie naturellen op de plaats Granville in het Winburg Distrikt van de Oranje Vrijstaat, waarvan melding gemaakt wordt in het bulletin van verleden week, is op 13 dezer gestorven.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbreking.—Municipale Lokatie, Springs (Transvaal).
Uitbrekingen worden onderdrukt in de Distrikten Cradock, Tsomo, Wodehouse (Kaap); Alfred, Lower Umfolozi (Natal); Pelgrimsrust (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Municipale Gebied, Stutterheim, Castleton, Distrikt Molteno (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Albany, Aliwal Noord, Burgersdorp, Butterworth, Oost London, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kingwilliamstown, Mqanduli, Oudtshoorn, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage Xalanga (Kaap); Bloemfontein, Fauresmith, Ficksburg, Ladybrand, Zastron (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Griep.—Ziekte bedaat nog steeds in Groot-Brittanje en Westelike Europa, maar neemt toe in het Presidentschap Bombay.

Cholera in Calcutta, Rangoen, Manila; ziekte breidt zich uit in Jekaterinburg.

De Pest in Dodoma (Tanganyika); Mossamedes; Zuid-Rusland; Alexandrië, Port Said, Beyrout, Bombay, Karatsji, Calcutta, Rangoen; Colombo, Singapore; Semarang, Soerabaja, Hong Kong; Kobe; Callao, Paita, Lima; Brisbane, Bundaberg en Sydney (Australië).

Kinderpokken in Mbabane (Swaziland); Gutu (Rhodesië); Mozambique; Dedza, Blantyre (Nyassaland); Zanzibar, Saddleworth, Golcar, Slaithwaite; Ilkeston; Lissabon; Zurich, Kanton; Glarus, Kanton; Smyrna; Fez; Abadan; Jerusalem; Bombay; Madras, Karatsji, Rangoen; Hong Kong; Formosa; San Domingo; Chicago; New Orleans, San Francisco, Oregon, Washington en Californië.

Tyfulkoorts in Mafeteng, Leribe (Basoetoland); Solanica; Kroatië; Slavonië, Medjumuria, Oporto; Cairo, Tandjong Priok, Semarang, Soerabaja. Epidemie neemt toe in Oostelik Europa.

Gele Koorts: Geen berichten.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ KENNISGEVING No. 199 VAN 1922.

KENNISGEVING, OVEREENKOMSTIG ARTIKEL ZEVEN VAN DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet, wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet No. 9 van 1879 en Wet No. 13 van 1918, op de 31ste dag van Mei 1922, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Philip Frederick Lock Strauss, met betrekking tot zeker stuk grond, gelegen in de Afdeling Calvinia, zijnde de plaats Bitter Puts aan Buchu Fontein, groot 14,836 morgen en 402 vierkante roeden, begrensd ten noordoosten door Dwaggas West en Dwaggas Oost, ten zuidoosten en oosten door Stoot Vley, ten zuidwesten door Aan de Karree Doorn Pan, ten westen door Buchufontein; de genoemde Philip Frederick Lock Strauss aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van de grond krachtens een grondbrief gedateerd de 30ste November 1889.

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 23 Maart 1922.

★ KENNISGEVING No. 200 VAN 1922

ONTDEKKERSRECHTEN.

MIJNDISTRIKT KLERKSDORP, PROVINCIE TRANSSVAAL.

Kennis wordt mits deze gegeven, dat een applikatie door de heren P. F. Lock en H. W. Lock gemaakt is om beschouwd te worden als ontdekkers van alluviale diamanten op het overblijvende gedeelte van de plaats Maraetchesfontein No. 95, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij gehoord worden te Schweizer Reneke, op Vrijdag, 7 April 1922, om 10 uur voormiddag.

Alle personen die enig bezwaar hebben tegen het toestaan van deze applikatie worden hiermede verzocht mij schriftelijk kennis daarvan te geven en de redenen daarvoor vóór de 6de April 1922.

De applikanten met hun getuigen (indien er enige zijn) en alle personen die bezwaar hebben tegen het toestaan van deze applikatie moeten voor mij verschijnen op de tijd en plaats hierboven vermeld.

HERBERT REES,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Klerksdorp, 23 Maart 1922.

M.C.C. 78/1922.—M.M. 1697/22.

★ NOTICE No. 205 of 1922.

RITCHIE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the following persons have been elected Members of the Ritchie Irrigation Board for a period of three years from the date of publication:—

Le Riche, Herman Richard.
De Vries, William Johannes.
Ritchie, James.
Botes, Gert Cornelius.

C. W. CHABAUD,
Magistrate.

Kimberley, 27th March, 1922.

★ NOTICE No. 206 of 1922.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a meeting will be held at Kirkwood on Thursday, 20th April, 1922, at 10 o'clock a.m., for the election of three members of the Sundays River Irrigation Board in the places of J. F. A. Potgieter, P. L. Moolman, Sir Percy Fitzpatrick, whose terms of office expires on the 15th May, 1922.

H. E. GADD,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Uitenhage, 27th March, 1922.

★ NOTICE No. 207 of 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 31st March, 1922.

★ KENNISGEVING No. 205 VAN 1922.

RITCHIE BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat de volgende personen verkozen zijn als leden van de Ritchie Besproeiingsraad, voor een tijdperk van drie jaren, gerekend vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving:—

Le Riche, Herman Richard.
De Vries, William Johannes.
Ritchie, James.
Botes, Gert Cornelius.

C. W. CHABAUD,
Magistraat.

Kimberley, 27 Maart 1922.

★ KENNISGEVING No. 206 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een vergadering zal gehouden worden te 10 uur v.m., op Donderdag, 20 April 1922, voor de verkiezing van drie leden voor de Zondagsrivier Besproeiingsraad in plaats van J. F. A. Potgieter, P. L. Moolman, Sir Percy Fitzpatrick, wiens dienstdtijd eindigt op 15 Mei 1922.

H. E. GADD,
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Uitenhage, 27 Maart 1922.

★ KENNISGEVING No. 207 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 31 Maart 1922.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Name of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Acropolis Fruit Depot	Michael, S. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Costes Michael.
Alli, Essa Amod ...	Alli, E. A.; Mahomed, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.	Esa Ahmod Alli.
Alli, M., and Ruston, R.	Alli, M.; Ruston, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.	R. Ruston and (en) M. Rehman.
Amin, B., and Bawa, J.	Amin, B.; Bawa, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Baba Amin.
Amm & Edkins ...	Amm, E. J.; Edkins, W. S.	Agents and Brokers—Agenten en Makelaars	Johannesburg ...	E. J., P. D., & E. O. Amm.
Arliotas, C. ...	Arliotas, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	N. Coufacos.
Athenaeum Stores ...	Becker, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Pasimos Costos.
Baildon & Co. ...	Baildon, A. E.; Pas-toll, R. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Arthur Edward Baildon.
Baird & Geyer ...	Baird, Eddie; Geyer, J.	Billiard Saloon—Biljartzaal ...	Benoni ...	E. L. Baird and (en) T. N. Badenhorst.
Bargain House, The	Epstein, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg ...	Solly Epstein and (en) Yetty Epstein.
Bass, M. ...	Bass, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springfield, Johannesburg.	Edie Pearlman.
Bedford Dairy ...	Morrah, W. L.; Abrahams, L.; Douglas, R. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.	Lionel Abrahams and (en) W. L. Morrah.
Beit Street Fruit and Vegetable Store, The	Cohen, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.	Nochem Nomkin.
Bennett's Trust ...	Hill, A. C.; Bennett, C.	General Agent—Algemene Agent ...	Klerksdorp ...	Charles Bennett.
Bhaga, J. ...	Bhaga, J. ...	General Agent—Algemene Agent ...	Johannesburg ...	Morar Naram.
Bhana, Daya ...	Bhana, D. ...	Laundry—Wasserij ...	Johannesburg ...	Naran Hira.
Bhawodeen, Dawood	Bhawodeen, D.; Enoos, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.	Hassan Ismail and (en) Abdool Gaffer Janalordin.
Bischoff & Myers ...	Bischoff, J. W.; Myers, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	John William Bischoff.
Blackhill Supply Stores	Esakov, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Blackhill, Dist. Middelburg	Victor Sacks.
Blechman, Morris ...	Blechman, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Morris Blechman and (en) Annie Cohen.
Block Bros. ...	Block, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.	Max & Louis Block.
Boeren Winkel, De	Cohen, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vaalbank, Dist. Krugersdorp	Aaron Cumin and (en) Joseph Hayman Nackan.
Booyens Meat Market	Rottanburg, R. D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens, Johannesburg.	Louis & Barney Rottanburg.
Botha & Co., J. J. ...	Botha, J. J.; Botha, P. J.; Rensburg, B. D. T. J. van	General Dealer—Algemene Handelaar	Hendrina, Dist. Middelburg	B. D. T. Janse van Rensburg.
Braudo & Yudelowitz	Braudo, C.; Yudelowitz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal ...	Cecil Braudo.
Campbell, G. W. ...	Campbell, G. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	G. W. Campbell and (en) James Davidson.
Chow, Sing ...	Chow, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg.	Ah Kin.
Chung, Chong ...	Chung, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Ho Shang Ying.
City Grocery Store ...	Etkin, I. & J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Joseph & Jack Etkin.
Custom House Café	Roberts, T.; Hardwick, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Alexander M. Young.
Dangor & Co. ...	Dangor, I. E. ...	Grocer—Kruidenier ...	Klerksdorp ...	Amod Moosa Mintz.
Daw, Law ...	Daw, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.	Wy Sei.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Name of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Dawood, Essak ...	Dawood, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Goedgeluk, Dist. Wakkerstroom	Hassim Dawood.
Diamond, G. ...	Diamond, G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg	Isaac Milner.
Domigo Chemical Co. Drace, Nicholas & Angelo	Doyle, D.; Miller, G. Drace, N. & A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ... Doornfontein, Johannesburg.	Goodman Miller. Scratis Drace.
Drakopulo, A., and Cominos, J.	Drakopulo, A.; Cominos, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg	A. D. Drace and (en) N. D. Drace.
Ebrahim, S. ...	Ebrahim, S. ...	Pedlar—Marskramer	Benoni ...	Hassam Ismail Laher.
Ebrahim, A., and Adam, Buckus	Ebrahim, A.; Adam, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Buckus Adam.
Edwards Bros. ...	Edwards, J. J.; Edwards, W. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Zevenfontein, Bloemhof	J. J., T. E. B., W. H., & M. E. A. T. Edwards.
Ennis, James ...	Ennis, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs ...	Louis Levitas.
Enslin & Luus ...	Enslin C. B.; Luus, A. J. ...	Hawker—Venter	Middelburg ...	Christoffel B. Enslin.
Esmany, B. ...	Esmany, L.; Esmany, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp ...	Lewis Esmany.
Faberlan, M. ...	Faberlan, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Fanny Wineberg.
Farm Creamery Co., The	Brown, S. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Mary Ashworth.
Feinstein, J. ...	Feinstein, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg	Peter Costos.
Flanders' Meat Market Supply Co.	Fine, I. & H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	Frederick Rackstraw.
Frylinck, J. R. ...	Frylinck, J. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Israel Fine.
Garage de Luxe ...	Lindenberg, N. P.; Roodt, A. J. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Maria Elizabeth Mal-lon.
Garber, N. ...	Garber, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Lydenburg ...	N. P. Lindenberg.
Gatto, Suliman Mamoojee	Gattoo, S. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Malki Kreel.
Geen & Co. ...	Sutton, H. J.; South, S. U. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Wakkerstroom ...	Isha Suliman.
Gerber & Murphy ...	Gerber, E. T.; Murphy, G. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp ...	Max Braude and (en) Alexander Lipworth.
Gezina Butchery ...	Goldblatt, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Modjages Location, Pietersburg	George Wilson Murphy.
Goldberg, N. ...	Goldberg, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Gezina, Pretoria ...	Sam Borechowitz and (en) Solly Goldblatt.
Gordon, A. ...	Gordon, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Paardekraal, Krugersdorp	Zundel Saitowitz.
Gordon Bros. ...	Gordon, S. & J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Onderstepoort, Pretoria	Ben Schwapsky.
Goven, Valabh Government Areas Trading Store	Goven, V. ...	Hawker—Venter	Hendrina, Dist. Mid-delburg	Joseph Gordon and (en) Victor Gordon.
Grasmere Supply Store	Katz, I. V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni ...	Laloobhai Dayabhai.
Green, O. ...	Kaminsky, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Modderfontein, Benoni	Joseph Hochman.
Green Bros. ...	Green, O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Ennerdale, Dist. Krugersdorp	Louis Davidowitz.
Green Bros. ...	Green, H. & B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleinzonderhout, Dist. Pretoria	Harry Sam Fine.
Handy House ...	Green, A. & O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Harry Green.
Hart's Furniture Mart	Genns, R. A. J. van	General Dealer—Algemene Handelaar	Delarey, Krugersdorp	Ore Green.
Hayman, S. ...	Hart, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Jacoba G. E. van Genns.
Held, Charles Wm. ...	Hayman, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Hyman Freeman.
Hendriks, H. W. ...	Held, C. W. ...	Baker—Bakker	Kaffersnek, Dist. Pietersburg	Isaac Sadovsky.
Highveld Butchery, The	Hendriks, H. W. ...	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Benoni ...	Raphael Leiman.
Highveld Butchery ...	Simpson, C. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	A. P. Keyser and (en) H. W. Hendriks.
Ince & Co., J. G. ...	Simpson, C. E.; Lewis, H.; Ross, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal ...	C. E. Simpson, H. Lewis, and (en) M. Ross.
Ismail, Mahomed ...	Turner, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal ...	Harry Lewis and (en) M. Ross.
Israel, Charles ...	Ismail, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg	Ernest Turner and (en) George Moore.
Jankelowitz, Luis ...	Israel, C. ...	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Johannesburg ...	Baboo Mia.
Johannesburg-Kimberley Coal Syndicate	Jankelowitz, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest	Julius Miller.
Jones, B. ...	Edelstein, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitvalfontein, Krugersdorp	Max Machet and (en) Louis Furman.
Kan & Co., David ...	Jones, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	M. & S. Edelstein, B. Soltz, M. Sund, and (en) C. Kan.
Karnofsky, J. I. ...	Kan, D.; Yam, L.; Fay, F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	Morris Gabie.
Katz, M., and Pearl	Karnofsky, J. I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Johannesburg	David Kan and (en) Law Nu.
Kensington Dairy ...	Katz, M.; Pearl, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Rebecca Woolfson.
Kin, Ah ...	Lipshitz, S.; Evian, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Krugersdorp	Samuel Pearl.
Kingsbury & Co., D. ...	Kin, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg	Solomon Lipshitz.
Klevansky, R. ...	Kingsbury, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Ah Lun.
Klipplaat Store, The	Klevansky, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	David Kingsbury and (en) Joseph Feitelberg.
Koekemoer, M. ...	Yellowitz, I. B.; Lazarus, R.; Brozin, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs ...	Samuel Reuben.
Kumin & Kumin ...	Koekemoer, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipplaat, Dist. Mid-delburg	Isaac Mahomed.
Kun, Ah ...	Kumin, L. & M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg	Bridget Rowe.
Lahanos Bros. ...	Kun, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	L. S. & M. Kumin.
Layton, E. ...	Lahanos, M. & S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	How Chang.
Leef en Laaf Leef Slaghuis	Layton, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	M. S. & E. Lahanos.
	Preez, C. J. du ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	John W. Jackson.
			Middelburg ...	C. J. du Preez and (en) F. Cassels.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Name of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Lemmer, Paul M. ...	Lemmer, P. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartbeestfontein, Dist. Klerksdorp	Paul Johannes Nel.
Levinson & Marcus ...	Levinson, J.; Marcus, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria North, Dist. Pretoria	Julius Levinson.
Levitas, Louis ...	Levitas, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs ...	Louis Levitas and (en) Morris Ziman.
Levitt, Harry L. ...	Levitt, H. L. ...	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg ...	Harry Louis Levitt and (en) Israel L. Goldstein.
Lewis, M. H. ...	Lewis, M. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Julius Lewis Myers.
Lewthwaite, A. Charles	Lewthwaite, A. C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Hamberg, Dist. Krugersdorp	Margaret M. Morley.
Lilienfeld & Co. ...	Epstein, B. B.; Lilienfeld, A. G.; Cohen, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	B. B. Epstein and (en) A. G. Lilienfeld.
Lin, Ho ...	Lin, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Toy Sing.
Linde, H. J. P. A. v. d.	Linde, H. J. P. A. v. d.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg ...	H. J. P. A. v. d. Linde and (en) H. L. v. d. Linde.
Louvre, The ...	Orr, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	John Orr, Ltd., and (en) Joseph Orr.
Loveday Hairdressing Saloon	Kavalineas, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Adolf Risi.
Lubbe, F. E. W. ...	Lubbe, F. E. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Mahomed Sali.
Lubner, Alex. ...	Lubner, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Solomon Goldberg.
Lurie Bros. ...	Alge, A. D.; Lurie, O. & H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelplaats, Dist. Waterberg	Alexander David Alge.
Macris, N. ...	Macris, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Kostas Gambet and (en) Nicholas Macris.
Mahomed, Suliman ...	Mahomed, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	H. M. H. K. Mohamed.
Mahomed, I., and Alli, Essa Amod	Mahomed, I.; Alli, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Esa Amod Ally.
Mahomed & Co., Ayob	Mahomed, A.; Kala, T. M.; Kala, I. M. & G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg ...	Gani Mohamed Kala.
Mainoodin, N., and Hussain, S. G.	Mainoodin, N.; Hussain, S. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg	S. G. Hussain.
Mandelkorn, Harry ...	Mandelkorn, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Celia Mandelkorn.
Mandeni & Gama ...	Mandeni, J.; Gama, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Retief	John Gama.
Mann, F. ...	Mann, F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Peter Hangland.
Marcus Bros. ...	Marcus, B. & A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Erasmus, Dist. Pretoria	Abraham Marcus.
Marcus Bros. & Braude	Marcus, B. & A.; Braude, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Erasmus, Dist. Pretoria	Abraham Marcus and (en) Morris Braude.
Market Hall Butchery	Borechowitz, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Sam Borechowitz and (en) Solly Goldblatt.
Men, So ...	Men, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Moosa Ebrahim, Valli Moosa, and (en) Omarjee Moosa.
Mendelowitz, B. ...	Mendelowitz, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Abraham Joffe.
Mentis, George P., and Ananiadis, T.	Mentis, G. P.; Ananiadis, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	George Peter Mentis.
Morris, Frank ...	Morris, F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Blaauwberg and (en) Buffelshoek, Dist. Pietersburg	Sam Miller.
Naome Co. ...	Miller, J.; Rieckhoff, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Albert Rieckhoff.
New Bakery, The ...	Krizanovski, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	Kesmir Belski.
Newman & Isakov ...	Newman, I.; Isakov, I. & I. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hakdornlaagte, Dist. Waterberg	Isidor Isakov and (en) I. L. Isakov.
Nolte & Company ...	Nolte, S. W. & D. G. H.; Myburgh, L. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan ...	Bernard McEvoy.
Norwood Cash Stores	Lyons, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Norwood, Johannesburg	Abraham Rudolph.
Omar, Osman ...	Omar, O.; Osman, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Osman Omar, C. Osman, and (en) A. Carrim.
Outspan Café ...	Grist, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Herman Kaplan and (en) C. R. Warrington.
Pahad, I. A. ...	Pahad, I. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp ...	Amod Adamje.
Parag, Parbhoo ...	Parag, P. ...	Laundry—Wasserij	Jeppe, Johannesburg	Parma Rama.
Park Cash Stores ...	Holden, W. C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Hue Harry.
Paw, Choe ...	Paw, C.; Sun, L. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	Ah Hing.
Phillips, Mary ...	Phillips, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Peter M. Phillips.
Pietersburg Mineral Water Factory	McLeod, D.; Kaufmann, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg ...	Ellis Levin.
Pinedene Store ...	Wolmer, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Olifantsfontein, Dist. Pretoria	J. C. Taback.
Premier Garage ...	Pippard, G. R.; Ger-shon, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	John Edward Dyer.
Premier Ham Shop, The	Allbrecht, H. L. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg ...	Marie Pahler.
Pretoria Coal and Produce Co.	Cohen, B.; Lazarus, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria ...	Benjamin Cohen.
Rabie & Co., J. J. ...	Rabie, J. J.; Laver, H.	Auctioneer and General Agent—Afslager en Algemene Agent	Middelburg ...	Johannes Jacobus Rabie.
Richardson & Coetser	Richardson, E. R.; Coetser, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kranskloof, Dist. Lydenburg	Marcus Albertus Coetser.
Riveria Fresh Meat Supply	Goldblatt, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Riveria, Dist. Pretoria	Sam Borechowitz and (en) Solly Goldblatt.
Robinson & Co. ...	Robinson, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs ...	Doris Tracy Thomson.
Robinson Meat Market	Bouwer, P. F.; Toit, R. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Louis P. van Ass and (en) Rudolf du Toit.
Rohney, S. ...	Rohney, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreira, Johannesburg	Fred Solomon and (en) S. H. Lahoud.
Rooyen, J. van ...	Rooyen, J. I. van ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg ...	N. Brozin and (en) J. I. van Rooyen.
Rudolph & Braude ...	Rudolph, M.; Braude, D.	Kaffir Eating-house and General Dealer—Kaffer-eethuis en Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Klerksdorp	David Braude.
Salisbury Stores	Erdman, H.; Tanner, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg	Harry Erdman.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Name of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
San, Su	San, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg	Foh Foo.
Sassen, A.	Sassen, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Pradle Saltz.
Sayed, F. M.	Sayed, F. M.; Mohideen, I. G.; Ahmed, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Fakir M. Said and (en) Ahmed Sheik.
Schmilg & Levenson	Schmilg, J.; Levenson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Breyten	Jack Schmilg.
Schragger Bros. ...	Schragger, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Henry Isaac Cohen.
Schwartz, A. C., and Berkman, A.	Schwartz, A. C.; Berkman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	A. C. Schwartz, D. Barnett, and (en) A. Berkman.
Shulman & Co., H. ...	Shulman, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Harry Shulman and (en) Charles Shapiro.
Slypsteen Branch Store	Clein, M.; Tankel, A.; Bernhardt, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Arcadia, Zebediela Location, and (en) Roodewal, Waterberg Dist.	Abraham Tankel and (en) I. Bernhardt.
Smit, J. S.	Smit, J. S.	Auctioneer—Afslager	Klerksdorp	F. J. Badenhorst, W. C. J. Brink, C. J. Beukes, and (en) J. P. v. d. Merwe.
Smith, C. R.	Smith, C. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	R. A. V. Deetlefs.
Smithers, C. B.	Smithers, C. B.	General Dealer and Agent or Broker—Algemene Handelaar en Agent of Makelaar	Pretoria	William George Bemuster.
South African Fisheries	Klatzkin, B.; Silpert, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Louis Silpert.
Standard Pawnbrokers and Jewellers	Kaplan, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Morrise Berman.
Star Tearooms	Mossouris, S.; Drace, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Spiros Mossouris.
Stein, H.	Stein, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Max Cohen.
Stein, Morris	Stein, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Esther Osrin.
Subway Cash Butchery	Black, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Hyman Louis Segel.
Suter, Hetty	Suter, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Lionel Albert Arter.
Taitz, L.	Taitz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Hannah Taitz.
Terminus Cash Store	Kirkcaldy, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	James Webb.
Thomson & Co., R. W.	Thomson, R. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	J. N. McLachlan.
Thrupp & Co.	Thrupp, C. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	C. H. Thrupp and (en) R. V. Wells.
Tim, Chang	Tim, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Kong Gi.
Tip-Top Dairy	Sacks, J.; Miller, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Joseph Sacks.
Transvaal Butchery ...	Borechowitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	S. Goudolatt and (en) S. Borechowitz.
Transvaal Dairies ...	McMustry, J. H.; Missing, A. M.; Watkins, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Paul Russell.
Transvaal Pioneer Tobacco Co.	Nock, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Elka Rosie Franklin.
Transvaal Restaurant	Rose, P.; Cohen, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Annie Cohen.
Troyville Garage and Motor Works	Pretorius, H. S.; Fouracre, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyville, Johannesburg	H. S. Pretorius.
Union Butchery, The	Klass, H. J.; Essakow, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Michael Essakow.
Union Cash Stores ...	Marcus, N.; Davis, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Solomon Davis and (en) Samuel Tancham.
Union Fisheries	Davis, S.; Malvon, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Samuel Tancham.
Union Fried Fish Shop	Lorie, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Julia, Hella, and (en) Joseph Mitchell.
Union Tearooms	Lipschitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	John Maratos and (en) Platon Mavromatis.
United Stamp Co. ...	Koll, J. H., H., & P. R.; Preez, H. J. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Paul Rene Koll.
Unterhalter Bros. ...	Unterhalter, C. & S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Sophia Unterhalter.
Vashan, Morar	Vashan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Jivan Nagar.
Velshi, Allibhai	Velshi, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lady Selborne, Dist. Pretoria	Ismail Moosajee.
Victoria Mansions Tearooms	Scoufes, W. G. & P.; Odell, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	William Scoufes.
Viljoen & Co., J.	Viljoen, J.; Sarembock, M.; Roux, C. D. le	Agent or Broker and General Dealer—Agent of Makelaar en Algemene Handelaar	Johannesburg	J. Viljoen, M. Sarembock, and (en) B. Gresin.
Volschenk, A. L.	Volschenk, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	W. J. L. Buys.
Vurgarellis, J.	Vurgarellis, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	J. & S. Vurgarellis.
Weitzman, L.	Weitzman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	L. & L. Weitzman.
Williams & Deen	Williams, L. W.; Deen, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	L. W. Williams.
Witkopje Laundry ...	Vallabh, B.; Patel, R. H.	Laundry—Wasserij	Witkopje, Dist. Boksburg	D. Vallabh, C. Nanji, and (en) Sita Mitha.
Wolhuter Trading Store	Geffen, E.; Bloch, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Sam Silverman.
Workers' Toilet Club	Lapicich, M.; Nikach, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	H. Bucholtz.
Yuter & Segal	Yuter, S.; Segal, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Onderstepoort, Dist. Pretoria	Sam Yuter and (en) Julius Levinson.
Zinn & Son, S.	Zinn, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp	Isaac Slot and (en) Isaac Taitz.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to,	Tenders due at or before 3 p.m. or.
★ Native Convict Station, at New Graving Dock, Congella, Durban, consisting of Wood and Iron Buildings for Convicts, Quarters for Warders, etc., and Drainage and Water Supply	Durban	Natal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 7th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922 26th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. A. MACPHAIL,
for Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur p.m. op
★ Naturelle-bandietestatie Ct bij Nieuwe Havendok, Congella, Durban, bestaande uit Bandietegebouwen van hout en ijzer, Verblijven voor Bewaarders, enz., en Drainering en Wateraanvoer	Durban	Natal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	7 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 26 April.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
★ Highway Bridge over the Crocodile River, Road Hekpoort to Pretoria, Farm Broederstroom No. 163, Pretoria District, consisting of two reinforced concrete spans and erection only of two steel spans supplied by Government	Pretoria	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 31st March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1922. 19th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
★ Brug over de Krokodilrivier in de Hoofdweg Hekpoort naar Pretoria, Plaats Broederstroom No. 163, Distrikt Pretoria, bestaande uit het maken van twee gewapende konkreetspanningen en het oprichten van slechtstwee door het Goevernement te leveren stalen spanningen	Pretoria	Tendervormen, Plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 31 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1922. 19 April.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
Postmaster-General.
General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Aliwal North and Jamestown, via the Post Offices, Nek and Vineyard	9th June, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Post, Eastern District, East London; the Postmasters at the Offices mentioned

TENDERS FOR THE SUPPLY OF STEEL PRIVATE POST OFFICE BOXES.

Tenders are hereby invited for the supply of the under-mentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Steel Private Boxes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 26th day of April, 1922.

500 Steel Private Post Office Boxes, in sets of 25 boxes.

500 Steel Private Post Office Boxes, in sets of 50 boxes.

2000 Steel Private Post Office Boxes, in sets of 100 boxes.

The boxes to be finished in best style and workmanship and in accordance with Specification and Drawing No. 919.

Delivery to be made within six months of receipt of order, and quotations should be for delivery—

(a) f.o.r. at any station within the Union of South Africa;

(b) c.i.f. Capetown; or

(c) f.o.b. English or Continental port

Quotations must hold firm for thirty days from the closing day for receipt of tenders.

No charge will be allowed for packing, packages, or cases under any consideration, and all such delivered with articles supplied will become the property of the Union Government.

The successful tenderer will be required to ship the goods, if shipment is to be made by steamer, by any line or lines with which the Government may have made arrangements for the conveyance of Government stores, information in regard to which can be obtained on application to the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The drawing and specification may be inspected and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room No. 59, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp, P.O. Cape-town, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg; and Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain a copy of the above drawing and specification on application at the offices mentioned on payment of 10s., which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th March, 1922.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Miscellaneous Stores and Equipment to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Miscellaneous Stores and Equipment," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 12th day of April, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars can be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

17th March, 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CARBONIC ACID GAS.

Tenders are hereby invited for the supply of Carbonic Acid Gas to the Government of the Union of South Africa during the year ending 31st March, 1923.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Carbonic Acid Gas," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 5th day of April, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

24th March, 1922.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.
Hoofdpstkantoor, Pretoria.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Aliwal North en Jamestown, via de Postkantoren Nek en Vineyard	9 Junie 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oostelike Distrikt, Oost Londen; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STAAL PRIVATE POSBUSSE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie. Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Staal Private Posbusse," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur namiddag, op Woensdag, 26 April 1922.

500 Staal Private Posbusse, in stelle van 25 busse.

500 Staal Private Posbusse, in stelle van 50 busse.

2000 Staal Private Posbusse, in stelle van 100 busse.

Die busse moet behoorlik afgewerk en ooreenkomstig spesifikasie en tekening No. 919 wees.

Aflewering moet geskied binne ses maande na die ontvangs van die bestelling en prysopgawes moet wees vir aflewering—

(a) v.o.s. aan enige stasie binne die Unie van Suidafrika;

(b) k.a.v. Kaapstad; of

(c) v.a.b. Engelse of Kontinentale hawe.

Prysopgawes moet dertig daë geldig bly gereken van die sluitingsdag vir die ontvangs van tenders.

Onder geen omstandighede sal betaling toegestaan word vir verpakking, pakkage en alle sodanige wat met die artikels gelewer word, word die eiendom van die Unie-regering.

Die suksesvolle tenderaar sal die goedere moet verskeep, as verskeping per steemboot nodig is, met 'n skeepvaartlyn of lyn waarmee die Regering reëlinge getref het vir die vervoer van Regeringsvoorrade, inligtinge waaromtrent verkry kan word op aanvraag by die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika Trafalgar Square, Londen.

Die tekening en spesifikasie kan besien en tendervorme en nadere inligtinge verkry word op aanvraag by die Kontroleur van Voorrade, Kamer No. 59, Paleis van Justisie, Pretoria; Magasynklerke, Solomonstraat, Vrededorp; Postkantoor, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en die Postmeester, Durban.

Tenderaars kan 'n kopie van die bogenoemde tekening en spesifikasie verkry op aanvraag by die genoemde kantore teen 'n betaling van 10s. Hierdie bedrag word terugbetaal na ontvangs van 'n bona fide tender, en mits die tekening teruggestuur word binne één maand na die vervaldag vir tenders.

Die kommissie behou die reg om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebonde deur die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 Maart 1922.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van gemengde leweransies en uitrusting aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onderskrywe "Tender vir die lewering van gemengde leweransies en uitrusting" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 12de dag van April 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

17 Maart 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KOOLSUURGAS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Koolsuurgas aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika gedurende die jaar eindigende 31 Maart 1923.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Koolsuurgas" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 5de dag van April 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

24 Maart 1922

TENDER FOR THE SUPPLY OF THATCH GRASS.

Tenders are hereby invited for the supply of Thatch Grass to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Thatch Grass," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 12th day of April, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

24th March, 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF COAL.

Tenders are hereby invited for the supply of coal to the Government of the Union of South Africa during the period 1st May to 31st October, 1922, in—

(a) Cape, Transvaal, and Orange Free State Provinces (free on rail).

(b) Natal Province (free on rail).

(c) Rietfontein Lazaretto (delivered into store).

(d) Capetown area (delivered into store).

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Coal," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 12th day of April, 1922.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

24th March, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** CEDARA-NOTTINGHAM ROAD DEVIATION.****NOTICE TO CONTRACTORS.**

The period within which tenders will be received for the proposed tunnel work on the Natal Main Line near Lidgeton has been extended by one week. Tenders will therefore be received by the Secretary to the Tender Board up to noon on Monday, 10th April (proximo).

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 20th March, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**NATAL MAIN LINE.***** ENNERSDALE-CHIEVELEY DOUBLING.****NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the construction of a new bridge over the Blaauwkrantz River near Frere Station.

The work consists of the construction of two concrete abutments and centre pier.

On and after Monday, 13th March, 1922, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the District Engineer, Frere; and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to return of the above deposit, also to a refund of fare for only one return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa made in connection with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class, and date of issue.

Tenders must be sealed and endorse "Tender for Blaauwkrantz River Bridge," and addressed to the Secretary of the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, 3rd April, 1922.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 20th March, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** CEDARA-NOTTINGHAM ROAD DEVIATION: TENDERS FOR ERECTION OF SUPERSTRUCTURE OVER THE UMGENI RIVER AT 90 MILES 25 CHAINS.**

It is notified for general information that the undermentioned tender has been accepted:—

Contractor, P. C. Fowler; approximate value, £1865.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 23rd March, 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN DEKGRAS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Dekgras aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Dekgras," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 12de dag van April 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

24 Maart 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN STEENKOOL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van steenkool aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Mei tot 31 Oktober 1922, in—

(a) Kaap-, Transvaal- en Oranje Vrystaatprovincies (vry aan spoor).

(b) Natalprovincie (vry aan spoor).

(c) Rietfontein-lazaret (afgelewer in magasyn).

(d) Kaapstad-afdeling (afgelewer in magasyn).

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Steenkool," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 12de dag van April 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

24 Maart 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**CEDARA-NOTTINGHAM ROAD AFWYKING.****KENNISGEWING VIR KONTRAKTEURS.**

Die tydsverloop waarbinne tenders aangeneem sal word vir die voorgestelde tunnelwerk op die Natal Hooflyn naby Lidgeton is verleng met één week. Tenders sal dus aangeneem word deur die Sekretaris van die Tenderraad tot aan die middaguur op Maandag, 10 April (e.k.).

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

3550—31

Johannesburg, 20 Maart 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**NATAL HOOFLYN.****ENNERSDALE-CHIEVELEY VERDUBBELING.****KENNISGEWING VIR KONTRAKTEURS.**

Tenders word gevra vir die bou van 'n nuwe brug oor die Blaauwkrantzrivier naby Frere Stasie.

Die werk bestaan in die bou van twee konkreet brughoofde en 'n middelpylar.

Op en na Maandag, 13 Maart 1922, kan die tenderformulier, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekening geïnspekteer word in die kantoor van die Hoof Siviele Ingenieur in Johannesburg of die Distrik Ingenieur in Frere, en op betaling van 'n deposito van £3. 3s. kan kopieë van die tenderformulier, vorm van ooreenkoms en spesifikasie van laasgenoemde kantoor verkry word.

Kontrakteurs wat bona fide tenders ingee sal geregtig wees om die bogenoemde deposito terug te kry, alsmede die prys van een enkele retoer spoorreis oor die spoorweë van die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie binne die Unie van Suidafrika, afgelê in verband met die vereiste inspeksie van die brugterrein, met dien verstande dat 'n behoorlik ondertekende inspeksie-sertifikaat aan die tender geheg word. Applikasie vir sulke terugbetalinge moet gerig word aan die Hoof Siviele Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgaaf van die betaalde bedrag van die vragprys, die stasie waar die kaartjie nitgeneem was, die nommer van die kaartjie, die klas en die datum van uitgifte.

Tender moet verseël en geadresseer word "Tender vir Blaauwkrantz-rivier Brug" en geadresseer aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantoor, Johannesburg, in wie sy kantoor hulle moet ontvang word by die middaguur, op Maandag, 3 April 1922.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

3555—31

Johannesburg, 20 Maart 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** CEDARA-NOTTINGHAM ROAD AFWYKING: TENDERS VIR OPRIGTING VAN DIE BOWEBOU OOR DIE UMGENI-RIVIER OP 30 MYLE 25 KETTINGS.**

Dit word ter algemene kennis gebring dat die ondergenoemde tender aangeneem is:—

Kontrakteur, P. C. Fowler; bedrag ongeveer, £1865.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

3672—31

Johannesburg, 23 Maart 1922.

UNION TENDER BOARD.

★ ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Lease of Government Wine Farm at French Hoek.
J. L. du Plessis, La Motte, at £60 per annum.

Conveyance of Mails, Umtata and Port St. Johns.
The Umtata Garages, Umtata, at £645 per annum.

Dispensing of Prescriptions, etc., to various Government Institutions.

Wileman & Moore, Durban; K. James & Co., Port Elizabeth; John Fulton, East London; R. Gink, Capetown; Hopkins & Co., Woodstock; S. C. Sivertsen, Claremont; C. G. E. Edmeades, Kalk Bay; G. Heald, Maitland; A. H. C. Miller, Simonstown.

Supply of Reinforced Concrete Pipes to the Department of Posts and Telegraphs.

The Hume Pipe Works, Johannesburg, at 5s. 6d. each.

Heating of New Mint Buildings, Pretoria.

A. E. Barker, Johannesburg, at £1576.

Additions to Post-Mortem Block at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort.

J. Coenen, Pretoria, at £26,749.

Conveyance of Mails, Izingolweni and Port St. Johns.
W. F. Arbuthnot, Umzinto, at £1885 per annum.

Supply of Boxes and Box Shooks.

Kohler Bros., Durban; Colonial Timbers Co., Benoni.

Supply of Groceries and Provisions to certain Government Establishments.

J. M. Wyllie; The United Mineral Water Factory; The United Cape Fisheries; L. te Groen; The United Baking Co.; The Natal Fisheries; Ziman Bros.; The Pyramids Trading Co.; B. Gundelfinger; Orkin Bros.; Goldblum & Glass; Katzenellenbogen, Ltd.; J. Shulman; Jaffe & Boner; The Transvaal Trading Co.; The Transvaal Cold Storage Co.; The Planters and Importers Tea and Coffee Co.; T. W. Beckett & Co.; The Transvaal Vinegar Works; Orlek Bros.; The Excelsior Vinegar Factory; The Electric Coffee Works, Ltd. (Pretoria). The Italian Warehouse; The Rand Mines Supply Co.; The Vaal River Salt Works; B. Gundelfinger; Frenkel & Co.; Wolfowitz & Co.; Thrupp & Co.; M. Chanani; T. Lloyd Ellis; The Castle Wine & Brandy Co.; The Premier Milling Co.; The Rand Cold Storage Co.; S. Pillemer; H. Spencer; The Rand Tobacco Co.; Angehrn's Cold Storage Co. (Johannesburg); D. J. Zeeman & Co.; H. Liesenberg (Heidelberg). The Standerton Fresh Meat Supply (Standerton). The Assegai Tobacco Works (Piet Retief). Small's Meat Market; J. Shulman (Potchefstroom). The African Products Co.; H. C. Gain, Ltd. (Germiston). The N.E. Meat Supply Co.; The O.F.S. Steam Bakery; The Imperial Cold Storage; Brown & Lurie; J. L. McHardy; The Farmers' Milk Depot; J. Fitchat & Son; Gibbings & McKenzie; The Bloemfontein Produce Co.; Champions, Ltd.; G. A. Fichardt, Ltd. (Bloemfontein). Whyte & Co.; Sparks & Burford; H. R. Harwin; Hind Bros.; Cafe's, Ltd.; Lurie Bros. & Co.; Sparks & Young (Durban). The Natal Creamery; Parker Wood & Co.; R. T. Fairman; E. Turnbull & Co.; Greenberg, Anderson & Co.; P. R. Murphy & Co.; The Farmers' Co-operative Meat Industries (Pietermaritzburg). J. H. Sturk & Co.; Nestle's Condensed Milk Co.; The Western Province Preserving Co. (Cape-town). Whyte & Co.; The Imperial Cold Storage; The S.A. Commercial House, Ltd.; Patlansky Bros. & Schauder; The S.A. Milling Co.; Dunell Ebdon & Co. (Port Elizabeth). V. D. F. Smith; The Farmers Co-operative Cold Storage Co.; Kaplan & Co.; Irving & Co.; J. Goldstein & Co. (Grahamstown). A. Milne; The Imperial Cold Storage; H. E. Stevenson; the Bloemfontein Produce Co. (East London). Wilson & Dugmore; A. Schmidt; A. F. McCallum; H. H. Mildenhall (Fort Beaufort). V. R. Smith (Kowie West). Prince Vincent & Co. (Oudtshoorn). The Cereal Manufacturing Co. (Moorreesburg). Malcomess & Co. (Kingwilliamstown). Green Arondsohn & Co.; F. C. Dunham (Port Alfred). P. Sullivan & Son (Beaconsfield). The Wellington Preserving Co. (Wellington).

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

★ AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

De Huur van Vruchte- en Wijnplaats te Fransch Hoek.
J. L. du Plessis, La Motte: £60 per jaar.

Het Vervoer van Posten, Umtata en Port St. Johns.
The Umtata Garages: £645 per jaar.

Het Bereiden van Resepten, enz., ten behoeve van verschillende Regeringsinstellingen.

Wileman & Moore, Durban; K. James & Co., Port Elizabeth; John Fulton, Oost-Londen; R. Gink, Kaapstad; Hopkins & Co., Woodstock; S. C. Sivertsen, Claremont; C. G. E. Edmeades, Kalkbaai; G. Heald, Maitland; A. H. C. Miller, Simonstown.

Het Leveren van Versterkte Konkreetpijpen aan het Departement van Posterijen en Telegrafie.

The Hume Pipe Works: 5s. 6d. elk.

Het Verwarmen van Nieuwe Muntgebouwen te Pretoria.
A. E. Barker, Johannesburg: £1576.

Het Uitbreiden van Post-mortem Blok bij het Bakteriologies Laboratorium te Onderstepoort.

J. Coenen: £26,749.

Het Vervoer van Posten, Izingolweni en Port St. Johns.
W. F. Arbuthnot, Umzinto: £1885 per jaar.

Het Leveren van Kisjes en Duigeplanken voor Kisjes.
Kohler Bros., Durban; Colonial Timbers, Ltd., Benoni.

Het Leveren van Kruidenierswaren en Proviand van zekere Goevernements Inrichtingen.

J. M. Wyllie; The United Mineral Water Factory; The United Cape Fisheries; L. te Groen; The United Baking Co.; The Natal Fisheries; Ziman Bros.; The Pyramids Trading Co.; B. Gundelfinger; Orkin Bros.; Goldblum & Glass; Katzenellenbogen, Ltd.; J. Shulman; Jaffe & Boner; The Transvaal Trading Co.; The Transvaal Cold Storage Co.; The Planters and Importers Tea and Coffee Co.; T. W. Beckett & Co.; The Transvaal Vinegar Works; Orlek Bros.; The Excelsior Vinegar Factory; The Electric Coffee Works, Ltd. (Pretoria). The Italian Warehouse; The Rand Mines Supply Co.; The Vaal River Salt Works; D. Gundelfinger; Frenkel & Co.; Wolfowitz & Co.; Thrupp & Co.; M. Chanani; T. Lloyd Ellis; The Castle Wine & Brandy Co.; The Premier Milling Co.; The Rand Cold Storage Co.; S. Pillemer; H. Spencer; The Rand Tobacco Co.; Angehrn's Cold Storage Co. (Johannesburg). D. J. Zeeman & Co.; H. Liesenberg (Heidelberg). The Standerton Fresh Meat Supply (Standerton). The Assegai Tobacco Works (Pietretief). Small's Meat Market; J. Shulman (Potchefstroom). The African Products Co.; H. C. Gain, Ltd. (Germiston). The N.E. Meat Supply Co.; The O.F.S. Steam Bakery; The Imperial Cold Storage; Brown & Lurie; J. L. McHardy; The Farmers' Milk Depot; J. Fitchat & Son; Gibbings & McKenzie; The Bloemfontein Produce Co.; Champion, Ltd.; G. A. Fichardt, Ltd. (Bloemfontein). Whyte & Co.; Sparks & Burford; H. R. Harwin; Hind Bros.; Cafe's, Ltd.; Lurie Bros. & Co.; Sparks & Young (Durban). The Natal Creamery; Parker Wood & Co.; R. T. Fairman; E. Turnbull & Co.; Greenberg, Anderson & Co.; P. R. Murphy & Co.; The Farmers' Co-operative Meat Industries (Pietermaritzburg). J. H. Sturk & Co.; Nestle's Condensed Milk Co.; The Western Province Preserving Co. (Kaapstad). Whyte & Co.; The Imperial Cold Storage; The S.A. Commercial House, Ltd.; Patlansky Bros. & Schauder; The S.A. Milling Co.; Dunell Ebdon & Co. (Port Elizabeth). V. D. F. Smith; The Farmers Co-operative Cold Storage Co.; Kaplan & Co.; Irving & Co.; J. Goldstein & Co. (Grahamstown). A. Milne; The Imperial Cold Storage; H. B. Stevenson; The Bloemfontein Produce Co. (Oost-Londen). Wilson & Dugmore; A. Schmidt; A. F. McCallum; H. H. Mildenhall (Fort Beaufort). V. R. Smith (Kowie West). Prince Vincent & Co. (Oudtshoorn). The Cereal Manufacturing Co. (Moorreesburg). Malcomess & Co. (Kingwilliamstown). Green Arondsohn & Co.; F. C. Dunham (Port Alfred). P. Sullivan & Son (Beaconsfield). The Wellington Preserving Co. (Wellington).

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEG EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 18TH MARCH, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEEÏNDIG 18 MAART 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. <i>Wekelike Begroting.</i>	Week ended 18/3/22. <i>Week geëindig 18/3/22.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting</i>	Corresponding Week, 1921. <i>Ooreenstemmende Week 1921.</i>	PREVIOUS EIGHT WEEKS.— <i>VORIGE AG WEKE.</i>								Total to Date from 1st April. <i>Totaal tot op hede van af 1 April.</i>				Average to Date. <i>Gemiddeld op Hede.</i>		
					11/3/22	4/3/22	25/2/22	18/2/22	11/2/22	4/2/22	28/1/22	21/1/22	Estimate. <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Last Year. <i>Verlede Jaar.</i>	Estimate <i>Begro- ting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease. <i>Toename of Afname.</i>
RAILWAYS— <i>SPOORWEE.</i>																			
Passengers— <i>Reisigers</i>	£ 104,712	£ 54,531	— 50,181	£ 100,616	£ 76,414	£ 110,731	£ 76,845	£ 80,188	£ 90,554	£ 127,073	£ 107,026	£ 113,271	£ 5,265,518	£ 5,222,379	— 43,139	£ 5,830,079	£ 104,712	£ 103,854	— 858
Parcels— <i>Pakkette</i>	12,370	9,681	— 2,689	12,259	10,615	10,725	10,847	11,214	10,749	11,408	10,922	10,656	622,034	586,971	— 35,063	612,077	12,370	11,673	— 697
Goods— <i>Goedere</i>	194,185	136,843	— 57,342	190,692	153,149	159,675	163,371	166,861	159,010	179,483	207,283	208,326	9,773,978	9,101,044	— 672,934	9,508,556	194,185	180,815	— 13,370
Coal— <i>Steenkool</i>	96,996	57,084	— 39,912	93,661	52,646	42,796	35,405	40,608	50,739	61,045	59,338	59,768	4,882,132	3,749,618	— 1,132,514	5,397,854	96,996	74,496	— 22,500
Live Stock— <i>Lewende Hawe</i>	13,610	7,372	— 6,238	10,226	9,614	9,918	10,024	11,411	10,232	7,544	8,936	11,249	685,037	631,858	— 53,179	660,842	13,610	12,553	— 1,057
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	13,329	14,637	+ 1,308	15,394	15,054	15,506	16,048	14,128	15,546	16,153	15,771	14,521	670,258	815,875	+ 145,617	851,018	13,329	16,225	+ 2,896
Total— <i>Totaal</i>	£ 435,202	£ 280,148	— 155,054	£ 422,848	£ 317,492	£ 349,351	£ 312,540	£ 324,410	£ 336,830	£ 402,706	£ 409,276	£ 417,791	£ 21,898,957	£ 20,107,745	— 1,791,212	£ 22,860,426	£ 435,202	£ 399,616	— 35,586
Miles Open— <i>Ope Myle</i>																			
— 9,559 — 9,559																			
HARBOURS— <i>HAWENS.</i>																			
Dues on Ships— <i>Verskuldig deur Skepe</i>	2,608	3,058	+ 450	3,039	3,200	3,218	4,232	3,040	2,623	2,356	3,494	3,324	131,145	155,811	+ 24,666	170,335	2,608	3,099	+ 491
Dues on Goods and Live Stock— <i>Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe</i>	15,573	12,396	— 3,177	16,641	12,510	15,489	12,409	14,382	12,608	14,505	15,377	15,086	783,100	575,214	— 207,886	932,411	15,573	11,439	— 4,134
Water— <i>Water</i>	345	232	— 113	288	395	310	526	118	270	222	415	379	17,349	15,917	— 1,432	18,254	345	317	— 28
Tugs and Lighters— <i>Sleepbote en Ligters</i>	1,610	2,430	+ 820	1,751	1,766	2,185	9,995	1,996	2,187	1,773	2,214	2,006	80,960	116,237	+ 35,277	111,302	1,610	2,311	+ 701
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping <i>Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe</i>	192	842	+ 650	297	206	431	649	316	279	335	294	319	9,655	19,027	+ 9,372	18,953	192	378	+ 186
Craneage— <i>Kraangeld</i>	844	1,170	+ 326	673	960	774	1,189	982	1,200	969	1,021	1,916	42,441	54,476	+ 12,035	60,389	844	1,083	+ 239
Dry Docks and Slips— <i>Droëdokke en Sleephellings</i>	345	297	— 48	503	11	52	321	29	50	168	247	2,327	17,348	16,941	— 407	22,117	345	337	— 8
Coaling Apparatus— <i>Koolladingstoestelle</i>	998	1,513	+ 515	1,201	1,666	2,786	699	1,943	893	1,331	1,944	1,388	50,185	78,216	+ 28,031	67,643	998	1,555	+ 557
Rents— <i>Huurgeld</i>	29	50	+ 21	11	1	15	50	100	—	64	50	13	1,458	1,937	+ 479	1,207	29	39	+ 10
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	470	306	— 164	4,036	293	402	569	315	516	368	522	646	23,634	17,697	— 5,937	36,796	470	352	— 118
Total— <i>Totaal</i>	£ 23,014	£ 22,294	— 720	£ 28,440	£ 21,008	£ 25,662	£ 30,639	£ 23,221	£ 20,626	£ 22,091	£ 25,578	£ 27,404	£ 1,157,275	£ 1,051,473	— 105,802	£ 1,439,407	£ 23,014	£ 20,910	— 2,104

Accounting Office, Johannesburg, 21st March, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 21 Maart 1922.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofboekhouder.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of Friday, 14th proximo, being a Public Holiday, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 13th April must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 11th idem.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 31st March, 1922.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis geschiedt hiermede dat daar Vrijdag, 14 April aanst., een Publieke Vakantiedag is, advertenties, bestemd voor plaatsing in de *Unie Staatskoerant* van 13 April, dit Kantoor moeten bereiken NIET LATER DAN 4 uur n.m., op DINSDAG, de 11de April.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefttekantoor
Pretoria, 31 Maart 1922.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 25th MARCH, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
230	18/3/22	Stanley Burton	Capetown, Cape Province	Improvements in carburettors	Complete
231	18/3/22	Albrecht Otto Scholl	Consolidated Diamond Mines, Ltd., Luderitzbucht, South West Africa	Method of and means for the production of rain artificially	Provisional
232	20/3/22	(1) William Henry Gribble (2) Martin Cope le Lean	(1) Winkle Spruit, Natal (2) Johannesburg	Safety device for man-hoist, rock-skips, and elevators	Complete
233	20/3/22	Charles Arthur Olivier	First Avenue, Walmer, Port Elizabeth	An improved beehive super	Provisional
234	20/3/22	Martin Albert John Harper	2 St. Stephens Square, Bayswater, London, W., England	Improvements in or relating to kinematographic apparatus	Complete
235	21/3/22	Tom Lawes	Printing Office Street, Pietermaritzburg, Natal Province	Improvements relating to roller mills	Complete
236	22/3/22	Hugo Andriessens	14 St. Leonhardstrasse Zwisch, Switzer- land	A new process for carrying out endothermic gas reactions	Complete
237	22/3/22	(1) John Richard Williams (2) Walter Mears	Both of Cala, Cape Province	Improvements in recovering gold	Provisional
238	23/3/22	(1) The Vulcan Foundry, Ltd. (2) Rupert Peel Richards	(1) Locomotive Works, Newton-le-Wil- lows, County of Lancaster, England (2) Holly House, Newton-le-Willows, County of Lancaster, England	Improvements in or relating to riveting machines	Complete
239	23/3/22	Claus Dietrich Myer	621 Malone Street, West Hoboken, Hudson County, New Jersey, U.S.A.	Flush valve	Complete
240	23/3/22	Marie Therese Elizabeth Salerni	20 Sydenham Hill, London, S.E. 26, England	Improvements in or relating to devices for sharpening safety-razor blades	Complete
241	23/3/22	Robert Brown	Agharainym, Donaghmore, County of Tyrone, Ireland	Improvements relating to cooking ovens	Complete
242	23/3/22	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to wireless signalling systems	Complete
243	23/3/22	Donald Elder	Grey Street, Onehunga, Auckland, Pro- vincial District of Auckland, Dominion of New Zealand	An improved apparatus for watering areas of land	Complete
244	23/3/22	A. Struby & Cie.	39 Rue Monbijou, Bern, Switzerland	Timepiece with advertisements	Complete
245	23/3/22	(1) Clayton & Shuttleworth, Ltd. (2) Philip Warwick Robson (3) Robert McGregor	(1) Stamp End Works, Lincoln, County of Lincoln, England (2) Dunelm House, Church Lane, Lin- coln, England (3) 158 Balfour Road, Ilford, County of Essex, England	Improvements in water-tube boilers or the like	Complete
246	23/3/22	(1) Clayton & Shuttleworth, Ltd. (2) Philip Warwick Robson (3) Robert McGregor	(1) Stamp End Works, Lincoln, County of Lincoln, England (2) Dunelm House, Church Lane, Lin- coln, England (3) 158 Balfour Road, Ilford, County of Essex, England	Improvements in water-tube boilers, super- heaters, fuel-economizers, tubulous coolers, and like heat exchange apparatus	Complete
247	23/3/22	Reunert & Lenz, Ltd.	Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in ventilating apparatus especially for mines	Provisional
248	23/3/22	Albert Bulbick	76 The Crescent, Eastleigh, Hampshire, England	Pressure regulating valve for air-brakes	Provisional
249	23/3/22	The Hume Pipe and Concrete Con- struction Co., Ltd.	7c Lower Belgrave Street, Victoria, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the moulding of objects by means of centrifugal force	Complete
250	23/3/22	George Pearce Lewis	9 Dacre Street, Westminster, London, S.W. 1, England	An improved method of carbonizing coal and the like	Complete
251	24/3/22	William Thompson Kirkman	Somerset Strand, Cape Province	Life-saving hand-grips for capsized boats	Provisional
252	24/3/22	The Dicator Fountain Pen Co., Inc.	342 Madison Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in pencils	Complete
253	24/3/22	Henry Johnson	Phoenix Hotel, City of Winston-Salem, County of Forsyth, and State of North Carolina, U.S.A.	Improvements in furnaces	Complete
254	25/3/22	Gesellschaft für Drahtlose Tele- graphic, m.b.H.	Tempelhofer, Ufer Berlin, Germany	Improvements in high-frequency telephony	Complete
255	25/3/22	Gesellschaft für Drahtlose Tele- graphic, m.b.H.	Tempelhofer, Ufer Berlin, Germany	Improvements in or relating to circuits for electrical oscillations	Complete
256	25/3/22	Gesellschaft für Drahtlose Tele- graphic, m.b.H.	Tempelhofer, Ufer Berlin, Germany	Improvements in or relating to circuits for electrical oscillations	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
197	6/3/22	21/3/22	Alfred Horswill Gibbings	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	A new game
195	4/3/22	21/3/22	Christian Lodewicus de Jager	473 Church Street, Pretoria, Transvaal	A drill for reaming and straightening bore- holes underground
103	3/2/22	21/3/22	(1) Phillip Walter du Preez (2) James Henry Kennedy	Both of 16 Lancaster Buildings, Fraser Street, Johannesburg, Transvaal	Electric cooker and heater
136	16/2/22	22/3/22	Alfred Aaron Kloot	17 London Chambers, West Street, Durban, Natal	Motor fuel for internal combustion engines
202	6/3/22	22/3/22	Arthur Phipps Fenn	3 Prison Reserve, Pretoria, Transvaal	A machine for sharpening spring hair-clippers
209	9/3/22	23/3/22	Hugh Beggs	219 Potgieter Street, Pretoria, Trans- vaal	Potato-digger

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
605	22/6/21	21/3/22	(1) John Richard Williams (2) Walters Mears	Both of Cala, Cape Province	Improvements in recovering platinum and allied noble metals
606	22/6/21	21/3/22	The South African Rubber Manu- facturing Co., Ltd.	Induna Mills, Howick, Natal	Improvements in hoses for vacuum brake couplings and the like

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
49	11/1/21	24/3/22	Charles John Williams	Improvements in ore-concentrating machines, applicable also to shaking screens, sifting machines, and the like
53	13/1/21	24/3/22	Frank Wordsworth Donisthorpe	Improvements in and relating to processes of dye transfer printing from photographic negatives
165	5/2/21	24/3/22	(1) William Edwin Bleloch (2) Harry August Stockman	Improvements in means or apparatus for crushing or reducing minerals, ores, and other materials
479	9/5/21	24/3/22	Pieter Vontlein van Breda	Visible back number-plate and tail-lamp combined for motor vehicles
707	20/7/21	24/3/22	Sarah Child Cicely Bennet	A new product of fat for use in the manufacture of confectionery and the like
708	20/7/21	24/3/22	Daniel Fred Field	An improved fuel for internal combustion engines
880	15/9/21	24/3/22	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to metal treating apparatus
894	17/9/21	24/3/22	Samuel Aubrey Freshman	Improvements in sanitary closets
938	30/9/21	24/3/22	S.A. Shop Fitters, Ltd.	Improvements in sliding windows, doors, and the like
946	4/10/21	24/3/22	(1) Edward George McAuliffe (2) George Alfred Gregory	Improvements in and relating to hand fire extinguishers
1027	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	A new and improved press die for use in the manufacture of roofing tiles
1028	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	A new and improved die for use in the manufacture of roofing tiles
1029	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	A new and improved roofing tile
1043	31/10/21	24/3/22	Severino Christiani	System for transmitting energy by means of steam working in a closed cycle
1157	6/12/21	24/3/22	Barnett Shatz	A device for the evacuation of liquids from containers or vessels of metal or glass or the like
1159	6/12/21	24/3/22	Harry Hey	An improved method of process for removing suspended matters from liquid oils and from solvents containing oils in solution
1160	6/12/21	24/3/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procèdes Georges Claude	Improvements in or relating to apparatus for the synthesis of ammonia

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
520	20/5/21	Mary Olive Cranston	20/3/22
521	20/5/21	Mary Olive Cranston	20/3/22
526	21/5/21	(1) Arthur Heale; (2) Harry Davidson	20/3/22
529	23/5/21	William George Southwood	22/3/22

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following heads must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections 54 and 55 of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

Nos. 733, 747, 748, 750, 753, 754, 757, 759, 761, 764, 765, 766, 768 of the year 1918.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916—RESTORATION OF LAPSED PATENT UNDER SECTION 54.

Notice is hereby given that an order was made on the 10th day of February, 1922, restoring the Letters Patent granted in the Province of the Cape of Good Hope to Adam Johannes Craill for an invention entitled "A new and improved water mill for use in raising water from a river or running stream of water, and for the prevention of waste of water," numbered 5758, and bearing date the 12th day of June, 1921.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 25 MAART 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
197	6/3/22	21/3/22	Alfred Horswill Gibbings	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
195	4/3/22	21/3/22	Christian Lodewicus de Jager	473 Kerkstraat, Pretoria, Transvaal	Een boor voor het ruimen en rechtmaken van boorgaten ondergronds
103	3/2/22	21/3/22	(1) Phillip Walter du Preez (2) James Henry Kennedy	Beiden van 16 Lancaster Buildings, Fraserstraat, Johannesburg, Transvaal	—
136	16/2/22	22/3/22	Alfred Aaron Kloot	17 London Chambers, Weststraat, Durban, Natal	Motorbrandstof voor uitwendige verbranding-machines
202	6/3/22	22/3/22	Arthur Phipps Fenn	3 Prison Reserve, Pretoria, Transvaal	—
209	9/3/22	23/3/22	Hugh Beggs	279 Potgieterstraat, Pretoria, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
605	22/6/21	21/3/22	(1) John Richard Williams (2) Walter Mears	Beiden van Cala, Kaap Provincie	Verbeteringen in het winnen van platina en aanverwante edele metalen
606	22/6/21	21/3/22	The South African Rubber Manufacturing Co., Ltd.	Induna Mills, Howick, Natal	Verbeteringen in slangen voor vacuüm rem-verbindingen en dergelijke

ADVERTISEMENT.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
49	11/1/21	24/3/22	Charles John Williams	Verbeteringen in erts-concentreermachines en dergelijke
53	13/1/21	24/3/22	Frank Wordsworth Donisthorpe	Verbeteringen in en betreffende het proces van overdrukken in kleuren van fotografie negatieven
165	5/2/21	24/3/22	(1) William Edwin Bleloch (2) Harry August Stockman	Verbeteringen in middelen of toestel voor het fijnstampen of reduceren van minerale erts en andere zelfstandigheden
479	9/5/21	24/3/22	Pieter Vontlein van Breda	Gekombineerde nummerplaat en lamp voor de achterkant van motorrijtuigen
707	20/7/21	24/3/22	Sarah Child Cicely Bennet	—
708	20/7/21	24/3/22	Daniel Fred Field	Een verbeterde brandstof voor inwendige verbrandingsmachines
880	15/9/21	24/3/22	International General Electric Company, Incorporated	Verbeteringen in en betreffende apparaat voor het behandelen van metaal
894	17/9/21	24/3/22	Samuel Aubrey Freshman	Verbeteringen in privaten
938	30/9/21	24/3/22	S.A. Shop Fitters, Ltd.	Verbeteringen in schuiframen, deuren en dergelijke
946	4/10/21	24/3/22	(1) Edward George McAuliffe (2) George Alfred Gregory	Verbeteringen in en betreffende handblustoestellen
1027	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Een nieuwe en verbeterde persvorm voor het maken van dakpanen
1028	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Een nieuwe en verbeterde persvorm voor het maken van dakpannen
1029	26/10/21	24/3/22	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Een nieuwe en verbeterde dakpan
1043	31/10/21	24/3/22	Severino Christiani	Systeem voor het overbrengen van kracht door middel van in een gesloten kring werkende stoom
1157	6/12/21	24/3/22	Barnett Shatz	Een inrichting voor het onttrekken van vloeistoffen aan vaten of houders van metaal of glas of dergelijke
1159	6/12/21	24/3/22	Harry Hey	Een verbeterde methode of proces voor het onttrekken van opgeloste stoffen aan vloeibare olieën en uit oplosmiddelen welke olieën in opgeloste toestand bevatten
1160	6/12/21	24/3/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Étude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude	Verbeteringen in of betreffende apparaat voor de synthese van ammonia

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
520	20/5/21	Mary Olive Cranston	20/3/22
521	20/5/21	Mary Olive Cranston	20/3/22
526	21/5/21	(1) Arthur Heale ; (2) Harry Davidson	20/3/22
529	23/5/21	William George Southwood	22/3/22

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
417	19/4/21	18/3/22	Anders William Lindburg	1 Ferreira Deep, Ltd., Johannesburg, Transvaal	Improvements in smelting methods and furnaces therefor
558	3/6/21	21/3/22	Thomas Glensor	18 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg, Transvaal	Improvements in carburettors
565	7/6/21	22/3/22	Barney Rosenberg	98 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal	Improved piercing arrangements in attachable spouts for tins
569	8/6/21	21/3/22	George Allan Munro	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cinematograph screens
574	9/6/21	17/3/22	Edward Charles Cecil Luck	Portland Downs, Ilfracombe, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in lamb markers and emasculators
1161	6/12/21	17/3/21	Bullivants' South African Company, Limited	72 Mark Lane, London, E., England	Improvements relating to unstable chemically or electrolytically produced solutions
1182	10/12/21	3/3/22	(1) Willem Joshua van der Kloet (2) Willem Alexander Lodewijk Stiff	Both of The Hague, Holland	Pivotal connection for iron structures
57	23/1/22	17/3/22	Albert Victor Terry	Okenshaw, Headless Cross, Redditch, County of Worcester, England	Improvements in or relating to saddles or seats for cycles, motor cycles, and the like
96	2/2/22	18/3/22	The Texas Company	17 Battery Place, New York City, N. Y. U.S.A.	Improvements in method and apparatus for making light oils such as gasoline
97	2/2/22	18/3/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to blading for steam turbines
98	2/2/22	18/3/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in automatic electrical substations
122	11/2/22	21/3/22	Robert Baker	C/o The Knowloon-Canton Railway, Hong-Kong, China	Improvements in railway and tramway sleepers
123	11/2/22	21/3/22	The Magor Car Corporation	30 Church Street, New York, City of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to dump cars
139	16/2/22	23/3/22	Pathe Cinema Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in motion picture apparatus
140	16/2/22	22/3/22	Pathe Cinema Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in storage reel for cinematographic films
169	23/2/22	14/3/22	Richard Pope	75 Lavender Street, North Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improved means for controlling the rebound of springs of vehicles
170	23/2/22	27/3/22	Automatic Perfume Fountains, Limited	17 Castlereagh Street, Sydney, New South Wales, Australia	Coin controlled pre-payment machines for vending liquids
171	23/2/22	14/3/22	Thomas Taylor	Duke Street, Cambridge, Dominion of New Zealand	Improvements in pneumatic boot-trees

ADVERTISEMENT.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
174	24/2/22	14/3/22	Henry Bradley	Payne Street, Caulfield, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved means for disinfecting sanitary pans and the like
176	25/2/22	15/3/22	(1) Sven Gunner Brogen (2) Kaleb Karlsson	5 Andersgardsgatan and 5 Gropegardsgatan, Gotsborg, Sweden	Improvements in burners for pretolcum stoves
184	1/3/22	17/3/22	William Edward Walmsley	8 Picton Road, Waterloo, Liverpool, County of Lancaster, England	Improved machine for closing cardboard and the like boxes
185	1/3/22	17/3/22	W. & T. Avery, Limited	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in price computing weighing scales
186	1/3/22	17/3/22	(1) Robert Pile Doxford (2) Karl Otto Keller	Both of Pallion Yard, Sunderland, County of Durham, England	Improvements in engines operated by liquid fuel and in methods of working the same
187	1/3/22	17/3/22	The Ramsay Condensing Locomotive Co., Ltd.	105 St. Vincent Street, Glasgow, Scotland	Improvements in or relating to aircraft
188	1/3/22	17/3/22	W. H. & F. J. Horniman & Co., Ltd.	Shepherdess Walk, London, N. 1, England	Improvements in and relating to the treatment of tea and in apparatus therefor
189	1/3/22	22/3/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to interrupters for electric circuits
192	2/3/22	18/3/22	Demetrio Maggiora	Villa La Fontanella, Careggi, Florence, Italy	Elastic tyre for motor vehicles and the like formed of elastic elements arranged within a non-extensible outer cover
193	2/3/22	18/3/22	Demetrio Maggiora	Villa La Fontanelle, Careggi, Florence, Italy	Process and device for stretching and widening elastic bodies and fitting them to other bodies
194	2/3/22	27/3/22	(1) George Antony Lobb (2) Robinson Andrew Wilkinson	(1) Warwick, State of Queensland, Commonwealth of Australia (2) Wallangarra, State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in spark arresters
198	6/3/22	21/3/22	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in the reception of continuous wave wireless signals
199	6/3/22	21/3/22	Henry Harris	70 Lombard Street, London E.C. 3, England	Improved apparatus for refining metals
201	6/3/22	22/3/22	(1) Dr. Karl Willy Wagner (2) Karl Kupfmüller	(1) Berlin-Lankwitz, Luisenstrasse 1, Germany (2) Berlin-Friedenau, Sponholzstrasse 56, Germany	Arrangements for increasing the speed of telegraphing over long lines
203	7/3/22	23/3/22	Clarence John Law	103 Rowntree Street, Balmain, near Sydney, New South Wales, Australia	Oil mist vaporizer attachment for engine carburettors
208	8/3/22	27/3/22	(1) Lockerbie & Wilkinson (Tipton), Limited (2) John Charles Brand	Both of Municipal Engineering Works, Alexandria Road, Tipton, County of Stafford, England	Improvements in overhead runways

SECOND ADVERTISEMENT.

550	2/6/21	17/3/22	(1) Emanuel Hyam Sarlius Sinclair (2) Albert Paoletti	Both of Pope Hennessy Street, Curepipe, Mauritius	Improvements in alcohol fuel
590	14/6/21	17/3/22	George Handley Silkstone	C/o Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for closing holes in pipes, plates, and the like, or for making pipe connections
80	27/1/22	10/3/22	The National Malleable Castings Company	7706 Platt Avenue, South East, Cleveland, Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplers
145	18/2/22	8/3/22	J. Stone and Company, Limited	Deptford, County of Kent, England	Improvements in and connected with electromagnetic switches for controlling the circuits of train lighting and similar installations
162	23/2/22	13/3/22	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in automatic and semi-automatic telephone systems
163	23/2/22	13/3/22	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in telephone systems
164	23/2/22	13/3/22	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in telephone systems
165	23/2/22	13/3/22	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in automatic and semi-automatic telephone exchanges
166	23/2/22	13/3/22	Frank Martin Ballard	187 Maida Vale, London, W. 9, England	Improvements in buffing devices or safety guards for road vehicles
167	23/2/22	13/3/22	(1) John Rowland Torrance (2) Torrance and Sons, Limited	Both of Bitton Foundry, Bitton, County of Gloucestershire, England	Improvements in and relating to grinding or crushing mills
172	24/2/22	14/3/22	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in automatic and semi-automatic telephone systems
180	27/2/22	15/3/22	Harry Conradi	11 Sutherland Road, Armadale, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to structural joints and closures
182	28/2/22	15/3/22	Albrecht Otto Scholl	Consolidated Diamond Mines, Luderitzbucht, South-West Africa	A method and means for removing sand-dunes and for preventing the accumulation of sand upon railway lines and the like

THIRD ADVERTISEMENT.

237	2/3/21	2/3/22	Frank Humphreys	Of Glynn's Pretoria G.M. Company, Limited, P.O. Box 35, Sabie, Transvaal	A chemico-metallurgical process for the separation of precious metals from antimonial ores, concentrates, calcined concentrates, and the like
884	15/9/21	8/3/22	Norsk Hydro-Elektrisk Kvaelfabrikationselskab	Solligaten 7, Kristiania, Norway	Method for producing ammonia from nitrogen and hydrogen
1098	10/11/21	8/3/22	Corinne May Sanche	105 West Fortieth Street, in the City of New York, County of New York, and State of New York, U.S.A.	Improvements in electro-therapeutic apparatus
1185	12/12/21	31/1/22	Samuel Bennett	171 Loop Street, Capetown	The automatic fly-proof closet
52	23/1/22	8/3/22	George Reginald Sculthorp	12 Nightingale Square, Balham, London, S.W. 12, England	A new or improved duplicating apparatus applicable also as a stamp pad
69	25/1/22	8/3/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in electric switches
114	9/2/22	8/3/22	(1) Oscar Henry Lindberg (2) The North-Eastern Railway Company	(1) Acomb House, Acomb, County of York, England (2) York, in the County of York, England	Improved means for retarding or bringing rolling stock to rest
115	9/2/22	2/3/22	Leslie Beauchamp Maunsell	35 Long Acre, County of London, England	Improvements in or relating to brushes, brooms, and the like, applicable in part to gardening and similar tools or implements

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
138	16/2/22	8/3/22	Auguste Toupillier	39 Rue du Poteau, Paris, Republic of France	A new or improved optical device
141	16/2/22	8/3/22	The English Electric Company, Limited	Queen's House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and connected with commutators for dynamo electric machines
147	20/2/22	8/3/22	Albert Jacob Leopold af Forselles	Skeppsbron 44, Stockholm, Sweden	Apparatus for producing vacuum and the utilizing of the vacuum in combination with methods and devices for treating different products
156	22/2/22	9/3/22	Ideal Screen Company	62 Oxford Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to cinematographic or like screens
157	22/2/22	9/3/22	(1) Harry Bolton (2) George Wallace	(1) 9 Adelaide Road, Sheffield, England (2) 160 Martin Street, Sheffield, England	Improvements in or relating to welded joints for tramways and light railways
158	22/2/22	10/3/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to emergency governor mechanism for prime movers
159	22/2/22	10/3/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to detachable electric lighting fixtures
160	22/2/22	13/3/22	Karl Schnetzer	Aussig a. d. Elbe, Czech-Slovakian Republic	Improved method of preventing the formation of scale in steam boilers, evaporators, economizers, and the like

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that ARTHUR EDWIN DICKERSON intends to transfer to JAMES HENRY DENNE ROBSON the trading site known as Mbongweni, in Mount Ayliff District. 3527—24-31

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of MARIAM MAHOMED RANDERY, trading as the ORIENTAL TRADING CO. on Erf No. 121, King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to Erf No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, as from 22nd March, 1922. 3531—24-31-7

Notice is hereby given that the partnership of SAMUEL LESSER and WILLIAM WOLINSKY, heretofore carrying on business of the POTCHEFSTROOM CINEMA at the Town Hall and Lyric Theatre, Potchefstroom, has been dissolved as from the 6th day of March, 1922. The said SAMUEL LESSER, who has taken over all the assets and liabilities of the said business, will in future carry on the same on his own behalf and for his own account, the said WILLIAM WOLINSKY having retired from the business as from the 6th day of March, 1922, aforesaid.

Dated at Potchefstroom, this 21st day of March, 1922. 3532—24-31-7

The business carried on by HENDRIK STROH, NATHAN ROSEMAN, and JOHN FARQUHAR SMITH, under the style or firm of H. STROH & CO., has been transferred to H. STROH, carrying on business in the same premises in Tamsen Street, Nylstroom, as from the 1st day of April, 1922. 3105—17-24-31

Notice is hereby given that the partnership carried on by HARRY GOODMAN and LAZARUS BENJAMIN, under the style of PILANSBERG TRADING STORE, general dealers, Kafferskraal No. 890, District Rustenburg, has been dissolved as from date hereof, and that the said business has been sold to M. M. NANA & CO., who will carry on the business at the same address.

H. KRUGER,
Agent for Goodman & Benjamin.

Rustenburg, 1st March, 1922.
(P.O. Box 135.) 3220—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer and grocery business carried on by E. D. T. BUCHANAN and C. Q. C. BUCHANAN, under the style of the GEM STORE, at 290 Vermeulen Street, Pretoria, was removed to 91 Queen Street, Pretoria, on the 27th March, 1922. 3533—31-7-14

The general dealer's business hitherto carried on by LAZARUS TANKELOWITZ, at Groenfontein No. 871, Waterberg District, will be transferred to SAMUEL GESELOWITZ as from the 10th April, 1922. Potgietersrust, 22nd March, 1922.—W. Sonnenberg, attorney for the parties, Potgietersrust. 3535—31-7-14

The business carried on by MICHAEL FARES, Erf No. 506, Market Street, Pretoria, has been sold to WILLIAM DADA, and will be transferred to and carried on by him as from the 8th March, 1922.—M. FARES. Pretoria, 23rd February, 1922. 3537—31-7-14

NOTICE.

It is hereby notified that the business now being carried on by CARL KUSCHKE, in Ramagoep's Location, in the District of Pietersburg, will be transferred and made over to JULIUS JACOBSON as from the 15th day of April, 1922.

Pietersburg, 23rd March, 1922.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 5, Pietersburg.

3545—31-7-14

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The butchery business conducted by the undersigned on Stand No. 1320, Pilgrim Street, Barberton, has been abandoned as from 1st March, 1922.—M. G. JOUBERT. Barberton, 20th March, 1922. 3546—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on under the style or firm of W. JACOBS & SON, at 214 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned as from the 17th day of March, 1922.

Pretoria, this 24th day of March, 1922.

WEAVIND & WEAVIND,
Attorneys for W. Jacobs & Son.

Reserve Investment Buildings,
Church Square, Pretoria (P.O. Box 34). 3549—31-7-14

Notice is hereby given that the business of egg, poultry, and produce merchants, carried on by SYDNEY GEORGE INGLESBY and HAROLD HERBERT INGLESBY, trading as INGLESBY BROS., at 4b Beaumont Street, Booyens, has been sold to SOPHIA VAN WEZEL (born HAVENGA), married out of community of property to WILLIAM JOHN VAN WEZEL, who will hereafter carry on the said business at the same address.

L. J. SHEFFIELD & CO.,
Agents for the parties.

37 Simmonds Street, Johannesburg.

3558—31-7-14

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name A. VLACHOULIS, Stand No. 157, 49 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, has been transferred to Stand No. 135, 27a Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, from 1st April, 1922. 3583—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CHAIM HEYMAN TOUYZ, GEORGE CAREY HOBSON, RONALD PERCY BESTER, and COLIN GEORGE LAW, carrying on business under the style or firm of BOSCH-RAND CITRUS COMPANY STORES, at Nelspruit, District Barberton, has been dissolved by mutual consent as and from the 30th November, 1921.

The assets and liabilities of the firm have been taken over by the said CHAIM HEYMAN TOUYZ, who will carry on the business for his own account under the style or firm of the BOSCH-RAND CITRUS COMPANY STORES.

Dated Pretoria, this 7th day of March, 1922.

ROUX & JACOBSZ,
Attorneys for parties.

23-29 Tudor Chambers,
Church Square, Pretoria.

3572—31-7-14

The business known as KESLER BROS., cycle dealers and merchants, at 274 Pretorius Street, next to Town Hall, Pretoria, will be known as THE UNION CYCLE WORKS (H. Sher, Proprietor), from and after the 1st April, 1922. 3619—31-7-14

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JAMES SIDNEY DE SCALLY at Stand No. 249, Kenilworth Township, Johannesburg, has been removed to Stand No. 552, cor. Leonard and Bertha Streets, Turffontein Township, as from 1st March, 1922. 3624—31-7-14

The general dealer's business carried on by ALEXANDER BAILLIE under the style or firm of CENTRAL TIMBER COMPANY at Siding No. 10, Kleinfontein, Benoni, has been sold, and will be transferred to the CENTRAL TIMBER COMPANY, LIMITED, as from the 20th day of March, 1922.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of March, 1922.

RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.

Corporation Buildings,
Johannesburg. 3627—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business, known as THE LARDER, carried on at Market Buildings, Pretoria, has been sold by Sydney Garnet Crouch, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of FRANS OTTO SWANCINA, to, and will in future be carried on by, ALEXANDER JAMES THOMSON under the style of THE LARDER.

Pretoria, this 27th March, 1922.

H. M. SLADE,
Attorney for the parties.

37 Bureau Lane, Pretoria. 3649—31-7-14

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

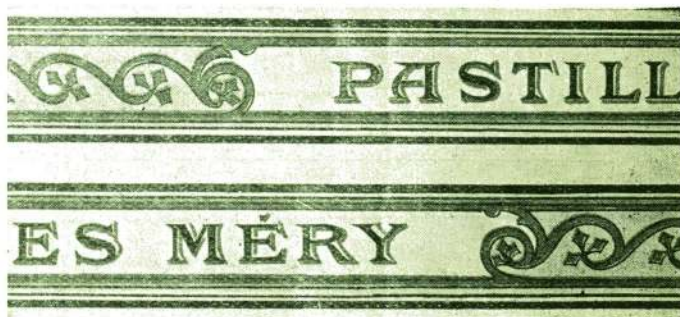
Nos. 24 and 25/21, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Comte Rene de Grauwe, of 16 Rue Rocroy, Paris, France, chemist.

Filed 13th January, 1921.

No. 24/21.



No. 25/21.



3189—2nd Advt.

Nos. 981, 983 to 986/21. No. 981/21, in Class 23, in respect of cotton yarn and sewing cotton; No. 983/21, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; No. 984/21, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair; No. 985/21, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; and 986/21, in Class 35, in respect of woollen and worsted and hair goods not included in other classes, in the name of William Mosenthal, Edgar Adolph, Henry Mosenthal, and Harold Robert Mosenthal, trading as Mosenthal, Sons & Company, of Portland House, 72 Basinghall Street, London, E.C., England, and elsewhere, merchants.

Filed 18th October, 1921.

(To be associated.)

3497—2nd Advt.



No. 196/22, in Class 48, in respect of toilet preparation included in this class, in the name of The Cosmetique Manufacturing Company, Limited, c/o Freedman, West and Union Streets, Durban Natal.

Filed 3rd March, 1922.



3296—2nd Advt.

No. 809/21, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Marshall Field & Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, United States of America, of 219 West Adams Street, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, merchants.

Filed 11th August, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Burlington."

By consent of Messrs. A. Fraser & Co., registered proprietors of Trade Mark No. 798/18.

3347—2nd Advt.



No. 1418/20, in Class 37, in respect of round and flat belting, leather belting, leather lacing, and leather packing, in the name of Chas. A. Schieren Company, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of New York, and located in the City of New York, Borough of Manhattan, in the County and State of New York, and doing business at 30-38 Ferry Street, in said city.

Filed 15th October, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Extra" or "Royal."



3290—2nd Advt.

No. 201/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Bismag, Limited, of 7 Wybert Street, Munster Square, London, N.W., England, manufacturing chemists.

Filed 4th March, 1922.

BISURATED

(To be associated.)

3487—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 175/22, in Class 38, in respect of all articles of clothing included in this class, in the name of M. Bertish & Co. (S.A.), Limited, of 7 Plein Street, Capetown, wholesale clothing manufacturers.

Filed 27th February, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Freaneze."
(To be associated.)

3682—1st Advt.



No. 158/22, in Class 38, in respect of ready-made clothing, in the name of Harry Linder and Hyman Linder, trading as Linder Bros., of Durban, Natal, wholesale dealers.

Filed 20th February, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a seal device.

3681—1st Advt.



No. 1490/20, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, excluding sulphate of ammonia and goods of a like kind, in the name of Thomas Bigg, Limited, of 117 Church Street, Deptford, London, England, manufacturers of sheep dip and veterinary remedies.

Filed 2nd November, 1920.

By consent of "Natal Ammonium, Limited," registered proprietor of Trade Mark No. 698/19.

3289—2nd Advt.



No. 198/22, in Class 13, in respect of spring hinges, spring pivots, door checks, door springs, door stops, door holders, butt hinges, strap hinges, pivots, locks, padlocks, in so far as such goods are included in this class, in the name of Emil Bommer, a citizen of the United States of America, of 263 Classon Avenue, Borough of Brooklyn, County of Kings, City and State of New York, United States of America.

Filed 3rd March, 1922.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

3677—1st Advt.

No. 171/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Leendert te Groen, 218-220 Vermeulen Street, Pretoria, tobacco and cigarette manufacturers.

Filed 25th February, 1922.



(To be associated.)

3475—2nd Advt.

Nos. 119/22 to 121/22. Nos. 119 and 120/22, in Class 42, in respect of foods and ingredients of food; and No. 121/22, in Class 42, in respect of oatmeal, rolled oats, cracked wheat, rolled wheat, flaked wheat, farina, prepared wheat foods, hominy grits, flaked corn, pearl barley, prepared rice, breakfast foods, corn starch, flour made from wheat, oats, rye, corn, and buckwheat, and meals from rye, corn, and oats, corn flakes, alimentary paste and stock foods in so far as such goods are included in Class 42, in the name of The Quaker Oats Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, and having a place of business at 80 East Jackson Street, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 9th February, 1922.

No. 119/22



No. 120/22.



No. 121/22.

QUAKER



(No. 121/22 to be associated.)

3679—1st Advt.

No. 885/21, in Class 22, in respect of tractors and motor driven vehicles and their parts included in this class, in the name of The J.T. Tractor Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 1515 Fairfield Avenue, City of Cleveland, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 8th September, 1921.



3222—3rd Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 157/22, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Frank Collier, trading as Edward Collier & Son, at 14 Little Lever Street, Manchester, England.

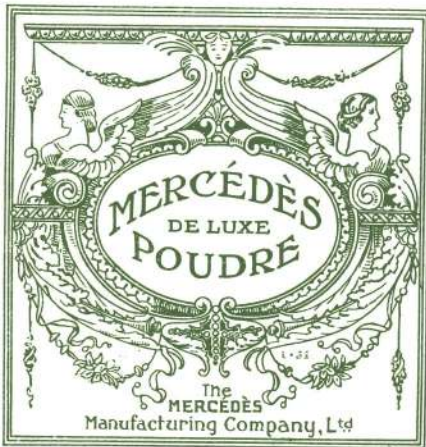
Filed 20th February, 1922.



3575—1st Advt.

No. 200/22, in Class 48, in respect of face powder included in this class, in the name of the Mercedes Manufacturing Company, Limited, cor. Freedman, West, and Union Streets, Durban, Natal.

Filed 4th March, 1922.



By consent of Messrs. The Cosmetique Manufacturing Company, Limited, proprietors of Trade Mark No. 2/22.

3584—1st Advt.

Nos. 114/22 and 115/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of A. K. Dyson & Company, Limited, of 88-90 George Street, Manchester, England, manufacturers of cotton piece goods.

Filed 4th February, 1922.

No. 114/22.



No. 115/22.

SUPER BRAND

(No. 115/22 to be associated.)

3650—1st Advt.

Nos. 1134/21 and 1135/21, in Class 45, in respect of cigarettes, tobacco, and cigars, in the name of Carreras, Limited, of Arcadia Works, City Road, London, England, trading as cigarette manufacturers.

Filed 6th December, 1921.

No. 1134/21.

ST. DUNSTAN'S

No. 1135/21.

ST. DUNSTAN'S

(No. 1135/21 to be associated.)

3678—1st Advt.

Nos. 804 to 806/21. No. 804/21, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair; No. 805/21, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair; and No. 806/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of William Hollins & Company, Limited, of 24, 25, and 26 Newgate Street, London, England, and Pleasley Works, near Mansfield, Nottinghamshire, England, spinners and manufacturers.

Filed 10. August, 1921.

RAMADA

(To be associated.)

3680—1st Advt.

No. 1091/21, in Class 43, in respect of all goods included in such class, in the name of Matthew Vaughan and Cyprus Hinks, wine and spirit merchants, of 291 Smith Street, Durban, Natal, trading as M. Vaughan & Company.

Filed on the 15th day of November, 1921.

The applicants disclaim any right to the exclusive use of the representation of a seal.

3150A—3rd Advt.

No. 1207/21, in Class 1, in respect of white lead and red lead, in the name of Locke, Blackett & Co., Limited, of Gallowgate Lead Works, Newcastle-upon-Tyne, England, lead manufacturers.

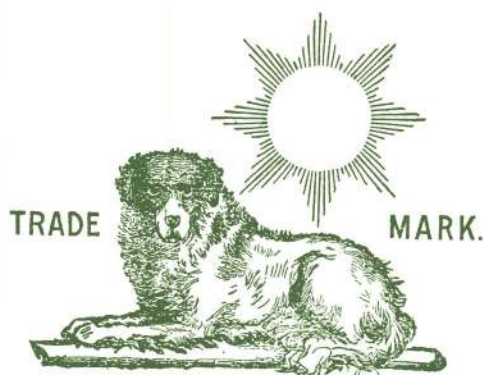
Filed 28th December, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Locke."

3211—3rd Advt.

No. 845/21, in Class 1, in respect of paints, colours, varnishes, white lead, red lead, zinc white, size, japans, and distemper included in this class, in the name of Walter R. Taylor & Company, Limited, of 92 and 94 Whitechapel Liverpool, Lancashire, England.

Filed 29th August, 1921.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

3216—3rd Advt.

No. 113/22, in Class 1, in respect of all goods included in that class, in the name of Herbert Evans and Stewart Ogilvy, trading as Herbert Evans & Company, of 88 Pritchard Street, Von Brandis Square South, Johannesburg, Transvaal Province of the Union of South Africa.

Filed 4th February, 1922.



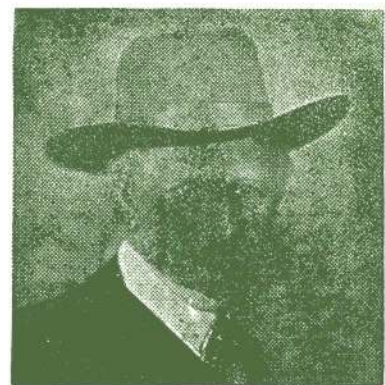
No claim is made to any right to the exclusive use of the word and numeral No. 3.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

3488—2nd Advt.

No. 170/22, in Class 42, in respect of all kinds of biscuits, in the name of Saetre Kjeksfabrik, Aktienselskap, of Osterdalsgate 1, Kristiania, Norway, manufacturers.

Filed 23rd February 1922.



FRIDTJOF NANSEN

3210—3rd Advt.

No. 1397/20, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of John Clemson, Limited, of 150 Burton Road, Derby, in the County of Derby, England, manufacturers of boys', maids', and children's footwear.

Filed 8th October, 1920.



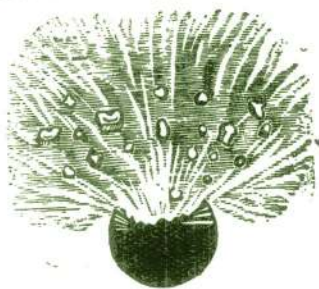
The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

2956—3rd Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 163/22, in Class 20, in respect of explosive powder of all kinds and qualities, gun-cotton and gun-powder, nitro-cottons, dynamites, electric and ordinary detonators, safety fuses, and cartridges for sporting guns, in the name of Poudrieres Reunies De Belgique Societe Anonyme, of Boulevard du Jardin Botanique 57a, Brussels, Belgium.

Filed 22nd February, 1922.



2955—3rd Advt.

No. 166/22, in Class 42, in respect of all dairy produce, in the name of Compagnie Generale du Lait, of Rumilly, Haute-Savoie, France, manufacturers, a French Company regularly organized under the laws of the French Republic.

Filed 22nd February, 1922.



3212—3rd Advt.

No. 108/22, in Class 19, in respect of revolvers, automatic pistols, and other small arms, in the name of Webley & Scott, Limited, a Company duly incorporated under the laws of Great Britain, and having its registered offices at 86 Weaman Street, Birmingham, England, small arms manufacturers.

Filed 2nd February, 1922.

WEBLEY

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

3213—3rd Advt.

Nos. 1491 and 1492/20. No. 1491/20, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; and No. 1492/20, in Class 2, in respect of a preparation for destroying parasites and for treating diseases in animals and plants, in the name of Thomas Bigg, Limited, of 117 Church Street, Deptford, London, England, manufacturers of sheep dip and veterinary remedies.

Filed 2nd November, 1920.

No. 1491/20.

Thomas Bigg

No. 1492/20.

ANATOX

3229—3rd Advt.

No. 180/22, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of Mackie & Company (Distillers), Limited, of 217 West George Street, Glasgow, Scotland, whisky distillers.

Filed 1st March, 1922.



(To be associated.)

3214—3rd Advt.

No. 155/22, in Class 3, in respect of all goods included in Class 3, in the name of Farbenfabriken Vorm. Friedr. Bayer & Company, of Leverkusen, near Cologne on the Rhine, Germany, manufacturers, a Limited Company organized under the laws of Germany.

Filed 20th February, 1922.

SAJODIN

(To be associated.)

3230—3rd Advt.

No. 1155/21, in Class 13, in respect of hollow ware included in this class, in the name of Archibald Kenrick & Sons, Limited, of Houghton Street, West Bromwich, Staffordshire, England, manufacturers.

Filed 7th December, 1921.

STYX

3215—3rd Advt.

No. 176/22, in Class 2, in respect of a prepared oil for the destruction of parasitic insects and other vermin, in the name of Gordon Leslie Geach, of Tyinira, P.O. Ndabakazi, Transkei, trading as G. Leslie Geach.

Filed 28th February, 1922.

UGITSHI

3223—3rd Advt.

The general dealer's business registered by us at Revenue Office, Germiston, on the 31st January, 1922, has since the 28th February been abandoned.—CHARLES BLACK and E. LUXUNBERG, trading as C. BLACK & CO. Johannesburg, 14th March, 1922.

3207—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the WAKKERSTROOM BOTTLE STORE, carried on by NATHAN STERN at Erf No. 124, Wakkerstroom, has been sold and transferred to DAVID MENDEL REIFF as and from the 13th day of March, 1922.

M. LEVY,

Attorney for parties.

Wakkerstroom.

3231—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB ISAACMAN, under the style or firm of CITY DELICACIES at 288 Market Street, Pretoria, was abandoned as from the 15th November, 1921.

3227—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's licence (eating-house and butchery), registered Revenue, Boksburg, name DAVID FRIEDMAN, trading as D. FRIEDMAN, Stand No. 393, Driefontein Farm, Boksburg, transferred to NED GORDON as from the 1st March, 1922.

3107—17-24-31

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer carried on by ISMAIL ABBA, under the style or firm of the BOONS TRADING CO., at Boons, District Rustenburg, together with the assets thereof, will be transferred to JASSUB EBRAHIM, of Johannesburg, on the 1st day of April, 1922.

Johannesburg, 8th March, 1922.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

3112—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OBED POLILIE, at Grootwagendrift, Rustenburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1921. Dated at Rustenburg, the 11th March, 1922.—Olivier & Coetsee, for party, Box 55, Rustenburg.

3131—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARK SCHULTZ and MAX ZACKS, under the style of ALKMAAR ESTATES, at Alkmaar, District Barberton, has been abandoned as from the 31st day of December, 1921. Pretoria, 13th March, 1922.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for parties, 22 Bureau Street, Pretoria.

3135—17-24-31

Notice is hereby given that the business of plumbers, etc., formerly carried on by JAMES HUTCHISON and HARRY HUTCHISON, in partnership as HUTCHISON BROTHERS, on Erf No. 141, Plein Street, Standerton, has, by reason of the death of the said JAMES HUTCHISON, been dissolved, and that as from the 21st October, 1921, such business is being carried on by the said HARRY HUTCHISON for his sole benefit, under the style or firm of HUTCHISON BROTHERS.

Standerton, this 17th day of March, 1922.

BEKKER & SWEMMER.

Solicitors for Harry Hutchison and

Executrix Estate late James Hutchison.

P.O. Box 39, Standerton.

3139—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. D. WALKER has transferred his butchery business from the Bloemhof Commonage to Erf No. 146, Bloemhof, as and from the 15th March, 1922.—J. P. Engelbrecht, attorney for party.

3150—17-24-31

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on the 9th day of November, 1921, under the business name of G. H. LOUBSER, at Weltevreden No. 1291, has been abandoned as from the 31st December, 1921.

3155—17-24-31

Notice is hereby given that the printer's and stationer's business carried on by JOHN BEDINGTON WINTER RADFORD, at 35 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and transferred to RADFORD, ADLINGTON, LIMITED, of 35 Von Brandis Street, Johannesburg, as and from the 1st day of March, 1922.

3190—17-24-31

WET OP DE REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN.

Kennisgeving geschiedt hierbij dat de volgende veranderingen plaats hebben gehad in de bezigheden bekend als PLANTENGA & CO. en VAN ELDEN & POSTMA, generale-, huis-, boedel-, fiantele- en scheepsagenten, 33-35 African Arcade, Pretoria, van af 1 Maart 1921, heeft de Heer GERARD MARTINUS VAN ELDEN zich teruggetrokken uit bovengenoemde zaken, terwijl de overblijvende vennoot, de Heer FERDINAND POSTMA beide zaken voor eigen rekening voortzet onder de naam VAN ELDEN & POSTMA.

G. M. VAN ELDEN.

F. POSTMA.

3196—17-24-31

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1922, name JAP KIM YAN and MING KING (J. KIM YAN & CO.), Stand No. 773, Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, sold to DATE LING from 31st March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

3240—17-24-31

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Stand No. 1147, Pretoria North, and registered in the name of S. GORDON, has been abandoned as from 15th March, 1922.

3270—24-31-7

The general dealer business registered at Johannesburg, in the name of ABDOOL CARIM ADAM, at Stand No. 80, Old Braamfontein, 34 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1921.

3287—24-31-7

Notice is hereby given that the boarding-house business situate on Stand No. 259, Berea (being 48 Olivia Road), has been sold by Mrs. HARRIET WOOD to Miss ROSE WALFORD as and from the 15th day of March, 1922.

Johannesburg, 15th March, 1922.

RICHARD MANSFIELD,

Agents for the parties.

Strathearn House, 33 Rissik Street,

Johannesburg.

3292—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the arms and ammunition dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Lichtenburg, and carried on at Barberspan, District Lichtenburg, by MAX SUMMERS, will be abandoned as and from the 31st March, 1922.

W. B. SCHURMAN,
Attorney for party.

Box 17, Delareyville, 14th March, 1922.

3305—24-31-7

The general dealer's business carried on by FAKIR RAMJEE PURBHOO, on Stand No. 376, Klerksdorp, has been transferred, together with Licence No. 73506, to Stand No. 298, Kimberley Road, Klerksdorp, as and from the 16th day of March, 1922.

Klerksdorp, 16th March, 1922.

3304—24-31-7

Notice is hereby given to the general public that the EASTERN BOARDING-HOUSE, Crown Mines, Ltd., occupied by Mrs. M. KNEALE, has been transferred to Mrs. C. HALL as from 1st March, 1922.

3309—24-31-7

Notice is hereby given that the millinery business heretofore carried on by Mrs. FANNIE FAIN, at 21 Plein Street, Johannesburg, under the name and style of FAINS, will, as from the date of the expiration of this notice in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, be transferred to MAX FINE, of Johannesburg, who will carry on the said business under the said name and style of FAINS.

Dated 3rd March, 1922.

MARKS & AARONSON,

Attorneys for the parties.

Exploration Buildings, Johannesburg.

3310—24-31-7

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, in the name of DAVID KHASAKE (20985), native, has discontinued on 31st December, 1921.

3311—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer licence registered at Wolmaransstad, 1921, name TOMMY RAJAH, 137 Kreepan Diggings, District Wolmaransstad, has been abandoned as from 31st December, 1921.

3333—24-31-7

The agent's or broker's business carried on by BERNARD LAPEDUS at 9 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1921.

3481—24-31-7

The native bioscope carried on by MAX JACOBSON and JOSEPH EDWARD JACOBSON, trading as JACOBSON BROS., on Lot No. 2623, Benoni, will be transferred to EPHRAIM BENJAMIN PELTZ and MENDEL ARON PELTZ, trading as PELTZ BROS., from 8th April, 1922.—M. Toker, Attorney.

3482—24-31-7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. W. GRIMSEHL at Erf No. 109, Amersfoort, has been abandoned as from 31st December, 1921.

3483—24-31-7

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st March, 1922, by MAGGIE MAGEE, trading as LUDLOW TEAROOMS, Stand No. 271, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, has been transferred to ELIZABETH LINDSAY HERBERT, same address, as from 15th March, 1922.

3464—24-31-7

The goodwill and fixtures of the general dealer's business carried on by H. SHER and S. KRUGER (SHER & KRUGER), Stand No. 476, 29 President Street, Johannesburg, sold to M. MER, and stock removed to Stand No. 529, 50 President Street, Johannesburg, from 3rd April, 1922.

3453—24-31-7

The general dealer's and tearoom licences registered Brakpan, 1921, name C. PAXINOS, Stand No. 188, Brakpan, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3456—24-31-7

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1922, name ABY COHEN (HILLBROW FISHERIES), Stand No. 5491, 25 Caroline Street, Hillbrow, removed to Stand No. 5489, 23 Caroline Street, from 1st April, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3457—24-31-7

Notice is hereby given that the business of a tearoom carried on at King George Chambers, King George Street, Johannesburg, by JULIUS FIRST, in his capacity as the Trustee in the Insolvent Estate of FANNY KEMP, has been sold to MORRIS GLICK as from 1st January, 1922.

Johannesburg, this 21st day of March, 1922.

W. A. MORISON ABEL,

Solicitor for parties.

3, 4, 5 Victoria Buildings,

Commissioner Street, Johannesburg.

3459—24-31-7

Business registered Johannesburg, on 30th January, 1922, by HENRY FREDERICK CORLESS, Stand No. 447, 65 Augusta Street, Regents Park, will be transferred to Stand 354, corner Seventh and Forest Road, La Rochelle, Johannesburg, from 17th March, 1922.—H. J. Dennis & Co., Eloff Street.

3460—24-31-7

Business registered Johannesburg, 9th March, 1922, by RUSTIC FENCING POLE CO., by ALFRED BATIS and LEONARD AUBIN, Stand No. 135, Brée Street, Newtown, will be transferred to HENRY BOWLER from 1st March, 1922.—H. J. Dennis & Co., parties' agents, 7 Raine's Buildings, Eloff Street.

3461—24-31-7

Business registered 8 Bussey Buildings, 89 Commissioner Street, January, 1921, by D. H. BOOYZEN and W. E. TRIPP, trading as CENTRAL TYPEWRITER AND CASH REGISTER WORKS, will be transferred to WILLIAM EDWARD HOWARD TRIPP and LESLIE DYSON PARFITT, trading as CENTRAL TYPEWRITER WORKS, from 1st December, 1921.

3462—24-31-7

The general dealer's business, formerly carried on by HAROLD GILL, at Stands Nos. 307-11, Marshalls, Johannesburg, has been removed from such address to Stands Nos. 85 and 86, City and Suburban, Johannesburg, as and from 1st February, 1922.

3463—24-31-7

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SARAH ISAACS, Stand No. 79, 4 Davis Street, corner Moseley Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 581, 124 corner Troye and President Streets, Johannesburg, from 14th March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents.

3458—24-31-7

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PERUMAL KISTNASAMY, Stand No. 852, 32 West Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3452—24-31-7

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name S. SASS, Stand No. 1822, Main Road, Newlands, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street Johannesburg.

3454—24-31-7

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ISMAIL MAHOMED, Stand No. 583, 124 President Street, Johannesburg, has been abandoned on the 28th February, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3455—24-31-7

The drapery and outfitting department of the business carried on by the CO-OPERATIVE FURNISHERS, LIMITED, at 151 Church Street, Pretoria, has as from the 20th March, 1922, been sold to PHILIP NOWOSENITZ and ABRAHAM NOWOSENITZ, trading as the PRETORIA TRADING COMPANY.

P. ROBINSON,

Attorney to the parties.

21 Bureau Lane, Pretoria.

3496—24-31-7

Die algemene handelaars bezigheid geregistreerd in die naam van ABOO TAYOB (nou insolvent), op Standplaats No. 380, Klerksdorp, is deur die Trustee oorgemaak aan PARSOOTHAM JATHA vanaf 25 Maart 1922.—J. S. SMIT, Prokureur, Posbus 61, Kimberley Road, Klerksdorp.

3504—24-31-7

The butcher's and general dealer's business carried on by ANGEHRN'S COLD STORAGE, LTD., at Stand No. 2772, Braamfontein, corner Jorissen and De Beer Streets, Braamfontein, has been sold to JAMES NETHERCOTE as from the 1st April, 1922.—JAMES NETHERCOTE.

3508—24-31-7

THE REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that as from the 31st day of January, 1922, SOTER DEMAS has retired from the partnership existing between himself, GEORGE DEMAS, and ARTHUR CALLICHY, carrying on business under the style or firm of DEMAS & COMPANY, fruit merchants and general dealers, at Olympia Buildings, Stand No. 12, Mayfair, Johannesburg, and that the said business will, as at and from 1st February, 1922, be carried on by the said GEORGE DEMAS and ARTHUR CALLICHY in co-partnership under the style or firm of DEMAS & COMPANY at Olympia Buildings aforesaid.

Dated at Johannesburg, this 21st day of March, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,

Attorneys for the parties.

25-30 Meischke's Building,

Harrison Street,

Johannesburg.

3509—24-31-7

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Johannesburg, name G. H. LEWIS (G. H. LEWIS & CO.), Stand No. 1326, 59 Simmonds Street, Johannesburg, transferred to G. H. LEWIS & CO., LTD., and business removed to Stand No. 225, 71 Sherwell Street, Doornfontein, from 2nd March, 1922.—E. & S. Laventhal. 3238—17-24-31

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1922, name ISAAC COHEN, Stand No. 478, 33 Carnarvon Road, Bertrams, has been abandoned on the 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3239—17-24-31

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by the NEW PREMIER GARAGE (JOHN EDWARD DYER), at 267 Bree Street, Johannesburg, as a motor garage, has been sold to HERBERT ALEXANDER BERRYMAN on the 7th day of March, 1922, and in future will be carried on by him at the same address under the style or name of BERRYMAN'S GARAGE as and from the date above mentioned.

BENSON & SMITS,

Attorneys for the parties.

Box 858, Johannesburg. 3096—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JORKIN and J. LISSOOS as the CASH STORE, Messina, has been abandoned as from 1st January, 1922. 3039—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at 51 Market Street, Pretoria, under the style of the GLOBE SUPPLY STORE, will, as from the 1st March, 1922, be changed to C. PANAGO'S CASH STORE. 3040—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY SEYMOUR JOLLY as H. S. JOLLY & CO., Stands Nos. 139 and 140, Marshalls Township, Commissioner Street, Johannesburg, has been sold and transferred to WILSON & DAVIS, LTD., from the 8th February, 1922. 2844—10-17-24

The general dealer's licence held by OSCAR LEIMER on Erf No. 24, Zeerust, will be transferred to ROBERT HENRY WAUGH and GEORGE STAPEL, trading under the style of the ZEERUST FURNITURE FACTORY as from the 1st April, 1922.—Warren & Van der Spuy, Zeerust, attorneys for the parties. 2870—10-17-24

NOTICE.

Business carried on by D. C. PIERCE, 266 King Edward Street, Potchefstroom, closed as from 10th January, 1922. 2901—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LTD., on Stand No. 106, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from the 28th February, 1922. 2902—10-17-24

The business registered at Johannesburg by CHARLES GOLHEWITZ, Stand No. 124, 24 Garland Street, Ophirton, has been transferred to Stand No. 211, 182 Marshall Street, Johannesburg, from 1st March, 1922.—H. J. Dennis & Co., parties' agents, 7 Raine's Buildings, Eloff Street. 3018—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY VALLABH on Erf No. 83, Zeerust, has been transferred to Erf No. 84, Zeerust, as from the 1st January, 1922. 3010—10-17-24

The general dealer's business registered Bloemhof, 1922, name C. FITZGERALD, farm Zwartlaagte No. 1, District Bloemhof, sold to W. A. DE VOS from 10th February, 1922, and transfer will be applied for on 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 2985—10-17-24

The general dealer's, tearoom, and restaurant licences registered Johannesburg, 1922, name Mrs. E. E. COLLINSON, Stand No. 1052, corner Bree and Von Weilligh Streets, Johannesburg, transferred to GERTRUDE MARY KING and MARY FLEMING from 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 2986—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JANIE CONRAD, Stand No. 263, 20 Jules Street, Jeppes, transferred to SUMSING AH FOOK from the 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2987—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name AH KWONG, Stand No. 804, 25 Cornelius Street, Marshalls, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2988—10-17-24

The hawkers' business registered Standerton, 1921, name LOUIS HESSELSON, Stand No. 232, Lombard Street, Standerton, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2989—10-17-24

The general dealer's business registered Pretoria, 1922, name AH YEE, 201 Christoffel Street, Pretoria West, sold to LOUNG GUM SON from the 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2990—10-17-24

The laundry licence registered Johannesburg, 1922, name HO KAUM, Stand No. 256, 10 King George Street, Johannesburg, has been sold to TAM JUCK from the 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2991—10-17-24

The branch business of JOSHUA CHAIN, trading as THE BUSY BEE BAZAAR, at Stand No. 60, 281 Main Street, Jeppes, has been abandoned on the 31st March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2992—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name I. COHEN, Stand No. 478, corner Queen Street and Carnarvon Road, Bertrams, transferred to AH CHUNG from the 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2993—10-17-24

The laundry licence registered Johannesburg, 1922, name UMTHA VANASI (ALL-RIGHT LAUNDRY), Stand No. 28, 6 Albrecht Street, Jeppes, sold to NARAN KANA from 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2994—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name HARRIS LEVIN, Stand No. 796, 46 Grahamstown Street, Johannesburg, has been abandoned and stock sold to MORRIS LEVIN, 30 President Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2995—10-17-24

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name L. BERLEZI and M. PEKOVAC, Stand No. 349, Lewisham, District Krugersdorp, sold to L. BERLEZI and J. KAISSARITIS from 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2996—10-17-24

Dissolution of the partnership heretofore carried on at Haakdoorn Siding, Waterberg, by CH. HERSOV & CO., general dealers. MAX ISAACSON has severed his connection with the above firm as from the 24th February, 1922. The liabilities and assets of the said partnership have been taken over by the undersigned, the remaining partners, who will carry on the business as heretofore under the style of CH. HERSOV & CO. Haakdoorn Siding, Waterberg, 24th February, 1922.—CH. HERSOV, A. S. HERSOV, J. HERSOV.—Budler & Meintjes, solicitors for parties, Box 28, Nylstroom. 3032—10-17-24

Notice is hereby given that the business known as PEDLER & CHAPMAN, carried on by WILLIAM ARTHUR LODGE at 253 Vermeulen Street, Pretoria, has been transferred to CORNELIUS LAURENCE STRAUB as from the 1st day of March, 1922, the name and place of business remaining unchanged. 3033—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by H. ARON and V. DAUCHIN, Stand No. 86, 206 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to Mrs. SIDONIA VOGLER from 22nd February, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 3034—10-17-24

Business registered at Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1922, by NORMAN LEVY, trading as ARTISTIC PICTURE FRAMING CO., corner Bree and Rissik Streets, Johannesburg, has been removed to 73 Harrison Street, Johannesburg, from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son. 3035—10-17-24

Business registered at Receiver Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by LOUIS HURWITZ, Stand No. 42, 36 Mewett Street, Ophirton, has been removed to Stand No. 35, 42 Garland Street, Ophirton, Johannesburg, from 2nd March, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 3036—10-17-24

Business registered at Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1921, by LEO STERN, Stand No. 275, 10 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 3037—10-17-24

Business registered at Receiver Revenue, Ventersdorp, 30th January, 1922, by HASSAN RAJAH (222), Modderfontein, District Ventersdorp, has been transferred to ISMAIL FAKIR from 1st March, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 3038—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEONG KIE, Stand No. 342, Twelfth Street, Vrededorp, sold to TAM PONG from 24th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2997—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name OMERJEE SALEJEE, Stand No. 719, Barkley Arcade, corner Market and Diagonal Streets, Johannesburg, removed to Stand No. 67, 34a Commissioner Street, Johannesburg, from 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 2998—10-17-24

The two general dealer's businesses registered Pietersburg, 1922, name I. RADUS, L. MINDEL, MAX KORBER, and I. SEGAL (MISSION STORES), farm Zaagkuil and Mamabolos Location, District Pietersburg, transferred to MAX KORBER and I. SEGAL (MISSION STORES) from 15th February, 1922. Transfer will be applied for on 24th March, 1922. 2983—10-17-24

The partnership heretofore existing between SIMON FRIEDGOOD and HARRY ZELIKOW, trading as STERLING PRINTING CO., 48 and 48a Fox Street, Johannesburg, has been dissolved, and the business transferred to SIMON FRIEDGOOD, trading under the same style and at the same address as from 1st March, 1922. 2984—10-17-24

ADVERTISEMENT.

C. O. THIENHAUS & CO., LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the registered office and business address of the Company has been removed from 26-27 Sanderson's Building, President Street, to 24-25-26 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.

2788—10-17-24

The business of general dealer and dairyman carried on at 1 Rocky Street, Doornfontein, by Mr. ARTHUR GEREY, has been transferred as from the 4th of March, 1922, to Mrs. HENRIETTA TEUTON.—Exchange Business and Estate Agency, 72 Fox Street, Johannesburg, agents for the parties.

2791—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by BHAGA PARAG, on Stand No. 376, Klerksdorp, has been sold, together with the licence thereto appertaining to FAKIR RAMGEE PARBHOO as and from the 27th day of February, 1922.

Klerksdorp, this 28th day of February, 1922.

J. A. NESER,
Attorney for the parties.

2793—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The trading site carried on at Koboti River, District Barberton, has been abandoned as from 31st December, 1921.

KELSALL BROS.

Barberton, 28th February, 1922.

2794—10-17-24

The business registered at Johannesburg on the 27th February, 1922, by B. S. HERSCH, Assignee, Estate E. M. PINCUS, Stand No. 384, 6 Pretoria Street, Troyeville, will be transferred to W. LFADER as from the 1st March, 1922.

2795—10-17-24

The commercial broker's and agent's business carried on by JAMES MILLAR, at 108 St. George's Road, Bellevue East, Johannesburg, has been transferred to 16 Cumberland House, Pritchard Street, Johannesburg, as from 9th February, 1922.

2828—10-17-24

The butchery business carried on by DAVID LOUIS BLACK, at Stand No. 58, 112 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, as ANZAC MEAT MARKET, will be transferred to OSCAR FRIEDMAN, on the 24th day of March, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for parties.

2835—10-17-24

The general dealer's business carried on by Mrs. ANNA COHEN (widow), at 34a Ascot Road, Bertrams, Johannesburg, Stands Nos. 207 and 208, will be transferred to Mrs. ANNA SCHNEIDER, married out of community of property to GOODMAN SCHNEIDER on the 24th day of March, 1922.

2836—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 of 1909.

Notice is hereby given that the branch business of G. NORTH & SON, LTD., Stand No. 84b, Church Street, Zeerust, registered with the Receiver of Revenue, Zeerust, on 9th October, 1919, has been abandoned as from 31st December, 1921, and the agency has been taken over by Messrs. BASSON & GROBLER, Zeerust.

E. S. POURIE.

Zeerust, 3rd March, 1922.

2841—10-17-24

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name M. SCHNEIDER, Stand No. 135, 27 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, abandoned on 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

2980—10-17-24

Notice is hereby given that the business of WILLIAM DORNING, motor and cycle dealer, carried on at Stand No. 1205, 49a Commissioner Street, Boksburg, will be abandoned as and from the 14th March, 1922. All outstanding debts are to be paid to the undersigned.

Dated at Boksburg, this 4th day of March, 1922.

MALHERBE & RIGG,

Attorneys for W. Dorning.

Corder's Buildings,
60 Commissioner Street, Boksburg.

2923—10-17-24

The butchery business carried on by M. BERKOWITZ, on Erf No. 142, Kerk Street, Bloemhof, has been sold, together with all stock-in-trade, to P. FABIAN and J. BERKOWITZ (FABIAN & BERKOWITZ) as and from the 1st day of March, 1922.

2928—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business (branch store) heretofore carried on by MAHOMED ESSOP GANGAT, on Erf No. 822, Christiana, has, as and from the 6th day of March, 1922, been abandoned. Christiana, 6th March, 1922.—P. J. van Duyn, attorney for the party.

2939—10-17-24

The tearoom and general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name A. STOUMBOS and J. KITILIS, Stand No. 1836, 401 Main Street, Belgravia, has been transferred to J. KITILIS from 1st March, 1922.

2949—10-17-24

The business of general dealer carried on by JAMES MURRAY SHIELDS under the firm FOX TYPEWRITER AND OFFICE EQUIPMENT COMPANY at Beresford Buildings, 86 Main Street, Johannesburg, and the assets thereof will be transferred to J. M. SHIELDS, LIMITED, on or after 4th April, 1922.

Johannesburg, 6th March, 1922.

FRED. B. ANDREWS,

Solicitor for both parties.

112-114 Stock Exchange, Johannesburg.

2966—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the printers' and stationers' businesses of R. G. McKOWEN & RADFORD, LTD., and E. H. ADLINGTON, LTD., have been sold and transferred to JOHN BEDINGTON WINTER RADFORD as and from the 15th day of February, 1922, and that he will carry on the same businesses at 35 Von Brandis Street, Johannesburg, under the style or firm of JOHN BEDINGTON WINTER RADFORD.

2967—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROBERT CASSERLEY, trading as CASSERLEYS on Stand No. 167, 75 Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 158, corner of Market and Joubert Streets, Johannesburg, as and from the 21st February, 1922.

Johannesburg, this 7th March, 1922.

P. C. CHIVERS,

Attorney for Robert Casserley.

Norwich Union Buildings, Johannesburg.

2968—10-17-24

The business of dairy carried on by SARAH LURIE on Stand No. 437, Boksburg North, was sold and transferred to FANNY LURIE, spinster, on the 1st January, 1922.—Alexander Rosenthal, solicitor to the parties, 33 Sixth Avenue, Boksburg North.

2972—10-17-24

The business hitherto carried on by JACK CONRAD TABACK at Pinedene under the style of PINEDENE STORE has been sold to ABRAHAM MAGID as from the 11th February, 1922.—Schopf & Hoepner, agents for parties, 10-11 African Arcade, Pretoria, 7th March, 1922.

2999—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on at Erf No. 10, Nelspruit, District Barberton, by HINTON & LODGE (GEORGE CHARLES HINTON and HUBERT LODGE) has been sold as from the 1st March, 1922, together with all the stock-in-trade and other assets of the business to JOHN ROSEN, and that transfer will be applied for after due publication of this notice.

Barberton, this 6th day of March, 1922.

J. ROSE-INNES,

Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

3002—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business known as the WALKOVER SHOE STORE, carried on at 27a Market Avenue, Benoni, has been abandoned as from 31st December, 1921.

All moneys owing to the above business to be paid to JAMES KENNY, 65a Market Avenue, next door to Henderson & Co., Benoni.

3003—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by PETER TYRRELL at Stand No. 2, Menton Road, Richmond, Johannesburg, under the style or firm of the RICHMOND SUPPLY STORES, will as and from the 27th day of March, 1922, be sold and transferred to JOSEPH WILLIAM SMITH, who will carry on the business in the same premises under the style or firm of the RICHMOND SUPPLY STORES. Johannesburg, this 7th day of March, 1922.—Prinsloo & Pearson, solicitors for the parties, Bettelheim Buildings, Johannesburg.

3004—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name L. B. & H. NEUMAN (L. B. NEUMAN & CO.), Sauer's Buildings, Market Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

2981—10-17-24

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name LOUIS LIFSHITZ, 170b Market Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

2982—10-17-24

The general dealer's business registered by me at Revenue Office, Lichtenburg, 31st January, 1922, Rietvley No. 229, Coligny, will be transferred to the bondholder on the 25th instant.—S. L. BERGER.

3063—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. K. PATEL on premises situate on the farm Driekant No. 297, District Lichtenburg, has been transferred to Geysdorp.—W. B. SCHURMAN, attorney for the parties, Delareyville.

3068—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ARTHUR GEORGE WILSON, LEWIS PERCIVAL WILSON, and ROBERT JOHN WILSON, at Stand No. 164, Pim Street, Newtown, Johannesburg, known as the MARKET BAR, together with the liquor licence in respect of the said business, will be transferred to JAMES CLARK, with FRITZ RIESEBERG as partner, subject to the consent of the Liquor Licensing Board of Johannesburg at its sitting on the 7th April, 1922, being obtained to the transfer of the liquor licence in respect of the said business.

Johannesburg, this 24th day of March, 1922.

L. JAPHET,
Attorney for Wilson Bros.

Burchmore's Buildings, Johannesburg.
3335-24-31

The general dealer's business known as THE KNITTING DEPOT, carried on by Mrs. FLORENCE EMILY FITZPATRICK at 105a Becker Street, Bellevue, has been removed to Stand No. 1167, 39a Bedford Road, Yeoville.

Mrs. F. E. FITZPATRICK.
Johannesburg, 20th March, 1922.
3375-24-31-7

Notice is hereby given that, as and from the 1st January, 1922, the business known as THE WHITE HOUSE GARAGE, 10 Harries Street, Johannesburg, is being carried on by ERNEST JAMES BARRY and WILLIAM MARTIN VAN TIL in partnership.

Dated, this 20th day of March, 1922.

H. F. F. COTTRILL,
Solicitor.

Jeppe Arcade, Johannesburg. 3397-24-31-7

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of drapers and outfitters carried on by ROBERT EVANS, trading as R. EVANS & CO., at 18 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, has been removed to 254 Turf Club Street, Kenilworth, Johannesburg, as from this date.

Johannesburg, 20th March, 1922.

HARDY, PHILIP & ANDERSON,
Attorneys for R. Evans & Co.
12 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
3398-24-31-7

The business of general dealer registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by MONTAGUE BARNET SIMMONS, SAMUEL PERCIVAL DAVIS, and PERCY PHILIP SIMMONS (trading as HORACE DAVIS & SIMMONS, for premises 6 Palace Hotel Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has from 1st February, 1922, been altered as follows:—S. P. DAVIS and P. P. SIMMONS retire from said firm, and M. B. SIMMONS takes over said business and becomes sole partner thereof. Johannesburg, 7th March, 1922.—N. GOULD, Solicitor for the parties. 3399-24-31-7

Notice is hereby given that the dairy business carried on by ARTHUR BUSBY HAY on Lot No. 51b, Klipriversberg Estate, District Johannesburg, has been transferred to CHARLES HUNT as and from the 7th day of March, 1922.

Dated at Johannesburg, this 20th day of March, 1922.

SANER & NATHAN,
Attorneys for parties.
Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 3403-24-31-7

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at the Ranch, Plaston, Barberton District, has been abandoned as from 31st December, 1921.
3407-24-31-7
G. S. SMITH.

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the fumigating business carried on by R. J. WALLETT, 10 Eloff Street (Central), Johannesburg, has been removed to 36 De Villiers Street, Turfontein, as from 24th March, 1922.

3406-24-31-7

Notice is hereby given that the business of auctioneers carried on by HECTOR JAMES GRONAU, HARRY HERBERT HUME, and ARCHIBALD EWING ORR, under the style of HUME & ORR, at Newtown, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1921.

Johannesburg 27th March, 1922.

W. A. MORISON ABEL,
Solicitor for parties.

Victoria Buildings, 95 Commissioner Street,
Johannesburg. 3423-24-31-7

The agent's or broker's business carried on by SIMON LUDWIG KLING, at 14 Royal Exchange Buildings, Johannesburg, is being transferred to 88, 90, 92, and 94 Winchester House, corner of Main and Loveday Streets, Johannesburg, on 1st April, 1922.—S. L. KLING.

3428-24-31-7

Notice is hereby given that Madame HELENE has vacated the premises at 30 Plein Street, Johannesburg. For the present her business address will be Box 1562, Johannesburg, as from 1st March, 1922.

3429-24-31-7

The business of general dealer carried on by JOHN JOHANN COETZEE, at 21 Madison Street, Stand No. 265, Jeppe, will be removed to 128 Kerk Street, Stand No. 1507, as from 15th April, 1922.

3430-24-31-7

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MYER DAVID SHER and ALBERT ISAAC SHER, carrying on the business of a tearoom as SHER BROS. at the corner of Main and Gold Streets, Johannesburg, has been dissolved, and that the said ALBERT ISAAC SHER has taken over all the assets and liabilities of the partnership and will in the future carry on the business for his sole benefit.

Johannesburg, this 24th day of March, 1922.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys for parties.
Estate Buildings, Johannesburg.
3414-24-31-7

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The Kaffir eating-house, butchery, and grocery business carried on under general dealer's licence by JOSE JARDEIN at Stand No. 2621, Benoni Township, has as from the 8th March, 1922, been sold to CHARLES MELUNSKY, and the licences in respect thereof will be transferred to the said CHARLES MELUNSKY after the third appearance of this advertisement.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Attorneys for the parties.

Bank Chambers,
Modder Road, Brakpan. 3415-24-31-7

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by FRIEDA JONES, situate Stand No. 2498, corner Moffat and Forest Streets, Turfontein, Johannesburg, will be transferred to ANNA COHEN as from the 17th instant.

3416-24-31-7

The business carried on at Oorsak No. 568, District Rustenburg, by MOHAMED HASSIM BULBOLIA will be transferred to ISHMAIL SULIMAN and AHMOD MOHAMED, carrying on business as ISHMAIL AHMOD & CO., as from the 1st March, 1922.—T. P. Taylor, attorney for parties. 3434-24-31-7

The business carried on at Waterkloof No. 4, District Rustenburg, by MOHAMED HASSIM BULBOLIA, will be transferred to MOHAMED ESSOP and ISMAIL MOHAMED, carrying on business as MOHAMED ISMAIL & CO., as from the 1st March, 1922.—T. P. Taylor, attorney for parties. 3435-24-31-7

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd March, 1921, by MORRIS GADDIE, Stand No. 4, 9 Du Toit Street, Fordsburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 3468-24-31-7

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1921, by JACOB GOOT, Stand No. 275, 10 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 3469-24-31-7

The business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1921, by H. WAINER, Stand No. 417, 37 Betty Street, Jeppestown, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1921.—P. Cronson, party's agent. 3470-24-31-7

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by FILO-MENA PARDINE, 98 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 4 Menmuir Street, Newtown, Johannesburg, from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 3471-24-31-7

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1922, by BALA SAHIB, Stand No. 496, cor. Delarey and Sixteenth Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to SHEIK ALLI from 15th March, 1922.—P. Cronson & Son. 3472-24-31-7

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1922, by SHEIK ALLI and BELA SAHIB, Stand No. 693, Twenty-second Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to BAHA BAWA from 15th March, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 3473-24-31-7

The general dealer business carried on by SAM LEVIN and SOLOMON WADE under style of RELIANCE TAILORS AND OUTFITTERS, at Bazaar Buildings, Knox Street, Germiston, and at 87 Knox Street, Germiston, has been transferred to SAM LEVIN from 16th March, 1922.

3474-24-31-7

The general dealer business registered by me, Revenue Office, Krugersdorp, on the 31st January, 1922, Stand No. 23, Main Road, Randfontein, will be removed to Stand No. 15, Main Road, Randfontein.—HAYMAN SALAMSON. Johannesburg, 21st March, 1922. 3479-24-31-7

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ABDOOL CARRIM HASSIM on the farm Longford No. 353, District Zoutpansberg, has been transferred to ISMAIL MAHOMED as from the 16th day of December, 1921, which business will be continued under the name of ISMAIL MAHOMED on the said farm Longford.

E. C. BARRETT,
Attorney for the parties.
Louis Trichardt,
20th March, 1922. 3480-24-31-7

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business of auctioneers, general agents, and general dealers carried on by WILLIAM ROBERTS on Stand No. 364, Germiston, under the style of ROBERTS, MAYBERY & CO., has been abandoned as from 1st April, 1922.

3636—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Receiver of Revenue, Boksburg, name ABE GOLDSTEIN, Stand No. 514, Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 31st December, 1921.—A. J. Saretzky, party's agent.

3651—31-7-14

Notice is hereby given that the partnership existing between AGNES PATTERSON and ELSIE INGLIS, carrying on business as general dealers, at Stand No. 43, 2 Klein Street, Johannesburg, under the style or firm of the UNION CAFÉ, will be dissolved as and from the 1st of April, 1922. The said ELSIE INGLIS will continue to carry on the said business under the same style or firm at the said address for her own account.

Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1922.

PITTS & WESTON,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 2103, Johannesburg.

3656—31-7-14

Notice is hereby given that the interest of the late SIMON SHAPIRO in the general dealer's business carried on by him in partnership with one ASHER HARRIS as SHAPIRO & HARRIS, at Kestell, Orange Free State, and in the assets thereof, will be transferred to ABRAHAM SHAPIRO on the 22nd day of April, 1922, and that such business will thereafter be continued in partnership by the said ABRAHAM SHAPIRO and ASHER HARRIS, under the style or firm of SHAPIRO & HARRIS aforesaid.

Johannesburg, 27th March, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

3658—31-7-14

Notice is hereby given that the restaurant and general dealer's business carried on by NICHOLAS TSURUNAKIS, trading as PETITE PARIS TEAROOMS, Stand No. 300, 80 Rissik Street, has removed to Stand No. 342, Marshalls, 44 Eloff Street, known as Critic Buildings, Johannesburg, from 31st March, 1922.

3660—31-7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by Mrs. EMMELINE ANDERSON and Mrs. SUZANNE CLAPPERTON, under the style or firm of the BANK BAR, Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said EMMELINE ANDERSON, with GRACE MARY HUNWICK recognized as partner, on the 15th day of April, 1922, subject to the provisional transfer of the liquor licence in respect of the premises into the name of the said EMMELINE ANDERSON.

Johannesburg, 28th March, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

3662—31-7-14

Notice is hereby given that the constitution of the firm of SOMERS, VINE & LEVY, registered at Johannesburg, under registered No. 64607A, has been altered by the admission of ALBERT STANLEY BURT, as a partner in the said firm as from the 1st January, 1922.

Johannesburg, this 31st March, 1922.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Attorneys for parties.

15-18 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg. 3664—31-7-14

General dealer and butchery business registered Receiver Revenue, Springs, 1st February, 1921, and Municipality, 5th February, 1921, by ABDOL RAHMAN & CO., Stand No. 40, First Avenue, Springs, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

3695—31-7-14

Business registered Receiver Revenue, Germiston, January, 1922, by AARON SIEW, Stand No. 114, 58 Boksburg Road, Germiston, will be removed to Stand No. 202, 53 President Street, Germiston, from 1st April, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

3696—31-7-14

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd October, 1921, by PETER HABIB, Stand No. 134, 28 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

3697—31-7-14

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 17th January, 1922, and 7th March, 1922, by VASILOS SITARAS, Stand No. 93, 7 Sauer Street, Marshalls, Johannesburg, has been transferred to D. GEORGE, and V. Sitaras will not be responsible for any debts contracted in business from 1st April, 1922.

3698—31-7-14

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1922, by PURBHA DAVE, trading DAVE BROS., Stand No. 382, Thirteenth Street, Vrededorp, will be removed to Stand No. 398, Thirteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st April, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

3699—31-7-14

Notice is hereby given that the butchery business carried on by HYMAN GADDIN at No. 494 Jules Street, Malvern, Johannesburg, under the style or firm of WAYSIDE BUTCHERY, will be transferred to CHAREL FRANCOIS PRINSLOO, and EDITH GADDIN (a public trader), on the 14th day of April, 1922.

Johannesburg, this 31st day of March, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.
3684—31-7-14

Notice is hereby given that the business registered in the name of SAKAVAT ALLY at 51 Koch Street, Pretoria, has been removed to Bokfontein, District Rustenburg, as from the 29th day of March, 1922.

3685—31-7-14

Notice is hereby given that NATHAN GOLDBERG has sold his business of the OXFORD BAR, Harrison Street, Johannesburg, with all its assets, to ISAAC HURVITZ, subject to the Liquor Licensing Court at Johannesburg consenting to the transfer of the general retail liquor licence with midnight privileges as its sitting on the 7th April, 1922.

Johannesburg, 28th March, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Isaac Hurvitz.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 3713—31-7

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOB GLASS and JOSEPH JACOBS, carrying on the business of a musical warehouse and dealers in oils and paints at Clewer Buildings, 212 Van der Walt Street, Pretoria, was dissolved by mutual consent on the 29th day of March, 1922.

The said Jacob Glass has retired from the said partnership business, and the said Joseph Jacobs will continue to carry on the business at the same address for his own account and benefit.

All debts owing to the late firm must be paid to, and all accounts and liabilities due by the said firm, will be paid by the said Joseph Jacobs.

Dated at Pretoria, this 29th day of March, 1922.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria. 3701—31-7-14

The general dealer and tearoom business carried on by ALFRED RICHARD VAN ZIJL, on Stand No. 1471, Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been transferred to COSTOS PERDIKIS from 24th March, 1922.

3711—31-7-14

The general dealer business carried on by JOSEPH JUDAKEN and LOUIS GREEN, under the style of MUTUAL STORES, at Stand No. 80, 171 President Street, Germiston, has been transferred to JOSEPH JUDAKEN from 1st March, 1922.

3712—31-7-14

The business registered at Johannesburg on 28th February, 1921, by JOSEPH JANOWER, LIMITED, trading as COHEN BROS., at 50 Pim Street, Newtown, has been abandoned in 1921, the interests of the firm becoming part of J. JANOWER, LTD.

3704—31-7-14

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the assets of the general dealer's business heretofore carried on by JACK MURPHY at 26 Monument Street, Krugersdorp, will, at the expiration of three weeks from date of the first publication hereof, be transferred to the TRANSVAAL DRUG COMPANY, LIMITED, who will realise such assets, and allocate the proceeds towards the indebtedness of the said Murphy to it under the provisions of certain Notarial General Bond passed by him in its favour, and in terms of a subsequent agreement between the parties, the said Transvaal Drug Company, Limited, now being in possession of the said assets under and by virtue of the said bond and agreement.

Johannesburg, this 28th day of March, 1922.

J. & H. CRANKO,
Attorneys for parties.

Aeg's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
3714—31-7-14

Notice is hereby given that the personnel of the business carried on by ESKIEL STABIN and JACOB BOYER in co-partnership, under the style or firm of ECONOMIC CROCKERY & HARDWARE TRADING STORES, at 31A Pritchard Street, Johannesburg, has been changed, and Jacob Boyer has retired therefrom as from the 22nd March, 1922.

The said business will be carried on thereafter, under the same style by Eskiel Stabin, who has taken over the assets and liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this the 28th day of March, 1922.

FRANKS & STEINBERG,
Solicitors to the parties.
Johannesburg. 3732—31-7-14

The general dealer's and grocer's licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name MAHOMED EBRAHIM (known as MAHOMED EBRAHIM RAJAH), Stand No. 466, Mare Street, Roodepoort, has been abandoned on the 22nd March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents.

3727—31-7-14

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1921, name ANNIE GORE, on Stand No. 837, 71 Fountain Road, Fordsburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3716—31-7-14

The general dealer's, tearoom, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1922, name S. A. DOWNES (should be DOUWES) and F. HARRISON (CAFE DEL EUROPE), Stand No. 1008, 228 Bree Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st March, 1922.

3718—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BLACKWELL & CO., LTD. (in Voluntary Liquidation), at 40 Human Street, Krugersdorp, has been sold to ISRAEL STUTZEN (BLACKWELL & CO.) from 27th March, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

3722—31-7-14

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery licences, registered Johannesburg, 1922, name G. BOSICH, Stand No. 569, 2 Sauer Street, Johannesburg, transferred to MARKO BALETA from 1st April, and transfer will be applied for on 14th April, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

3724—31-7-14

The general dealer's business conducted by LIGHT'S, LTD., at 48 Maddison Street, Jeppe, will be removed to Stand No. 242, 39 Maddison Street, corner of Park Street, Jeppe, as from 1st April, 1922.—N. Werksman, attorney for parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

3717—31-7-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PHILIP RAKUSIN, Stand No. 382, 181 Bree Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3719—31-7-14

The general dealer's business registered Standerton, 1922, name ABDOL CARIM ADAM (OSMAN BROS.), 116 Market Street, Standerton, transferred to OSMAN MAHOMED and TAYOB HASSIM (OSMAN BROS.) from 14th April, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3720—31-7-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name VALABH NARAN, Stand No. 67, 34a Commissioner Street, Johannesburg, transferred to OMERJEE SALEJEE from 14th April, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3721—31-7-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name E. LICHTENSTEIN, 3 Saunders Street, Yeovine, Johannesburg, has been abandoned on the 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3723—31-7-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JOHN JOSEPH, Stand No. 695, 2 High Road, Fordsburg, removed to 2 Crown Road, Fordsburg, from 1st March, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3725—31-7-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ISMAIL MAHOMED, Stand No. 512, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3726—31-7-14

Business registered Johannesburg, on 18th March, 1922, by JAMES MASUMPA (Native), Stand No. 2100, Klipspruit, has been transferred to JAMES MASUMPA and CUMING NGXWANA from 28th March, 1922.—H. J. Dennis & Co., parties' agents, 7 Raine's Buildings, Eloff Street.

3706—31-7-14

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by RHODESIA NATIVE TIMBER CONCESSION, have removed from 26-28 Carr Street, Newtown, to Eloff Street Extension, Wemmer's Township No. 19, as from 1st March, 1922.

3707—31-7-14

Business registered ADAM ESSOP, EBRAHIM ADAM, and SHAHBOODIN, as EBRAHIM MAHOMED, Stand No. 129, Sauer and Anderson Streets, Johannesburg, and Stand No. 197, Cleveland, is transferred to GOOLAM MOHIDEEN and SHAHBOODIN, trading as ABDOL RAHMAN MAHOMED ALLI, Stand No. 197, Cleveland, and Stand No. 169, Hospital Street, Cleveland, from 22nd March, 1922.

3708—31-7-14

The business registered at Johannesburg on 3rd January, 1922, under the business name of MYBURGH'S ENGINEERING MOTOR WORKS, Stand No. 1604, Main Road, Newlands, will be abandoned on 31st March.—H. J. Dennis & Co., party's agents, 7 Raine's Buildings, Eloff Street.

3709—31-7-14

The business registered Johannesburg on 31st January, 1922, by ELLEN BEEDLE, 16 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 1552, 55 Loveday Street, Johannesburg, trading as the UNION HOME INDUSTRIES, from 1st day of April, 1922.

3710—31-7-14

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ALEXANDER JAMES THOMSON and MARY JANE LEECH, carrying on business in co-partnership on the farm Klipdrift No. 227, District Pretoria, under the style or firm of THOMSON & LEECH, and registered in the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, on the 7th day of January, 1922, has been dissolved as and from the 27th day of March, 1922, and the said Mary Jane Leech has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and she will henceforth carry on the said business on the said farm Klipdrift No. 227, District Pretoria, for her own account.

Pretoria, 29th March, 1922.

J. E. DE VILLIERS,

Attorney for the parties.

Pretoria.

3741—31-7-14

The business carried on by A. G. ZWEIGELAAR and J. NORTJE as J. NORTJE & CO., at 479 Rustenburg Road, West Krugersdorp, as general dealers, will be removed to Stands Nos. 457-8 Rustenburg Road, West Krugersdorp.

And, further, notice that the partnership is being dissolved, and the business will be carried on by J. NORTJE under the style of WEST KRUGERSDORP MOTOR & CYCLE WORKS.

3750—31-7-14

Notice is hereby given that the STANDARD PRODUCE AND COMMISSION AGENCY is transferring its place of business from Stand No. 271, Melville Street, Newtown, Johannesburg, to 21 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1922.—Marks & Block, solicitors for the parties.

3755—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTINS & ATMORE (JAMES HENRY MARTINS and JOHN TREVOIRE ATMORE), on Laughing Waters (Lot No. 73, Section B, District Barberton), has been abandoned as from the 31st December, 1921.

Barberton, 28th March, 1922.

J. ROSE-INNES,

Solicitor for J. H. Martins.

P.O. Box 22, Barberton.

3763—31-7-14

De teekamer op Erf No. 201, Joubertstraat, Ermelo, voorheen gedreven door F. P. THERON, is van af 15 Januarie 1922 overgemaakt aan P. J. C. BLIGNAUT.

3766—31-7-14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 28th March, 1922.

In the matter between ORKIN BROS., LTD., Applicant, and JACOB HURWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 17th day of March, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 28th day of March, 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Assistant Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 28 Maart 1922.

In de zaak tussen ORKIN BROS., BEPERKT, Appikant, en JACOB HURWITZ, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 17de dag van Maart 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 28ste dag van Maart 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof.

3670—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1922.

In the matter between THE INDUSTRIAL FINANCE & TRUST CO., Applicant, and BENNY LIPMAN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of February, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Assistant Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1922.

In de zaak tussen THE INDUSTRIAL FINANCE & TRUST CO., Appikant, en BENNY LIPMAN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 28ste dag van Februarie 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1922.

HUBERT G. BOTHA REID,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof.

3667—31

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Postea.—Johannesburg, Thursday, the 23rd March, 1922.

In the matter between BRITISH AGENCIES, LTD., Applicants, and REUTER & LALIN, LTD., Respondents.

Upon the motion of Mr. R. Honey for the Applicant, and upon reading the foregoing rule,

It is Ordered,

That Reuter & Lalin, Ltd., be, and they are hereby, placed under a Final Winding-up Order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

H. Heimann.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of REUTER & LALIN, LTD. (C.A. 1214) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Reuter & Lalin, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 11th day of April, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- The Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 8th day of April, 1922, or later than 12 o'clock at noon on the 10th day of April, 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,

Assistant Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 27th March, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN, OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake REUTER & LALIN, BEPERKT, in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Reuter & Lalin, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat, Johannesburg, ten zijn kantore op de 11de dag van April 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven, dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24

uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat, Johannesburg, voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 8ste dag van April 1922, of niet later dan 12 uur des middags, op de 10de dag van April 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Waarnemende Meester van het
Hooggerechtshof
(Transvaal Provinciale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 27 Maart 1922. 3669—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Postea.—Johannesburg, Thursday, the 23rd March, 1922.

In the matter between S.A.I.F. INDUSTRIAL UNION, Applicants, and S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD., Respondents.

Upon the motion of Mr. A. Alexander for the Applicants, and upon reading the foregoing rule,

It is Ordered,

That the S.A.I.F. Co-operative Development Co., Ltd., be, and they are hereby, placed under a Final Winding-up Order.

Leave to apply on behalf of sundry Creditors.

Costs of appearance reserved.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

B. Alexander Bros.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD. (C.A. 1213) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the S.A.I.F. Co-operative Development Co., Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 11th day of April, 1922; the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 8th day of April, 1922, or later than 12 o'clock at noon on the 10th day of April, 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Assistant Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 27th March, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN, OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., BEPERKT.

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de S.A.I.F. Co-operative Develop-

ment Co., Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat, Johannesburg, ten zijn kantore op de 11de dag van April 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat Johannesburg, voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 8ste dag van April 1922, of niet later dan 12 uur des middags op de 10de dag van April 1922.

HUBERT G. BOTHA-REID,
Waarnemende Meester van het
Hooggerechtshof
(Transvaal Provinciale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 27 Maart 1922. 3668—31

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late PETER FRASER, of Kobe, Japan, and Johannesburg (No. 44689).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 27th day of March, 1922.

FREDK. E. ROBERTS,
Executor Dative.
49-53 Exploration Buildings
(or P.O. Box 2536), Johannesburg. 3665—31

NOTICE TO DEBTORS AND CREDITORS.

In the Estate of the late WILLIAM EDWARD REATH and surviving spouse, ELIZABETH HARDIE REATH (born FERGUSSON), of Johannesburg.

All persons having claims against or being indebted to the above Estate are required to file their claims or to pay their debts, as the case may be, to the undersigned within thirty days from date hereof.

Johannesburg, the 31st March, 1922.
ALEX. S. BENSON,
Executor Dative.
Box 858, Cullinan Buildings,
Johannesburg. 3589—31

TENDERS.

Assigned Estate of ABRAAMS & SLOOT, Breyten Collieries.

Tenders will be accepted for the above business as a going concern, or alternatively for the following individual assets, viz.:—

- Stock-in-trade.
- Live Stock.
- Rolling Stock.
- Buildings, Fixtures, and Fittings.
- Outstanding Accounts.
- Leases of Trading Rights.

Tenders should be marked "Breyten," and will close at noon on 7th April, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had on application to the undersigned.

WM. MEREDITH,
Assignee.
The Merchants' Trust, Ltd.,
Box 2037, Johannesburg. 3567—31

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Estate of BORIS SHAPIRO, of Kremenchug, Poltava (No. RS/895).

Creditors and Debtors in the above-named Estate are hereby called upon to pay their debts and lodge their claims within twenty-one days of the date of publication hereof.

AMALIE SHAPIRO,
Executrix Testamentary.

P.O. Linden, 31st March, 1922.

3559—31

In the Estate of the late EMILY SUSAN FULLER and surviving spouse, JOSEPH WILLIAM FULLER (No. 47021).

Creditors are hereby called upon to file their claims and Debtors to pay amounts due by them to the undersigned within a period of thirty (30) days from the date hereof.

LUNNON & TINDALL.

S.A. Mutual Chambers,
Pretoria, 31st March, 1922.

3751—31

In the Insolvent Estate of FRANCIS DUDLEY TROLLOPE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee, will sell by public auction in front of their Offices, on Saturday, 15th April, 1922, at 10 a.m. sharp:—

1. Certain portion marked A, in extent 1000 morgen of the farm Tweesplak No. 1162, District Waterberg, on which are the following improvements: 25 Morgen of clear land, 1 sheep dip, 1 cattle dip, 1 paddock of 10 morgen, 1 paddock of 60 morgen, 1 house of burnt brick under thatch, containing 3 rooms, 45 by 15 feet, foundation of other half of house same size, 2 rondavels, 1 kitchen, 15 by 20 feet, burnt brick under iron roof; 2 wells and water-furrow of 200 yards, 1 dam, 1 cattle kraal of poles for 200 head of cattle, 2 sides of property fenced, farm is well wooded, and good timber and hard wood fencing poles.

2. Certain portion B of the said farm, in extent 1000 morgen, unimproved except that one side is fenced.

3. Certain portion C, in extent 541 morgen 237 square rods of the said farm, with the following improvements: 1 Well, 1 house of 2 rooms, 15 morgen of land cleared and 2 sides fenced.

Pietersburg, this 24th March, 1922.

HAUMANN & McLEOD,
Auctioneers, Pietersburg.

Messrs. Mentz & Du Plessis,
Attorneys, Pietersburg.

3566—31

PUBLIC SALE.

The undermentioned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of FRANCINA SUSANNA LUCEA ESTERHUYSE (born KRUGER), of Waterkloof No. 4, District Rustenburg, will sell by public auction, in front of his office, on Wednesday morning, the 12th April, 1922, commencing at 10.30 sharp, the undermentioned valuable landed property, as well as household furniture:—

Certain undivided two-thirds portion of portion marked "D" of Baviaanskrans No. 288, District Rustenburg, measuring 190 morgen 363 square rods.

T. P. TAYLOR,
Auctioneer.

P.O. Box 24, Rustenburg.

Felix H. Hill,
Trustee, Rustenburg.

3686—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISIDORE LASKER, general dealer, of South African Colliery, Glencoe Junction, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of Sacke's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Isidore Lasker, if they accept the same, and that the Schedules of the said Isidore Lasker will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign the same, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Dundee, for a period of fourteen days, from the 1st day of April to the 17th day of April, 1922.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pietermaritzburg, Provincial Division, on Monday, the 24th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isidore Lasker, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1922.

SANER & NATHAN,
Attorneys for I. Lasker.

Aegis Buildings, Johannesburg.

3683—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBEL REBECK, a speculator, of Standerton, has made an assignment of his property in favour of IRVING STEYN, of Standerton, in trust for the Creditors of the said Ebel Rebeck, if they accept the same, and that the Schedules of the said Ebel Rebeck will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Standerton for a period of fourteen days, from the 1st April, 1922, to the 15th April, 1922.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Tuesday, the 25th April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ebel Rebeck as insolvent.

Pretoria, this 28th March, 1922.

LUNNON & TINDALL,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 400, Pretoria.

3693—31

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HASSAN MOOSA DALEDA, general dealer, of P.O. Cardeville, Lawley Station, has made an assignment of his property in favour of JULIUS FIRST, of High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Hassan Moosa Daleda, trading as aforesaid, if they accept the same, and that the Schedules of the said Hassan Moosa Daleda, trading as aforesaid, will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Vereeniging, for a period of fourteen days, from the 5th April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 25th April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hassan Moosa Daleda, trading as aforesaid, as insolvent.

F. O. M. PATTLE,
Attorney for Hassan Moosa Daleda.

Portland House,
Commissioner Street, Johannesburg.

3739—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SOLOMON LURIE and LOUIS FORMAN, trading in co-partnership as S. LURIE and FORMAN, at Barrage, have made an assignment of their property in favour of JULIUS FIRST, of High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Solomon Lurie and Louis Forman, trading as aforesaid, if they accept the same: and that the Schedules of the said Solomon Lurie and Louis Forman, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Vereeniging, for a period of fourteen days, from the 1st day of April, 1922, to the 15th day of April, 1922.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 4th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, as so soon thereafter as Counsel in the matter can be heard, for the surrender of the Estate of the said Solomon Lurie and Louis Forman, trading as aforesaid, as insolvent.

EMANUEL GLUCKMANN.

Estate Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

3733—31

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHAN IZAAK CORNELIUS RUDOLPH, of Middelbult, District Standerton. (No. C7072.)

The undersigned, duly instructed, will sell by public auction on the Market Square, Standerton, at 10 a.m., on Saturday, the 15th April, 1922, the following immovable property in this Estate:—

Certain Lot No. 213, situate in the township of Charl Cilliers, District Standerton, measuring 190 square rods 140 square feet, as held by the Insolvent under Deed of Transfer No. 1537/1922, and together with the buildings and other improvements now thereon belonging to the Estate.

Terms.—Cash against transfer. Immediately after the sale purchaser must give a banker's guarantee for purchase price. Purchaser to pay further, auctioneer's commission on sale, transfer duty, and all other costs and charges in connection with transfer, and must after sale make provision for payment of same to Trustee's satisfaction.

Property will be sold subject to at least three weeks' notice being given to the Insolvent to vacate same.

For further particulars apply to Trustee.

Dated at Standerton, the 31st March, 1922.

THOS. LEASK,
Auctioneer, Standerton.

W. G. Klerck,
Trustee, Standerton.

3644—31

NOTICE OF REHABILITATION.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

In the Insolvent Estate of HYMAN MICHAELOWITZ, of Johannesburg.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court on the 27th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the said HYMAN MICHAELOWITZ. Dated at Johannesburg, this 28th day of March, 1922.—Marks & Block, Applicant's Attorneys, 113-117 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

3756—31

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH NATHAN, trading as McNIVEN STORES, at No. 61 Dunbar Street, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of ABRAHAM BENEDICTUS PRETORIUS COETSEE, accountant, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Joseph Nathan, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the Schedules of the said Joseph Nathan will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days, from the 1st day of April, 1922, to the 17th day of April, 1922.

It is further notified that if the assignment should be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 27th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Nathan, trading as aforesaid, as insolvent.

Johannesburg, this 28th day of March, 1922.

KATZEN & SPITZ,

Attorneys for J. Nathan.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

3734—31

NOTICE.

In the Insolvent Estate of A. MURAT (No. C/7206).

In the Insolvent Estate of H. GISHEN (No. C/7284).

In the Insolvent Estate of P. S. WING (No. C/7418).

The book debts of the above Estates will be sold on Saturday, the 1st April, 1922, at 11 a.m., by M. Faberlan, auctioneer, 136 Commissioner Street, Johannesburg.

I. FRANKLIN,

Trustee in above Estates.

2 Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg.

3687—31

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Thursday, the 18th May, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ABDOOL RAHMAN KHAN, formerly a general dealer, of Roodepoort.

Johannesburg, 31st March, 1922.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for Applicant.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

3560—31

Insolvent Estate GEORGE HODOS.

The following properties in the above Estate will be sold at the Mart, Burchmore's Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, on Wednesday, 5th April, at 11 a.m., Stands Nos. 194 and 195, Denver, with all buildings thereon; Stands Nos. 198 and 199, Denver, vacant; Stand No. 1694, Jeppe Extension, with all buildings thereon; Lot No. 133, Finetown, with all buildings thereon.

J. C. BURCHMORE, LTD.,

Auctioneers and Sworn Appraiser.

P.O. Box 722, 'phone 300.

3661—31

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 18th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the rehabilitation of my Insolvent Estate.

Dated at Johannesburg, this 27th March, 1922.

ABRAHAM YOCKMONITZ.

C/o P.O. Box 3345,
Johannesburg.

3626—31

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GERTRUDE MARGARET PFEIFFER (born COATON), of Coligny, farm Rietvly No. 229, District Lichtenburg, Transvaal, general dealer, trading under the style or firm of DE COLIGNY IMPLEMENT STOREN, has made an assignment of her property in favour of HANDRIK ANDRIES MEIRING DU TOIT, attorney, practising at Coligny, Transvaal, and CARL FRIEDRICH AUGUST PFEIFFER, also of Coligny, Transvaal, in trust for the Creditors of the said Gertrude Margaret Pfeiffer (born Coaton), trading as aforesaid, if they accept the same, and that the Schedules of the said Gertrude Margaret Pfeiffer (born Coaton), trading as aforesaid, will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1922, to the 17th day of April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 25th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Gertrude Margaret Pfeiffer (born Coaton), trading as aforesaid, as insolvent.

Pretoria, this 29th day of March, 1922.

ROUX & JACOBSZ,

Attorneys for Gertrude Margaret Pfeiffer (born Coaton).

23-29 Tudor Chambers,
Pretoria.

3770—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 20th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH BROOMBERG, carrying on business under the style of THE SOUTHERN TIMBER AND FIRE WOOD COMPANY, of 10 Third Street, La Rochelle, Johannesburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days, from the 1st day of April, 1922, to the 15th day of April, 1922.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,

Applicant's Attorneys.

Corporation Buildings, Rissik Street,
Johannesburg, 28th March, 1922.

3676—31

KENNISGEWING VAN OVERGAVE VAN BOEDEL.

Kennis geskied mits dese dat aansoek gedaan sal word by die Hooggeregshof van Suidafrika (Transvaal Provinciale Afdeling), Pretoria, op Dinsdag die 25ste dag van April 1922, om 10 uur in die voormiddag of so spoedig daarna als Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van ADAM PETRUS LEONIE, 'n kontrakter, van Oost Eind, Dorp Lichtenburg, als insolvent; en dat sy Skedules ter insage lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en die Magistraat, Lichtenburg, vir 'n tydperk van veertien dae, gerekend vanaf die 3de dag van April 1922 tot en met die 17de dag van April 1922.

Pretoria, die 29ste dag van Maart 1922.

J. E. DE VILLIERS,

Prokureur vir Applikant.

208 Kerkplein,
Pretoria.

3742—31

INCOME TAX (CONSOLIDATION) ACT (No. 41 OF 1917).

PRICE, IS., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geskied hiermede dat op Dinsdag, de 25ste dag van April 1922, applikatie gemaakt zal worden bij het Hooggerechts-hof van Zuid-Afrika (Afdeling Provincie Transvaal), zittende te Pretoria voor de overgave als insolvent van de Boedel van STEPHANUS HENDRIK DU TOIT, onderwijzer, van Amsterdam, Distrikt Ermelo.

Kennis geschiedt verder dat de staten van baten en schulden ter publieke inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechts-hof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Ermelo voor veertien dagen, gerekend van de 6de dag van April 1922 tot de 20ste April 1922, beide dagen ingesloten.

Getekend te Pretoria, de 29ste Maart 1922.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,

Prokureur voor Applikant.

3-5 Bureau Lane, Pretoria (Postbus 83).

3700—31

LOST LEASES.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the under-mentioned leases:—

(a) Certain lease registered in the Office of the Registrar of Deeds at Pretoria, on the 21st day of March, 1907, under No. 56/1907S, in respect of certain Lot No. 561, situate in Sixth Avenue West on that portion known as Rayton of the farm Elands-hoek No. 74, in the District of Pretoria, Ward Crocodile River, known as Wryneb, the said Lot measuring 78 square roods 114 square feet, leased by the Montrose Diamond Mining Company, Limited, to Harry Shiff, trading as H. Shiff & Co., for a period of 99 years, from the 1st day of February, 1904, at a rental of 10s. (ten shillings) per month.

(b) Certain lease registered in the Office of the Registrar of Deeds at Pretoria, on the 21st day of March, 1907, under No. 57/1907S, in respect of certain Lot No. 571, situate in First Street North, on that portion known as Rayton of the farm Elands-hoek No. 74, in the District of Pretoria, Ward Crocodile River, known as Wryneb, the said lot measuring 102 square roods 53.8 square feet, leased by the Montrose Diamond Mining Company, Limited, to Harry Shiff, trading as H. Shiff & Co., for a period of 99 years, from the 1st day of February, 1904, at a rental of 10s. (ten shillings) per month.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pretoria within a period of five weeks, from the last publication of this notice.

MARAIS, CLARK & PRICE,

Applicant's Attorneys.

Marais Buildings, Pretoria. 3747—31-7-14

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer Nos. F914/19, dated 17th March, 1919, and F3430/19, dated 1st September, 1919, passed by Laurens Geldenhuys in favour of Frederick Victor Lloyd, in respect of certain Lots Nos. 896 and 897, and Lot No. 894, respectively, Melville Township, in the District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 28th day of March, 1922.

H. J. HOFMEYR,

Applicant's Attorney.

3694—31-7-14

ADVERTISEMENTS.

VERLOREN AKTEN VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertificeerde afschriften van Akten van Transport—

- (1) No. 2570/1888, gedateerd 13 Oktober 1888, gepasseerd door Johannes Gerhardus Fourie ten faveure van Petrus Lavras Uys, ten opzichte van zeker stuk grond, zijnde de resterende helft van de bovenste of zuidelijke helft circa een kwart van de plaats Wildebeestkuil No. 8, gelegen in het Distrikt Pretoria, groot volgens bakens zoals meer breedvoerig omschreven in gezegde Akte van Transport;
- (2) No. 1595/1890, gedateerd 3 Mei 1890, gepasseerd door Willem Adriaan Fourie ten faveure van Petrus Lavras Uys, ten opzichte van het noordoostelijk gedeelte van een kwart van gezegde plaats Wildebeestkuil No. 8, groot volgens bakens, zoals meer breedvoerig omschreven in gezegde Akte van Transport.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Getekend te Pretoria, op de 27ste dag van Maart 1922.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Prokureurs voor Applikant.
Pretoria. 3631—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7050/1910, dated 17th October, 1910, passed by Stephanus van Blommestein, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Johannes Hendrik Potgieter in favour of Harry Socher, in respect of certain 1-128th part or share of and in the remaining extent of certain portion marked No. 1 of the freehold farm Hartebeestfontein No. 118, District Krugersdorp, measuring as such 2837 morgen 93 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 27th day of March, 1922.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Applicant's Attorneys.
20 Monument Street, Krugersdorp.
3643—31-7-14

The Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg Branch, Fixed Deposit Receipt No. 36/1465, dated 24th December, 1921, for £1500, in favour of Mrs. ELIZABETH MAXWELL, due 24th March, 1922.

Notice is hereby given that the above Fixed Deposit has been lost, and in the event of same not being produced within thirty days from date hereof a duplicate will be issued. 3620—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 2854/1905, dated 3/4/05, passed by Henderson Consolidated Corporation, Limited, and the Estate of the late Petrus Jacobus Joubert in favour of Henry Thomas Reynolds, in respect of certain piece of land known as Lot No. 7, situate on Third Avenue West, Rietfontein, Pretoria; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 27th March, 1922.

R. W. SCHIKKERLING,
Attorney for Applicant.
National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

3623—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12384/1903, dated 23rd December, 1903, passed by Theunis Kleinenberg to and in favour of Paul Asei Ceschino, whereby the undermentioned property was transferred to him, viz.:—

Certain Erf No. 607, situate on Bodenstein and Lang Streets, in the town of Pietersburg, measuring four hundred square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

KOTZE & GILLET,
Applicant's Attorneys.

Mare Street, Pietersburg.

3449—24-31-7

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 3316/1889, dated the 19th October, 1889, passed in favour of Louis Hermanus Schutte, in respect of certain half (½) share in the quitrent farm Gladdepunt No. 493, situate in the District of Pietersburg (formerly Zoutpansberg), measuring 306 morgen 425 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 14th day of March, 1922.

H. C. WILCOCKS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 44, Pietersburg.

3193—17-24-31

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 3317/1889, dated the 19th October, 1889, passed in favour of Stephanus Philippus Schutte, in respect of certain half (½) share in the quitrent farm Schuinsrand No. 494, situate in the District of Pietersburg (formerly Zoutpansberg), measuring 712 morgen 430 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 14th day of March, 1922.

H. C. WILCOCKS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 44, Pietersburg.

3194—17-24-31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6933/1908, dated the 2nd December, 1908, passed by Matthys Johannes Hermann and Sarel Johannes Paulus Hermann in favour of Charles Evan Parry Hitchin, in respect of certain Lot No. 239, situate in the township of Daspoort, District Pretoria, measuring 264 square roods 17 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st March, 1922.

BEYERS, BRINK & HAFNER,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 794, Pretoria.

3494—24-31-7

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Notarial Lease executed on the 14th day of May, 1920, before the Notary Public, Hugh Scorgie, of Springs, by and between Johanna Magdalena Elizabeth Snyman (born Jacobsz), married without community of property to Nicolaas Marthinus Snyman, as lessor, and Jacob Friedman and Philip Shill, trading in partnership as Friedman & Shill, as lessees, in respect of certain portion of the farm Dwarsfontein No. 145, District Pretoria, which said lease was duly registered at the Deeds Office, Pretoria, on the 17th day of November, 1920, under No. 717/1920S.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Witbank, this 17th day of March, 1922.

J. N. FICHAT,
Attorney for Applicants.

Eadie Street, Witbank.

3318—24-31-7

MESSENGER'S SALE.

In re P. J. PRETORIUS, Plaintiff, and C. P. J. PRETORIUS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 21st day of March, 1922, and a warrant of execution dated the 24th day of March, 1922, the undersigned will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on the 8th day of April, 1922, at 10 a.m., the following:—

5 Cows, 1 large iron drill, 1 large wheel machine, 1 pair bellows, 1 anvil, 1 vice, and also an up-to-date set of each carpenter's and blacksmith's tools.

Nylstroom, 28th March, 1922.

G. M. FORSSMAN,
Messenger of the Court, Nylstroom.
3769—31

SALE IN EXECUTION.

PRETORIA DISTRICT.

In re J. W. JANKE, Plaintiff, *versus* A. BELL KYDD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 13th day of March, 1922, the following goods will be sold in execution on Friday, the 28th day of April, 1922, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 192, Pretoria Gardens, District Pretoria, with buildings thereon, consisting of dwelling-house of four rooms, kitchen, and pantry, also front veranda. The property is fenced.

C. J. BOSMAN,
Messenger of the Court.
Box 521, Pretoria, 23rd March, 1922.

3582—31-7

In a suit between TRANSVAAL LAND CO., LTD., Plaintiff, and MOSES COHEN, SOLOMON KANTOR, and WILLIAM KIRSH Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days, from this date, after which, should no appeal be made it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.
Sheriff's Office, Pretoria,
22nd March, 1922, 3343—24-31

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of J. P. VERSTER & CO., NATIONAL BANK OF S.A., LTD., AND OTHERS, Plaintiffs, *versus* CHRISTOFFEL JACOBUS MEYER, Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court, in District Rustenburg, periodical sitting at Koster, and writ of execution dated 13th February, 1922, a sale will be held in front of the Periodical Court building at Koster on the 7th April, 1922, at 11 a.m., of the following:—

(1) Portion "D" of Elandsfontein No. 225, District Rustenburg, measuring 4 morgen 91 square roods, as held under Deed of Transfer No. 13871/1921.

(2) Undivided one-half share in portion Doornfontein, of Vlakhoek No. 219, Rustenburg, measuring 11 morgen 445 square roods, as held under Deed of Transfer No. 13871/1921.

(3) Undivided one-eighth share in remaining extent of Vlakhoek No. 219, Rustenburg, measuring 211 square roods.

(4) Undivided one-eighth share in remaining extent of Elandsfontein No. 225, Rustenburg, measuring as such 1193 morgen 334 square roods, both held under Deed of Transfer No. 13878/1921.

CONDITIONS OF SALE.

Highest bidder shall be purchaser.

Purchaser to provide cash or banker's guarantee for purchase price on day of sale. Purchaser to pay all arrears taxes and costs of transfer, transfer duty, stamps, etc., into his name, and also all costs (if any) due in respect of transfers into the name of the defendant.

Further, subject to such conditions as may be announced on day of sale.

L. J. VAN HEERDEN,
Messenger of the Court.

Koster, 20th March, 1922. 3400—24-31

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

M. M. JUDES, Plaintiff, *versus* C. J. MEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writ of execution dated the 18th February, 1922, the following property will be sold in execution on Saturday, the 8th day of April, 1922, at 10 o'clock, at Rustenburg, in front of the Court-house, to the highest bidder, viz.:—

(a) Portion of Doornfontein, called Vlakhoek No. 218, Rustenburg District.

(b) Portion of Elandsfontein No. 225, Rustenburg.

(c) One-eighth share in—

(1) Portion of Vlakhoek No. 218, Rustenburg;

(2) Portion of Vlakhoek No. 218, named Doornfontein, Rustenburg;

(3) Portion of Elandsfontein No. 225, Rustenburg;

transferred to Defendant from Estate late M. M. J. Meyer and surviving spouse, P. J. Meyer.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 23rd February, 1922. 3451—24-31

WITWATERSRAND DEEP, LIMITED.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that Mr. FREDERICK CATESBY HOLLAND has been suspended from the office of Joint Managing Director of this Company.

By Order of the Board.

L. CHARLSTON GOCH & CO.,
3587—31 Secretaries.

In the matter between ANNE LUCY PATERSON, Plaintiff, and GUILAUME FRANCOIS CILLIE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 11th day of April, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Stands Nos. 385 and 387, situate in the Fordsburg Township in the Mining District of Johannesburg, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 22nd March, 1922.

3728—31-7

In the matter between LUBBERS & WITKIN, Plaintiff, and CLEMENT KEEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 11th day of April, 1922, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain business Lot marked No. 1590, situate in Northdene Avenue, in the township of Brakpan, together with all buildings and erections thereon; the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd March, 1922.

3730—31-7

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, Plaintiff, and WILLEM JOHANNES LANDMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 11th day of April, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain remaining extent of portion E of the quitrent farm Palmietfontein No. 127, situate in the District of Bethal, measuring as such 273 morgen and 427 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 22nd March, 1922.

3729—31-7

In the matter between Sir WILLIAM WILSON HOY, Knight, Plaintiff, and CORNELIA SUSARA PETRONELLA NOLTE (born ROETS), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 4th day of April, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Remaining extent of the freehold farm Grootspuit No. 203, District Standerton, measuring as such 215 morgen 49 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 22nd March, 1922.

3377—24-31

In the matter between PHILIP SEEHOFF, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES VAN ZYL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 4th day of April, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Portion No. 3, named Frederikswal, of portion of the quitrent farm Wildebeest-spruit No. 288, situate in the District of Heidelberg, measuring 306 morgen 265 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 22nd March, 1922.

3342—24-31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Thursday, the 23rd day of March, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of THE LADIES' OUTFITTING CO., LTD.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered,

(1) That the Company known as Lloyd's Departmental Stores, Ltd., be, and it is hereby placed under Provisional Liquidation;

(2) that Harry Cohen be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator with powers under Section 127 (a), (b), and (c) of Companies Act, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court;

(3) that a rule *nisi* be, and it is hereby, issued, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of April, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order;

(4) that this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

J. H. Cranko. 3564—31

THE CONSOLIDATED MINES SELECTION COMPANY (ENGLAND)
ANGLO-AMERICAN CORPORATION
GROUP OF COMPANIES.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Companies named hereunder, all of which are incorporated in the Transvaal, will be closed during the undermentioned period:—

West Springs, Limited, from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

Daggafontein Mines, Limited, from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

Springs Mines, Limited, from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

Brakpan Mines, Limited from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

Rand Selection Corporation, Limited, from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

The New Era Consolidated, Limited, from 22nd May, 1922, to 12th June, 1922.

Transvaal Coal Corporation, Limited, from 29th May, 1922, to 19th June, 1922.

Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, from 29th May, 1922, to 19th June, 1922.

By Order of the Boards.

For the Secretaries,

J. H. GRATTON,

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 27th March, 1922.

3570—31

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur Charles Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain an Underground Distribution High Tension Cable and an Underground Pilot and Telephone Cable, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Mynpacht No. 468, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Vierfontein No. 15 (freehold owner, Crown Mines, Limited).

Mynpacht No. 442, held by the Crown Mines, Limited, situate on the farm Mooifontein No. 14 (freehold owner, Rand Mines, Limited).

Claims Nos. 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 842, 1194, 866, 1053, 1052, 18, 125, and 7, held by Crown Mines, Limited, situate on the farm Langlaagte No. 13 (freehold owner, Rand Mines, Limited).

Claims Nos. 1097/1103, 1112, 891/2, held by Crown Mines, Limited (estate owners, Langlaagte Proprietary Co., Ltd.).

The above mining titles are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in July, 1921.

The Distribution Cable and Pilot and Telephone Cable will intersect in its course the following rights:—

1. Bewaarplaatsen Nos. 1461 to 1465, 1472, 1082, 1083, held by the Crown Mines, Limited, situate on the farm Langlaagte No. 13 (estate owner, Langlaagte Proprietary Co., Ltd.).
2. Model Village and Fencing Permit No. 60/10. Crown Mines, Limited.
3. Outfall Sewer. Johannesburg Municipality.
4. Recreation Hall and Fencing Permit No. 68/12. Crown Mines, Limited.
5. Telephone Lines. Union Government.
6. Effluent Main Permit No. 54/14. Crown Mines, Limited.
7. Pipe-line Permit No. 90/12. Crown Mines, Limited.
8. Waterright No. 379. Crown Mines, Limited.
9. Water Pipe Line. Rand Water Board.
10. Electric Cable Permit No. 94/12. Rand Mines Power Supply Company, Limited.
11. Proclaimed Road. (Boysens Reserve Road.)

Full particulars of the Distribution Cable and Pilot and Telephone Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 25th day of April, 1922, at 11 o'clock forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 18th day of April, 1922.

Dated at Johannesburg, this 15th day of March, 1922.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.
M.C.A. 96/22. 3420—24-31-7

NOTICE.

In the matter of S.A. EMMOLA CO., LTD.
(in Liquidation) (C.A. 1107).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, at 11 a.m., on Thursday, the 13th day of April, 1922, for the purpose of proof of debts.

W. L. COUSINS,

Liquidator.

14, 22, 23, and 24 Sacke's Buildings,
Corner Commissioner and Joubert Streets,
P.O. Box 5654, Johannesburg.

3540—31

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur Charles Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain an Underground Distribution High Tension Cable and an Underground Pilot and Telephone Cable, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Mynpacht No. 468, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Vierfontein No. 15 (estate owner, Crown Mines, Limited).

Mynpachten Nos. 439 and 470, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Ormonde No. 18 (estate owner, Crown Mines, Ltd.).

The above mining titles are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in July, 1921.

The Distribution Cable and Pilot and Telephone Cable will intersect in its course the following surface rights:—

1. Railway Siding Sewer and Power Line, Permit No. 31/21, Crown Mines, Ltd.
2. Fencing of Plantation Permit No. 48/13, Crown Mines, Ltd.
3. Plantation Permit No. 32/21, Crown Mines, Ltd.
4. Overhead Power Line and Compressed Air Pipe-line, Permit No. 35/18, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.

Full particulars of the Underground Distribution High Tension Cable and Underground Pilot and Telephone Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 25th day of April, 1922, at 11 o'clock forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 18th day of April, 1922.

Dated at Johannesburg, this 15th day of March, 1922.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 78/22.

3419—24-31-7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Thursday, the 23rd day of March 1922.

In the matter of the *ex parte* application of
WILLIAM RICHARDSON BURGH.

Upon the motion of Mr. J. C. de Wet for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered,

- (1) That the Company known as Golconda Gold Mining Co., Ltd., be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation;
- (2) that Stafford Charles Edgar McWilliams be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and collect debts, but not to incur liability binding the Company, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court;
- (3) that a rule *nisi* be, and it is hereby, issued, calling upon all persons concerned, to show cause, if any, to this Court on the 6th day of April, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order;
- (4) that this Order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

G. M. Steytler.

3588—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Mason, in Chambers).

In the matter of the application of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) *in re* Assigned Estate of JOOSUB HAJEE DADA.

Pretoria, this 15th day of March, 1922.

Upon hearing Mr. R. J. L. Tindall of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered,

That the Deed of Assignment by Joosub Hajee Dada, a general dealer, of Pietersburg, registered under Section 124 (1) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, on the 3rd day of March, 1922, be, and the same is hereby, set aside.

This order to be published once in the *Union Gazette* and once in a Pietersburg paper, or alternatively give notice to the Creditors who have signed.

By Order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Registrar.

Kirsten & Campbell,
Solicitors for Assignor.

3592—31

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
PURSUANT TO SECTION 162 OF THE
COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of FRIEDMANN & FOY,
LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Friedmann & Foy, Limited, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 129 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 6th day of April, 1922, at 3 o'clock p.m., for—

- (a) Proofs of debt by Creditors;
- (b) determining whether an application shall be made to the Court for appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company, or for the appointment of a Committee of Inspection.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Creditors whose debts have not been proved on or before the 20th day of May, 1922, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 27th day of April, 1922.

SAML. THOMSON,

Chartered Accountant: Liquidator.

Cullinan Buildings, Simmonds Street,
P.O. Box 228, Johannesburg. 3625—31

In the matter of ARMSTRONG CONCRETES, LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 1118).

NOTICE OF SPECIAL MEETING OF
CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Company (in Liquidation) will be held on Wednesday, the 12th April, 1922, at 11 a.m. in the Board-room, Trust Building, 96 Fox Street, Johannesburg, to pass, with or without modification, certain resolutions to be submitted by the requisitionists of the said Meeting. The terms of these resolutions have been duly notified to Creditors in the notice of meeting sent to them. Proxies intended to be used at the above Meeting must be lodged with the Liquidator not later than 3 o'clock p.m., on Tuesday, the 11th April, 1922.

E. C. LOWE,

Liquidator.

44 Central House, Simmonds Street,
Johannesburg, 31st March, 1922.

3663—31

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Thursday, the 23rd day of March 1922.

In the matter of the *ex parte* application of
WILLIAM RICHARDSON BURCH.

Upon the motion of Mr. W. H. Ramsbottom for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered,

- (1) That the Company known as the Rose Reef, Ltd., be, and it is hereby placed under Provisional Liquidation;
- (2) that Louis Charlston Goch be, and he is hereby appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and to take charge of the assets, but not to incur liability binding the Company, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court;
- (3) that a rule *nisi* be, and it is hereby, issued, calling upon all persons concerned, to show cause, if any, to this Court on the 6th day of April, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order;
- (4) that this Order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

G. M. Steytler.

3586—31

In the matter of **RAJAH, LTD.** (in
Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (1) of the Companies Act, 1909, that by an Extraordinary Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held at the Offices of the Company, 65 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, on the 27th March, 1922, the above Company was placed in Voluntary Liquidation, and Mr. William Meredith, manager of the Merchants' Trust, Ltd., Johannesburg, was appointed Sole Liquidator of the Company.

HASSAN RAJAH,

Chairman.

MUSTAPHA HASSIM,

Secretary.

Notice is further given, in pursuance of Section 162, Sub-section (1), of the said Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Merchants' Trust, Ltd., Clonmel Chambers (New Standard Bank), corner of Eloff and Market Street, Johannesburg, on Tuesday, 18th April, 1922, at 11 a.m.

Proof of debt in due form should be lodged with the undersigned twenty-four hours before the holding of the Meeting.

WM. MEREDITH,

Sole Liquidator.

P.O. Box 2037, Johannesburg.

3675—31

NOTICE: CHANGE OF NAME.

I, JOHN FREDERICK WILLIAM SCHNEIDER, of Johannesburg, do hereby make known that as from the 21st day of March, 1922, I have assumed the name of TAYLOR in the place and stead of my present surname of SCHNEIDER, and that as from that said date I shall be known under the name of JOHN FREDERICK WILLIAM TAYLOR.

3467—24

SOUTH AFRICAN POLICE.

For sale by public auction, without reserve, at the SOUTH AFRICAN POLICE ORDNANCE & CLOTHING DEPOT, Von Weilligh Street, Pretoria West, on Friday, the 31st March, 1922, commencing at 2.30 p.m., the following items of condemned Police Stores:—

Saddles, Colonial pattern (approx. 100), breechings, breast-collars, swingles, horse bits, stirrup leathers, reins, wallets, pack-saddlery, circular tents, forges, wheelbarrows, sail covers, filters, horse and mule shoes, brass cartridge cases (1000 lb.), bicycles (12); also a large quantity of harness, saddlery, and equipment too numerous to detail.

The following conditions will be observed at the sale:—

The highest bidder at the fall of the hammer shall be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders the lot shall be put up again and resold.

The auctioneer's decision in all cases shall be final.

All lots will be sold for cash, and immediately they are knocked down remain at the purchaser's risk.

All lots will be open for inspection on the morning of the sale.

Messrs. CHAS. REDPATH & CO.,

Auctioneers.

St. Andries Street,
Pretoria.MAY CONSOLIDATED GOLD MINING
COMPANY, LIMITED

(Registered under the Limited Liability
Laws of the Transvaal.)
(In Liquidation.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders in the above-named Company, in Voluntary Liquidation, will be held in the Board Room, 94 Main Street (third floor), Johannesburg, on Saturday, the 22nd day of April, 1922, at 10.30 a.m., for the following purposes, namely:—

1. To receive from the Liquidators an account of their acts and dealings, and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 31st October, 1921.
2. To elect two Liquidators to fill vacancies created by the death of Mr. M. McCormack and the resignation of Mr. H. V. Rorke.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries to Liquidators.

per J. McFadyen.

94 Main Street (P.O. Box 1125),
Johannesburg, 28th March, 1922.

3666—31

JACOBS, SONS & CO., LTD. (in
Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that, pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909, a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 24 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 7th day of April, 1922, at 10 a.m.

S. C. CARRUTHERS,

W. K. HOLL,

3657—31

Joint Liquidators.

Notice is hereby given that the general dealer's business situate at Dover Siding, Orange Free State, and the kiosk with all stock-in-trade, situate at the Railway Station, Dover, Orange Free State, belonging to KALMAN MEYERTHAL, have been sold by him to LOUIS ROSIN, who will, as and from the 14th day of March, 1922, carry on the said businesses for his own benefit and advantage.

Dated at Johannesburg this 16th day of March, 1922.

ISRAEL & DURING,

Attorneys for Louis Rosin.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

3297—24-31

In the matter of KOHN'S PRODUCE
AGENCY, LIMITED (in Voluntary
Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 59-61 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on Tuesday, the 18th day of April, 1922, at 3 o'clock in the afternoon, pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909. All proofs of debt of persons desiring to vote at this meeting of Creditors, together with proxies, must be lodged with the Liquidator not less than 24 hours before the holding of such meeting.

Dated at Johannesburg, this 29th day of March, 1922.

HARRY COHEN,

Liquidator.

59-61 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg,
Box 3639.

3749—31

In the matter of THE UNITED MANU-
FACTURERS & EXPORTERS, LTD.
(in Liquidation). C.A.783.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, for twenty-one days from the 1st April, 1922, and that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 4th May, 1922, or as soon thereafter as it may be heard, for the following order:—

1. Discharge of the Liquidators.
2. Destruction of the Books.
3. Dissolution of the Company.

HARRY COHEN,

F. E. ROBERTS,

Liquidators.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 3740—31

In the matter of the PRETORIA IRON
MINES, LTD. (in Liquidation).

In pursuance of Section 169 of the Companies Act, 1909, notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at the Office of the undersigned on Tuesday, the 2nd of May, 1922, at 10 a.m., for the purpose of laying before it an account of the winding up, showing how the winding up has been conducted, and the property of the Company has been disposed of, and giving any explanation thereof.

Pretoria, 31st March, 1922.

A. C. ROMYN,

Liquidator.

Romyn & Ketjen,
1 Bureau Lane, Pretoria.

3688—31

KOHN'S PRODUCE AGENCY, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF VOLUNTARY
LIQUIDATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (1) of the Companies Act, 1909, that KOHN'S PRODUCE AGENCY, LIMITED, has, by Extraordinary Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Company, held at Johannesburg on the 29th day of March, 1922, been placed in Voluntary Liquidation, and that HARRY COHEN, of Johannesburg, has been appointed Liquidator of the Company.

Dated at Johannesburg, this 29th day of March, 1922.

H. KOHN,
Chairman.

3748—31

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Ward.

Johannesburg, Monday, the 27th day of March 1922.

In the matter of the *ex parte* Application of EBRAHIM SALEJI COOVADIA.

Upon the motion of Mr. M. Franks, for the Applicant, and upon reading the Petition filed—

It is Ordered,

- (1) That the Company known as Naike, Limited, be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation.
 - (2) that Julius First be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and collect debts, but not to incur liability binding the Estate, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court;
 - (3) that a rule *nisi* be, and it is hereby, issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 6th day of April, 1922, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order;
 - (4) that this order be served on the Company and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.
- By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Marks & Block. 3659—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACK LEWIS, trading as J. LEWIS & CO., of 61 Buitenkant Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of BENJAMIN BARIS, of 19 Burg Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Jack Lewis, trading as aforesaid, if they accept the same, and that the Schedules of the said Jack Lewis, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1922, to the 18th day of April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 21st day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jack Lewis, trading as aforesaid, as insolvent.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Assigner.12 Queen Victoria Street,
Capetown, 22nd March, 1922. 3563—31NOTICE.
PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of J. J. A. LE ROUX, Van Wyks Kraal (93/733).

The undersigned will put up to lease on Saturday, the 8th April, 1922, at 10 a.m., in front of his Office, the properties still belonging to the Estate.

T. J. KANNEMEYER,
Sole Trustee.

Oudtshoorn, 23rd March, 1922.

3572A—31

In the Insolvent Estates of:—

In de Insolvente Boedels van—

1. September, Saul (92/711), Fourth and Final (*Vierde en Finale*).
2. Van Heerden, Roelof Barend Johannes, sen. (92/700), First and Finale (*Eerste en Finale*).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estates have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 16th March, 1922.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

3599—31

In the matter between the Estate of the late PHILIP JOSEPH DOHERTY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and J. JANSSEN, a builder and contractor, of Bain Street, Wellington, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of January, 1922, by the Honourable Judge-President, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 22nd day of March, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen de Boedel van wijlen PHILIP JOSEPH DOHERTY, Klager en Petitionerende Krediteur, en J. JANSSEN, een bouwmeester en kontraktant, van Bainstraat, Wellington, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 25 Januarie 1922, door de Edele Heer Rechter-president opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 22 Maart 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling). 3597—31

In the matter between S. L. SOLOMON & COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ALFRED WILLIAM FULLER, a stationmaster on the South African Railways at Mynfontein Siding, Richmond, Cape Province.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of March, 1922, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 18th day of March, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen S. L. SOLOMON & COMPANY, Klager en Petitionerende Krediteur, en ALFRED WILLIAM FULLER, een statiemeester op die Zuidafrikaanse Spoorwegen, te Mynfontein Siding, Richmond, K. P.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 6 Maart 1922, door de Edele Heer Rechter Watermeyer opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 18 Maart 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
3598—31 (Kaap Provinciale Afdeling).

In the Estate of the late WILLIAM HENRY LECHET, of Elsie's River (R178/338).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Capetown, 22nd March, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executors Testamentary.
Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.

3574—31

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Rekeningen en Plannen van Distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedels, zijn goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 16 Maart 1922.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respectievelijke dividenden betalen en kwitanties van crediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

PAARL AFRICAN TRUST CO., LTD.

NOTICE.

In the Estate of the late ELIZABETH WILHELMINA DE VILLIERS (born BERNHARDI), of Zandwyk, Achter Paarl (No. 176/695/2144/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from Tuesday, 4th April, 1922.

J. H. HOFMEYER,
Agent for Executors Testamentary.
Paarl, 24th March, 1922. 3570A—31

NOTICE.

In the Estate of the late ELIZABETH LOUISA JACOB BADENHORST (born SCHOLTZ) and surviving spouse, FRANS HENDRIK BADENHORST of Sunnyside, District Herbert (No. R8/905).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate at Douglas for a period of three weeks, reckoned from the 3rd April, 1922.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executor Testamentary.
Douglas, 23rd March, 1922. 3571A—31

PAARL AFRICAN TRUST CO., LTD.

NOTICE.

In the Estate of the late FRANCINA CAROLINA BLAKE (born HAUPT-FLEISCH), of Paarl (No. 177/908/3615/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from Tuesday, 4th April, 1922.

J. H. HOFMEYER,
Ex. Testamentary.
Paarl, 24th March, 1922. 3579—31

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late DAVID HINMAN (161/310).

The Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 4th April, 1922.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Testamentary.
Chamber Buildings, 134 Adderley Street,
Capetown. 3603—31

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late FREDERICK RUTHERFOORD (176/833).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 4th April, 1922.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Testamentary.
134 Adderley Street, Capetown. 3604—31

ADVERTISEMENT.

Notice.—In the Estate late PETER THEODORE HANSEN (178/635/661/22).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above Estate are required to lodge same with the undersigned within thirty days, reckoned from the 31st day of March, 1922, and all persons being indebted to the said Estate are likewise called upon to liquidate their indebtedness within that time.

Capetown, 22nd March, 1922.

P. J. HANSEN,
Executrix Testamentary.

Grove Avenue, Claremont. 3565—31

NOTICE.

In the Estate of the late AUGUSTUS THOMAS BULLEN, of Capetown (No. 178/549/575/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from date hereof.

Dated at Capetown, this 21st day of March, 1922.

C. KRAMER,
Executor Dative.

85 St. George's Street, Capetown. 3606—31

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late ANNIE LOUISA EARP (folio 178/618/643/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 22nd day of March, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 3607—31

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late HUGH FRASER MANTELL (176/441).

The First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Friday, the 31st March, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Agent for Executrix Testamentary.

Capetown, 21st March, 1922. 3609—31

NOTICE.

Re Estate late FLORENCE ELLEN BARTON and surviving spouse (folio 177/828/3511/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 4th April, 1922.

Capetown, 24th March, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 3612—31

In the Estate of the late SHEIK ISHMAIL (177/343).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the date of publication of this notice.

J. S. AHMED,
Executor Dative.

42 Waterkant Street, City. 3614—31

In the Estate of the late ESER FUR, of Woodstock (R175/289/324/21).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, for inspection for a period of twenty-one days, reckoned from the 3rd day of April, 1922.

Capetown, 25th March, 1922.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executor Testamentary.

85 Burg Street, Capetown. 3628—31

In the Estate of the late MARTHA CHRISTINA OLIVIER (born VAN PLETZEN), of Weltevreden, District of Steynsburg (177/221).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof at the Office of the Magistrate at Steynsburg for a period of twenty-one days as from the 3rd April, 1922.

Capetown, 23rd March, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney of Executor Testamentary.

Dusseau Chambers, 5 Church Street, Capetown. 3630—31

In the Estate of the late ARTHUR HENRY WAITES and surviving spouse, SARAH MARIA WAITES (born LEY), of Kimberley.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks, reckoned from the 3rd April, 1922.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

7 Main Street, Kimberley. 3648—31

Estate late JULIUS F. F. BREETZKE (178/229).

Notice is hereby given that, pursuant to directions given by the Master, the assets of the above Estate will be sold by public auction on the farm which was occupied by deceased, near the Izeli Hotel, in this district, at 3 p.m., on the 11th April, 1922.

ANDERS & LYNN,
Attorneys for the Executor.

Kingwilliamstown, 25th March, 1922. 3671—31

Estate of the late CHARLES JOHN LA 'VITA and surviving spouse, MARIA MAGDELENE LA 'VITA, of Beaconsfield.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days of publication hereof.

M. M. LA 'VITA,
Executrix Testamentary.

29 Brockman Place, Beaconsfield, 31st March, 1922. 3746—31

SALE OF ASSETS.

In the Insolvent Estate of JOHS. COETZEE, of Ruigtevlei, District Steynsburg (96/65).

Instructed by the Trustee in this Estate we shall submit to auction at our Stock Fair Pens, at Steynsburg, on Thursday, 13th April next, at 10 a.m., the following:—

175 Merino lamels, ewes and lambs, long wool; 1 cow, 1 tollie, pair harness.

Steynsburg, 24th March, 1922.

KARRUO AND EASTERN BOARD
OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,
Auctioneers.

D. J. Postma, Sole Trustee. 3629—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH CURRIE, HUBERT CARLISLE CURRIE, WILFRID ATHERSTONE CURRIE, and JOSEPH LORAIN CURRIE, carrying on business as farmers under the style or firm of JOSEPH CURRIE & SONS, on the farms Picton and De Kalk, in the Division of Herbert, have made an assignment of their property in favour of JAMES TALBOT VIGNE, auctioneer, of Kimberley, in trust for the Creditors of the said Joseph Currie & Sons, if they accept the same, and that the Schedules of the said Joseph Currie & Sons will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate, Douglas, for a period of fourteen days from the 3rd day of April to the 17th day of April, 1922.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined, application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court at Kimberley on Thursday, the 27th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Currie & Sons as insolvent.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for Applicants.

Kimberley, 24th March, 1922. 3591—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM ARCHIBALD ABRAHAM ROWAN UYS, jun., farmer, of Van Riebeeckshof, District Cape, has made an assignment of his property in favour of Immens Overbeek Naude, of the Christian Marais Trust Co., Ltd., Capetown, in trust for the Creditors of the said William Archibald Rowan Uys, jun., if they accept the same, and that the Schedules of the said William Archibald Abraham Rowan Uys, jun., will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 4th day of April 1922, to the 18th day of April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on Friday, the 21st day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Archibald Abraham Rowan Uys, jun., as insolvent.

Capetown, 22nd March, 1922.

D. P. DE KLERK,
Attorney.

18-21 Burmester's Buildings, Capetown. 3568—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GYSBERTUS JACOBUS VELDTHUYSEN, a miller, of Ladismith, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of PETER McDONALD SPENCE, an attorney, and PETRUS BASSON ACKERMAN, manager of the South African National Trust and Assurance Company, Limited, both of Ladismith, in trust for the Creditors of the said Gysbertus Jacobus Veldthuisen, if they accept the same, and that the Schedules of the said Gysbertus Jacobus Veldthuisen will lie for inspection, and the Deed of Assignment will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Ladismith for a period of fourteen days from the 3rd April, 1922, to the 17th April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, on Wednesday, the 3rd May, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Gysbertus Jacobus Veldthuisen as insolvent.

A. K. OSTERLOH,
Attorney for Assigner.

Commercial Chambers,
Ladismith, C.P., 15th March, 1922. 3593—31

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM FERDINAND VERSFELD, of Darling, has made an assignment of his property in favour of the SECRETARY for the time being of the MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS & TRUST & FIRE ASSURANCE COMPANY, in trust for the Creditors of the said William Ferdinand Versfeld, if they accept the same, and that the Schedules of the said William Ferdinand Versfeld will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1922, to the 18th day of April, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, on Tuesday, the 25th day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Ferdinand Versfeld as insolvent.

HEROLD & GIE,

Attorneys for Assignor.

10 Wale Street, Capetown.

3617—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JULIUS JAFFE, trading as JAFFE & CO., of Main Road, Wynberg, has made an assignment of his property in favour of HENRI BOSSHEAN DU TOIT, of Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Julius Jaffe, if they accept the same, and that the Schedules of the said Jaffe will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1922, to the 28th day of April, 1922.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 21st day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jaffe as insolvent.

Capetown, 29th day of March, 1922.

J. JAFFE,

3771—31

Debtor.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of CHOO HEFONG (R75/221).

Notice is hereby given to the Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made on behalf of the Insolvent to the above-named Honourable Court at Capetown, on Wednesday, 17th day of May, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order discharging a certain order sequestrating the Estate of the said Choo Hefong as insolvent, dated 20th February, 1905.

Notice is hereby further given that any Creditor of the said Insolvent Estate may, upon due notice thereof, appear at the time and place aforesaid to oppose the granting of the said order.

Dated at Capetown, this 24th day of March, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

40 Burg Street, Capetown.

3594—31

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

Insolvent Estate of NICOLAAS WALTERS DU TOIT, a farmer, of Goudklip, Malmesbury Division. (No. 96/187.)

Notice is hereby given that the movable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Goudklip, near Riebeeck Kasteel, by Auctioneers De Klerk and Muller, on Thursday, the 13th April, 1922, at 10 a.m.

W. J. VOS,

Sole Trustee.

3600—31

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

Insolvent Estate CHRISTIAN PETRUS JOHANNES BESTER, a farmer, of Vleesbank, Malmesbury Division. (No. 96/172.)

Notice is hereby given that the movable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Vleesbank, near Hermon, by Auctioneers De Klerk and Muller, on Saturday, the 8th April, 1922, at 10.30 a.m.

W. J. VOS,

Sole Trustee.

3601—31

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

Insolvent Estate MARTHINUS SMUTS, a farmer, of Rooihogte, Malmesbury Division. (No. 96/186.)

Notice is hereby given that the movable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Rooihogte, near Hermon, by Auctioneers De Klerk and Muller, on Saturday, the 8th April, 1922, at 9.30 a.m.

W. J. VOSS,

Sole Trustee.

3602—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES BLAAUW, formerly of Hendrikzynputs, District of Kenhardt, but now of Warmzand, District of Gordonias.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, by motion, on Friday, the 12th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Kenhardt, this 16th day of March, 1922.

SCHULTZ & WAHL,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 7, Kenhardt.

3547—31

Insolvente Boedel van JOHANNES ADOLF DE WIT, 'n boer, van Grootrivier, Ladismith (95/733).

Daartoe gelas deur die Kuratore in bowestaande Boedel sal die ondergetekende publiek verkoop op Woensdag, die 26ste April 1922, al die bate in die Boedel, op Ladismith, om 10.30 v.m., die Dorpsersf, en te Grootrivier, om 3.30 n.m., die plaaseien-domme en losse goedere.

P. B. ACKERMANN,

Afslaer.

Ladismith, 17 Maart 1922.

3538—31

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN NICOLAS WILLEM BAKHUIZEN, general dealer, of Uniondale (96/91).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Monday, 17th April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 8th April, 1922, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 23rd day of March, 1922.

JACOBUS A. L. DE WAAL,

Trustee.

3632—31

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 4th day of April, 1922, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account:—

1. WILLIAM MOSCOWITZ, Eleventh Liquidation and Distribution Account (79/303).

W. TICHY, Co-Trustee,

W. A. CURREY,

Administering Trustee.

Capetown, 27th March, 1922.

3605—31

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO. LTD., MALMESBURY.

Insolvent Estate ROELOFF ABRAHAM ZEEDERBERG DUMINY, a farmer, of Brakfontein, Cape Division (96/176).

Notice is hereby given that the movable and immovable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction by Auctioneers J. J. Hofmeyer & Sons at the farm Brakfontein, near Philadelphia, on Tuesday, 11th April, 1922, at 10 a.m.

W. J. VOS,

Trustee.

3561—31

SOUTH AFRICAN NATIONAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., NOORDER PAARL.

NOTICE.

The Liquidation Account and Plan of Distribution in the Insolvent Estate of D. C. LOUBSER, of Paarl (94/647), having been confirmed on the 15th March, 1922, notice is hereby given that a dividend is in the course of payment.

N. J. ACKERMANN,

Sole Trustee.

P.O. Box 36, Noorder Paarl.

3539—31

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT
(NO. 44 OF 1917).

PRICE, 6D., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENT.

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

Insolvent Estate MATTHYS HENDRIK CHRISTIAN GREEFF, a farmer, of Rondekuil, Malmesbury Division (96/135).

Notice is hereby given that the movable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction by auctioneer J. W. Stigling, at the farm Rondekuil, near Moorsburg, on Thursday, 13th April, 1922, at 10 a.m.

W. J. VOS,

Trustee.

3578—31

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deed registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodged with me:—

Murraysburg,

27th September, 1921.

The Registrar of Deeds,
Capetown.

Sir,

Having changed my name from ADRIAAN JACOBUS LOUW to ADRIAAN JACOBUS MEIRING-LOUW, I have to request that you will register such change in the deed specified in the accompanying affidavit and in the relative entries in your register.

Yours obediently,

A. J. LOUW,

Applicant.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 19th May, 1922.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds, Capetown.Dated at Capetown, this 17th March, 1922.
3358—24-31-7

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Friday, the 28th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRITZ AUGUST KUMM, road overseer, of Munyu, Idutywa, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Idutywa for a period of fourteen days, from the 3rd April, 1922, to the 17th day of April, 1922.

Idutywa, 20th March, 1922.

W. E. WARNER,

3534—31

Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court, on Tuesday, the 25th day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DIRK JACOBUS VISSER, an agriculturist, of Zuurfontein, Division of Piquetberg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Piquetberg, for a period of fourteen days, from the 4th day of April to the 18th day of April, 1922.

E. J. SCHULTZ,

Applicant's Attorney.

Piquetberg, 20th March, 1922.

3544—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 20th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEWYN JOHANNES VORSTER, of Rhenosterfontein, District Carnarvon, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Carnarvon, for a period of fourteen days from the 31st day of March to the 14th day of April, 1922.

CARL J. VAN ZYL,

Applicant's Attorney.

Box 18,

Carnarvon, 20th March, 1922. 3569—31

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to one of the Judges of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts' Local Division) at Grahamstown, on Tuesday, the 25th April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of HENDRIK JACOBUS STEPHANUS KRUGER, a farmer, of Ruigtefontein, in the District of Middelburg, as insolvent.

The Schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Capetown and at the Office of the Magistrate at Middelburg for a period of 14 days, reckoned from the 3rd April, 1922.

Middelburg, 23rd March, 1922.

MINNAAR & DE KOCK,

3579A—31

Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 2nd day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JOHANNES FREDERICK BASSON, a farmer, of Speculatie, in the Division of Malmesbury, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days, reckoned from the 10th day of April, 1922, to the 25th day of April, 1922.

Malmesbury, 25th March, 1922.

R. J. WESSELS,

3635—31

Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 9th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JUDITH WILHELMINA GELDENHUYS, an agriculturist, of Loxton, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Victoria West for a period of fourteen days, from the 11th day of April, 1922, to the 26th day of April, 1922.

HENRY M. THERON,

Applicant's Attorney.

Loxton, 24th March, 1922.

3645—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Friday, the 28th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSIAS ALEXANDER DE WIT (J. A.'s son), a farmer, of Kleinbeestekraal, District of Tarka, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Tarka, for a period of fourteen days, from the 4th day of April, 1922, to the 18th day of April, 1922.

STANLEY & FROST,

Applicant's Attorneys.

Tarkastad, 27th March, 1922. 3690—31

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 21st day of April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS ANDRIES MARX, a farmer, of Bassonshoek, District of Aberdeen, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Aberdeen for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1922.

H. W. F. LAWS,

Applicant's Attorney.

Aberdeen, 25th March, 1922. 3615—31

NOTICE OF WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

HERBERT LEWIS GAYLAND, of Mgomanzi, Butterworth.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

J. F. PEROLD,

for Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).Master's Office (Insolvency Branch),
Capetown, 23rd March, 1922.

Herold & Gie,

Applicant's Attorneys,

10 Wale Street, Capetown. 3616—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 26th April, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS WILLEM LOUBSER, a miller and engineer, of Hopefield, in the Division of Malmesbury, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Hopefield for a period of fourteen days, reckoned from the 5th April, 1922.

Dated at Capetown, this 24th day of March, 1922.

LE ROUX & WEGE,

Applicant's Attorneys.

114 St. George's Street, Capetown.

3610—31

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 10th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEWART MILLS, of 20 Valley Road, Port Elizabeth, carpenter and builder, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days, from the 20th day of April, 1922, to the 4th day of May, 1922.

ABE KAPLAN,
Applicant's Attorney.

66 Main Street, Port Elizabeth,
27th March, 1922. 3743—31

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 9th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALBERTUS JOHANNES MULLER, a farmer, of Aarfontein, District Carnarvon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Carnarvon for a period of fourteen days, from the 11th day of April to the 26th day of April, 1922.

HENRY T. THERON,
Applicant's Attorney.

Loxton, 27th March, 1922. 3758—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 26th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND CHRISTIAAN BUURMAN GREYLING, a farmer, of Zaaifontein, Division of Albert, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 5th day of April, 1922, to the 19th day of April, 1922.

HOFMEYR & MARKOTTER,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 63,
Burghersdorp. 3759—31

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated the 23rd day of July, 1881 (Uniondale Quitrents, Vol. 1, No. 25), made in favour of Lourens Johannes Bezuidenhout (therein described as Lourens Johannes Bezuidenhout), now deceased, in respect of certain piece of perpetual quitrent land (now redeemed), situate in the Division of Uniondale, being Lot No. 34, called South Ongelegen, measuring 1390 morgen and 170 square roods; and all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of March, 1922.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.

3595—31-7-14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 2526, passed on the 7th day of May, 1902, by Marjory Lipp, born Graham, married without community of property to Alexander Lipp, in favour of the Cape of Good Hope Savings Bank Society for the sum of £1700 sterling, under hypothecation of—

- (1) Certain land and buildings situate at Green Point, in the Cape Division, and there part of No. 6 of the land transferred to A. E. Hutton on 23rd October, 1894, measuring 16 square roods 19.2 square feet;
- (2) certain land and buildings situate as above, and there Lot No. 8 of the land transferred to George Hankinson on 23rd October, 1894, measuring 32 square roods 38.4 square feet; held under Transfer 4427, dated 7th May, 1902.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds of Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of March, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown. 3613—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 16020, dated 28th October, 1903, passed by John Peter du Toit in favour of Abel Seligman, in respect of—

- (1) Certain piece of land, being Water Erf No. 2B, situate in the Village and Division of Middelburg, measuring 294 square roods;
- (2) Certain piece of land, situate as above, being Water Erf No. 3, Block B, measuring 294 square roods;
- (3) certain piece of land, situate as above, being part of Erf No. 1, Block B, measuring 147 square roods;
- (4) certain piece of land, situate as above, being the remainder of Erf No. 1, Block B, measuring 147 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of March, 1922.

T. PENROSE PETERS,
Applicant's Attorney.
3181—17-24-31

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5535, dated 27th July, 1903, passed by Benzion Cohen for the sum of one thousand five hundred pounds sterling (£1500) in favour of the Estate of the late John Frederick Standford, in respect of—

Certain piece of ground with the buildings thereon, situate in this Table Valley, in Vinke Steeg, in the Cape Division, being part of Nos. 11 and 12, measuring as per remaining extent 7 square roods 98 square feet 10 square inches;

and in which said Mortgage Bond Leopold Cohen joined as surety and bound as a Second Mortgage:—

Certain house and premises, situate in Capetown, in Long Street being part of No. 11, measuring 9 square roods 9 square feet 80 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of March, 1922.

J. & H. REID & NEPHEW,
Applicant's Attorneys.
3170—17-24-31

LOST PARTITION TRANSFERS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

I. Partition Transfer No. 3488, dated 2nd May, 1898, passed by (1) Adolf Adriaan Jacobus Kilian, (2) Lourens Willem Andries Kilian, (3) Jacobus Nicholas Hurter, and (4) Jan Adriaan Jonker, in favour of Lourens Willem Andries Kilian, in respect of certain piece of land, being the remaining extent of the perpetual quitrent place Klipkop, situate in the Division of Uitenhage, measuring as per remaining extent 691 morgen 302 square roods; and

II. Partition Transfer No. 6143, dated 3rd June, 1904, passed by (1) Stephanus Esias Meyer, married in community of property to Hester Aletta Jacoba Kilian, (2) Lourens Willem Andries Kilian, (3) Jan Adriaan Jonker, and (4) Adolf Adriaan Jacobus Kilian, in favour of Lourens Willem Andries Kilian, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 2 of the south-western portion of the farm Warne Kross, in the Division of Jansenville, measuring 101 morgen 517 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of March, 1922.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for the Executor Estate late
L. W. A. Kilian.

117 St. George's Street, Capetown.
3551—31-7-14

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer—

(a) No. 2219, dated 2nd April, 1913, passed by the Town Council of Oudtshoorn in favour of George Roberts, in respect of certain piece of ground, situate in the Town and Division of Oudtshoorn, being the Lot marked b90, measuring 150 square roods;

(b) No. 2220, dated 2nd April, 1913, passed by the Town Council of Oudtshoorn in favour of George Roberts, in respect of certain piece of ground, situate in the Town and Division of Oudtshoorn, being the Lot marked b91, measuring 150 square roods;

(c) No. 2221, dated 2nd April, 1913, passed by George Roberts in favour of Richard Roberts, in respect of one-half undivided share in the properties described above.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 21st day of March, 1922.

S. KAPLAN,
Sole Trustee, Insolvent Estates George Roberts and the late Richard Roberts.
High Street, Oudtshoorn.

3553—31-7-14

THE MUTUAL LIFE INSURANCE CO. OF NEW YORK.

Policy No. 1222451 for £500 on the life of HARRY A. REISS.

Application having been made for payment on a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within one month from this day's date payment will be made on the copy.

J. HERBERT WALTON,
General Manager.
Capetown, 16th March, 1922. 3580—31

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated 7th June, 1878 (Stockenstrom Freeholds, Vol. 1, No. 44), made in favour of The Commissioners of the Municipality for the time being of the Town of Seymour in respect of certain thirteen pieces of land, situate in the Township of Seymour, in the Division of Stockenstrom, being Blocks A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, and N, measuring together 22 morgen 40 square rods and 32 square feet; and all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of March, 1922.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.
3596—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 473, dated the 19th of January, 1920, passed by Alfred John Bunton in favour of Sereld Mordaunt Alan Josslyn Hay, in respect of—

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Division of Uitenhage, being a sub-division called Penhurst, of the Estate Selborne, measuring 17 morgen 87 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of March, 1922.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Applicant's Attorneys.
34 Wale Street, Capetown. 3577—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3336, dated 29th April, 1914, passed by Benjamin John Smith in favour of Samuel Bubb, in respect of—

Certain piece of ground situate near Constantia Road, Wynberg, in the Cape Division, being portion G, a part of Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12, Block B; measuring sixty-nine (69) square rods sixty-four (64) square feet.

All persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 22nd March, 1922.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
3562—31-7-14 Applicants' Attorneys.

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED, BREDASDORP BRANCH.

No. 1409, dated 15/7/1920, for the sum of £300, in favour of JOSEPH NEWMAN.

No. 1470, dated 28/5/1921, for the sum of £100, in favour of MARIA CATHARINA MYBURGH.

Notice is hereby given that the above Fixed Deposit Receipts, issued by the Caledon Board of Executors, now known as the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., in favour of the parties concerned, have been lost, and application has been made for the issue of duplicates thereof. Unless a valid objection be lodged with the undersigned within six weeks from date hereof duplicate receipts for the aforementioned deposits will be issued.

R. F. TAYLOR,
Branch Manager.
Bredasdorp, 22nd March, 1922. 3576—31

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (EASTERN DISTRICTS LOCAL DIVISION).

(George V., by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.)

To CAREL JACOBUS VAN BOSCH, whose present whereabouts is unknown (herein after styled the Defendant).

Take notice that by Citation and intendit issued from and filed in the Office of the above Honourable Court, you have been cited to cause an appearance to be entered before the above Court on or before the 6th day of May, 1922, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention thereto, on or before the 12th day of May, 1922, in an action in which HENDRINA MAGDALENA VAN BOSCH (born BLOM), of Bog Farm, in the District of Uitenhage, Cape Province (herein after styled the Plaintiff), your wife, claims—

- (1) A decree of restitution of conjugal rights ordering the Defendant to return to and cohabit with and support the Plaintiff;
- (2) in default of compliance with the said decree, the Plaintiff claims a decree of divorce dissolving the said marriage between herself and the Defendant, by reason of Defendant's malicious desertion of Plaintiff;
- (3) forfeiture by the Defendant of the benefits arising from the said marriage in community of property;
- (4) alternative relief and costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 16th day of May, 1922.

Dated at Grahamstown, this 21st day of March, 1922.

ALLAN BORCHERDS,
Asst. Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division).

Bell & Hutton,
Plaintiff's Attorneys,
94 High Street, Grahamstown.
3552—31

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ISAAC KAPLAN and DAVID WORTREICH, trading under the style of firm of THE ELITE SUPPLY STORES, Muizenberg, has been dissolved as and from the 28th February, 1922, and the said Isaac Kaplan has taken over all the assets and liabilities of the said partnership firm, and will continue to trade under the same style for his own account and benefit as and from that date.

Dated at Capetown, this 22nd March, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.
3573—31

Fourteen days notice is hereby given, in terms of Section 94 of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to apply to the Master for an extension of time to the 30th June, 1922, within which to file the first account in *re* the Insolvent Estate of L. F. MITCHLEY.

Matatiele, 24th March, 1922.

G. E. SEYMOUR,
Sole Trustee.
3674—31

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

THE AFRICAN MOTHERHOOD ENDOWMENT AND ASSURANCE SOCIETY, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in Liquidation by Order of the Honourable the Supreme Court of South Africa, and that the undersigned has been appointed Official Liquidator with all powers contained in Section 149 of the Companies Act, No. 25 of 1892.

All claims against the Company must be lodged with the undersigned on or before the 30th day of April, 1922, by which date all debts due should be paid.

C. L. SHORT,
Official Liquidator.

119 St. George's Street, Capetown,
23rd March, 1922. 3590—31

SALE IN EXECUTION.

CASE No. 77 of 1922.

H. B. HALSE, Plaintiff, *versus* ENOCH MGIJIMA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown, and Warrant of Execution, dated 25th day of February, 1922, the following landed property I have attached on the 28th day of February, 1922, and will sell same on Saturday, 8th April, 1922, to the highest bidder as follows:—

Certain Two Pieces or Lots of Land both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oskraal and Kamastone, in Sub-Location No. 1, called Bullhoek. Firstly:—Building Lot No. 21; Secondly:—Garden Lot No. 184; both registered in the name of Defendant.

Conditions of Sale.—Terms Cash. The Purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, and subject to the conditions contained in the said Deed of Grant.

Date of Sale: 8th April, 1922; time, 11.30 a.m.; place, in front of the Court-house, Queenstown.

Bremner & Co.
Auctioneers.

R. BOTHA,
Messenger of the Court.
Queenstown, 16th March, 1922. 3557—31-7

NOTICE.

TABLE BAY FISHERIES, LIMITED
(in Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of members of the above-named Company will be held at the Office of the Liquidator, Clarabut Chambers, Capetown, on Monday, 1st May, 1922, at 5 p.m. to receive the First and Final Liquidation and Distribution Account, to discuss any matters arising therefrom, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Capetown, 21st March, 1922.

WALTER HINTON,
3621—31 Voluntary Liquidator.

Fourteen days notice is hereby given, in terms of Section 94 of Act No. 32 of 1916, of our intention to apply to the Master for an extension of time to the 30th June, 1916, within which to file the first account in *re* the Insolvent Estate of R. J. MCKENZIE.

Matatiele, 24th March, 1922.

A. E. HURLEY,
S. E. M. SEYMOUR,
Joint Trustees.

Matatiele, 24th March, 1922.

3673—31

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

JELKS & COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the above-named Company, at a Meeting held in Capetown on 23rd March, 1922, adopted the following as an Extraordinary Resolution:—

That it has been proved to the satisfaction of the Company that it cannot by reason of its Liabilities continue its business, and it is advisable to wind up the same; and that the Company be, and it is hereby, placed in voluntary liquidation; further, that Messrs. Walter Hinton and Charles Welby Steward, of Capetown, be, and they are hereby, appointed Liquidators for the purpose of such voluntary winding-up.

Creditors and Debtors are required to lodge their claims with and pay their debts to the second undersigned at his Offices, Clarabut Chambers, Progress Lane, Capetown, on or before 24th April, 1922.

CHARLES WEBLY STEWARD,
WALTER HINTON,
Joint Liquidators.

Clarabut Chambers,
Capetown, 24th March, 1922. 3622-31

BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

WILLENBERG *versus* WILLENBERG.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

Creditors and all those having claims against Charles Henry Willenberg and Susan Catherina Willenberg (born Oosthuizen), of 83 and 87 Hanover Street, Capetown, are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board of Executors, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Board of Executors,
Official Receiver.

Capetown, 20th March, 1922. 3608-31

WYLDE'S CORUNDUM, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby that the above-named Company was placed in liquidation by Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated the 21st day of March, 1922, and the undersigned was appointed Liquidator. Any persons having claims against the Company are requested to file same forthwith, and any persons indebted to the Company to pay the amount of their indebtedness to the undersigned at the Colonial Mutual Buildings, Adderley Street, Capetown, within thirty days from date of publication hereof.

J. E. P. CLOSE,
Liquidator.

Leroux & Wege, 114 St. George's Street,
Capetown,
Attorneys for Liquidator. 3611-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JACOB COHEN intends selling his trader's business with the station and the stock-in-trade at Yellowwoods, District of Kingwilliamstown, to FRIEDRICH JOHANN KOCKOTT.

Dated at Kingwilliamstown, this 24th day of March, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 21, Kingwilliamstown. 3715-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN WILLIAM HURTER MYBURGH, of Somerset West, has been appointed Curator Bonis of the Estate of DANIEL JOHANNES MYBURGH, of Oaklodge, Somerset West, by an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 13th February, 1922. All persons having claims against the Estate are required to file the same with the undersigned, and those indebted to the Estate are required to pay their debts within one month after publication hereof.

Dated at Somerset West, 24th March, 1922.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Curator Bonis.

70 Main Street, Somerset West.

3634-31

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In re EDWARD GLEAVES NOBLE, Plaintiff, *versus* HARRIE SHIRLEY FAULDING, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown, in the District of the Cape, and writ of execution, dated the 27th day of February, 1922, will be sold by public auction in execution, on the 26th day of April, 1922, at 3 p.m., in front of the Magistrate's Court, Caledon Square, Capetown, to the highest bidder and for cash the following property, viz.:—

One certain Lot of Land No. 1, portion of Lot No. 74, at Blaauwberg Strand, in the Cape Division, measuring 44 square roods and 87 square feet.

Capetown, 27th March, 1922.

JOSEPH A. CARROLL,
Messenger of the Court, Capetown.
3757-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that GAMAT KASSIEM, carrying on business as a general dealer, at 67 Aspeling Street, Capetown, intends to transfer such business to HAMIDA KATHIEB.

Dated at Capetown, this 27th day of March, 1922.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for the parties.

16 Queen Victoria Street, Capetown. 3767-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after publication hereof EVA ISRALEIT intends selling and transferring the general dealer's business carried on by her at Lot Nos. 1 and 2, Block C/G, corner of Mary and Bridge Streets, Kingwilliamstown, to MORRIS BENJAMIN COHEN.

Kingwilliamstown, this 27th day of March, 1922.

BARNES & ROSS,
Attorneys for the parties.
3768-31-7

Notice is hereby given that MOHAMED YOOSOOF intends to transfer the general dealer's business carried on by him in the premises situate at the corner of Constantia and Gabriel Roads, Wynberg, to ALLIE MOHAMED JAFFAR, trading as HAMDULAY & CO., of Capetown, and that fourteen days after the publication hereof, application will be made to the Wynberg Council for the necessary certificate.

Dated at Claremont, this 15th day of February, 1922.

A. ASKEW,
Attorney for the parties.
Station Road, Claremont. 3306-24-31

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SAMUEL MORTON and EVELYN HENEY HOLBERRY BROWN, trading together as S. MORTON & CO., indent merchants and manufacturers' representatives, of 26 St. George's Street, Capetown, has been dissolved by mutual consent as and from 20th March, 1922. The business will be carried on by Mr. Morton, who has taken over its assets and will be responsible for payment of any liabilities. Mr. Morton will continue the business heretofore conducted by the partnership for his own account and benefit under the style of S. MORTON & CO.

Capetown, 20th March, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Solicitors.

14 Keerom Street, Capetown.

3524-24-31

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between DAVID COHEN, ISIDORE COHEN, and MAX RIECK, trading under the style or firm of the COLONIAL FURNISHING COMPANY, of 81 Church Street, Capetown, has been dissolved and determined as from the 1st January, 1922. The said DAVID COHEN has retired from the partnership, the assets and liabilities of which have been taken over and assumed by the said ISIDORE COHEN and MAX RIECK, who will continue to carry on the business under the same style and at the same address.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1922.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the parties.

85 Burg Street, Capetown.

3530-24-31

Notice is hereby given that SHAIK HASSAN intends to transfer the general dealer's business carried on by him in the premises situate at the corner of Durham Street and Second Avenue, Claremont, Cape, to KHAMED ABDOOLLA, of Claremont, and that fourteen days after the publication hereof, application will be made to the City Council for the necessary certificate.

Dated at Claremont, this 14th day of March, 1922.

A. ASKEW,
Attorney for the parties.
Station Road, Claremont. 3307-24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by Mrs. EMMELINE JESSIE WRIGHT at corner of Main and Ashstead Roads, Green Point, has been disposed of by her to S. A. FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, LIMITED.

Capetown, this 17th day of March, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the parties.
Box 921, Capetown. 3376-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 33, Sub-section (1), of Act No. 32 of 1916, that HARRY PONSONBY BURL intends to transfer his general dealer's business carried on at Peulton, District of Kingwilliamstown, to WILLIAM ISRAEL DOUGLAS ESPREY.

Dated at Kingwilliamstown, this 15th day of March, 1922.

C. R. ATHERSTONE,
Attorney for the parties.
3301-24-31

ADVERTISEMENT.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JAMES SANDERSON, LIMITED, has purchased the business of JOHN DEVITT, trading as SANDERSON'S SADDLERY, Darling Street, Capetown, and all assets thereof, exclusive of book debts, said Devitt being solely responsible for all liabilities of and connected with the business until 1st April, 1922.

Notice is further given that the said JAMES SANDERSON, LIMITED, fourteen days after the publication hereof, intends applying to the Municipality of Capetown for its certificate to enable this company to carry on above business.

Capetown, this 9th day of March, 1922.

WM. KNOX BAXTER,
Solicitor for above parties.

African Life Buildings,
St. George's Street, Capetown.

3359—24-31

NOTICE.

In the Insolvent Estate of FRANK CARTER, of Tugela Ferry, store-keeper (No. 326).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, on Friday, 21st April, 1922, at 10 a.m.

Business:

1. Trustee's Report.
2. Re Sale of Store.

V. J. DUNCAN, R.P.A.

Greytown, 22nd March, 1922.

3556—31

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 21st April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD DAWJIE VAHED, of Stanger, farmer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Stanger for a period of fourteen days, from the 5th April, 1922, to the 19th April, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,
Applicant's Attorneys.

Murray Court,
Durban, 29th March, 1922.

3765—31

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on Thursday, the 20th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CONNOLLY KENNETH COWAN, motor and electrical engineer, trading as AJAX WORKS, of Dundee, Natal, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days, from the 5th day of April, 1922.

Dated at Dundee, this 28th day of March, 1922.

J. W. GODFREY,
Applicant's Attorney.

100 Boundary Road,
Dundee, Natal.

3760—31

UNION OF SOUTH AFRICA.

INCOME TAX (CONSOLIDATION) ACT
(No. 41 OF 1917).

PRICE, 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

- (1) Deed of Transfer No. 2550/1917 in favour of Elizabeth Galtrey, dated the 25th September, 1917, in respect of a certain piece of freehold land, in extent one acre, being Portion A of Sub 6 of Lot Y of the farm Bellair, County of Durban;
- (2) Diagram Deed of Transfer of the above property No. 1217/1901 in favour of Edward Truscott Sparnon, dated 1st July, 1901;
- (3) Deed of Transfer No. 3102/1917 in favour of William Joseph Galtrey, dated 16th November, 1917, in respect of a certain piece of freehold land, in extent one acre two roods thirty-six decimal eight four six perches, being the Remainder of Sub 2 of Sub Y of the farm Bellair, in the County of Durban;
- (4) Diagram Deed of Transfer of the above property No. 1870/1901 in favour of Arthur Hume Galloway, dated 24th September, 1901.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or the Supreme Court at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Durban, 27th March, 1922.

R. W. JOHNSTON,
Solicitor for Applicants.

Anglo-African House, Durban.

3737—31-7-14

LOST DEED OF TRANSFER AND DIAGRAM.

Notice is hereby given that on behalf of the Executor of the Estate of the late Thomas William Garland I intend applying to the Registrar of Deeds for the Province of Natal for a certified copy of Deed of Transfer No. 228/1882, dated 11th March, 1882, passed by James Putterill in favour of Thomas William Garland, in respect of a certain piece of land, in extent one (1) acre, situate and being Lot No. 22 of the village (now township) of Verulam, in the District of Inanda, Province of Natal, and to the Surveyor-General for the Province of Natal, for a certified copy of the diagram of the same piece of land.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or the Surveyor-General at Maritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Verulam, this 4th day of March, 1922.

R. L. HUGMAN.

Court Chambers, Verulam.

3263—17-24-31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1235/1897, dated the 7th day of August, 1897, passed by the Insolvent Estate of Edwin Woods and Edwin Woods in favour of the Trustees for the Roman Catholic Mission in Natal, in respect of certain lands being Lots Nos. 5, 4, and 6 of Block A, in the township of Estcourt, in the Province of Natal; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Application will also be made at the same time to the Surveyor-General of Natal for certified copies of the diagrams of the said lots, and all objections to the issue thereof must be lodged with that officer within the like period.

Dated at Estcourt, this 15th day of March, 1922.

THEO. HELLET,
Attorney for the said Trustees,
3284—24-31-7 Roman Catholic Mission

LOST DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1272/1905, dated 21st June, 1905, passed by Samuel Aitchison in favour of Samuel Gershom Gilkes Aitchison, in respect of Lot No. 8, Holman Street, township of Harding, Natal, in extent one acre, and to the Surveyor-General for certified copy of the relative diagram; and all persons having objection to the issue of such certified copy of Deed and Diagram are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and Surveyor-General, respectively, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of March, 1922.

R. F. MORCOM & CO.,
Applicant's Attorneys.

3208—17-24-31

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Wednesday, the 19th April, 1922, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board for the
Borough of Vryheid.

Town Office, Vryheid,
18th March, 1922.

3313—24-31

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of WM. H. MULLER & CO., LTD., of Durban, Plaintiffs, and ADOLPHUS SPENCER, trading as DURBAN WOOL WASHING AND SCOURING CO., of 45 Agnes Road, Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above matter, a sale will be held on the premises, 45 Agnes Road, Durban, on Wednesday, the 5th April, 1922, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

4 Scouring bowls, 4 sets rollers, 1 hydro extractor, pulleys and bearings, shaftings, chemical tank, 5 h.p. electric motor, boiler and steam pumps, wool box.

E. SANDYS,
Deputy-Sheriff.
Durban, 15th March, 1922.

3282—24-31

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing between CHARLES CECIL SMITH-HOWE and JAMES HARLEY, at Pinetown, under the style of THE NATAL FLORAL FARM, has been dissolved by the retirement of James Harley, and the said business has been taken over by the said Charles Cecil Smith-Howe as from the 20th day of March, 1922, who will carry on same for his own benefit, under the style or name of the Natal Floral Farm.

The said Charles Cecil Smith-Howe takes over all liabilities incurred by the firm of The Natal Floral Farm to date of dissolution.

Durban, 20th March, 1922.

EDMD. H. CLEMMANS,
Attorney for the parties.
312 Smith Street, Durban, 3581—31

ADVERTISEMENTS.

MAYVILLE OIL MILLS CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Official Manager's Second Liquidation Account, Distribution Account, and Plan of Distribution will lie for inspection of all persons interested therein for a period of fourteen days, from the 31st March, 1922, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the undersigned.

Further, that a Meeting of Creditors will be held at the offices of the undersigned on Wednesday, the 19th April, 1922, at 3 p.m., for the purpose of confirming the above accounts.

GEO. MACKEURTAN,
Official Manager.

306 Smith Street, Durban. 3762—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the WINDING-UP LAW OF 1866, and in the matter of the AFRICAN MOTHERHOOD ENDOWMENT AND ASSURANCE SOCIETY (NATAL), LTD., of Durban, Natal.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg on Tuesday, the 11th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of The African Motherhood Endowment and Assurance Society (Natal), Ltd., under the provisions of Law No. 1866 (Natal), and in terms of the Petition of Albert Thomas Lloyd, of Durban, Manager and Secretary hereunto annexed.

Dated at Durban, this 14th day of March, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,
Petitioner's Attorneys.

12 Murray Court, Durban.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the WINDING-UP LAW OF 1866, and in the matter of the AFRICAN MOTHERHOOD ENDOWMENT AND ASSURANCE SOCIETY (NATAL), LTD., of Durban, Natal.

To the Honourable the Judge President and the Judges of the Court:

The Petition of Albert Thomas Lloyd, of Durban, Manager and Secretary, humbly sheweth:—

1. That your Petitioner is the Manager and Secretary of the African Motherhood Endowment and Assurance Society (Natal), Ltd., having its Head Office in Durban, Natal.

2. That for the purpose of carrying on its operations the said Company is dependent upon financial assistance from the African Motherhood Endowment and Assurance Society, Ltd. (Incorporated in Cape Province), and the latter Company having gone into Liquidation, the Petitioner's Company has no funds to continue operations.

3. That at a Special Meeting of the Directors of the Petitioner's Company, held at Durban on 6th March, 1922, the following resolution was passed:—

Owing to the African Motherhood Endowment and Assurance Society, Ltd. (Incorporated in Cape Province), being in Liquidation, the African Motherhood Endowment Assurance Society (Natal), Ltd., has no funds to continue operations, and a resolution was passed to the effect that this Company be placed in Liquidation.

4. That in consequence of said resolution the Directors of your Petitioner's Company have made written declaration that the said Company is unable to meet its engagements, said declaration being herewith filed with the Registrar of this Honourable Court, in terms of the second clause of Section 5 of Law No. 19 of 1866.

5. That your Petitioner's Company having ceased to continue operations and being

unable to meet its engagements has thereby committed an act of insolvency.

6. That your Petitioner is a Creditor of his said Company in the sum of £145. 18s. for salary, commission, travelling expenses, and for cash advanced by him to the said Company.

Wherefore your Petitioner humbly prays that your Lordships may be pleased to grant an order winding up the affairs of the said African Motherhood Endowment and Assurance Society (Natal), Ltd., under the Winding-up Laws of Natal.

Dated at Durban, Natal, this 7th day of March, 1922.

ALBERT T. LLOYD.

I, Albert Thomas Lloyd, of Durban, Manager and Secretary, do make oath and say that the statements in the foregoing Petition contained are true and correct to the best of my knowledge and belief.

ALBERT T. LLOYD.

Sworn before me at Durban, this 7th day of March, 1922.

Edgar S. Henochsburg,
Commissioner for Oaths.

LIVINGSTON & DOULL,
Petitioner's Attorneys,
12 Murray Court, Durban.

A true copy.

E. J. Tough,
Clerk to Livingston & Doull,
Petitioner's Attorneys.

3281—24-31-7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-Up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of WOOD CHEMICALS (SOUTH AFRICA), LTD., of Seven Oaks and Durban, Natal.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 26th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of Wood Chemicals (South Africa), Limited, under the provisions of the Law of 1866 (Natal), and in terms of the Petition of Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited, of Durban, merchants, hereto annexed.

Dated at Durban, this 25th day of March, 1922.

CALDER & CALDER,
Petitioners' Attorneys.

38 Field Street, Durban.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-Up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of WOOD CHEMICALS (SOUTH AFRICA), LTD., of Seven Oaks and Durban, Natal.

To the Honourable the Judge-President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The Petition of STEWART & LLOYDS (SOUTH AFRICA), LIMITED,
Humbly sheweth:

1. Your Petitioner is a Company incorporated in Great Britain, and having offices in Durban and elsewhere in the Union, carrying on business as engineering merchants.

2. Wood Chemicals (South Africa), Limited (herein after referred to as the Company), is a Company registered with limited liability under the Limited Liability Laws of Natal, having its head office and its factory at Seven Oaks, Natal.

3. Your Petitioner is a Creditor of the said Company for the sum of seven hundred and forty-nine pounds three shillings and ninepence (£749. 3s. 9d.) sterling, upon a judgment of this Honourable Court given the 23rd February, 1922, a copy of the Order of this Honourable Court duly certified being annexed hereto marked "A."

4. On the 31st day of March, 1922, your Petitioner, in pursuance of the said judgment, sued out of this Honourable Court the Writ of Execution, a copy whereof is hereto annexed marked "B."

5. The Deputy-Sheriff of this Court at

Greytown, who was the proper officer duly charged with the said Writ of Execution, made a *nulla bona* return thereto, a copy whereof is hereto annexed marked "C."

6. The whole of the said debt is still due and owing by the said Company to your Petitioner, and your Petitioner does not, nor does any other person on its behalf, hold any security whatsoever for the said debt.

7. Your Petitioner claims that the said Company have committed an act of insolvency within the meaning of Section 5 of the Winding-up Law of 1866, Natal, in that it has failed to point out to the Deputy-Sheriff sufficient disposable property to satisfy the Writ of Execution aforesaid.

8. Wherefore your Petitioner is desirous of obtaining an Order of this Honourable Court for the winding up of the affairs of the said Company, and for the appointment of some fit and proper person as official manager.

Dated at Durban, this 25th day of March, 1922.

for Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited.

H. THOMPSON,
Local Manager.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-Up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of WOOD CHEMICALS (SOUTH AFRICA), LTD., of Seven Oaks and Durban, Natal.

I, Henry Thompson, of Durban, Natal, in my capacity of manager in Durban of Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited, the Petitioners named in the foregoing Petition, do make oath and say that the statements contained in the foregoing Petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

H. THOMPSON.

Sworn at Durban, this 25th day of March, 1922, before me,

A. A. SHUTER,
Commissioner for Oaths.

3676—31

Notice is hereby given that THE ALBERT FALLS POWER CO., LTD., propose to make application to the Water Court of the Northern Union, District of Pietermaritzburg, Natal, for an extension of one year so as to enable them to carry out their objects on or before the 27th day of April, 1923, and so to comply with the Order granted on the 28th day of April, 1921.

All parties interested are hereby required to send in any objections they may desire, supported by affidavit, to the Registrar of the Water Court, Pretoria (P.O. Box 394), within fourteen days, from the date of publication hereof.

BALE & GREENE,
Solicitors to the Applicants.

Chancery Lane, Pietermaritzburg.

3692—31

NOTICE.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 19th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on behalf of TERENCE JOHN PATRICK DONNELLY, of Durban, for admission as a candidate attorney of the said Honourable Court.

Any objections to this application must be lodged with the Registrar of the said Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Durban, this 28th day of March, 1922.

HITCHINS & GORDON,
Applicant's Attorneys.

3 and 4 Murray Court,
Durban.

3761—31

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 19th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, for the admission of THOMAS JAMES COOK, of Pietermaritzburg, Natal, as a conveyancer.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 27th day of March, 1922.

HERBERT MURRAY,

Solicitor for the Applicant.

Change Lane, Pietermaritzburg.

3702—31

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MAHOMED DAWJEE NAKHOODA intends disposing of his business of a storekeeper, at Dassenhoek, Northdene, to ALI MAHOMED, and of his business at Malvern to KARA GOVIND, on the expiry of fourteen days after the publication hereof.

Dated at Durban, this 16th day of March, 1922.

LEWIS BYRON & LONG,

Solicitors for the parties.

Baltic Buildings, Gardiner Street, Durban.

3300—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the undersigned, CHARLES HARRIS MALATSKY and GEORGE FABRITZ, trading as THE DUMBE TRADING STORES, on premises situate on Erven Nos. 46 and 181, township Paulpietersburg, Natal, as retail dealers, intend to sell their business to WOLF KLOTZ, of Krugersdorp, Transvaal.

THE DUMBE TRADING STORES.

C. H. MALATSKY.

G. FABRITZ.

Paulpietersburg, 24th March, 1922.

3764—31-7

Notice is hereby given that on Wednesday, the 19th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg for the admission of STANLEY HUGO HOFMEYR, of Pietermaritzburg, Natal, as attorney.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of March, 1922.

HERBERT MURRAY,

Solicitor for Applicant.

Change Lane, Pietermaritzburg.

3703—31

Notice is hereby given that an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 27th day of April, 1922, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the admission of HARRY RALPH, of Greytown, Natal, clerk, as conveyancer. Any objection thereto must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the date of such application.

Greytown, 27th March, 1922.

TATHAM & FORDER,

Applicant's Attorneys.

3705—31

Notice is hereby given that the following change has taken place in the constitution of the firm registered in the name of COWLEY & COWLEY on the 9th March, 1922, that is to say, the late BERNARD PAUL COWLEY on his decease ceased to be a member of the firm, and CECIL COWLEY became a member of the firm.

Dated at Durban, this 23rd day of March, 1922.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors.

60 Field Street, Durban.

3736—31

NOTICE.

The general power of attorney granted by JOHN SMITH, of Hatting Spruit, Natal, to his son JOHN SMITH, also of Hatting Spruit, dated 12th May, 1921, has been cancelled.

J. W. GODFREY,

Solicitor for John Smith.

100 Boundary Road, Dundee, Natal.

24th March, 1922.

3571—31

THE VRYHEID TRADING COMPANY,
LIMITED (in Liquidation):

Notice is hereby given that the Official Manager is in a position to repay Shareholders 1s. per share on shares fully paid. Holders of Certificates are requested to lodge same with my agents, Messrs. Trotter & Houston, accountants, Vryheid, on or before the 30th day of June next, after which date no claims will be recognized, and the unclaimed dividends will be paid to the Master of the Supreme Court.

H. L. BUZZARD,

Official Manager.

Durban, 30th March, 1922.

3691—31

THE UNITED BOARD OF EXECUTORS,
LTD., STEYNSRUST BRANCH.

SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by W. E. Wium, the Trustee in the Insolvent Estate of M. D. FOURIE, will sell by public auction at their Sale Pens, at Steynsrust, on Tuesday, the 4th April, 1922, at 10.30 a.m., without reserve:—

1. The farm Arbeid Adelt, District Lindley, in extent 450 morgen, situate about 8 miles from Steynsrust. Excellent stock and agricultural farm. Fenced.

2. 1 Wagon, 1 cart, 1 set harness, 1 horse, 1 planter, 4 yokes, 1 double-furrow plough.

Terms: Cash.

THE UNITED BOARD OF EXECUTORS,
LTD., Auctioneers,
P.O. Box 25, Steynsrust.

W. E. Wium, Trustee,

P.O. Box 86, Kroonstad.

3554—31

Notice of General Meeting in the Insolvent Estate of JAMES WILLIAM MILLER (M.238), of Bloemfontein.

In terms of Section 40 of Act No. 32 of 1916, a General Meeting will be held in the above Estate at the Office of the Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division, Bloemfontein, at 10 a.m., on Wednesday, 12th April, 1922, to receive directions of Creditors regarding outstanding accounts.

D. H. BAKER,

Sole Trustee.

Bloemfontein, 27th March, 1922. 3655—21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAMES BURGER OCHSE, of Groenkop, a farmer, has made an assignment of his property in favour of WILLEM FREDERIK STEYNBERG, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said James Burger Ochse, if they accept same, and that the Schedules of the said James Burger Ochse will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate of Harrismith for a period of fourteen days, from the 10th day of April, 1922.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Monday, the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of James Burger Ochse as insolvent.

ANSON & OCHSE,

Attorneys for J. B. Ochse.

Harrismith, 27th March, 1922.

3752—31

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOBUS ARNOLDUS RETIEF, of Groenkop, a farmer, has made an assignment of his property in favour of WILLEM FREDERIK STEYNBERG, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said Jacobus Arnoldus Retief, if they accept same, and that the Schedules of the said Jacobus Arnoldus Retief will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate of Harrismith for a period of fourteen days, from the 10th day of April, 1922.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Monday, the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Jacobus Arnoldus Retief as insolvent.

ANSON & OCHSE,

Attorneys for J. A. Retief.

Harrismith, 27th March, 1922.

3753—31

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER WILLEM ADRIAAN BARNARD, a farmer, of Toggekry, in the District of Kroonstad.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and the Magistrate, Bothaville, for a period of fourteen days from the 1st April, 1922.

Bothaville, 23rd March, 1922.

O. BARRY,

Sole Trustee.

3575A—31

NOTICE OF SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of LUCAS ALBERTUS ERASMUS, of Warden, Orange Free State, will sell by public auction, without reserve, in front of their Offices, Warden, the following assets:—

(a) Erf No. 446, with building thereon, situated in Warden, Orange Free State;

(b) 1 Second-hand motor-car (Chevrolet).

UNITED BOARD OF EXECUTORS, LTD.,
Auctioneers.

Warden,

Orange Free State, 25th March, 1922.

3642—31

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of JOHN ALBERT DOHERTY (D. 85), merchant, of Bethlehem and Reitz, Orange Free State.

NOTICE OF OFFER OF COMPOSITION.

Notice is hereby given, in terms of Section 105 (1), Act No. 32 of 1916, that I, the undersigned, John Albert Doherty, insolvent in the above Estate, will make the following offer of Composition at the second meeting of my Creditors, to be held at Bethlehem, on Friday, the 7th day of April, 1922, at 10 a.m.:—

1. That the Insolvent shall pay all costs of administration in full.

2. That the Insolvent shall pay all preferent claims in full, with the exception of Claim, Frederick William Stones, £2500, plus interest and costs, which the Insolvent agrees to pay as follows:—The sum of £2000 (the declared value of the security) will be deducted from the claim upon transfer by the Insolvent to the Claimant of the secured property; and the payment of 6s. in the £ on the balance of the claim, viz., £500, plus interest and costs aforesaid.

3. That the Insolvent shall further pay the sum of 6s. in the £ in full settlement to all concurrent Creditors. Security shall be furnished to the satisfaction of the Trustee in terms of Section 105 (2) of Act No. 32 of 1916, and payment shall be made within six months from the 7th day of April, 1922.

J. A. DOHERTY,
Insolvent.

Bethlehem,
Orange Free State, 20th March, 1922.

3536A—31

In the Insolvent Estate of HERCULAAS JACOBUS DU PREEZ, farmer, residing at Du Preezlust, District Lindley. (P. 206.)

Notice is hereby given, in terms of Section 99, Sub-section 2, of Act No. 32 of 1916, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed on the 24th March, 1922, and that a dividend is in course of payment.

A. W. STEAD,
Trustee.

C/o M. J. Vermeulen,
Box 7, Lindley.

3573A—31

Notice.—In the Insolvent Estate of PETRUS JOSEPH PRETORIUS (P. 174), farmer, of Oogiesfontein, District Heilbron.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 31st inst., at the Master's Office, Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron.

C. J. MULLER,
Trustee.

Heilbron, 24th March, 1922.

3574A—31

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of ANDRIES BENJAMIN LOMBARD ODENDAAL, farmer, of Margretasdal, District Vrede, will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and a copy of same in the Office of the Resident Magistrate at Vrede, for a period of fourteen days, reckoned from the 31st March, 1922.

Vrede, this 28th day of March, 1922.

S. V. D. WATT,
Sole Trustee.

9754—31

INKOMSTEBELASTING (KONSOLIDATIE) WET

(No. 41 VAN 1917).

PRIJS is, POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkery en Schryfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK JOHANNES MENTZ, retired farmer, of Petrus Steyn, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindey for a period of fourteen days, from the 1st day of April, 1922, to the 15th day of April, 1922.

E. HOWSE,
Applicant's Attorney.

Petrus Steyn, 21st March, 1922.

3541—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM WOUTER MENTZ, drilling contractor, of Petrus Steyn, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindey for a period of fourteen days, from the 1st day of April, 1922, to the 15th day of April, 1922.

E. HOWSE,
Applicant's Attorney.

Petrus Steyn, 21st March, 1922.

3542—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN VENTER, farmer, of Colonistfontein, District Fauresmith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Fauresmith for a period of fourteen days, commencing on the 3rd day of April, 1922.

Dated at Petrusburg, this 21st day of March, 1922.

JOHS. DE BRUYN,
Applicant's Attorney.

3543—31

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof (Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling), op Maandag, 1ste dag van Mei 1922, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van CHRISTIAAN PIETER VAN DER MERWE, boer, van Zuurkloof, Distrikt Frankfort, als insolvent; en dat zijn Schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Bloemfontein en ten kantore van de Magistraat, Frankfort, voor een tijdperk van veertien dagen, van de 1ste dag van April tot de 14de dag van April 1922.

CONRADIE & ROOS,
Prokureurs van Applikant.

Posbus 10,
Reitz, 25 Maart 1922,

3576A—31

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling), op de 1ste dag van Mei 1922, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van PIETER JOHANNES ERASMUS, karreweier, van Lindley, als insolvent; en dat zijn Schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Bloemfontein en ten kantore van de Magistraat te Lindley voor een tijdperk van veertien dagen, van de 2de dag van April 1922.

P. D. DE WET,
Prokureur van Applikant.

Lindley, 24 Maart 1922.

3647—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK PETRUS JACOBUS CRONJE, farmer, of Woudzicht, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days, from the 4th day of April, 1922, to the 18th day of April, 1922.

Dated at Vrede, this 27th day of March, 1922.

MARE & VAN HEERDEN,
Applicant's Attorneys.

3689—31

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 2nd day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the voluntary surrender of the Estate of WILLIAM KIRK, farmer, of Ladybrand, as insolvent; and that prior to such application, his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate of Ladybrand for a period of fourteen days, reckoned from the 3rd April, 1922, to the 21st April, 1922.

C. JOHS. OBERHOLZER,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, 24th March, 1922.

3577A—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 1st day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS EZAJIS SMIT, a farmer, of Laastelacht, District Winburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Winburg for a period of fourteen days, reckoned from the 5th day of April, 1922.

J. H. VAN HEERDEN,
Applicant's Attorney.

Theunissen, 28th March, 1922.

3744—31

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF
VOLUNTARY SURRENDER.

In the matter of the notice of surrender of the Estate of JACOBUS MARTHINUS VAN JAARSVELD, mason, of Ladybrand.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice published in the *Gazette* of the 27th January, 1922, was so published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act No. 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

RAY HARLEY,
Master, Supreme Court.
(O.F.S. Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein, 17th March, 1922.

Notice is therefore hereby given that the Notice of Intention to Surrender published by J. M. VAN JAARSVELD, mason, of Ladybrand, in the *Gazette* of the 27th January, 1922, is hereby withdrawn in terms of the Master's Certificate published above.

C. JOHS. OBERHOLZER,
Attorney for applicant.

Ladybrand, 24th March, 1922. 3578A—31

NOTICE.

Notice is hereby given that ARTHUR TAYLOR is the principal officer resident in and representing MANGOLD BROS., LTD., in the Province of the Orange Free State, and that the address of the principal office of the said Company in the said Province is at 6, 8, and 10 Zastron Street East, Bloemfontein.

Bloemfontein, 27th March, 1922.

REITZ & WILEY,
Attorneys for the Company.
3641—31

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that MARIUS VAN DE WALL is the principal officer in the Orange Free State of MINIMAX (South Africa), Limited, of Capetown, and that the address of the principal officer is 154 Maitland Street, Bloemfontein.

DANIELS & SMIT,
Solicitors for the Company.

P.O. Box 260, Bloemfontein. 3652—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27592, registered 17th January, 1883, passed by Barend Jacobus Nel in favour of Alexander Caskie, in respect of certain portion of Water Erf No. 187, situate in the town of Harrismith, District Harrismith, in extent 156 square rods 36 square feet (from which was transferred portion "a," in extent 50 square rods 18.9 square feet, also a further portion "b," in extent 33 square rods 70 square feet, and leaving a remainder of 72 square rods 91.1 square feet); and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Harrismith, this 20th day of March, 1922.

JOHN F. A. BLAND,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 22, Harrismith.

3548—31-7-14

NOTICE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of a certain Mortgage Bond No. 1568/1920, registered the 4th day of May, 1920, passed by Abel Jacobus Pienaar, for four thousand pounds (£4000) sterling in favour of Stefanus Esaias Terblans in respect of certain farm Zuurfontein No. 227, situate in the District of Wepener, measuring 687 morgen 180 square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Wepener, this 15th day of March, 1921.

EBEN. POTGIETER,
Applicant's Attorney.
3334—24-31-7

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In re HARRISMITH BOARD OF EXECUTORS & TRUST COMPANY, LIMITED. Plaintiff, and (1) FORTUNATIES PHILIPPIS POTGIETER (2) MAGDALENA MARIA ODENDALL, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court, Bloemfontein, in the above suit, a sale will be held at Vrede, in said district, on Tuesday, the 4th day of April, 1922, at 10.30 o'clock a.m., of the following, viz.:—

- 70 Head of cattle.
- 420 Ewes and lambs.
- 1 New wagon with trek gear complete.
- 2 Chesnut horses.

SPENCER F. DRAKE,
Deputy-Sheriff.
Vrede, Orange Free State,
24th March, 1922. 3618—31

SALE OF BUSINESS.

[Section 31 (1) of Act No. 32 of 1916.]

Notice is hereby given that JACOB GREYLING, of Winburg, intends selling his hairdressing and general dealer's business carried on by him hitherto in the Winburg Hotel Buildings at Winburg as a going concern to HAMMAM KAPLIN.

D. J. DU PLESSIS & CO.
Attorneys for parties.

Winburg, 27th March, 1922. 3646—31-7

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that JOHN LAMOND McHARDY is the principal officer in the Orange Free State of Messrs. MALCOMESS & CO., LTD., of East London, and that the address of the principal officer is 45 Baumann Square, Bloemfontein.

DANIELS & SMIT,
Solicitors for the Company.
P.O. Box 260, Bloemfontein. 3653—31

NOTICE.

Notice is hereby given that DAVID WILLIAM YOUNG is the principal officer resident in and representing the FARMERS' CO-OPERATIVE MEAT INDUSTRIES, LIMITED, in the Province of the Orange Free State, and that the address of the principal office in the said Province is at F.C.M.I., Limited, Buildings, Harrismith.

Harrismith, the 27th March, 1922.

JOHN F. A. BLAND,
Solicitor for the Company.
3745—31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between ERNEST WILLIAM JONES, Plaintiff, and MARIA ALBERTA FOURIE (born TERBLANS), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Tuesday, the 11th day of April, 1922, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farm Amiens No. 1717, situate in the District of Kroonstad, measuring 221 morgen 303½ square rods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Office of the Sheriff of Orange Free State,
Bloemfontein, 27th March, 1922. 3640—31

NATURALIZATION NOTICES.

I, JUDA KUPFER, of Worcester, Cape Province (P.O. Box 33), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3536

I, REINHARD RUDIGER, of Britstown, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3637—31

I, GIUSTO CANOVA, of Barberton, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3638—31

I, NIELS NIELSEN, of P.O. Langebaan, District Malmesbury, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3639—31

I, SOLOMON BLEIMAN, of Bellville, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3585—31

I, SAID REHNE, of 3 Sarel Cilliers Street, Bloemfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3654

I, AHMED ZAIN, of the Lion Café, Market Square, Kimberley, hereby give notice that I intend to apply, in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3738—31

WET OP PATENTEN, MODELLEN,
HANDELSMERKEN EN AUTEURS-
RECHT

(NO. 9 VAN 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftes-
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechts-hof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechts-hof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechts-hof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechts-hof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechts-hof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechts-hof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrasienommer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time of Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for election of.
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>	<i>Beroep.</i>	<i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	<i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	<i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

690/22	McGowan	Robert	Trader	15th February, 1922, Lusikisiki	21st April, 1922, 10 a.m.	Lusikisiki	Executor.
692/22	Walker	John Galloway	Seaman	6th March, 1922, Port Elizabeth	21st April, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
687/22	Davies (born Bradfield) and predeceased spouse	Sarah James	Farmer	21st January, 1922, Bathurst	19th April, 1922, 10 a.m.	Port Alfred	Executor.
699/22	Kottich	Wilhelm Hermann Dietrich	Civil servant	7th February, 1922, Uniondale	21st April, 1922, 10 a.m.	Uniondale	Executor.
697/22	Schoombee (born Geyer)	Hester Maria	Farmer's wife	4th March, 1921, Middelburg, Cape	18th April, 1922, 10 a.m.	Middelburg, Cape	Executor.
714/22	Drennan	Dennis George	—	3rd May, 1901, Grahamstown	20th April, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.
708/22	Horak	Maria Sophia	—	17th February, 1922, Paarl	19th April, 1922, 10 a.m.	Paarl	Executor.
1402/20	Herselman	Johan Tobias	Farmer	26th January, 1920, Maclear	18th April, 1922, 10 a.m.	Barkly East	Executor.
472/22	Kotze	Jan Gideon Erasmus	Farmer	4th January, 1922, Malmesbury	11th April, 1922, 10 a.m.	Vredenburg	Executor.
3745/21	Du Toit	Maria Johanna	—	11th December, 1921, Worcester	19th April, 1922, 10 a.m.	Worcester	Executor.
730/22	Fechter	Robert Karl (or Carl) Adler	Doctor	14th March, 1922, Burghersdorp	20th April, 1922, 10 a.m.	Burghersdorp	Executor.
733/22	Le Roux (born Uys)	Maria Elizabeth	—	— February, 1922, Swellendam	10th April, 1922, 10 a.m.	Swellendam	Executor.
744/22	Zaacks	Barnet	Retired	16th July, 1916, Capetown	18th April, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

48298	Barton	Alfred Richard	Late Lieutenant 3rd Battalion, S.A.I.	18th July, 1916, France, (on active service)	21st April, 1922, 10 a.m.	Carolina	Executor.
48473	Combrink	Frederik Johannes	Farmer	4th March, 1922, Carolina	24th April, 1922, 10 a.m.	Carolina	Executor.
48500	Beckley	Edward Parker	Barman	8th March, 1922, Johannesburg	11th April, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
48501	Bertram	James	Bank clerk	15th March, 1922, Johannesburg	21st April, 1922, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
48495	Clausen	Heinrich Anton	Late Consul of the Argentine Republic in Bremen	15th February, 1920, Freiburg, Germany	12th April, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
25590	Pellegatta	Rezieri	Farmer	31st December, 1914, Germiston	19th April, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
48506	Nightingale	Maria Louisa	—	19th March, 1922, Johannesburg	4th April, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
48526	O'Donnell	Margaret Catherine	Masseuse	3rd March, 1922, Johannesburg	4th April, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.

NATAL.

7150	Sewtahall	—	Farmer	13th February, 1922, Lower Tugela District	6th April, 1922, 10 a.m.	Stanger	Executor Dative.
7163	Walmer	Ludvig	Manager	9th March, 1922, Durban	6th April, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
6936	Msimang	Ezra	Carpenter	16th September, 1921, Klip River Division	6th April, 1922, 10 a.m.	Ladysmith	Executor Dative.
248/xxv	Paverd	Ellen	—	10th October, 1902, Pietermaritzburg	5th April, 1922, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15243	Villiers, de	Samuel Jacobus	Cabinet-maker	8th February, 1922, Pretoria	21st April, 1922, 10 a.m.	Kroonstad	Executor.
15156	Clus, le	Edward Godfrey	General agent	22nd November, 1921	7th April, 1922, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice s hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/6458	Mahomed Cassim Tilley, general dealer, of Kimberley Road, Market Square, Klerksdorp	10/1/21	Transvaal Provincial Division	9/9/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6429	Jack Meyers, general dealer, High and Plantation Roads, Germiston	22/12/20	" "	23/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6821	Mahomed Cassim Desai, partner of M. C. Desai & Co., general dealers, of Paardekop, District Volksrust	9/5/21	" "	30/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6705	Adamjee Moosa, general dealer, of Kafferskraal, District Klerksdorp	26/3/21	" "	23/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6135	Ebrahim Essack and Amod Essop Badat, trading as Amod Ebrahim & Co., general dealers, of Maquassi and Bloemhof	5/7/20	" "	22/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6482	Ahmed Rahman Abdulla, general dealer, of 104 Carmichael Street, Ventersdorp	20/1/21	" "	3/9/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6574	Adam Kassim Kolia and Dawood Suliman Bhorat, trading as A. D. Bhorat, general merchants, of London Farm, Bloemhof	12/1/21	" "	31/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6088	Latif Sakur, general dealer, of Main Street, Vereeniging	20/4/20	" "	30/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6369	W. J. Austen, garage proprietor, Meyer Street, Germiston	25/11/20	" "	22/8/21	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
B. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), en artikel negen en dertig, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
B. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
* 96/78	Matthee, Jan Mattheus Petrus, a farmer, of Coetzees Kraal, Bredasdorp	18/1/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Bredasdorp.
96/265	Oelofse, Johanna Maria (born Van Niekerk), a farmer, of Haasfontein, Queenstown	21/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Queenstown.
96/267	Taljaard, Jacob Dirk, a general dealer, of Worcester	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Worcester.
96/268	Kritzinger, Ockert Olivier (M. J. L.'s son), a farmer, of Somersets Gift, Long Kloof, Uniondale	21/3/23	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Uniondale.
96/269	Kritzinger, Matthys Johannes Louwrens (M. J. L.'s son), a farmer, of Somersets Gift, Long Kloof, Uniondale	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Uniondale.
96/270	Kritzinger, Johan Andries (M. J. L.'s son), a farmer, of Somersets Gift, Long Kloof, Uniondale	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Uniondale.
96/271	Kritzinger, Jan Jacob (M. J. L.'s), a farmer, of Somersets Gift, Long Kloof, Uniondale	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Uniondale.
96/272	Conradie, Johan George, a farmer, of Bonne Esperance, Laingsburg	21/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Laingsburg.
96/214	Kupowitz & Simon: Philip Kupowitz and Harris Simon, general dealers, of Redelinghuis and Elands Bay, Piquetberg, carrying on business in partnership as	22/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Piquetberg.
96/239	Myers, Abraham, a produce dealer and speculator, of Piquetberg	21/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Piquetberg.
96/277	Marais, Hendrik Jacobus, carrying on business as Marais & Co., Graaff-Reinet	22/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Graaff-Reinet.
96/279	Geldenhuis, Theunis Gerhardus Jacobus, a farmer, of Vogelstruisfontein, Hopefield	22/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Hopefield.
96/280	Swanepoel, Ernst Jacob, jun., a farmer, of Weltevreden, Swellendam	22/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Swellendam.
96/281	Davidse, Charles Henry, a general dealer, of Andringa Street, Stellenbosch	22/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Stellenbosch.
96/282	Hanekom, Johannes Nicolaas, a farmer, of Leeuwkuil, Malmesbury	22/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Malmesbury.
96/230	Gray, John Henry, of Lilydale, Walmer Road, Woodstock, Cape	22/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Capetown.
96/283	Steyn, Douw Gerbrand, of Wildebeestvlei, Venterstad	22/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Venterstad.
96/284	Mugleton, Ethel Helen Eliza (born Verran), a housewife, married out of community of property to Oscar Mugleton, of Wallis, Sterkstroom	23/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Sterkstroom.
96/286	Mugleton, Oscar, a farmer, of Wallis, Sterkstroom	23/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Sterkstroom.
96/287	Zacks, David, a general dealer, of Laingsburg	23/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Laingsburg.
96/244	Kirsten, Stefanus Willem Grove, of Goedverwacht, Malmesbury	24/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Malmesbury.
96/292	Phyfer, John, a blacksmith, of Piquetberg	24/3/22	" "	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Piquetberg.
* 96/124	Leafred & Co.: David Rom and George Openstein, commission agents, Early Morning Market, Capetown, trading as	20/2/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Capetown.
* 96/125	Rom, David, a commission agent, Early Morning Market, Capetown, partner in Leafred & Co. (Private Estate)	20/2/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Capetown.
* 96/126	Openstein, George, a commission agent, Early Morning Market, Capetown, partner in Leafred & Co. (Private Estate)	20/2/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Capetown.
96/293	Moncur, David, a farmer, of Railway Camp, Kubusie, Stutterheim	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Stutterheim.
96/294	Leviton, Benjamin, a jeweller and watchmaker, of Dordrecht, Wodehouse	21/3/22	" "	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Dordrecht.
C/7597	Lapin, Edward Moses, dairyman, 106 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	23/3/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	11/4/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/7685	Binos, Nicholas, tearoom-keeper, corner of Bertha and Main Streets, Kenilworth, Johannesburg	23/3/22	" "	Tuesday	11/4/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/7698	Pappas, Athanasi, general dealer, 102 Howard Avenue, Benoni	23/3/22	" "	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Benoni.
C/7709	Wahl, Entwistle, mine employee, E.R.P.M., Boksburg	23/3/22	" "	Tuesday	11/4/22	10 a.m.	Boksburg.
C/7710	Krog, Johannes Christiaan, cartage contractor, Benoni	23/3/22	" "	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Benoni.
C/7711	Walt, van der, Derk Jacobus, guard S.A.R., 21 Hutton Street, Germiston	23/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Germiston.
C/7705	Blitenthall, Leo, café and tearoom proprietor, The Savoy, Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	24/3/22	Transvaal Provincial Division	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Pretoria.
C/7706	M. Joseph & Co.: Essop Moosa Choonara and Mahomed Ismail Asvat, general dealers, Bloemhof, trading as	24/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Bloemhof.
C/7746	Lombard, Petrus Johannes, farmer, Slyphsteen, District Lichtenburg	24/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Lichtenburg.
C/7724	Schulze, W. G., Erasmus Garage, Erasmus, Bronkhorst Spruit, District Pretoria	28/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Pretoria.
C/7716	Esterhuyse, Servaas Huizer, farmer, Waterkloof, District Rustenburg	29/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Rustenburg.
452	George Russel Chaiklen, of Rorke's Drift, Zululand, storekeeper	21/3/22	Natal Provincial Division	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Durban.
453	Lawrence Henry Haughton Greene, of 146 Commercial Road, Pietermaritzburg	21/3/22	" "	Friday	21/4/22	10 a.m.	Pietermaritzburg.
436	Amelia Simmonds Ray, wife of George Albert Ray, a married woman, carrying on trade or business on her own account under the style or firm of Camperdown Motor, Blacksmith, and Wagon Works, Camperdown, Natal	21/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Camperdown.
444	Essopjee Salajee Vawda, of Umhloti Drift, near Verulam, Inanda, storekeeper	21/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Verulam.
455	Ahmed Dawjee Randaree, storekeeper, Durban	24/3/22	Durban and Coast Circuit Local Division	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Durban.
441	William Durie, trading as Carr & Co., of Port Shepstone, Natal	24/3/22	" "	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Port Shepstone.
X/1840	Jacobs, Anthonie Josephus, butcher, of Petrusburg	13/3/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Bloemfontein.

* Re-advertised.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesequestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/6783	Harry Max Jacobson, wholesale jeweller and manufacturer, 65 Rissik Street, Johannesburg	21/3/22	First and Final Dividend being paid to preferent creditors only	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, Johannesburg.
D/76	C. H. Durbach, storekeeper, Bultfontein, District Hoopstad, Orange Free State	21/3/22	Dividend being paid	W. E. Longhurst	P.O. Box 3709, Johannesburg.
95/299	Insolvent Estate of Cecil Joseph Henry Wright, a farmer, of Delta, in the Division of Aliwal North	16/3/22	Dividend paid	P. J. Fouché, jun.	P.O. Box 38, Lady Grey.
C/6918	Insolvent Estate of Johannes Christian Pullen, miner, of Johannesburg	21/3/22	Contribution being collected	W. L. Cousins	14, 22, 23, and 24 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/7154	Maurice Bernard Marcuson	21/3/22	Contribution being collected	Leon Clingman	C/o L. Clingman & Co, 15 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
L/143	Gerhardus Cornelis Oosthuizen Landman, farmer, of Vlakwater, District Lindley	21/3/22	Dividend being paid	P. J. Swanepoel	P.O. Box 45, Lindley.
94/556	Insolvent Estate of J. David v. d. Ryst, farmer, of Hoekplaats, Willowmore	16/3/22	Dividend to preferent creditor	Edward Eyre	Willowmore.
95/695	Allie Balla, a grocer and general dealer, of 177 Loop Street, Capetown	23/3/22	Dividend	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Capetown.
C/6590	Walter Joseph Holmes, a farmer, of Klipdrift Settlement, District Potchefstroom	21/3/22	Contribution being collected	D. G. M. Hoffman	P.O. 71, Potchefstroom.
266	Assigned Estate William John Baytopp, of Mtunzini, hotel and store keeper	20/3/22	Dividend being paid	H. K. le Marchand	Acutt's Arcade, Durban.
95/516	Insolvent Boedel van James Dempsey, een boer, van Cijpherkuil, Distrikt Wodehouse	16/3/22	Dividend word uitgekeerd en een Kontributie ingevorderd	L. van den Berg	Postbus 9, Dordrecht.
C/6443	Insolvent Estate of Vivian Henry Becker	4/1/22	A Contribution is being collected	I. Solomon	P.O. Box 125, Potchefstroom.
94/677	Insolvent Estate of Barend Mattheus Nel, a farmer, of Rietfontein, Division of Aliwal North	16/3/22	Dividend paid	Hugh McKinnell	P.O. Box 38, Lady Grey.
95/522	Insolvent Estate Edward John Wiggill	16/3/22	Dividend	Wm. Carey Miller	Engcobo.
94/655	Marshall Cragg, a butcher, of East London	16/3/22	Dividend being paid	George Charles Starkey	Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Union Street, East London.
95/11	Barney Benischowitz, an attorney, of 28 Brownlow Road, Tamboers Kloof, Capetown	23/3/22	Neither	J. L. C. Commaile	African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.
95/219	Sheik Dawood Bowhadien, general dealer, of 41 Stone Street, Capetown	23/3/22	Dividend being paid	J. L. C. Commaile	African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.
C/7209	Wynand Johannes Orton, trading as Orton & Co., blacksmiths, of Ermelo	21/3/22	Dividend being paid	David Jackson	C/o Bekker & Niemeyer, Box 72, Ermelo.
95/179	Jacobus Hendrik Beukes, a farmer, of Presents River, Division of Caledon	16/3/22	Dividend being paid	Francis A. C. Guthrie	Box 34, Caledon.
95/283	Peter John Power, a land surveyor, of Caledon	16/3/22	Dividend being paid	Francis A. C. Guthrie	Box 34, Caledon.
P/177	Joseph Albertus Pretorius, farmer, of Tierkrantz, District Heilbron	7/3/22	First Liquidation and Distribution Dividend in the course of payment	C. J. Muller	P.O. Box 58, Heilbron.
95/265	In the Insolvent Estate of Hermanus Adriaan Kotze, of De Berg, and late of Lange Kloof, District Clanwilliam	23/3/22	A Dividend is being paid	Pieter Eduard Scholtz	P.O. Box 12, Clanwilliam.
95/683	Insolvent Estate Willem Hendrik Oendaal, a farmer, of Steilfontein, District Queenstown	23/3/22	A Dividend is being paid	Vivian Victor van Coller	P.O. Box 11, Cathcart.
95/493	Insolvent Estate Willem Johannes Stephanus Botha, a farmer, of Sonnevank, in the District of Queenstown	23/3/22	A Dividend is being paid	Vivian Victor van Coller	P.O. Box 11, Cathcart.
95/358	Insolvent Estate Douglas William Clarke Fisher, a trader, of Didima, District Queenstown	23/3/22	A Dividend is being paid	Abraham Addleson	P.O. Box 9, Queenstown.
95/162	Insolvent Estate of Roelof Petrus Johannes Campher, a farmer, of De Hoek, District Uniondale	20/3/22	Dividend being paid	W. C. Stone	P.O. Box 21, Uniondale.
J/92	Insolvent Estate Abraham Jacobson, general dealer, Middelpunt, District Heilbron, Orange Free State	2/8/22	Dividend paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, corner Market and Eloff Streets, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6456	Insolvent Estate William Halberstad, general dealer, trading as W. Halberstad & Co., Venterskroon, District Potchefstroom	8/3/22	Second and Final Dividend paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., 7-9 Clonmel Chambers, corner Market and Eloff Streets, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/7257	William Sher, general dealer, trading as the Radium Stores, Malvern	21/3/22	Dividend being paid to preferent creditors	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/7236	Jacob Fainman, general dealer, of Maraisburg	21/3/22	Contribution being collected	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waerop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekend of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
376	Insolvent Estate Augustine Howard Barnett Greswolde Lee	23/3/22	Neither	Charles Didcott	49 Field Street, Durban.
94/666	Insolvent Estate of Isaac Gordon and Philip Rosenberg, carrying on business as Gordon & Rosenberg, of Colesberg	—/3/22	Dividend being paid	C. L. Brink	P.O. Box 3, Colesberg.
94/667	Insolvent Estate of Isaac Gordon (Private Estate), of Colesberg	—/3/22	Contribution being collected	C. L. Brink	P.O. Box 3, Colesberg.
94/668	Insolvent Estate of Philip Rosenberg (Private Estate), of Colesberg	—/3/22	Contribution being collected	C. L. Brink	P.O. Box 3, Colesberg.
95/114	Insolvent Estate of Morris Rosenberg, a butcher, of Colesberg	—/3/22	Dividend being paid	C. L. Brink	P.O. Box 3, Colesberg.
C/6554	Insolvent Estate of C. H. Nortje, auctioneer	21/3/22	No dividend or contribution	Chas. I. Effune	National Mutual Buildings, Johannesburg.
95/539	Ockert Johannes Fourie, jun.	10/3/22	Dividend being paid	A. A. B. Pocock	P.O. Box 58, Oudtshoorn.
B/290	Jan Jacobus de Villiers Bosman, farmer, of Hattinghskraal, District Winburg	28/3/22	Dividend being paid	Francois Alwyn Smit	P.O. Box, 24, Winburg, Orange Free State.
C/6997	Cecilia Parshotam Patel trading as C. P. Patel, general dealer, Asiatic Bazaar, Pretoria	30/3/22	Dividend being paid	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, Box 956, Bank Street, Pretoria.
95/326	Catherine Aletta Vosloo, of Cedarville	17/3/22	Contribution being collected	George Elliott Underwood	P.O. Box 14, Matatiele.
95/92	Insolvent Estate of Hilda Steven Jennings (born Thompson), married out of community of property to Charles A. Steven Jennings, of East London	23/3/22	Dividend paid to preferent creditor; contribution due by concurrent creditors	W. M. H. Campbell	C/o Blakeway & Leppan, Umtata, Tembuland
94/752	Johannes Nicolas Allers, Prince Albert, insolvent	16/3/22	Dividend being paid	John D. Crawford, Prince Albert	P.O. Box 9, Prince Albert, Cape.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kur. tors of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/7130	Niko Lopicich, late proprietor of The Empire Tea Room, Brakpan	Francis Archibald Willey, P.O. Box 101, Brakpan	17/10/21	17/4/22	6 months	Master, Pretoria.
M/223	Michiel Eloff Mare	A. R. Hawkins	21/6/21	21/12/21	6 months	Master, Bloemfontein, Orange Free State.
C/6970	Insolvent Estate of Philippus Theunis van Staden (M. C. zoon)	C. W. E. Mansvelt	12/9/21	11/3/22	3 maanden	Meester, Pretoria.
95/556	Andries Petrus du Plessis, 'n boer, van Rooikrantz, Ladismith	T. B. Ackermann	27/9/21	27/3/22	3 maanden	Kaapstad.
95/557	Stephanus Petrus du Plessis, 'n boer, van Rooikrantz, Ladismith	T. B. Ackermann	27/9/21	27/3/22	3 maanden	Kaapstad.
95/561	Colin Frank Featherstone, a farmer, of Stanhope, District Stutterheim	George Charles Starkey	27/10/21	27/4/21	6 months	Master, Capetown.
C/6660	Albert Collins Papworth and Peter John Cavvadas, trading as Papworth Bros. & Cavvadas, general dealers, Johannesburg	W. T. Hall	6/5/21	6/11/21	6 months	Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENT.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afge taan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
*C/7244	Insolvent Estate Gertrude Stein	Sequestered	Tuesday	4/4/22	10 a.m.	Bethal	Further instructions of creditors <i>re</i> sale of assets in the Estate, and any further instructions they may have to give in view of the resolutions passed at the second meeting.
9C/29	Insolvent Estate of Sydney Charles Macdonald, general dealer, of Ngqeleni, Pondoland	Sequestered	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Ngqeleni	† See footnote.
C/6506	Ismail Mahomed Moosajee Patel, storekeeper, of Klip-town, District Johannesburg	Sequestered	Thursday	6/4/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
96/6	Hyman Plottel and Charles Kessel, trading in partnership as Plottel, Kessel & Company, and Edgar & Co., at Capetown	Sequestered	Friday	21/4/22	10 a.m.	Capetown	Claim for damages. Cancellation of lease in terms of Section 79, Act No. 32, 1916.
M/249	Christiaan Pieter van der Merwe	Sequestered	Friday	21/4/22	10 a.m.	Bethlehem	† See footnote.
C/6506	Ismail Mahomed Moosajee Patel, storekeeper, of Klip-town, Johannesburg District	Sequestered	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7439	Epstein Bernard, trading as Bernard's Grand National Hotel Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Sequestered	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	(a) Proof of debts. (b) To consider an offer of composition of 2s. 6d. in £1 to concurrent creditors payable in four equal monthly instalments, plus all costs of sequestration and liquidation.
C/7170	M. M. Haffajee, general dealer, Bultfontein Station, Boons	Sequestered	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
R. 95/662	Benjamin Agenbag Burke, a general dealer, etc., of Brakdam, Namaqualand	Sequestered	Wednesday	12/4/22	11 a.m.	Springbok, Namaqualand	§ See footnote.
96/21	Malcolm McArthur, lately carrying on business as a general dealer, of De Aar	Sequestered	Friday	21/4/22	10 a.m.	De Aar	Proof of debts.
95/336	Frans Stephanus Immelman and Pieter Cornelis Immelman, carrying on business as F. S. Immelman & Son, general dealers and speculators, of Fraserburg	Sequestered	Tuesday	11/4/22	10 a.m.	Fraserburg	Proof of debts. To consider counsel's opinion <i>re</i> alleged undue preferences, and to give Trustee directions <i>re</i> contemplated legal proceedings.
C/6331	Abraham Rudolph, trading as Boksburg Coal Agency, at Boksburg, also at Doyle's Prospect, near Taungs	Sequestered	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
A/76	Insolvent Estate Joseph Isaac Abram, merchant, of Reitz	Sequestered	Wednesday	19/4/22	10 a.m.	Reitz	See footnote.
C/7127	Assigned Estate Urias Meyer Simon	Assigned	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7569	Moses Sadowsky, butcher, of Fordsburg	Sequestered	Tuesday	11/4/22	11 a.m.	Johannesburg	¶ See footnote.
274	George Risdon Holman, of Port Shepston, hotel proprietor	Sequestered	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Durban	Proof of claims.
C/7466	Joosub Joomal Katchi and Sakoor Tayob, formerly trading in partnership as S. and J. Katchi Tayob	Assigned	Tuesday	11/4/22	10 a.m.	Louis Trichardt	Receiving offers for the assets in the Estate, and giving the Assignee directions as to the management and disposal of the assets in the Estate.
C/7352	Sakoor Tayob	Assigned	Tuesday	11/4/22	10 a.m.	Louis Trichardt	Receiving offers for the assets in the Estate, and giving the Assignee directions as to the management and disposal of the assets in the Estate.
C/7449	Cornelis Johannes Harmse, farmer, Klippan No. 284, District Middelburg	Sequestered	Thursday	13/4/22	—	Witbank	For further proof of debt.
C/7419	Solly Rifkind, general dealer, Bertrams, Johannesburg	Assigned	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	For filing further proofs of debt.

* Published on page xv of the 24th March, 1922.

† (a) Proof of debts. (b) Further consideration of Trustee's report. (c) To consider the following offer of composition made on behalf of the Insolvent, namely:—The payment in full of all preferent claims and administration charges, such claims and charges, however, not to exceed one hundred and sixty pounds (£160) sterling, and the payment of 5s. in the £1 to all proved concurrent creditors. The assets in the Estate to be handed to the Insolvent upon payment to the Trustee of the amount of the compromise. (d) General business.

‡ (1) To confirm the sale of the farm "Odendaalsrust" No. 381, District Lindley. (2) To confirm the settlement of the case of the Estate *vs.* J. B. Cilliers. (3) To grant authority to the Insolvent to trade in his own name. (4) To grant to the Insolvent his furniture. (5) Proof of debt.

§ (1) Proving any further claims. (2) Consider an offer of composition of 3s. in the £1 to concurrent creditors together with all costs of sequestration, costs of administration, attorney's costs, arranging composition and drawing deed of composition. £250 to be paid towards administration costs, etc., and the balance for proportionate distribution among creditors, and the balance of the composition to be paid one year after date. All the assets to revert to the Insolvent, and the bondholders to retain their mortgages. The composition to be secured by N. Abrahamson and Jan Burke, of Klipheuwel Garies in equal shares. Eaton Robins, Ltd., to give the Insolvent at least two years' credit on their claim.

|| (1) Proof of debts. (2) To consider an offer of composition by the Insolvent of:—(a) Payment of or arrangement by Insolvent with preferent creditors of their claims in full; (b) Payment of all taxed costs and expenses of the Estate chargeable against the Trustees and which can be properly brought up in the Trustee's liquidation account, in cash on acceptance of offer; (c) Payment of 4s. 6d. in the £1 to concurrent creditors, to be paid as follows:—(1) £600 in cash on acceptance of offer; (2) on the 31st July, 1922, such sum as to bring up the total dividend to 2s. 6d. in the £1; (3) on the 31st January, 1923, such sum amounting to 1s. in the £1, and (4) on the 15th August, 1923, such sum as amounting to 1s. in the £1, and thus making a total of 4s. 6d. in the £1, to the concurrent creditors.

¶ To consider the following offer of composition made by the Insolvent:—(a) To pay all costs of Sequestration and Administration including Trustee's fees, and all charges of any description; (b) to pay concurrent creditors the sum of 2s. in the £1, payable 1s. in the £1 thirty (30) days from date of acceptance of offer, and the balance of 1s. in the £1 sixty (60) days from date of acceptance of offer.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesequestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
96/258	Fourie, Andries Jonathan, a farmer, of Rooikrans, Uniondale	20/3/22	Cape of Good Hope Provincial Division	William Bampton Taydler.
96/259	Adam, Omar Mohamed, of 63 Tennant Street, Capetown	18/3/22	" "	J. D. Marquard & Co., Ltd.
96/260	Scott & Hoffman : David Morrison Scott and the late James Pedrick Hoffman, tailors and outfitters, of Victoria Road, Woodstock, Cape, trading as	18/3/22	" "	S. Antonis & Co.
96/261	Scott, David Morrison, a tailor and outfitter, of Victoria Road, Woodstock, Cape, partner in Scott & Hoffman (Private Estate)	18/3/22	" "	S. Antonis & Co.
96/262	Hoffman, James Pedrick (the late), a tailor and outfitter, of Victoria Road, Woodstock, Cape, partner in Scott & Hoffman (Private Estate)	18/3/22	" "	S. Antonis & Co.
96/263	Moller, Pieter Willem, a general dealer, of Libode, Pondoland	20/3/22	" "	George Feros.
96/264	Kok, Johan Andries, a farmer, of Modderasfontein, Barrydale, Swellendam	20/3/22	" "	Michael Muller Brink.
96/273	Jaffe, Julius, a tailor and outfitter, of Main Road, Wynberg, Cape	21/3/22	" "	Stein & Herman.
96/274	Osman, Hassan, a general dealer, carrying on business at the corner of Batts and Park Road, Wynberg, Cape	22/3/22	" "	Daniels Mills & Sons, Ltd., and Robert Lord & Co.
96/275	Smith, H. Masterton, a public trader, married out of community of property to Masterton Smith, of Bloemhof, Eden Road, Paradise Estate, Claremont, Cape	22/3/22	" "	The British Colonial Stores, Ltd.
96/276	Cousins, Alfred, a wagon-builder contractor, carrying on business at Koeberg Road, Maitland, Cape	21/3/22	" "	The South African Trading Co.
96/289	Kotze Brothers : Joachim Paulus Kotze, Hendrik Jacobus Kotze, general dealers, of Eenzamheid, Piquetberg, carrying on business as	23/3/22	" "	Benjamin Klein.
96/290	Kotze, Joachim Paulus, a general dealer, of Eenzamheid, Piquetberg (Private Estate)	23/3/22	" "	Benjamin Klein.
96/291	Kotze, Hendrik Jacobus, a general dealer, of Eenzamheid, Piquetberg (Private Estate)	23/3/22	" "	Benjamin Klein.
X/1837	Bruin, de, Johannes Hendrik, jun., farmer, Aardenburg District Ladybrand	20/3/22	Orange Free State Provincial Division	Stephen Schutte Barnard.
X/1838	Higgins, William, a second-hand dealer, of Harrismith	22/3/22	" "	National Bank of South Africa, Ltd.
454	Patel, Gopal Arkha, of Tongaat, Natal, planter	23/3/22	Durban and Coast Circuit Local Division	Thomas Barlow & Sons.
455	Randaree, Ahmed Dawjee, of Field Street, Durban, storekeeper	2/23/22	" "	Ahmed Mahomed Lockhat.
C/7729	Patel & Cohrs, Suliman Ismail Patel and Christoph Chors, trading as Cohrs & Company, Dorstrand, near Potgietersrust	23/3/22	Transvaal Provincial Division	Ebrahim Hajee Hassim.
C/7733	Patel, Suliman Ismail, partner in Cohrs & Company	23/3/22	" "	Ebrahim Hajee Hassim.
C/7734	Cohrs, Christoph, partner in Cohrs & Company	23/3/22	" "	Ebrahim Hajee Hassim.
C/7730	Isaacman, Jacob, butcher, 168 Visagie Street, Pretoria	23/3/22	" "	David Tomkin.
C/7731	Socher, Abraham, speculator, Rustenburg	24/3/22	" "	Raphael Pleskus.
C/7732	Sullivan, Joseph Willie, general dealer, Ermelo	24/3/22	" "	Aisa Surran.
C/7735	Bulbolia, Ismail Hassim, general dealer, Zwarttruggens, and Twyfelpoort, Rustenburg	25/3/22	" "	Elephant Trading Co.
C/7736	Bezuidenhout & Turton (Christian John Fouche Hart Bezuidenhout and Edwin Wilberforce Turton, trading as), Stand No. 1991, Brakpan	23/3/22	Witwatersrand Local Division	Tamplin Turblanche Kregel Bezuidenhout.
C/7737	Bezuidenhout, Christian John Fouche Hart, partner in Bezuidenhout & Turton	23/3/22	" "	Tamplin Turblanche Kregel Bezuidenhout.
C/7738	Turton, Edwin Wilberforce, partner in Bezuidenhout & Turton	23/3/22	" "	Tamplin Turblanche Kregel Bezuidenhout.
C/7739	Rubin, Solomon, general dealer and grocer, Johannesburg	23/3/22	" "	Harry Rubin.
C/7740	Saunders, George William, manager of Geo. Saunders & Co., 95 President Street, Johannesburg	23/3/22	" "	Archibald Donald Parsons.
C/7741	E. A. M. Lunat & Co. : Moosa Lunat, Adam Mahomed, and Moosa Essop, trading as, general dealers, corner Plantation and Main Roads, Newlands, Johannesburg	23/3/22	" "	Jack Edward Sacks.
C/7742	Loonat, F. A., general dealer, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg	23/3/22	" "	Akoojee Salejee Laher.
C/7743	Coetzer, Paul Jacobus, guard, S.A.R., 16 Hardach Street, Germiston	23/3/22	" "	Gert Jacobus Coetzer.
C/7752	Mahomed, Adam, general dealer, De Vereeniging, District Ermelo	28/3/22	Transvaal Provincial Division	Cassim Tayob.
C/7747	Resnik & Mellman : Myer Resnik and Jacob Mellman, trading as M. Resnik & Co., Johannesburg	27/3/22	Witwatersrand Local Division	Hyman Molin.
C/7748	Resnik, Myer, partner in M. Resnik & Co., Johannesburg	27/3/22	" "	Hyman Molin.
C/7749	Mellman, Jacob, partner in M. Resnik & Co., Johannesburg	27/3/22	" "	Hyman Molin.
C/7750	Resnik, C. B., married out of community of property to Myer Resnik, Johannesburg	27/3/22	" "	Hyman Molin.
C/7751	Walter, H., dairyman, Klipfontein, District Krugersdorp	27/3/22	" "	Hasson Goolam.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7486	Hendrik Stephanus Jacobus Kruger, a miner, of Boksburg	First and Final	Pretoria	Boksburg	1/4/22	—
95/486	Jacob Michael Berman and Meyer Berger, trading as Berman & Berger and as the Midland Produce Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	31/3/22	14 days.
C/6576	Barnett and Simon Wesseik, trading as Wesseik Bros., produce merchants, 8 Jeppe Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	1/4/22	14 days.
95/135	Insolvent Estate Woolf Stephen Lurie, of Elliot	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Elliot	31/3/22	—
95/36	Insolvent Estate of Jean Wegerhoff, a jeweller, of Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	3/4/22	—
95/667	Insolvent Estate of Soopathy Seetherbarum Odayar, a general dealer, of Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	3/4/22	—
95/262	Insolvent Estate William Essex Gray, of Post Wellington, District of Kingwilliamstown	First Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	4/4/22	14 days.
H/181 N/93	Jan Daniel Herman Stephanus Jacobus Daniel Nel, a farmer, of Erfstuk, District Winburg, Orange Free State Province	First and Final First Liquidation and Contribution	Bloemfontein Bloemfontein	Bethlehem Winburg	31/3/22 3/4/22	— 14 days.
95/185	Insolvent Estate of John Henry Eckard, of Middelburg, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown	Middelburg, C.P.	3/4/22	14 days.
95/93	Daniel Lamont Sutherland, a jeweller, of East London	First Liquidation and Distribution	Capetown	East London	31/3/22	—
95/29	Insolvent Estate of Anna Johanna Engels (born Visser), a public trader and general dealer, married to Albert Marten Engels, of Claypan Siding, P.O. Graafwater, Van Rhynsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Van Rhynsdorp	3/4/22	14 days.
95/706	Jacobus Michiel Burnett, of Springbok, Namaqualand	First and Final	Capetown	Springbok	3/4/22	—
95/387	Sebastian Valentyn van Reenen, a blacksmith, of Prince Albert	First and Final	Capetown	Fraserburg	3/4/22	—
95/172	Samuel Kahn, of Albertinia	First	Capetown	Riversdale	3/4/22	—
95/558	Insolvent Estate of Nicolaas Johannes Kotze, a farmer, of Kleintierkloof, Division of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	4/4/22	—
W/169	Jan Christoffel Wagner (J. P.'s son), a farmer, of Zonnebloem, District Vredefort	First and Final	Bloemfontein	Vredefort	1/4/22	—
94/633	Insolvent Estate Isaiah Leonard Sindall, of Idutywa, Transkei	First Liquidation and Distribution	Capetown	Idutywa	4/4/22	14 days.
95/356	Insolvent Estate Andries Frederick Dreyer, a farmer, of Wellington, District of Queenstown	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Queenstown	4/4/22	14 days.
V/96	Matthijs Johannes Cornelis Verster, street overseer, at Ficksburg	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Ficksburg	31/3/22	14 days.
C/6650	Pieter Jacobus Christoffel Stephanus Potgieter, jun., farmer, of Mooifontein, District Carolina	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Carolina	31/3/22	—
D/78	Insolvent Estate of William Deale, farmer, of Towerwater, District Kroonstad	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	3/4/22	14 days.
L/135	Insolvent Estate of Abraham Christoffel Louw, a farmer, of Tempest Valley, District of Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	3/4/22	21 days.
C/6109	Insolvent Estate Strachan Oswell & Jepson, Inc.	First Liquidation	Pretoria	Johannesburg	31/3/22	14 days.
C/6944	Joseph Cohen, Randfontein, general dealer	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Krugersdorp	1/4/22	21 days.
C/6998	Louis Johannes Botha, a farmer, of Goedgedacht, District Bethal	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Bethal	31/3/22	14 days.
266	Assigned Estate of Josephus Christoffel Botha, farmer, of Dundee, District Ladybrand, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	1/4/22	14 days.
A/75	Insolvent Estate Petrus Marthinus van Aswegen, farmer, of Platbergdrift, District Ladybrand, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	1/4/22	14 days.
C/6418	Petrus Johannes Louw, farmer and speculator, of Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	31/3/22	14 days.
95/174	Pieter Smit, of Lagerfontein, District Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Aliwal North	Capetown	3/4/22	14 days.
95/411	Francois Petrus Viljoen, a dam-maker, De Aar	Liquidation	Capetown	De Aar	6/4/22	—
259	Assigned Estate Benjamin Katz, merchant	Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Fouriesburg	10/3/22	14 days.
95/158	Wolf Halperin	First and Final Liquidation and Distribution	—	—	8/4/22	14 days.
95/159	Solomon Yamey	First and Final Liquidation and Distribution	—	—	8/4/22	14 days.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *saty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolgde artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negentien en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkoms'.</i>			Place of Meeting.	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	
95/731	Suliman Kan Parker, a general dealer, of Port Elizabeth	Sequestrated	C. Ovenden Godden	3, 4, and 5 Donkin Chambers, Port Elizabeth	Friday	21/4/22	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.
C/7624	Willem Johannes Bezuidenhout, a farmer, of Zandfontein No. 589, Rustenburg	Assigned	Willem Adolph Joubert van Velden and Felix Hercules Hill, joint Trustees	P.O. Box 24, Rustenburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Rustenburg	14 days.
X/1744	Insolvent Estate Louis Starfield, Ventersburg Road, Orange Free State	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Winburg	Immediately.
R/96/115	Sydney Alexander Kominel, trading as Produce Trading Co.	Sequestrated	Wm. C. F. Endley	Lombard Chambers, P.O. Box 266, Port Elizabeth	Friday	7/4/22	10 a.m.	Port Elizabeth	—
C/7635	Insolvent Estate of Francois Pieter Jacobus van Nikkelen Kuyper	Sequestrated	Ludwig Field	Box 55, Nylstroom	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Nylstroom	14 days.
C/7393	Insolvent Estate of Ebrahim Noor	Sequestrated	Julius Arthur Meintjes	Box 28, Nylstroom	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Nylstroom	14 days.
X/1790	Hermanus Nicolaas Wessels, farmer's assistant, of Boschkop, District Bloemfontein	Sequestrated	James A. Collins	Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Bloemfontein	2 weeks.
96/150	Jacobus Hugo Vorster, a farmer, of Van Aswegenfontein, District of Carnarvon	Sequestrated	Wilhelm Casper Leicher	Carnarvon	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Carnarvon	1 month.
7626	Fred Fenianos	Sequestrated	E. M. Brink	C/o Brink & Brink, solicitors, Box 73, Ermelo	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Ermelo	14 days.
96/135	Matthys Hendrik Christian Greeff, a farmer, of Rondekui, Malmesbury Division	Sequestrated	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Hopefield	10 days.
95/748	Estate of the late William Vivian Dickson MacKay, a farmer, of Brandvlei, Middelburg	Sequestrated	J. S. Minnaar	P.O. Box 19, Loop Street, Middelburg, Cape Province	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	14 days.
95/747	William Townsend Randall, a stationer and bookseller, of Kingwilliamstown	Sequestrated	Joseph Poole	E.L. Board of Executors and Trust Co., Ltd., Kingwilliamstown	Tuesday	25/4/22	10 a.m.	Kingwilliamstown	14 days.
96/88	Willem Andries Johannes Wiese, a farmer, of Kaaldraai, in the Division of Piquetberg	Sequestrated	H. J. S. du Toit	P.O. Box 1, Piquetberg	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Piquetberg	3 weeks.
96/193	Donald McInnes Wight, a farmer, of Bellville, Cape	Sequestrated	A. E. A. Williamson	C/o Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown	Friday	28/4/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/187	Nicolaas Walters du Toit, a farmer, of Goudklip, District Malmesbury	Sequestrated	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury, Cape Province	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Malmesbury	10 days.
96/172	Christian Petrus Johannes Bester, a farmer, of Vleesbank, District Malmesbury	Sequestrated	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Malmesbury	10 days.
96/186	Marthinus Smuts, a farmer, of Rooihogte, District Malmesbury	Sequestrated	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury, Cape Province	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Malmesbury	10 days.
X/1758	Henry George Remington, farmer, of Eerstegeluk, District Heilbron	Sequestrated	H. C. Kinger	Box 58, Heilbron	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Heilbron	3 weeks.
C/7658	Ismail Noor Mohamed, a trader, of Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Maré Street, Pietersburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Pietersburg	30 days.
C/7665	Insolvent Estate Pieter Willem Purchase, a farmer, of the farm Rietkolk, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Maré Street, Pietersburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Pietersburg	30 days.
C/7071	Daniel Thomas Fisher, farmer, formerly of Ermelo District	Sequestrated	David Jackson	C/o Bekker & Niemeyer, Box 72, Ermelo	Tuesday	11/4/22	10 a.m.	Ermelo	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Date, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7402	Johannes Wilhelmus van der Westhuizen, boer, van Welgevonden No. 200, Distrikt Carolina	Gesekwestreerd	R. A. McKenzie	Postbus 13, Carolina	Vrijdag	14/4/22	10 v.m.	Carolina	14 dagen van af datum dezes.
C/7628	Cornelis Johannes van Rooyen, trading as Premier Garage, Piet Retief	Sequestered	P. W. H. Olmesdahl	Box 88, Piet Retief	Friday	14/4/22	10 a.m.	Piet Retief	30 days.
96/173	Jacobus Francois van der Merwe, a farmer, of Vrischgewaagd, Tulbagh	Sequestered	Stephanus Francois Rossouw	Tulbagh	Tuesday	18/4/22	10 a.m.	Tulbagh	30 days.
C/7595	Shanherbhai Jagdaya Patel and Chotabbhai Vassanbhai Patel, trading as Patel & Co., of Vaal; G. & C. Patel & Co., of Cedarfontein; and The Teakworth Trading Co., at Teakworth	Sequestered	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Standerton	6/4/22.
X/150	Johannes Kruger, a farmer, of Langlaagte, District Bethlehem	Sequestered	Hendrik Johannes Daniel Pieterse, jun.	C/o P.O. Box 135, Bethlehem, Orange Free State	Friday	14/4/22	10 a.m.	Bethlehem	—
96/154	Cornelis Johannes Stefanus Myburg, a farmer, of Welgedacht, Albert Division	Sequestered	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	27/4/22	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
96/155	Abraham Johannes Hendrik Greyvenstein, a farmer, of Rusthof, in the Division of Albert	Sequestered	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	27/4/22	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
96/101	Christoffel Johan Hermanus van Graan and Andries Petrus Jacobus van Pletzen, carrying on business as Van Graan and Van Pletzen, hotel-keepers, of Aliwal North	Sequestered	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Wednesday	3/5/22	10 a.m.	Aliwal North	30 days.
96/103	Christoffel Johan Hermanus van Graan, an hotel-keeper, of Aliwal North (Private Estate)	Sequestered	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Wednesday	3/5/22	10 a.m.	Aliwal North	30 days.
96/104	Andries Petrus Jacobus van Pletzen, an hotel-keeper, of Aliwal North (Private Estate)	Sequestered	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Wednesday	3/5/22	10 a.m.	Aliwal North	30 days.
C/7575	Insolvent Estate of Petrus Johannes Botha, a farmer, of Bosmanslaagte, Middelburg, Transvaal	Sequestered	J. J. Naude	Box 1, Hendrina	Friday	21/4/22	10 a.m.	Middelburg, Transvaal	14 days.
C/7576	Insolvent Estate of Jurie Johannes Botha, a farmer, of Bosmanslaagte, Middelburg	Sequestered	J. J. Naude	Box 1, Hendrina	Friday	21/4/22	10 a.m.	Middelburg, Transvaal	14 days.
412	Insolvent Estate Barnett Woolf, bookmaker, of Durban	Sequestered	Charles Didcott	49 Field Street, P.O. Box 548, Durban	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Durban	21 days.
393	Insolvent Estate of Essop Hoosen & Son, storekeepers	Sequestered	Charles Didcott and Walter George Lowe	49 Field Street, Durban	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Durban	6 weeks.
C/7653	Demetrius Cavvados and Tinos Cavvados, trading as Cavvados Bros., general dealers, 250 Bloed Street, Pretoria	Sequestered	Hugh J. Orr	222 St. Andries Street, Box 519, Pretoria	Friday	14/4/22	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/7503	S. M. Yachiat, general dealer, Vredefort	Sequestered	L. M. Herman	C/o 49-51 Sacke's Buildings, Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/4/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/7604	Sheik Goolam Hoosen Sarfudin, general merchant, Aret Street, Jeppe	Sequestered	L. M. Herman	C/o 49-51 Sacke's Buildings, Box 3639, Johannesburg	Thursday	27/4/22	11 a.m.	Johannesburg	—
—	Assigned Estate of Abrams & Sloot, general dealers, P.O. Bankfontein, Breyten, District Ermelo	Assigned	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	21/4/22	10 a.m.	Ermelo	Immediately.
C/7418	Insolvent Estate of P. S. Wing, general dealer, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/7594	In the Insolvent Estate of Alfred Ishlov, general dealer, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/7603	Insolvent Estate Ernest John Flanders, trading as Flanders Meat Market, butcher, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	13/4/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/7583	Jacobus Frederik Vermaak, farmer, of Volksrust	Sequestered	F. J. H. Landsberg	214 Hoog Street, Volksrust	Thursday	20/4/22	10 a.m.	Volksrust	21 days.
C/7514	Andries Frederik Willem Steyn, farmer, District Wakkerstroom	Sequestered	F. J. H. Landsberg	214 Hoog Street, Volksrust	Thursday	20/4/22	10 a.m.	Volksrust	21 days.
C/7695	Martin John de Beer, trading as De Beer's Garage, of Volksrust	Assigned	F. J. H. Landsberg	214 Hoog Street, Volksrust	Thursday	20/4/22	10 a.m.	Volksrust	21 days.
95/657	Thomas George McLean, of Grants Valley, Bathurst	Sequestered	Benjamin Everett Gill	P.O. Box 100, Grahamstown	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Grahamstown	14 days.
C/7599	Emanuel Limberis	Sequestered	Thomas Malcolmson and Julius First	8 Knox Street, Germiston	Friday	21/4/22	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/7417	John Hinton	Sequestered	Courtenay Corkey and Maurice Paiken	P.O. Box 17, Warmbaths	Friday	21/4/22	10 a.m.	Nylstroom	28/4/22.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
96/159	William John Marsh, general dealer, of 105 Parliament Street, Port Elizabeth	Sequestered	Abraham Kaplan	66 Main Street, Port Elizabeth	Friday	21/4/22	10 a.m.	Port Elizabeth	30 days.
79	James Longmore Miller Donaldson, general dealer, of Harmony Street, Pretoria	Assigned	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, P.O. Box 956, Bank Street, Pretoria	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Pretoria	10 days.
96/17	Jacobus Johannes Laubscher, a farmer, of Olyvenbosch, Paarl	Sequestered	Jacobus Christian Faure	Main Street, Paarl	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Paarl	21 days.
6/7602	Insolvent Estate of James Duff, trading as Cannon & Co., tailors, of Benoni	Sequestered	George Rennie	Box 285, Benoni	Wednesday	12/4/22	10 a.m.	Benoni	10 days.
96/44	Stanley Joseph Pinnoy, general dealer, lately of Cyphergat, in the Division of Molteno, and now of Indwe, in the Division of Wodehouse	Sequestered	George Edward Osborn Keighley	93 Cathcart Road, Queenstown, Cape Province	Tuesday	25/4/22	10 a.m.	Indwe, Cape Province	21/4/22.
R/176	Arthur William Randall, farmer, of Granville, District of Winburg	Sequestered	David Johannes Philippus Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Winburg	14 days.
X/1747	Charles Edward Barnes, mason, of Ventersburg, District of Winburg	Sequestered	David Johannes Philippus Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Winburg	14 days.
K/1753	Stephanus Johannes Kruger, clerk, of Goldsmith Folly, District of Winburg	Sequestered	David Johannes Philippus Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg	Thursday	13/4/22	10 a.m.	Winburg	14 days.
96/130	Saul Arons, alias Saul Arons Hampton, auctioneer, 79 Long Street, Capetown	Sequestered	John T. Bolam	12 Queen Victoria Street, Capetown	Friday	21/4/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/100	Morris Shulman, in the employ of The Goldenberg Canning Co., 97 Plein Street, Capetown	Sequestered	John T. Bolam	12 Queen Victoria Street, Capetown	Friday	21/4/22	10 a.m.	Capetown	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
*C/7249	Joseph Hayman Ginsburg, general dealer, of Latemanek, via Amersfoort, Transvaal	Latemanek, via Amersfoort, Transvaal	18/11/21	Tuesday	25/4/22	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Johannesburg	Offer of composition accepted by Creditors, and Master's certificate obtained under Section 105 (2) of the Act.

* Amending Notice in Gazette No. 1219, dated 24th March, 1922.

ADVERTISEMENT.

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

NOTICE BY EXP of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for inspection therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of the death of the deceased, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

Notice is hereby
for the inspection
public.

ING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Annus geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
—	Maria Johanna Margrietha Barendina Moorcroft (born Van de Venter), of Marupin, District Kuruman	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Kimberley	Kuruman...	H. J. C. de Jager, Attorney for Executors, Kuruman.
177/420/ 9/1921	Andrew Knox.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
176/428/ 880/21	Henry Miller Oakley, who died at Hofmeyer, Cape Province	First and Final.....	1/4/22	Capetown	Hofmeyr....	Silberbauer, Son & Wilmot, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
R/8/631	Thomas William Bellew, of Taungs...	First Liquidation and Distribution	3/4/22	Kimberley	Taungs.....	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, q.q. Executrix Testamentary.
R/7/947	Charlotte Jane Abrams, widow, of Taungs	Second Liquidation and Distribution	3/4/22	Kimberley	Taungs.....	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative.
175/426/ 488/21	Mary Jane Hart (born Cottingham)..	First Administration....	1/4/22	Capetown	Catheart....	Elliott Bros., Attorneys for the Executor Testamentary.
160/982	James George Holmes Martin.....	Second and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	—	J. F. Hartnady, Attorney for Executors, 39 Adderley Street, Capetown.
159/303/ 70/1917 and 176/183/ 1455/21	Daniel Stephanus Henning and subsequently deceased spouse, Elizabeth Johanna Henning (born Pretorius), of Cradock	Second Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
171/783	Louis Süssholz, of Cassel, Germany...	First Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
139/2/ 470/21	Moses Adriaan and subsequently deceased spouse, Rosetta Adriaan (born De Waal), of Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix, Dative, Cradock.
178/269	Huibrecht Aletta Jacoba Esterhuizer (geboren Van den Heever), van Koeimis en Tokais	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/22	Kaapstad	Springbok....	Namaqualand Eksekuteurskamer en Trust Maatskappij, Bpk., Springbok, Agente vir Eksekuteur.
177/870	Elizabeth Susanna van der Merwe (geboren Wium), van Nartia, Blauw Vallei, Wellington	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/4/22	Kaapstad	Wellington...	S. M. Smith, Bestierder, Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Kerkstraat, Wellington, Agenten voor de Eksekuteuren Testamentair.
172/937/ 1164/20	Charl Johannes van Zyl, of Vloekpoort, Division Britstown	Second and Final Liquidation and Distribution	4/4/22	Capetown	Britstown....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Raath & De Villiers' Branch, Britstown, Agents for Executor.
177/170/ 2697/21	Wilhelmina Johanna van der Merwe (born Nel) and surviving spouse, Izak Johannes van der Merwe, of Jollystone, Barkly East	First and Final Liquidation and Distribution	4/4/22	Capetown	Barkly East..	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 13, Barkly East, Agents for Executor Dative.
177/470/ 3076/21	Josef Mafaré, of Oudtshoorn.....	First and Final.....	4/4/22	Capetown	Oudtshoorn..	T. J. Kannemeyer, Attorney for the Executors.
177/70/ 2569/21	Percival Thomas Keen.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix Testamentary, Union Street, East London.
177/135/ 2538/21	John Foster and surviving spouse, Sanetta Henrietta Daniella Foster (born Dreyer), of Garies, Namaqualand	Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Springbok....	Willie Genis, Genisdal, Garies, Agent for Executrix.
174/204	Cornelia Isabella Watermeyer.....	First Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
158/929	Godfried Andreas Watermeyer.....	Third and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
177/192	Johanna Maria Petronella Vorster....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
145/845	Willem Martins Vorster.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
177/935	Harry Wilmot (or Wilmott) Mitchell...	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Edward Parker, 235 Victoria Road, Woodstock, for Executrix Testamentary.
177/559	Mark Durston.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Reginald G. Durston, for Executor, Lonsdale Street, Wynberg.
177/441/ 3045/21	Sophia Maria Jacoba Theart (geboren Smit)	Eerste en Finale Likwidatie	31/3/22	Kaapstad	Piquetberg...	J. J. B. Theart, Eksekuteur, Kullers Rivier, Piketberg
176/784	Philip Henry Dowdle, of Molteno.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/4/22	Capetown	Molteno....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
163/304	Albert Edward Hutton, junior (killed in France while on active service)	Fifth Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	—	Mrs. Jessie Ethel Hutton, and A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Dative.
178/457	Christina Brown Oswald (born Pringle) and surviving spouse, John Oswald	First and Final Administration and Distribution	31/3/22	Capetown	—	J. F. Hartnady, Attorneys for Executor, 39 Adderley Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Address of Executor or Agent.
				Master Meester.	Magistrate Magistraat.	
150/899	Herbert Wilman.....	Ninth Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	—	Syfret's Trust Co., George's Street, Capetown.
157/768	Mary Elizabeth Riddelsdell.....	Third Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	—	Syfret's Trust Company, George's Street, Capetown.
176/321/ 1633/21	William Mollison Anderson, of Askeaton, Xalanga District	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/22	Capetown	Xalanga....	Fred Hoffa, Attorney for Executor, Cala, Cape Province.
178/56/ 7/22	Elizabeth Wilhelmina Trueman (born Niemand)	First and Final Liquidation	31/3/22	Capetown	Bredasdorp..	Solomon & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, Bredasdorp.
—	Kastory Rammy Sammy Naiken and surviving spouse, Govindamal	First and Final.....	4/4/22	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for the Executor Dative.
177/547/ 3169/21	John Benjamin Torr, of Springfield, District Aliwal North	First Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Aliwal North.	Karoo Board of Executors, Ltd., Douglas & Botha Branch, P.O. Box 66, Aliwal North.
172/320/ 1255/20	John Stuart Hepburn, of Majuba Nek, District Herschel	Second Liquidation and Distribution	31/3/22	Capetown	Herschel....	Karoo Board of Executors, Ltd., Douglas & Botha Branch, P.O. Box 66, Aliwal North.
177/464/ 3070/21	Maria Elizabeth van Heerden (gebore Mabile), van Brakfontein, Mooreesburg, Distrik Malmesbury, en nage-late eggenoot Petrus Johannes van Heerden	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	31/3/22	Kaapstad	Malmesbury..	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie-maatskappy, Bpk., Moorreesburg Tak, N. L. Hanekom, Bestuurder, Agent vir Eksekuteur Testamentair.
173/278	Moses Bernstein, of Capetown.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	L. Leveson, 21 Corporation Buildings, P.O. Box 1847, Johannesburg.
176/280	Hugh Scott Hepburn-Lyall.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Van Zyl & Buissinné, Church Square, Capetown, Attorneys for Executrix.
2950/20	Arthur Payne Chaplin.....	Second and Final.....	31/3/22	Capetown	Tsomo.....	Chaplin & Stanford, Ngqeleni.
176/505/ 1904/21	Maria Catharina Philippina van Nierop (geboren Herbst)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	31/3/22	Kaapstad	Paarl.....	S.A.N.T.A.M., Bpk., Paarl Tak.
175/681/ 831/20	Simon Thomas Pearce.....	First and Final.....	3/4/22	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
177/404	Martha Magdalena Bradley (born Greyling), widow, of Pearston	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Pearston....	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston.
176/699	Helen Elizabeth Bradley (born Van Dalen, or Van Daalen) and surviving spouse, William Robert Bradley	First Liquidation.....	3/4/22	Capetown	Pearston....	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston.
177/281	Gertruida Johanna Schoeman (born Lotter), of Stockpoort, Pearston	First Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Pearston....	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston.
177/545	Michael Johannes Swart and surviving spouse, Henrietta Florence Swart (born Bradley), of Alleengelaten, Pearston	First and Final Liquidation	3/4/22	Capetown	Pearston....	Geo. F. Taute, Attorney for Executrix Testamentary, Pearston.
157/808	Magdalena Hendrina Muller (born Styl), of Mossel Bay	Third Administration and Distribution	4/4/22	Capetown	Mossel Bay...	E. S. Puckle & Co., Agents for Executor Testamentary, Mossel Bay.
175/186	James Francis Cairns, of Prince Albert, Cape Province	First Liquidation.....	10/4/22	Capetown	Prince Albert.	J. F. Cairns, J. A. Wagner, Executors, Prince Albert.
177/833	Walter Judkins.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown.
177/879	James Williamson.....	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Mrs. B. F. Williamson, Ottery, Cape Province.
—	Susara Isabella du Toit (born Bouwer), relict of the late Jacobus Francois du Toit, of Warrenton, District Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	4/4/22	Kimberley	—	John Adams, Agent for Executor Testamentary, Warrenton.
177/249	Carl Langhein.....	First and Final.....	4/4/22	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.
174/611/ 3553/20	Amy Constance Ayme Aymard, of Capetown, who died at Isipingo, Natal	First and Final.....	31/3/22	Capetown	—	Garlicke & Bousfield, for Executor Dative, Leuchars Buildings, 326 Smith Street, Durban, Natal.
176/156/ 1419/21	Thomas William Coleman, of Hopetown	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Hopetown....	J. D. Krige, P.O. Box 2, Hopetown, Attorney for Executor.
R/8/847	Mary Lilian Waters (born Andrews)...	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative.
176/881	Maria Margaretha Albertyn (geboren Greeff)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/22	Kaapstad	Piquetberg...	P. E. Kriel, Porterville, Prokureur voor Eksekuteur.
175/748	Elizabeth Jane Donald.....	First and Final.....	3/4/22	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 9 Adderley Street, Capetown.
—	Catharina Aletta Susara Poklenberg Fourie (born Viljoen), of Upper Blinkwater, District Stockenstrom	Liquidation and Distribution	3/4/22	Capetown	Seymour....	Raymond H. Smit, Attorney for Executor Dative, Seymour, Cape Province.
176/509	Joseph Gibson and surviving spouse, Emily Gibson (born Probert), of Cradock	Liquidation and Distribution	4/4/22	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

47770/ 880	Alfred Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg.
47877/ 1745	George Abercrombie Skipwith and surviving spouse, Elizabeth Francis Matilda Skipwith	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Cliffe & Dekker, Solicitors, Colonial Mutual Chambers, Johannesburg, acting on behalf of the Executrix Testamentary.
45767	Walter Mitchell.....	Final Liquidation.....	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Hearle & McEwan, Attorneys for Executor Testamentary, 8-11 A. B. C. Chambers, Johannesburg.
47137/ 944	William Gratton.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	G. A. Morison, P.O. Box 1629, Johannesburg.
46976/ 609	Solomon Johannes Scheepers, of Springbokdraai, and surviving spouse, Martha Maria Scheepers (born Van der Merwe)	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Standerton...	G. E. Haupt, g.g. Executrix Testamentary, Kinross.
47757/ 1551	Victor Leonard Carlsson, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Roos & Morris, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4800, 7 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
47148/ 1159	Gerhardus Albertus Kuhn and surviving spouse, Petronella Johanna Kuhn (born Rottner), of Potchefstroom	First and Final.....	1/4/22	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix, Potchefstroom.
46733/ 1773	Mary McLennan.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Murdoch McLennan, Executor Testamentary, surviving spouse.
46067/ 813	Anna Elizabeth Rex (born De Villiers), late of Standerton and Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Standerton and Johannesburg	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
46445/ 676	Hendrik Gerhard Ysebrand and surviving spouse, Klaasje Ysebrand (born Van der Linde)	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1854, Johannesburg.
46114/ 683	Maria Catharina Kruger (geboren Kruger) en nagelaten echtgenoot Pieter Jan Harm Kruger (P.zoon), van de plaats Zondagsfontein, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/22	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Meyer, Prokureurs voor de Boedel, Postbus 47, Bethal, Transvaal.
47263/ 694	Cristina Izabella Smit (geboren De Jager) en nagelaten echtgenoot Jacobus Petrus Johannes Smit, van de plaats Sterkfontein No. 110, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/22	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Meyer, Prokureur spoor de Boedel, Postbus 47, Bethal, Transvaal.
47098/ 725	Alexander Warren Fordyce.....	First and Final.....	31/3/22	Pretoria.	Barberton....	J. Fordyce, Executor Dative, Barberton.
46394/ 965	Harold Hodgson and surviving spouse, Kathleen (Kathaleen) Violet Hodgson (born Lawrenson), of Johannesburg	First and Final.....	1/4/22	Pretoria.	Germiston	Kathleen Hodgson, Executrix Testamentary, c/o Lubbers & Witkin, P.O. Box 1807, Johannesburg.
36424/ 1098	Rachel Catharina Visser (geboren Potgieter) en overlevende echtgenoot Ysbrand Visser, van Pretoria	Supplementaire.....	1/4/22	Pretoria.	—	Ysbrand Visser, Eksekuteur Testamentair, p/a B. Lingbeek, 246 Pretoriusstraat, Pretoria.
16/1921	Charles Brown.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Vereeniging..	A. C. Hershenson, Executor Dative, P.O. Box 135, Vereeniging.
47726/ 807	Carl Werckenthien and surviving spouse, Margarethe Werckenthien	First and Final Liquidation and Distribution	1/4/22	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Corporation Buildings, Johannesburg.
48099	Murtha Johanna Jacoba Jacobs (Swart), and surviving spouse, Jacobus Remerus Jacobs	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
45731/ 1518	Anna Cecelia Marais.....	First and Final Liquidation and Distribution	7/4/22	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
41695/ 1111	Charles Frederick Napier Scholtz.....	Third Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	—	Keizer & Louw, Attorneys, 23-25 Bureau Street, Pretoria.
47320/ 879	Andries Johannes Walters and surviving spouse, Jean Harrow Walters (born Donaldson), of Springs	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Springs.....	W. Kenneth Gibson, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs.
47815/ 32	Joseph Redpath.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
46675/ 827	William Thomas Hyde Frost.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg.
43560/ 1267	Alfred Ernest Clague, of Annasona Mine, Rhodesia	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	—	G. W. Stewart, Executor Testamentary, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
47958/ 1805	James Stevenson.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	—	H. M. Slade, Executor Dative, 37 Bureau Lane, Pretoria.
47960/ 352	Johanna Katrina Crafford (born Reyneke) and surviving spouse, Dirk Johannes Crafford	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Roodepoort..	C. Broad, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 3525, Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg.
46686/ 1491	Amy Caroline McGarr and surviving spouse, Albert Edward McGarr	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	Scheuermann & Knox Davies, Solicitors for Executor Testamentary, 15-18 Royal Chambers, or P.O. Box 1290, Johannesburg.
46821/ 652	Gideon Johannes Humphries.....	Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Witbank....	James N. Fichat, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 74, Witbank.
27376	Gert Steyners (or Steiners).....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, Attorneys for Executor Dative, Reserve Investment Buildings, Church Square, Pretoria.
47194/ 200	Louis Furmanowsky.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg	B. Furmanowsky, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
45597/ 845	Francois Joubert Naude and surviving spouse, Alice Maud Naude (born Steward)	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/22	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, c/o Messrs. Clur & Duthie, P.O. Box 3118, Johannesburg.
47789/ 109	Daisy Eva Chaplin (born Doig).....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
47401/ 764	Iver Hansen Hjul, of Potchefstroom..	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit, Solicitors for Executor Dative, King Edward Street, Potchefstroom.
D/5295	Willem Jacobson Lahn, general dealer, Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	1/4/22	Pretoria.	Christiana...	Arch. G. Guthrie, 12a Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
45706	Laurits Martin Larsen.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Johannesburg and Worcester, Cape Province	Helena E. J. Larsen, Executrix, 15 Milton Road, Observatory, Cape Province.
47755/ 303	Amelia Jane Boyd (born Sinclair) and surviving spouse, George Alexander Boyd, of Balfour, District Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Heidelberg...	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Street, Pretoria.
35321/ 232	Nicolaas J. G. van der Westhuizen, in his lifetime of Blesbokspruit, District Heidelberg, Transvaal	Supplementary Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pretoria.	Heidelberg...	A. L. Reitz, g.g. Executor Testamentary, J. G. van der Westhuizen, Standard Bank Buildings, P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal.

NATAL.

—	Antoinette Elizabeth Dawney, of Pietermaritzburg, widow	Twelfth Administration and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executor Testamentary, Pietermaritzburg.
6329	Joseph Hansmeyer Hansmeyer, of Greytown, carrier, and his wife	First and Final Administration	31/3/22	Pietermaritzburg	Umvoti, Greytown	Tatham & Forder, Solicitors, Greytown, Solicitors to Executor Dative.
6328	Martha Johanna Hansmeyer (both deceased)					

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
6812	Joseph Leon Eugene Payet.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Eshowe.....	A. M. Brown, Executrix Dative, 364 Umbilo Road, Durban.
6269	Thomas Potter, of Empangeni.....	First and Final Administration and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Empangeni, Zululand	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative, P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
6824	Kalka, of Etete, Lower Tugela District	First and Final Administration and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Stanger.....	W. H. Smithers, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 46, Stanger.
5659	Emily Anne Godden, Swinton Park, near Verulam, Natal, widow	First and Final Administration and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Inanda, at Verulam	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam.
6594	Theunis Lodewyk Steyn Rothman, van Uitzicht, Newcastle Afdeling	Eerste en Finale.....	31/3/22	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. J. van Schalkwyk, Newcastle, Agent vir Eksekuteur Datief.
6907	Joseph Mitchell Haigh and surviving spouse, Harriet Louisa Haigh	First and Final.....	31/3/22	Pietermaritzburg	—	R. I. Johnston, c/o P.O. Box 393, Pietermaritzburg, for Executrix Testamentary.
214/18	Hubert Willem de Haas and post-deceased spouse, Anna Wilhelmina de Haas (born Potgieter)	Second Liquidation and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 13, Utrecht.
6935	Louis Joseph, of Durban, barman....	First and Final Administration and Distribution	31/3/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, Solicitors for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE.

W/2494	Alida Maria Weilbach (born Lemmer), widow, of Holpan, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Bloemfontein	Lindley.....	The United Board of Executors, Ltd., g.g. Executor Dative, P.O. Box 45, Lindley.
B/4921	Jack Baxter and surviving spouse, Anna Maria Baxter (born De Klerk)	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, 134 Maitland Street, P.O. Box 213, Bloemfontein.
H/2189	Christiaan Hattingh and surviving spouse, Johanna Catharina Maria Hattingh (born Reyneke), of Edenville, District Kroonstad	First and Final Liquidation, and Plan of Distribution	1/4/22	Bloemfontein	Kroonstad...	United Board of Executors, Edenville.
V/2252	Anna Wilhelmina Catharina de Villiers (born Gouws) and surviving spouse, Jacobus Johannes de Villiers	First and Final.....	7/4/22	Bloemfontein	Parys.....	United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 29, Parys.
—	Susanna Isabella Scholtz (born Blignaut) and surviving spouse, David Hermanus Scholtz	First and Final.....	7/4/22	Bloemfontein	Parys.....	United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 29, Parys.
S/4588	Frederic Mackenzie Skues.....	First.....	31/3/22	Bloemfontein	Bethlehem...	W. Fitzgerald, Executor Testamentary, the National Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 434, Pretoria.
M/3981	Norman Clifford Millman.....	Second and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Bloemfontein	Vrede.....	Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., 69 Maitland Street, Bloemfontein, W. H. S. van Blerk, Manager. [] [] [] [] [] []
15086	Sussara Johanna Botha (born Kruger) and surviving spouse, Willem Albertus Botha	Liquidation and Distribution	3/4/22	Bloemfontein	Brandfort...	Smit & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.
R/2402	Gerhardus Johannes le Roux and surviving spouse, Johanna Margaretha du Toit	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Bloemfontein	Winburg....	J. H. van Heerden, Theunissen.
C/2057	Gert Coetzee, of Vaalbank, District Bloemfontein, and surviving spouse, Rachel Gertruida Coetzee (born Coertze)	First and Final.....	31/3/22	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
L/1953	Christoffel Jacobus Louw en nagelaten echtgenote Susanna Maria Catharina Louw (geboren Pretorius), van Boesmansfontein, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale.....	15/4/22	Bloemfontein	Fauresmith..	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekutrice Testamentair, Trompsburg.
N/1484	Johannes Petrus Nel and surviving spouse, Anna Catharina Charlotte Nel (born Froneman), of Clifton, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/22	Bloemfontein	Ladybrand...	P. Joubert, Attorney for Executrix.
M/4003	Catharina Johanna Meiring (born Fourie) and surviving spouse, Arnoldus Jacob Meiring	First and Final Liquidation and Distribution	4/4/22	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van.</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
178/554	Anna Catharina Petronella Liebetrau (geboren Maree)..	30 dae.....	Johan Barthelomeus Lourens Liebetrau, Posadres Prok. Kriel, Porterville	Kaap.
177/883/3588/21	Annie Johnson, widow of late John Johnson, of Veeplaats, Port Elizabeth	3 weeks.....	John Henry Jagers, 14 Main Street, Port Elizabeth.....	Cape.
178/621/646/22	Elizabeth Helena Sophya Labuschagne (born Pretorius).	30 days.....	Stanley & Frost, of Tarkastad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province Welke Provincie
—	Jalega Receipt (born Salie) and surviving spouse, Ga Filie Receipt	30 days....	Chase, Burch, Cunningham & Sellick, Attorneys for Executor Testamentary, 74 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
177/399/ 2994/21	Kaatyie Jantjie.....	6 weeks....	Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliamstown.....	Cape.
178/321/ 316/22	Sarah Elizabeth Catharina Vorster, of Lellieput, Barkly East	21 days....	Golightly & Greyvenstein, Attorneys for Executor Dative, Barkly East	Cape.
178/367/ 372/22	Fred Jan Olivier, of Rathlin, Barkly East.....	30 days....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O.Box 13, Barkly East, Agents for Executor Dative	Cape.
178/20/ 3722/21	Alfred Fowler.....	21 days....	T. G. Fowler, Maclear, Cape.....	Cape.
—	Adolph Johannes Paulse.....	30 days....	Catherine Paulse, Executrix Testamentary, 6 York Street, Kimberley	Cape.
178/568/ 600/22	Hester Helena Brewis (born Frey) and surviving spouse, Johannes Lourens Brewis	21 days....	G. S. Klue, De Rust, District Oudtshoorn.....	Cape.
178/513	Johannes Petrus le Roux, of Dryvers Vallei, Wellington.	30 days....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agents for Executor Testamentary	Cape.
178/308	Albert John Coaton, of Lutterworth, Wellington.....	30 days....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agents for Executors Testamentary	Cape.
177/813/ 3491/21	Janetta Susanna Helena Mulder (born Steenkamp) and surviving spouse, Gideon Frederick Mulder	3 weeks....	I. Frank, P.O. Box 19, Van Rhynsdorp, Agent for the Executor	Cape.
178/652	Izak Petrus van Heerden le Roux and surviving spouse, Hester Catharina Maria le Roux (born Keyser), of Worcester	30 days....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. Botha, Secretary.	Cape.
178/679	Stephen Trill and predeceased spouse, Emily Durham Trill, of Rondebosch	30 days....	The South African Association, Capetown	Cape.
178/577/ 607/22	Francois Johannes Botma, of Tulbagh.....	30 days....	P. J. P. Marais & Son, Agents for the Executor Testamentary, Tulbagh	Cape.
178/15/ 3717/21	Constantinos Macris, of Woodstock.....	30 days....	G. F. C. King, Attorney for Executor Testamentary, 4 and 6 Queen's Road, Woodstock	Cape.
178/593	Andries Hendrik Gustaf Viljoen, of Rooikrantz, District of Fort Beaufort	21 days....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide, Cape Province	Cape.
178/579/ 609/22	Catharine Henrietta Clarke (born Brandt).....	30 days....	Fred Werdmuller, Malmesbury, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
178/588/ 621/22	Jan Abraham Francois du Plessis, of Klein Zwaarmoed, District of Ceres	6 weeks....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executrix Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
178/586/ 618/22	Maria Magdalena Stoffberg (born Zulch), of Ceres.....	6 weeks....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
178/404/ 414/22	Joseph Christian Frederick Kilian Wedel.....	3 weeks....	The Woodstock Trust and Agency Company, Ltd., 55 Aberdeen Street, Woodstock	Cape.
178/353	Frans Willem Petrus Burger.....	30 days....	D. de W. Walters, Brandvlei, Cape Province.....	Cape.
178/182	Hendrina Martina Wollina van Pletzen (born Steenkamp) and surviving spouse, Jan Hendrik van Pletzen, of Rusten-Vrede, Albert	30 days....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
178/629	Jacques Gideon Tredoux and surviving spouse, Johanna Catharina Jacoba Tredoux (born Visser), of Matroosfontein, in the Division of Piquetberg	3 weeks....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
158/960/ 3060/16	Vera Dulcia Weyer.....	30 days....	P. W. F. Weyer, De Toekomst, District Somerset East..	Cape
117/144/ 117/22	Heinrich William Dietrich Witte and surviving spouse, Ida Amanda Witte (born Thiem)	3 weeks....	Ida Amanda Witte, Claremont, Cape.....	Cape.
178/311/ 301/22	Aletta Sophia Naser (geboren Joubert) en nagelaten echtgenoot Michiel Hendrik Naser, van Lukaskop, Afdeling Philipstown, Kaap Provincie	6 weken....	J. W. Loubser, Prokureur, Postbus 8, Philipstown, Kaap Provincie	Kaap.
178/591/ 624/22	Anna Margaretha Meyer (geboren Wasserman) en nagelaten echtgenoot Lukas Wilhelm Meyer, junior, van Diep Riviers Mond, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur Testamentair	Kaap.
178/440/ 443/22	John Henry Knight, of Kentish Plains, District Uitenhage	30 days....	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary; or the Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., Insurance Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
178/356	Paul Frederick Greyling, a butcher, of Turksvrijlaagte, Pearston District	30 days....	Geo. F. Taute, Attorney for Executors Testamentary, for Karroo and Eastern Board of Executors	Cape.
178/626/ 651/22	Petrus Jacobus Oosthuizen, of Albertinia, District Riversdale, Cape Province, and surviving spouse, Maria Francisca Oosthuysen (born Scott)	6 weeks....	Victor de Kock, Branch Manager of the Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Albertinia, Cape Province, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
178/517	Stephen William Cavanagh, of Weltevreden, Lakeside, Cape Province	30 days....	Syret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Cape.
178/645/ 672/22	Dorothea Catharina Jansen van Rensburg (gebore Jansen van Rensburg), van Strydenburg, Afdeling Hopetown	1 maand....	W. C. Posemann, p/a S.A.N.T.A.M., Posbus 22, De Aar, Kaap-Provinsie, Agent vir die Eksekuteure Testamentair	Kaap.
178/655/ 685/22	Jasper Lodewyk Coetzee and surviving spouse, Maryna Elizabeth Louisa Coetzee (born Botha)	30 days....	J. J. du Toit & Company, Hofmeyr.....	Cape.
178/654/ 684/22	Jacobus Christoffel Francois Botha and surviving spouse, Martha Louisa Botha (born Hattingh)	30 days....	J. J. du Toit & Company, Hofmeyr.....	Cape.
—	Johannes Hendrik Human, married in community of property to Anna Margaretha Johanna Maria Human (born Heyns), of Pypwater, Division of Hay	30 days....	G. L. Smit, Agent for Executrix Testamentary, Niekerks-Hoop, Hay	Cape.
178/462/ 471/22	Elizabeth van der Heyde (geboren Swart), van Sandies Glen, Distrikt Bredasdorp	6 weken....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Caledon, Agent voor de Eksekutrice	Kaap.
7100	Govindasamy Naidoo and surviving spouse, Ammai....	21 days....	G. V. Naidoo and G. V. Naidoo, 437 Greyling Street, Pietermaritzburg	Natal.
177/800/ 346/21	Markus Absalom en nagelaten echtgenote Eva Dorothea Absalom, van Genadendal, Distrikt Caledon	6 weken....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Caledon, Agent voor de Eksekuteur	Kaap.
178/548/ 567/22	Pieter Hendrik Theunissen Neethling en nagelaten echtgenote Isabella Johanna Neethling (geboren De Kock), van Droegeboom, Distrikt Caledon	6 weken....	J. Dys. S. Hitchcock, Plaatselike Agent, Caledon en Zuid-Westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Stormsvlei, Agent voor de Eksekuteuren	Kaap.
178/653/ 683/22	Ester Leonora Myburgh (born Van Breda).....	3 weeks....	Louw & Dummer, Attorneys for Executor Testamentary, Somerset West	Cape.
177/721/ 3390/21	Elizabeth Msikinya (born Moikwana) and surviving spouse, David Msikinya, of Mntsla Mission Station, Lusikisiki, Eastern Pondoland	6 weeks....	Dan. W. de Klerk, Lusikisiki, Eastern Pondoland, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
176/75/ 1318/21	Joel Mampofu and surviving spouse, Edith Mampofu..	14 days....	J. W. Marais, Attorney for Executrix Dative, Bizana...	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tydperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
TRANSVAAL.				
47003	Jan Abraham Janse van Rensburg, gemeenschap van goederen gehuwd, nagelaten echtgenote Martha Maria van Rensburg	30 dagen....	M. M. M. van Rensburg, 500 Prinsloostraat, Pretoria..	Transvaal.
—	M. M. P. van Zijl (geboren Brand) en nagelaten echtgenoot G. J. van Zijl	3 weken....	A. J. Brand, P.K. Kendal Station, Witbank.....	Transvaal.
48441	Christina Hogg Main Brown (born Christie).....	14 days....	John R. Hubbard, Ltd., 63 Market Street, Boksburg..	Transvaal.
48414	John Joseph Kavanagh and surviving spouse, Elizabeth Kavanagh (born Keating)	30 days....	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executrix Testamentary	Transvaal.
48416	Karl Gottlieb Schindler and surviving spouse, Louise Katherine Maria Wilhelmine Schindler (born Imbrock)	30 days....	H. C. Penzhorn, Attorney for Executrix, P.O. Box 96, Rustenburg	Transvaal.
48438	Johannes Franciscus Dinger and surviving spouse, Dina Petronella Dinger (born Keyser)	30 days....	Dina P. Dinger, 44 Troye Street, Sunnyside, Pretoria...	Transvaal.
—	Louisa Maria Halgryn (geboren Steyn).....	14 dagen....	M. E. Halgryn, 19 Jobstraat, Burgers Hoop, Krugersdorp	Transvaal.
2805	Frederik Jacobus Zacharias Viljoen en diens overleden echtgenote Susara Maria Petronella Viljoen (geboren Nel), van Klipfontein, Distrikt Standerton	14 dagen....	J. J. Bosman, Eksekuteur Datief, Postbus 26, Standerton	Transvaal.
47731	Walter Charles Lionel Reynolds.....	14 days....	V. Reynolds, Executrix Testamentary, 205 Bree Street, P.O. Box 312, Johannesburg	Transvaal.
48345	Israel Isacowitz and surviving spouse, Sarah Leah Isacowitz	14 days....	A. W. Katzen, Attorney for Executor Testamentary, 1 and 2 Corner House, Market Avenue, Benoni	Transvaal.
47784	Leonardus Labuschagne, of Beaumaris, District Wakkerstroom	14 days....	C. Kershaw Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.....	Transvaal.
48194	Sydney Melville Slade.....	30 days....	G. van Niekerk, p.p. W. C. Slade, P.O. Box 39, Ventersdorp	Transvaal.
48139	Hyman Fleishman.....	30 days....	Mrs. Annie Katzew, Fraser and Von Brandis Streets, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
47870	Anna Johanna Botha and surviving spouse, John Gabriel Botha	30 days....	M. J. Levien, Executor Testamentary, P.O. Box 440, Pretoria	Transvaal.
48431	Charles John Millington.....	30 days....	Arthur Wolf, R.P.A., P.O. Box 73, Pilgrims Rest.....	Transvaal.
47904	Winifred Jane Glass (born Matthews) and surviving spouse, Horace Walter Glass	14 days....	Hugo, Henning & Kempen, 20 Monument Street, Krugersdorp, Agents for Executor Dative	Transvaal.
48214	Ber Marcus, in lewe van Erasmus, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Chase Marcus (gebore Braude)	30 dae.....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekutrie, Posbus 7, Erasmus	Transvaal.
48325	Thomas Perridge.....	14 days....	Saner & Nathan, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	[31-7-14] Transvaal.
D/193/22	Maria Catharina Moolman (geboren De Vos).....	30 dagen....	Sec. P. de Villiers, Eksekuteur Datief, Postbus 98, Ermelo	Transvaal.
48071	George Scrimgeour.....	14 days....	Sec. P. de Villiers, Executor Dative, P.O. Box 98, Ermelo	Transvaal.
47550	James McDonald.....	30 days....	A. V. Gross, Attorney for Executrix Testamentary, 48 Central House, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
48046	Dirk Corneles Petrus Badenhorst en voor overledene echtgenote Anna Maria Christina Badenhorst (geboren Coetzee), van Palmietfontein, Distrikt Lichtenburg	30 dagen....	E. H. Mathews, q.g. Eksekuteurs, Postbus 22, Lichtenburg	Transvaal.
48011	Hester Christiana (Christina) Elizabeth Mulder (geboren Meyer) en nagelaten echtgenoot Johannes Mackenzie Mulder, van 1093 Southstraat, Hatfield, Pretoria, en voorheen van Erdzak, Distrikt Standerton	30 dagen....	Johan Nepgen, Prokureur voor de Eksekuteur, Postbus 73, Standerton	Transvaal.
47201	John Henry Farr.....	14 days....	Livingstone & McCarthy, 15 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
48392	Frederick Lance and surviving spouse, Theodosia Andrietta Martha Lance (born Scholtz)	30 days....	Rooth & Wessels, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.	Transvaal.
47883	Anna Maria Adriana Kruger (geboren Viljoen) en nagelaten echtgenoot Cornelis Johannes Kruger	30 dagen....	Rooth & Wessels, Prokureur voor Eksekuteur Datief, Law Chambers, Postbus 208, Pretoria	Transvaal.
48250	Eugenie Aline Liengme (born Audemars) and surviving spouse, Jules Liengme, of Zeekoegat, District Zoutpansberg	30 days....	Jules Liengme, Executor Dative, c/o Macintosh & Cross, Solicitors, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
47082	Ismail Hajee Ebrahim Wadvalla, of Wonderfontein, District Marico	30 days....	M. H. E. Wadvalla, for Self and Co-Executors Testamentary, P.O. Groot Marico	Transvaal. [31-7-14]
NATAL.				
7097	George William Dicks.....	21 days....	Crook & Ingram, Attorneys for the Executrix Testamentary, Newcastle	Natal.
7023	Anna Maria Elizabeth Havemann (geboren Birkenstock).	6 weken....	F. W. van Reenen, P.K. Nondweni, Natal; J. R. White, P.K. Babanango	Natal.
7148	Bernard Paul Cowley, of Durban, advocate.....	1 month....	Cowley & Cowley, Solicitors to Executrix Testamentary, P.O. Box 231, Durban	Natal.
7102	Albert King Horwood.....	30 days....	W. Fitzgerald, Executor Dative, c/o the National Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 434, Pretoria	Natal.
—	Jessie Alice Airth, of Durban, spinster.....	30 days....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
7146	Elizabeth Airey Birkett, formerly of Isipingo, spinster..	30 days....	Garlicke & Banskfield, for Executor Testamentary, Leuchars Buildings, 326 Smith Street, Durban	Natal.
7154	Horace Balcomb, of Kearsney, planter and manufacturer	30 days....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor	Natal.
7100	Govindasamy Naidoo and surviving spouse, Ammai....	21 days....	G. V. Naidoo and G. V. Naidoo, 437 Greyling Street, Pietermaritzburg	Natal.
7162	Albert Humphreys, of Malvern, pensioner, and surviving spouse, Annie Humphreys	30 days....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
7038	Daniel Newberry Field.....	30 days....	Anderson & Turton, Solicitors, Vryheid, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
ORANGE FREE STATE.				
2362	Willem Jacobus Rabie, van Spookfontein, Distrikt Heilbron, en nagelaten echtgenote Maria Cecilia Rabie (geboren Steenkamp), vroeger van Buffelsvlei, Distrikt Reitz	3 weken....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.....	Oranje Vrijstaat.
15222	Helena Elizabeth Bothma (born Steyn) and surviving spouse, Christoffel Jacobus Bothma, farmer, of Wepener	6 weeks....	Eben. Potgieter, q.g., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
K/15218	Johanna Isabella Hermina Kriek (geboren Moolman), van Fouriesburg	6 weken....	J. C. Venter, Sekretaris, de Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Fouriesburg	Oranje Vrijstaat.
W/2499	Lucy Ann Webb (born Andrews), widow, of the Town Lands, Harrismith	30 days....	Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith.....	Orange Free State.
15220	James Frederick Williams and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Williams (born Kruger), of Smithfield	30 days....	Louis J. Butler, q.g. Executrix Testamentary, Smithfield.	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
F/15092	Johan Izak Jacobus Fick and surviving spouse, Hermina Alwina Fick (born Van Niekerk), of Waterpoort, District Ficksburg	21 days.....	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 11, Ficksburg, <i>q.g.</i> Executrix Testamentary	Orange Free State.
13229	Sarah Johanna Wilson (born Visser) and surviving spouse, James Wilson, grocer, of Bloemfontein	4 weeks.....	Hugh Scrivenor, Secretary, the Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd.	Orange Free State.
15185	Matthijs Johannes Uys and surviving spouse, Elizabeth Catharina Uys (born Louwrens), of Loskoppie, District Vrede, married without community of property	21 days.....	S. van der Watt, <i>q.g.</i> Executor Testamentary, Secretary, United Board of Executors, Ltd., Vrede Branch, C. Moll, Manager	Orange Free State.
B/4983	Catharina Elizabeth Susanna Bothma (geboren Kemp) en nagelaten echtgenoot Izak Cornelius Bothma, van Vissies Rust, Distrikt Ladybrand	3 weken.....	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Ladybrand...	Oranje Vrijstaat.
15210	Johannes Jacobus van den Berg en nagelaten echtgenote Elizabeth Margrietha Louisa van den Berg (geboren Taljaard), van Mooifontein, Distrikt Ladybrand	3 weken.....	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Ladybrand...	Oranje Vrijstaat.
15209	Edward Percy Fitzroy Beamish and surviving spouse, Eve Beamish (born Woolley)	30 days.....	Goodrick & Franklin, 134 Maitland Street, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
15183	Hermanus Theodorus Steyn and surviving spouse, Anna Susanna Steyn (born Lingenvelder), of Randfontein, District Kroonstad	21 days.....	Wm. Lintott, <i>q.g.</i> , P.O. Box 53, Kroonstad.....	Orange Free State.
15233	Gertrude Malherbe (born Bishop) and surviving spouse, Tobias Johannes Malherbe, of Zwagershoek, District Heilbron	6 weeks.....	Ernest Ilsley, <i>q.g.</i> Executor, P.O. Box 26, Heilbron...	Orange Free State.
15199	Maria Elizabeth Matthew (born Rossouw) and surviving spouse, John Matthew, of Bavaria, District Vrede	30 days.....	John Matthew, c/o H. Aaron Kaplan, P.O. Box 30, Vrede	Orange Free State.
C/2082	Harry Archibald Chitty, of Hull, England, married in England without community of property to his surviving spouse, Mary Ellen Chitty	3 weeks.....	J. D. Melvin, P.O. Box 88, Jagersfontein, Orange Free State, Attorney for Executors Testamentary	Orange Free State.
15136	Cornelis Petrus Swart en nagelaten echtgenote Susanna Magdalena Margaretha Swart (geboren Van den Berg), van Vereniging, Distrikt Lindley	6 weken.....	Conradie & Roos, Agent voor Eksekutrice, Postbus 10, Reitz	Oranje Vrijstaat.
B/15179	Barbara Wilhelmina Bouwer (born Pentz) and surviving spouse, Jeremias Isaia Bouwer	3 weeks.....	J. P. Steytler, P.O. Box 46, Parys, Orange Free State..	Orange Free State.

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892–1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857–1870, 1871–1880, and 1881–1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891–1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891–1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890–1899	5/- per volume per year.
Staats-Almanakken, 1897–1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

TRANSVAAL GOVERNEMENTSPUBLIKATIES

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria tegen de ondergenoemde prijzen:—

Staatskoeranten van de jaren 1892–1898	£1 per deel of delen per jaar.
Indexes in 3 delen—nl. 1857–1870, 1871–1880 en 1881–1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotulen, 1891–1898	10/- per deel.
Tweede Volksraadsnotulen, 1891–1898	10/- per deel.
Lokale Wetten, 1890–1899	5/- per deel per jaar.
Staats-Almanakken, 1897–1899	5/- per deel.
Jorissen's Codex	5/- per deel.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,”

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,”

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezigheidsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.